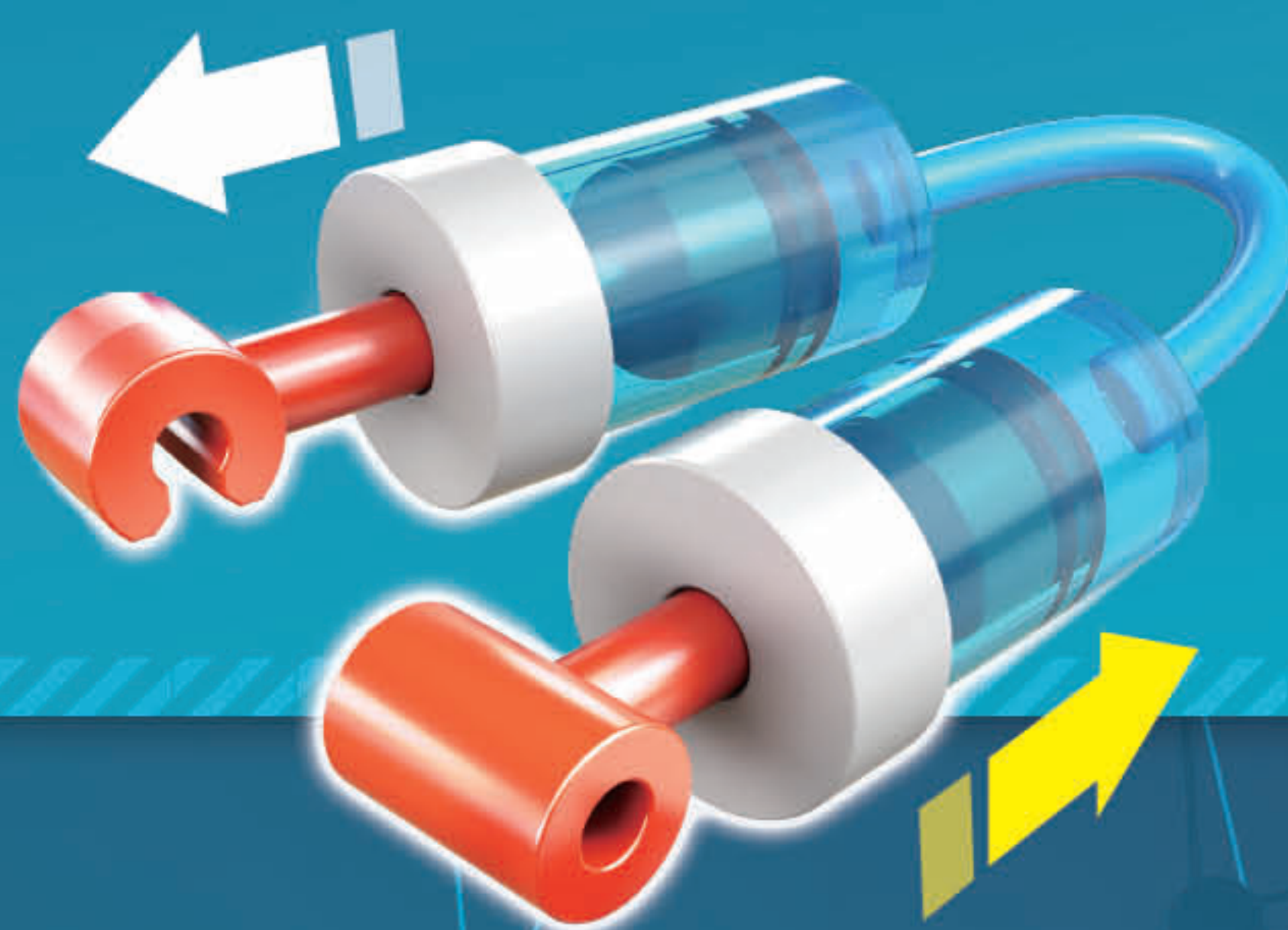


HYDRAULIC CYBORG

Hand

MAIN HYDRAULIQUE

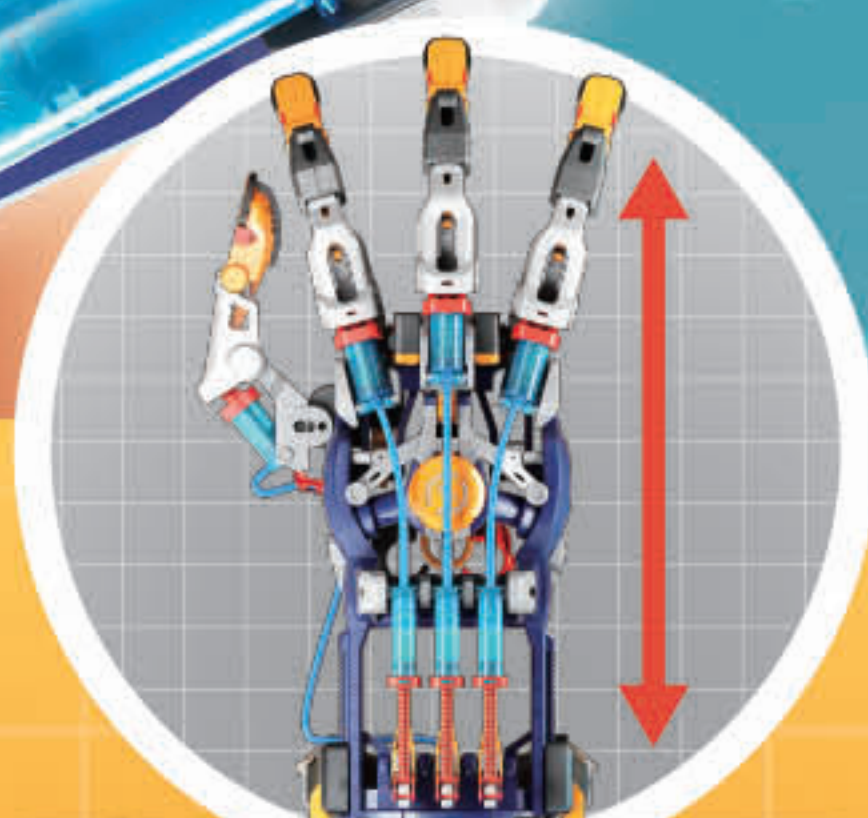
ENERGIE HYDRAULIQUE
HYDRAULIC ENERGY



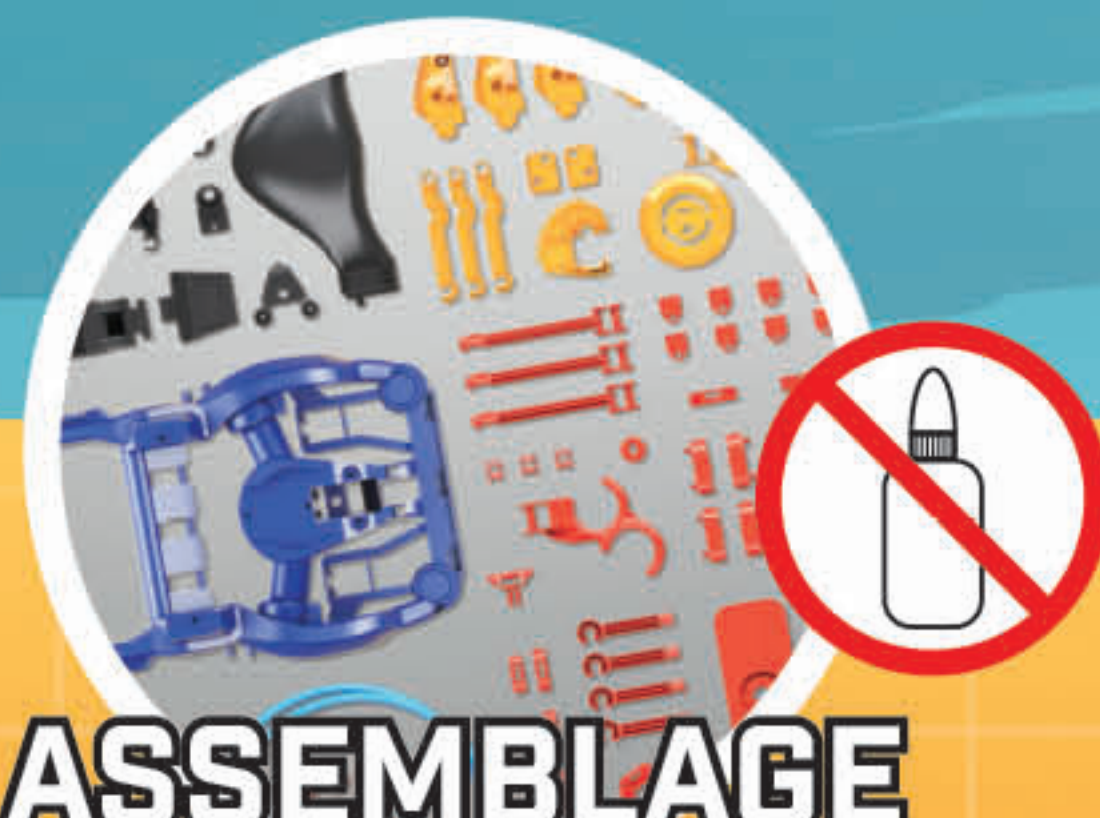
8+



SANS PILES
NO BATTERY



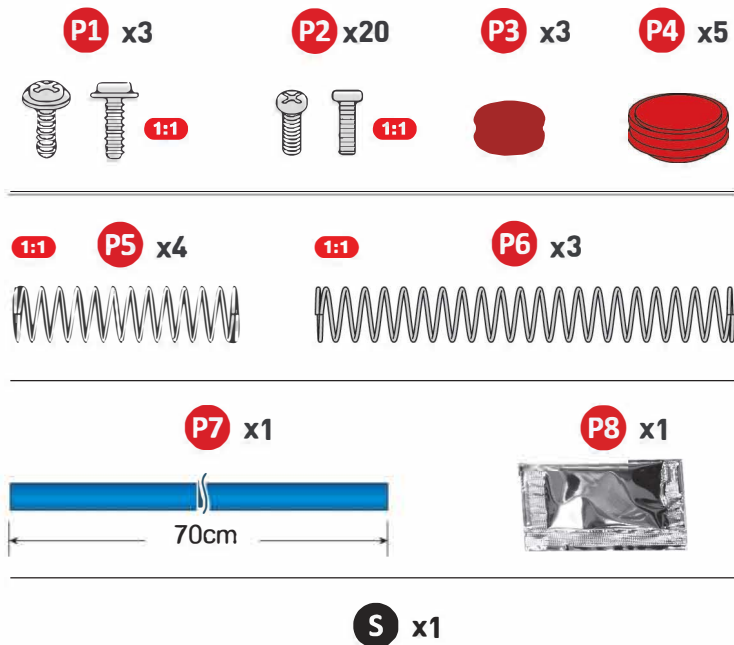
TAILLE/SIZE:
40 CM



ASSEMBLAGE
FACILE
EASY ASSEMBLY

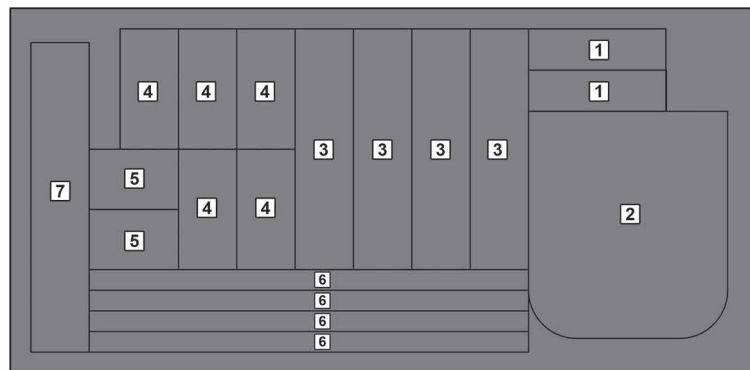
Buki
France
SCIENCES

ZAWARTOŚĆ



Zawartość:

- P1 – śrubki z podkładką
- P2 – śrubki
- P3 – mała nakrętka
- P4 – duża nakrętka
- P5 – mała sprężynka
- P6 – duża sprężynka
- S- nakrycie
- P7 – rurka
- P8 – olej (nie trzymaj w tym samym momencie co rurkę)



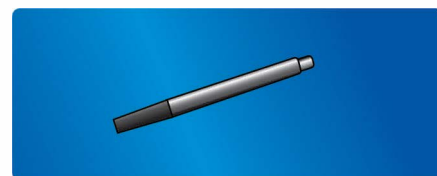
DODATKOWE NARZĘDZIA



szcypce



śrubokręt



marker



linijka



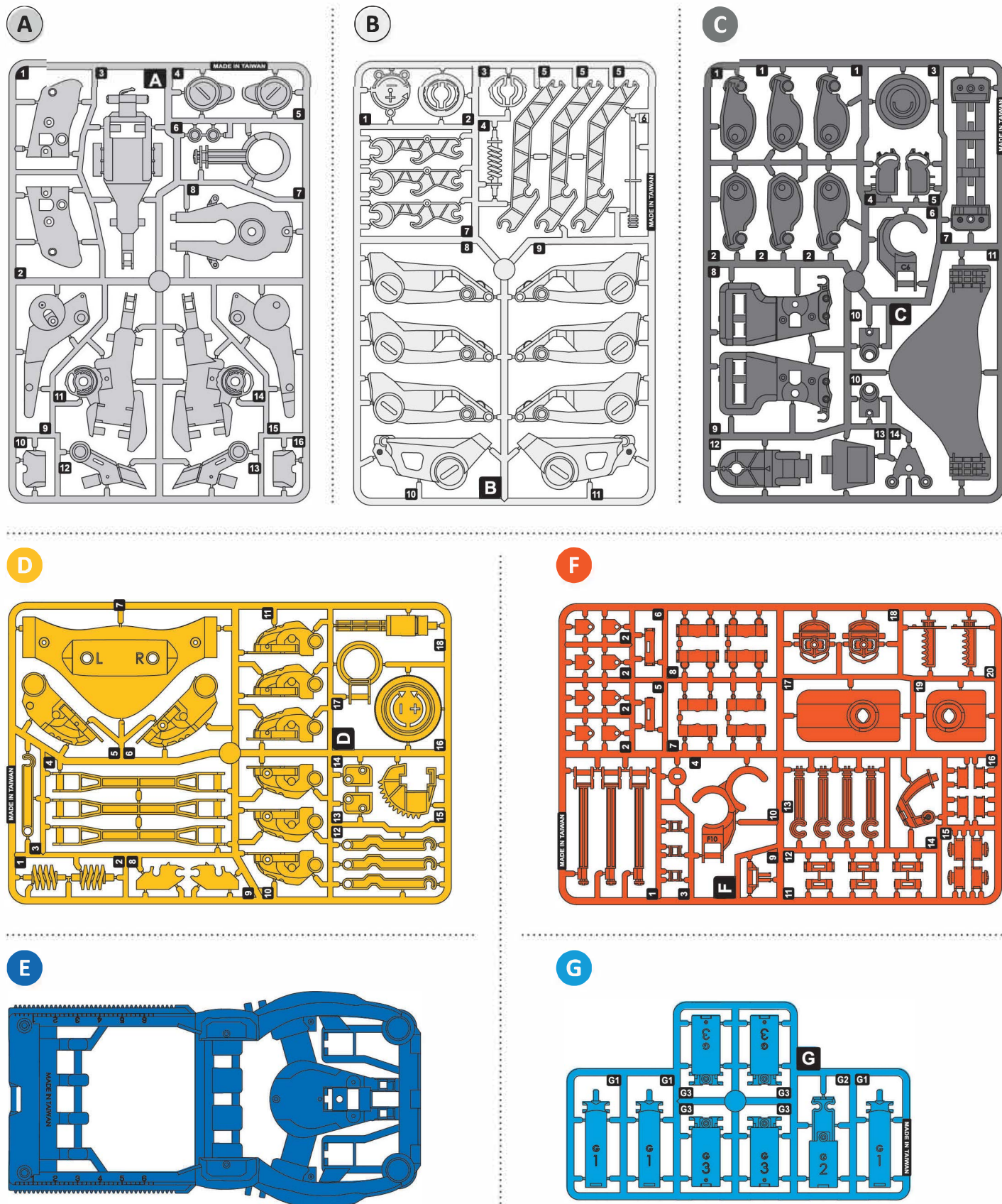
nożyczki



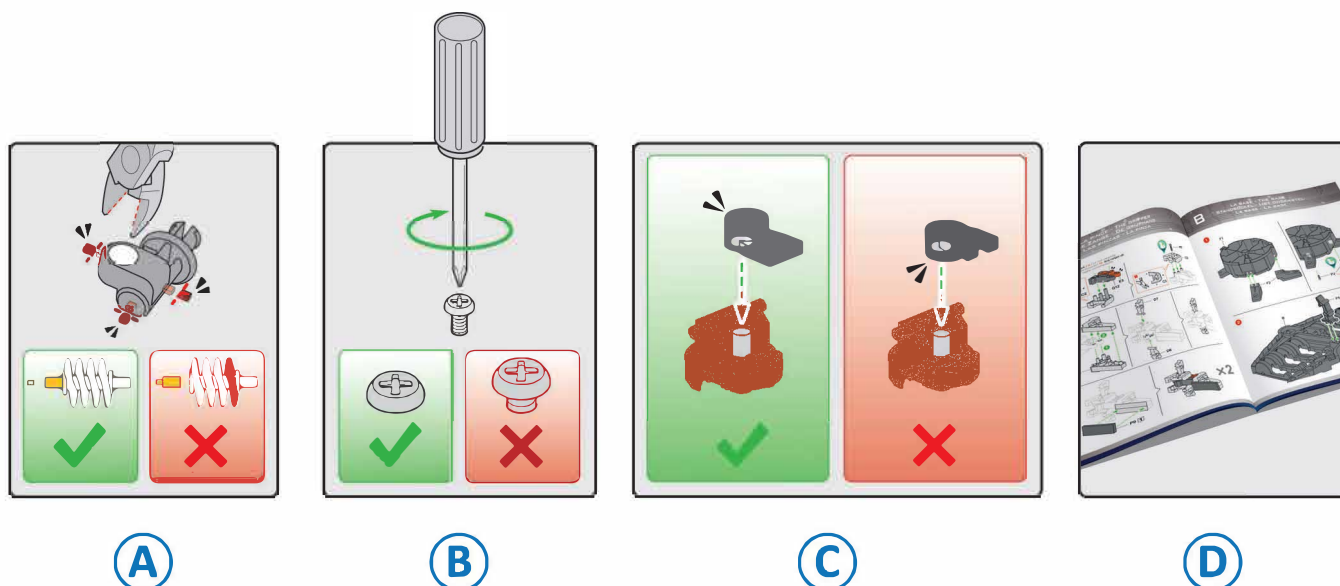
szklanka

CZĘŚCI DO ROZMONTOWANIA

Oderwij, kiedy będą potrzebne



WSKAZÓWKI



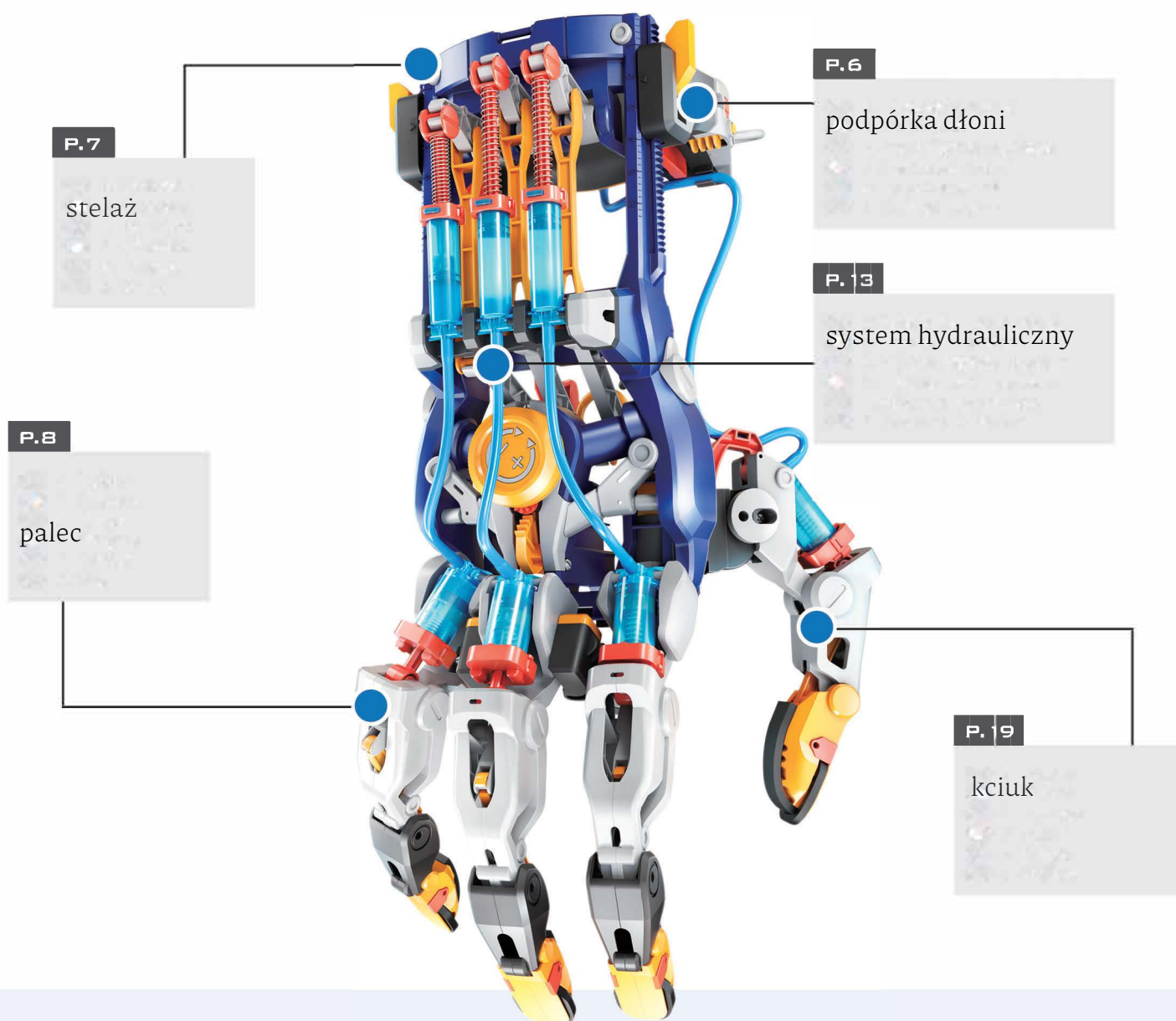
A) Przed montażem poproś dorosłego, aby usunął wszystkie zadziory. Przy niektórych częściach upewnij się, że na pewno usuwasz tylko zadziory.

B) Używaj śrubokręta P01 krzyżaka do wkręcania śrubek. Przykręcaj je mocno, tak aby pewnie trzymały części ręki. Aby przykręcić śrubki, zakręcaj je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

C) Ważne: pewne części wyglądają podobnie. Ostrożnie śledź instrukcję montażu.

D) Czytaj instrukcje uważnie i podążaj za wskazówkami montażu w prawidłowej kolejności.

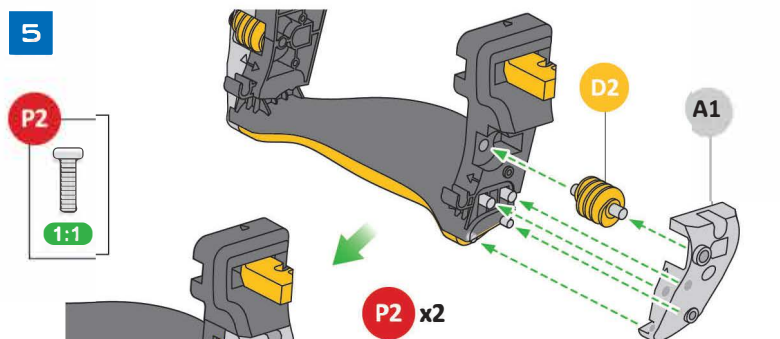
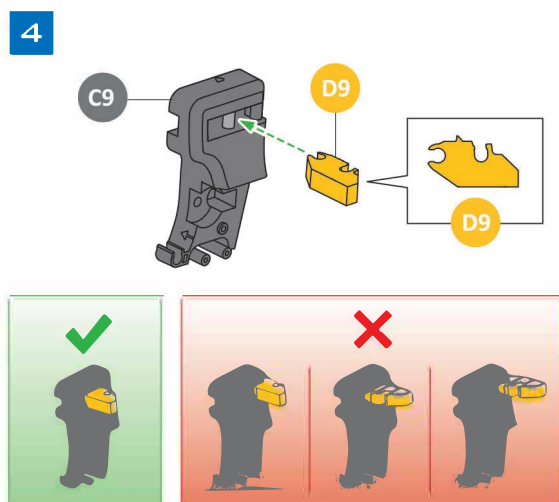
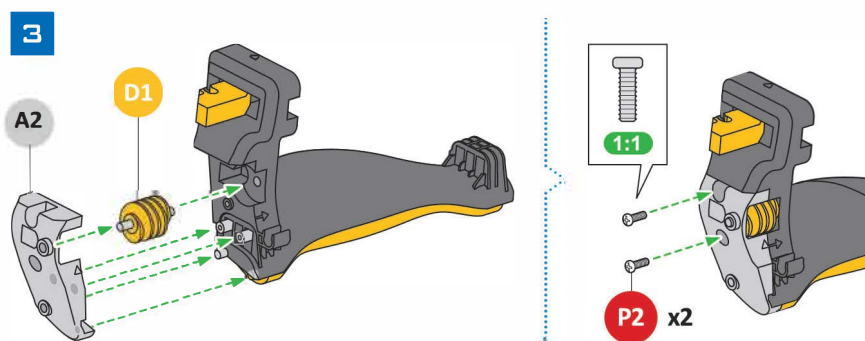
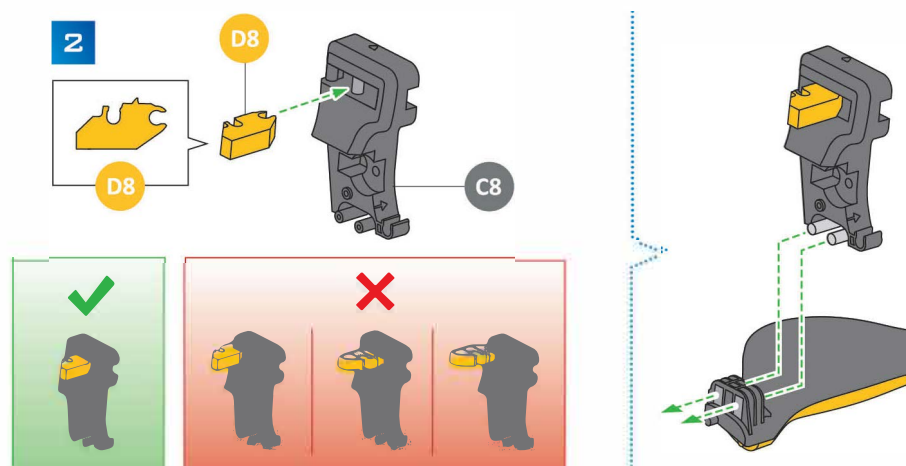
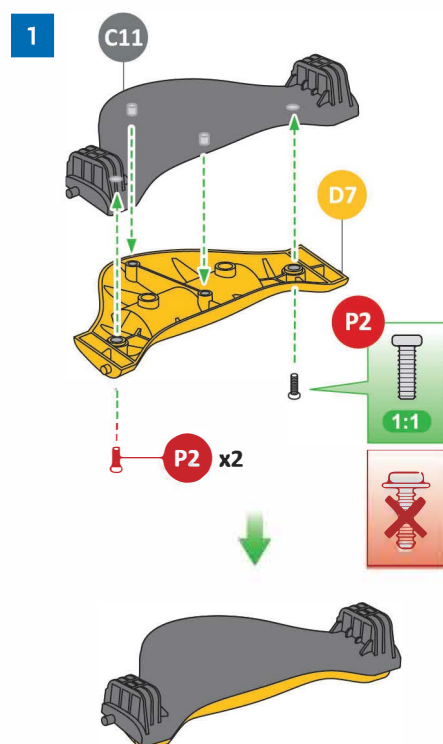
CZĘŚCI SKŁADOWE RĘKI CYBORG



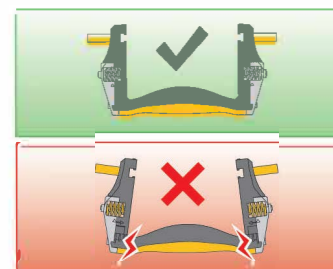
Zostań prawdziwym cyborgiem!

Konstrukcja, którą będzie tworzył to tak zwany szkielet zewnętrzny. Badacze z zakresu robotyki starają się stworzyć wymarzonego cyborga w rzeczywistości, posiadającego ludzkie zdolności fizyczne. Nosząc szkielet zewnętrzny będziesz mógł biegać szybciej, skakać wyżej lub nosić ciężkie przedmioty!

A: PODPÓRKA DŁONI



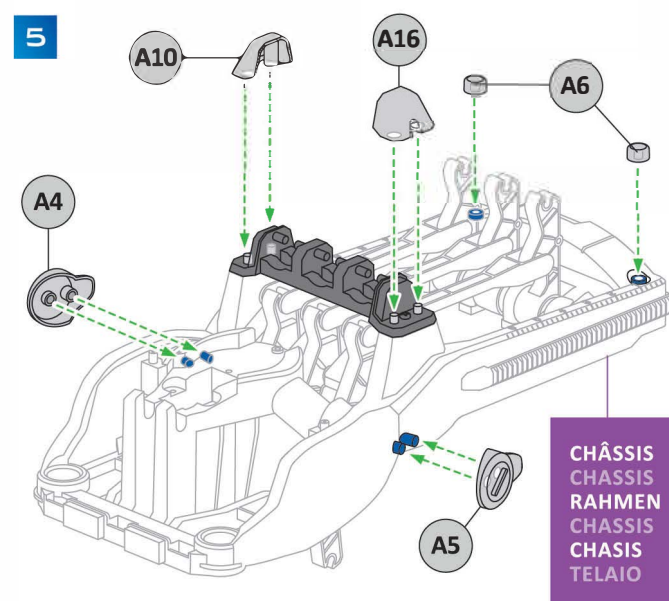
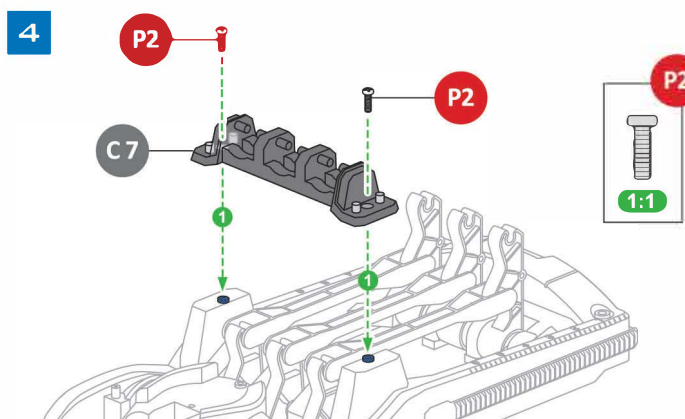
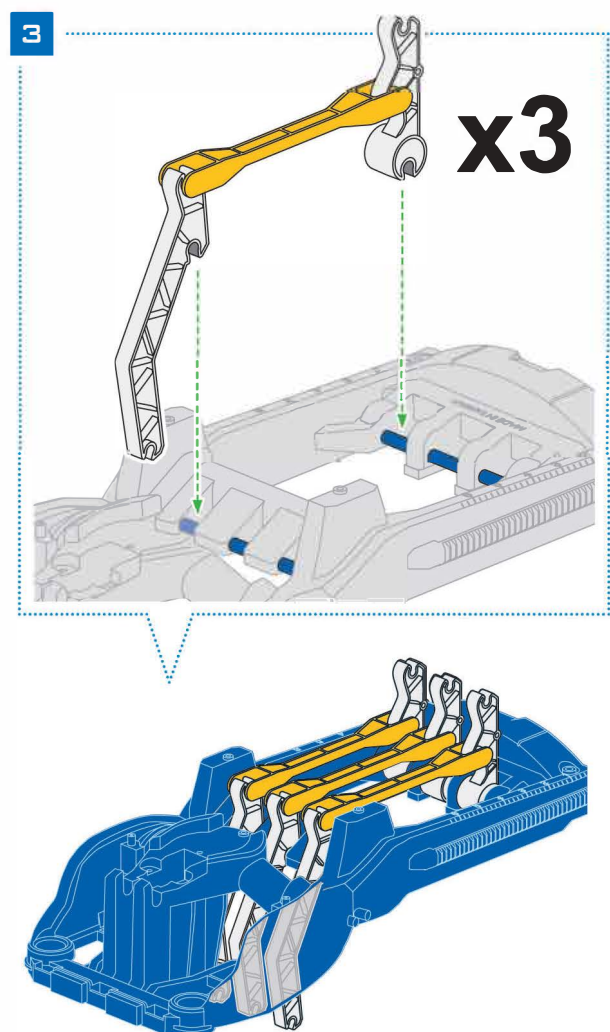
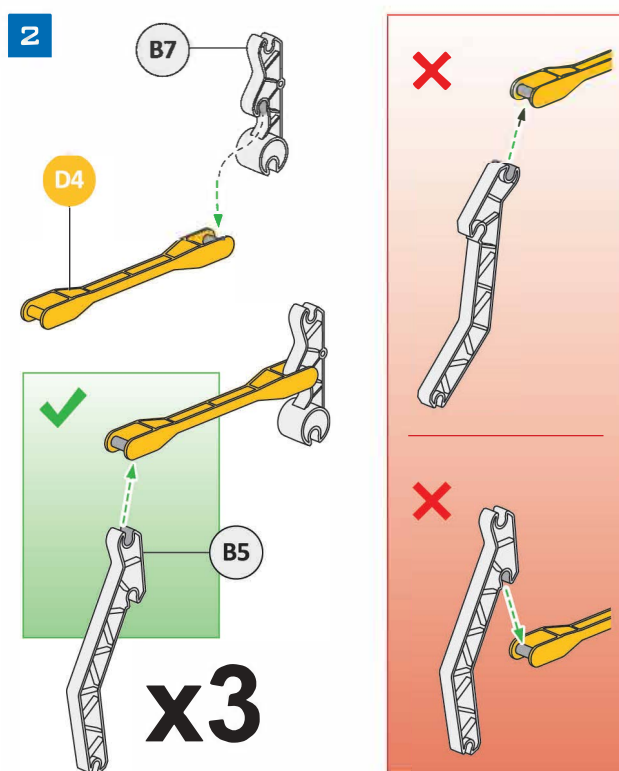
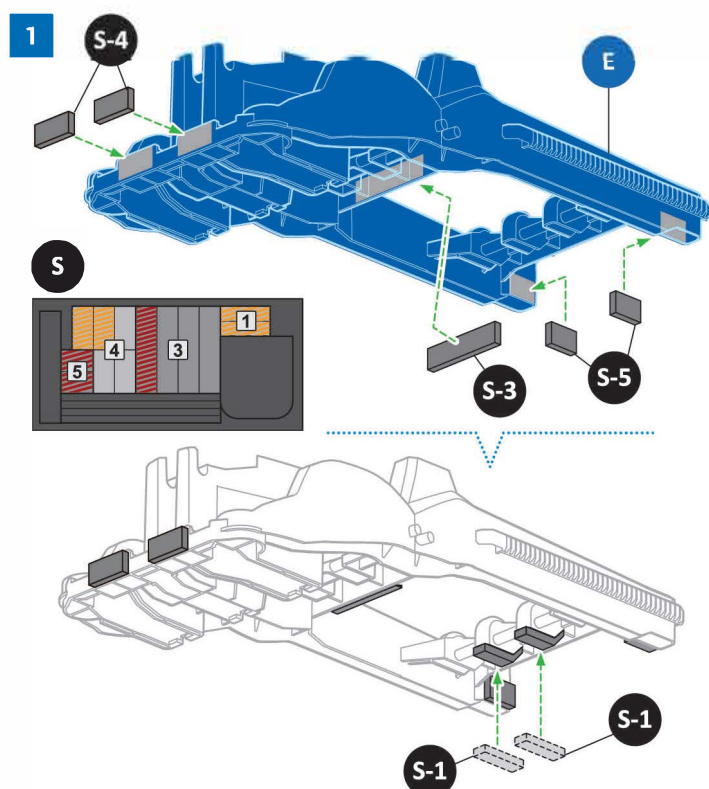
WIDOK Z PRZODU

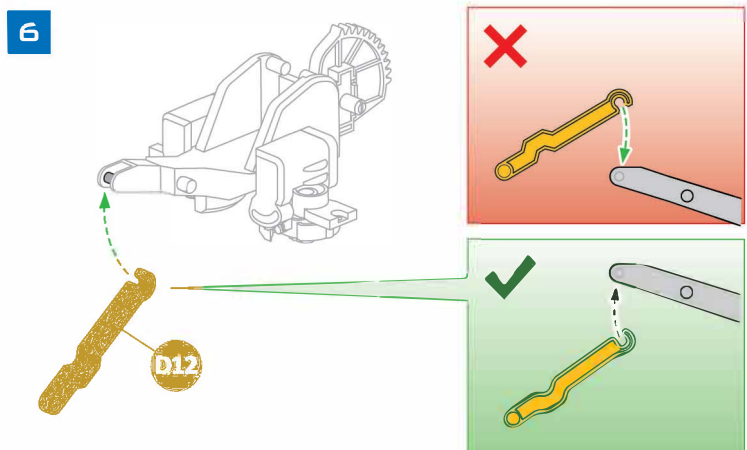
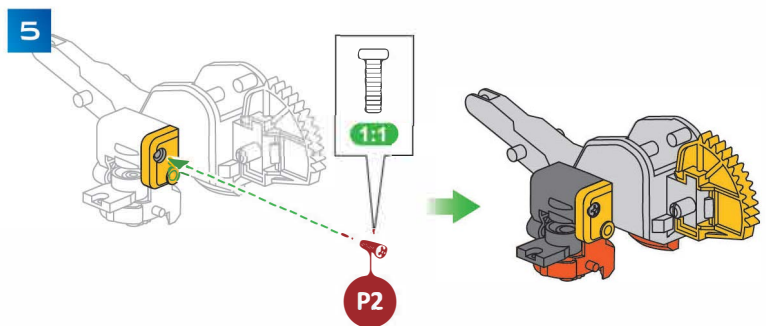
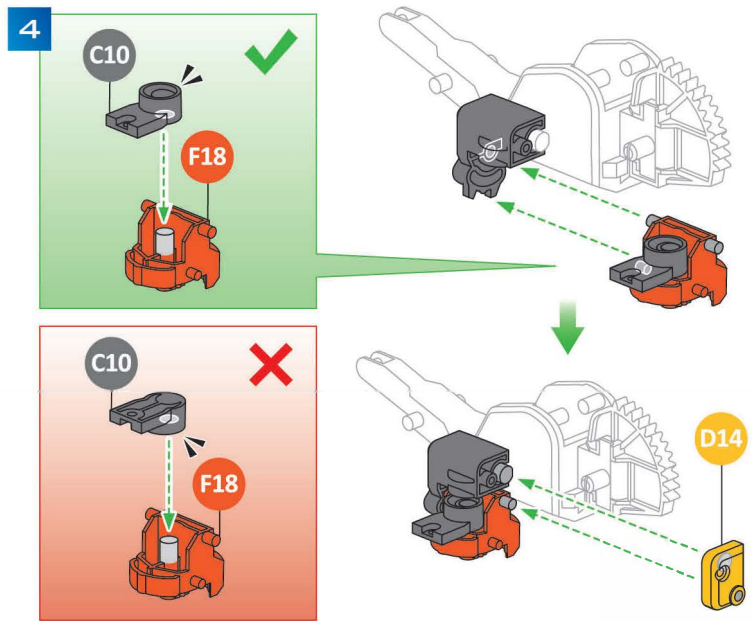
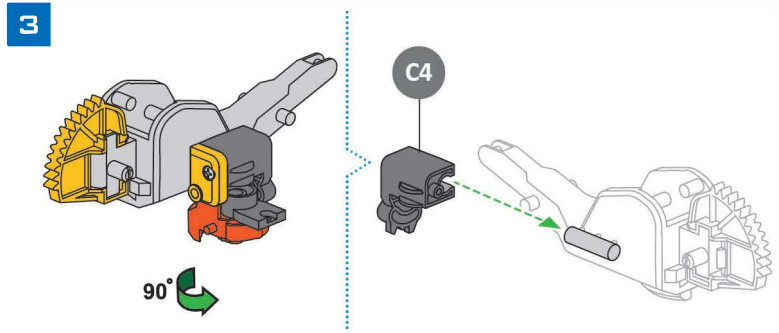
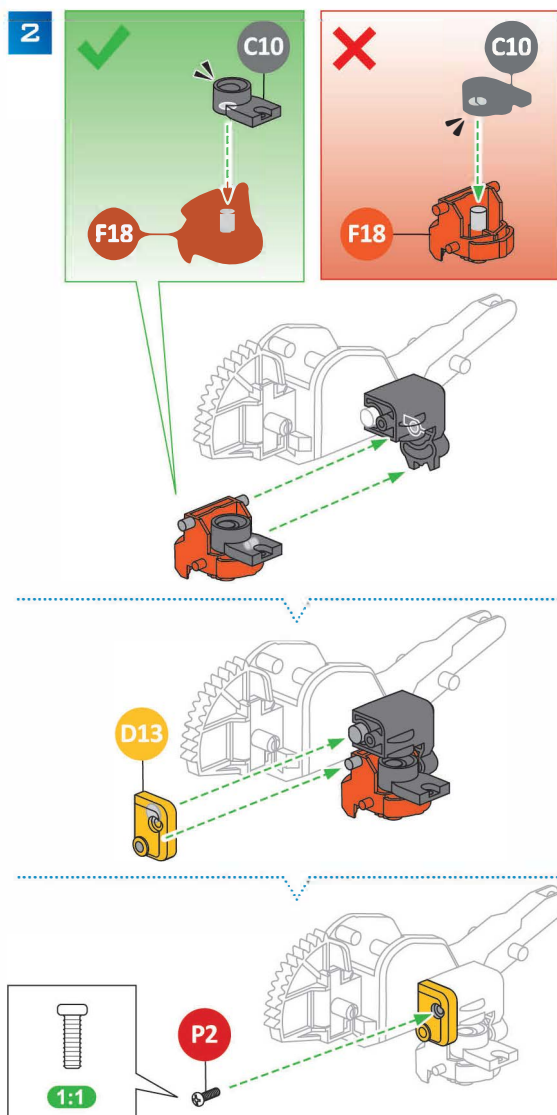
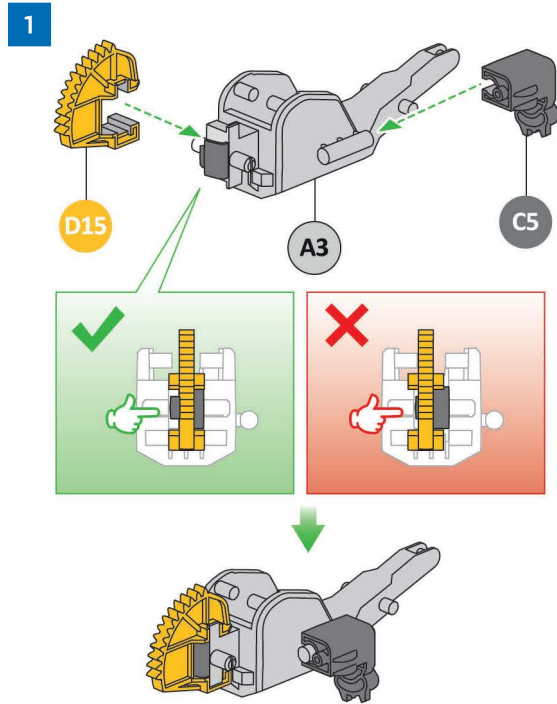


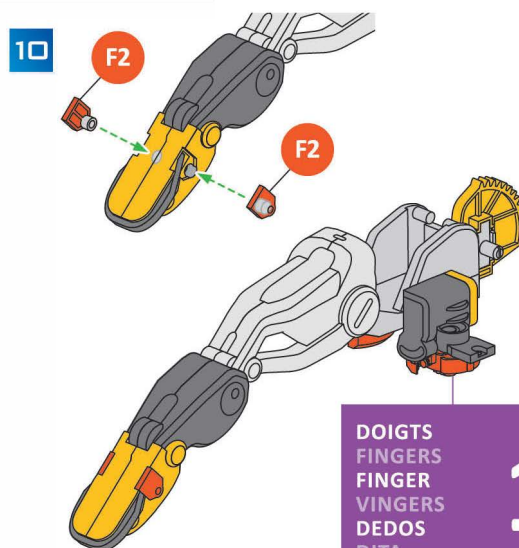
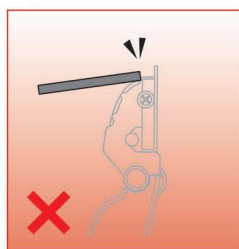
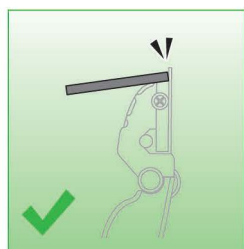
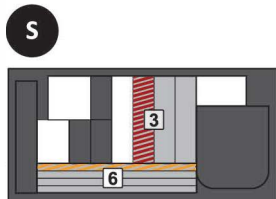
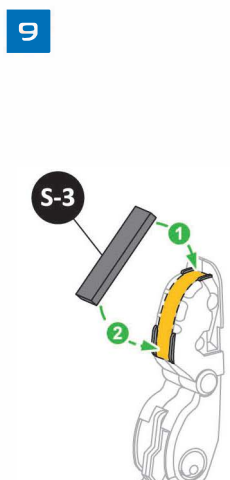
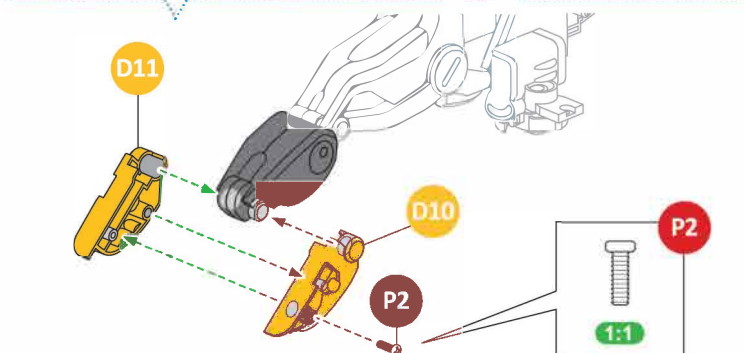
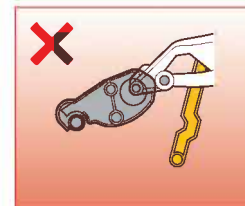
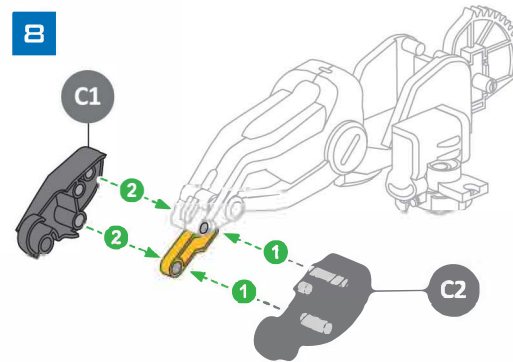
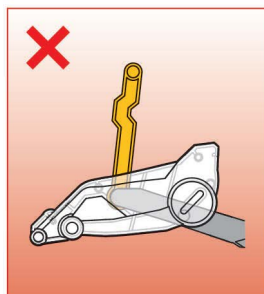
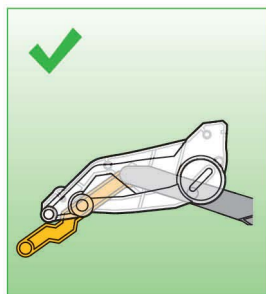
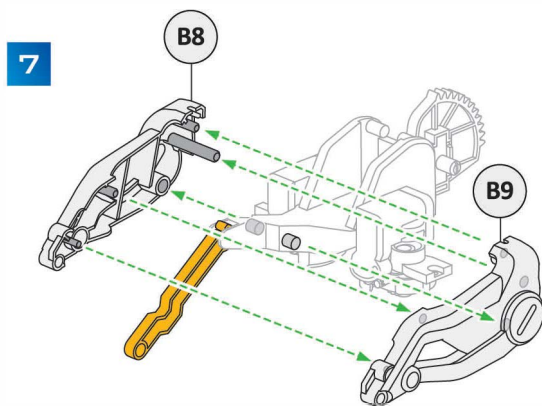
REPOSE-PAUME
PALM-REST
HANDFLÄCHENAUFLEGE
HANDPALMSTEUN
REPOSAPALMA
RIPOSA PALMO



Nie naciskaj. Ryzyko złamania.

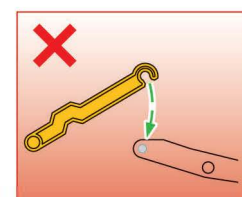
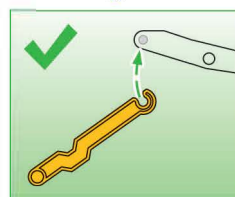
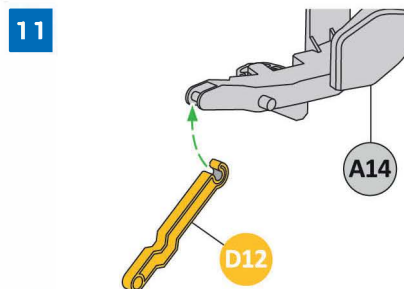


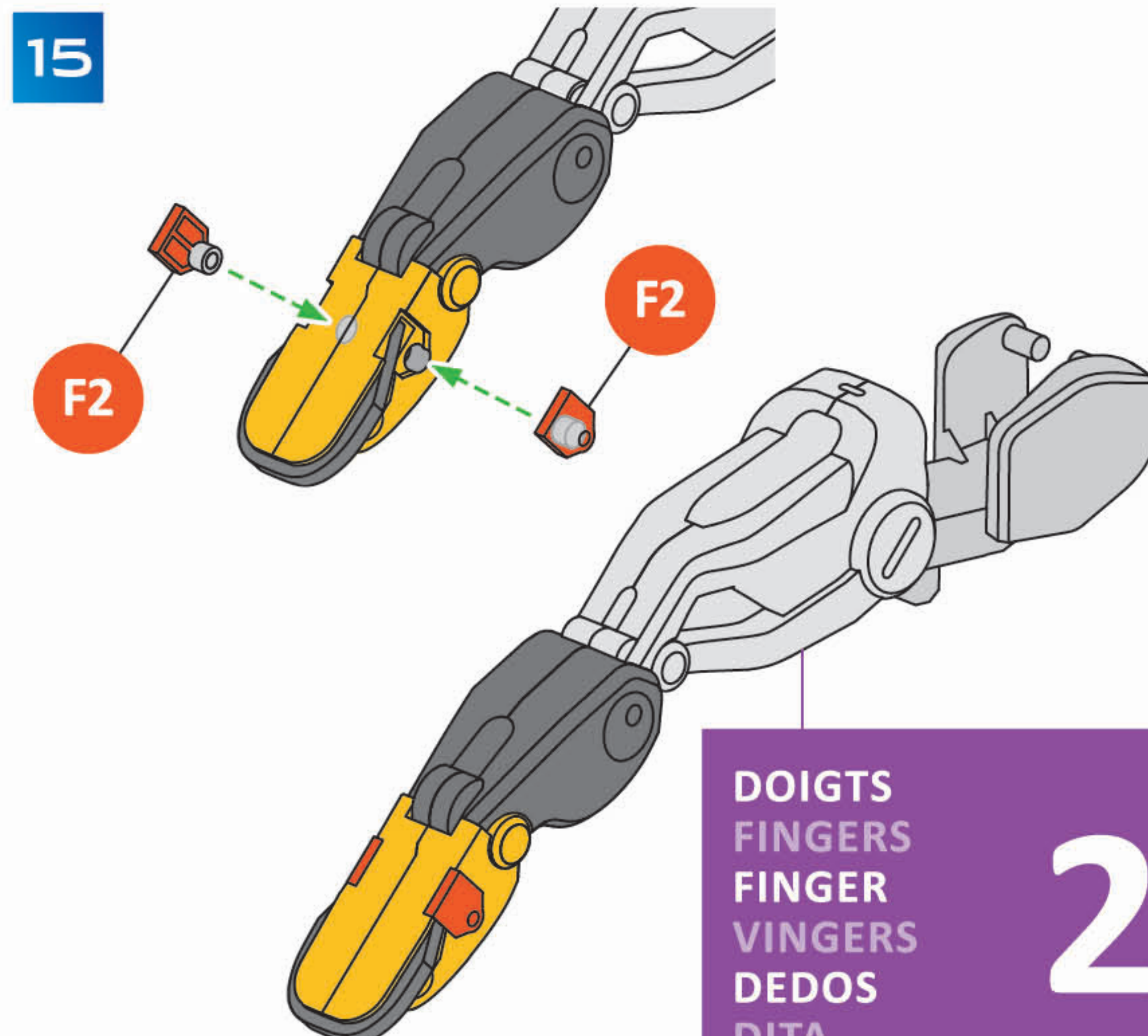
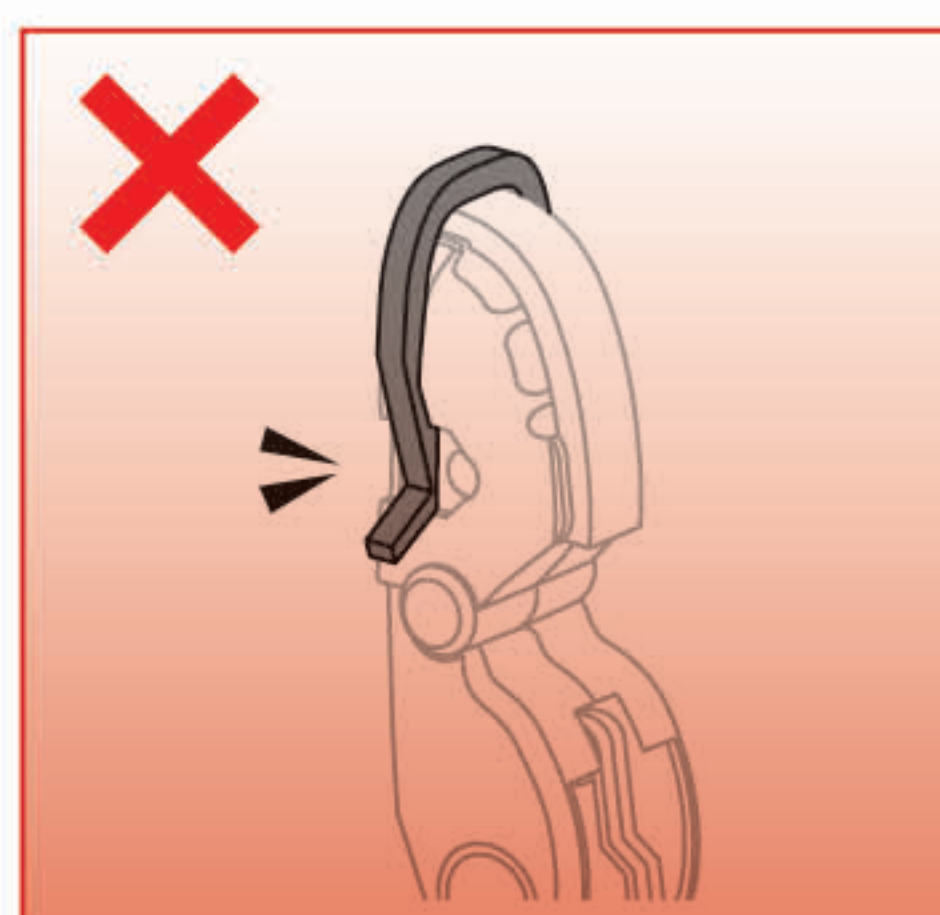
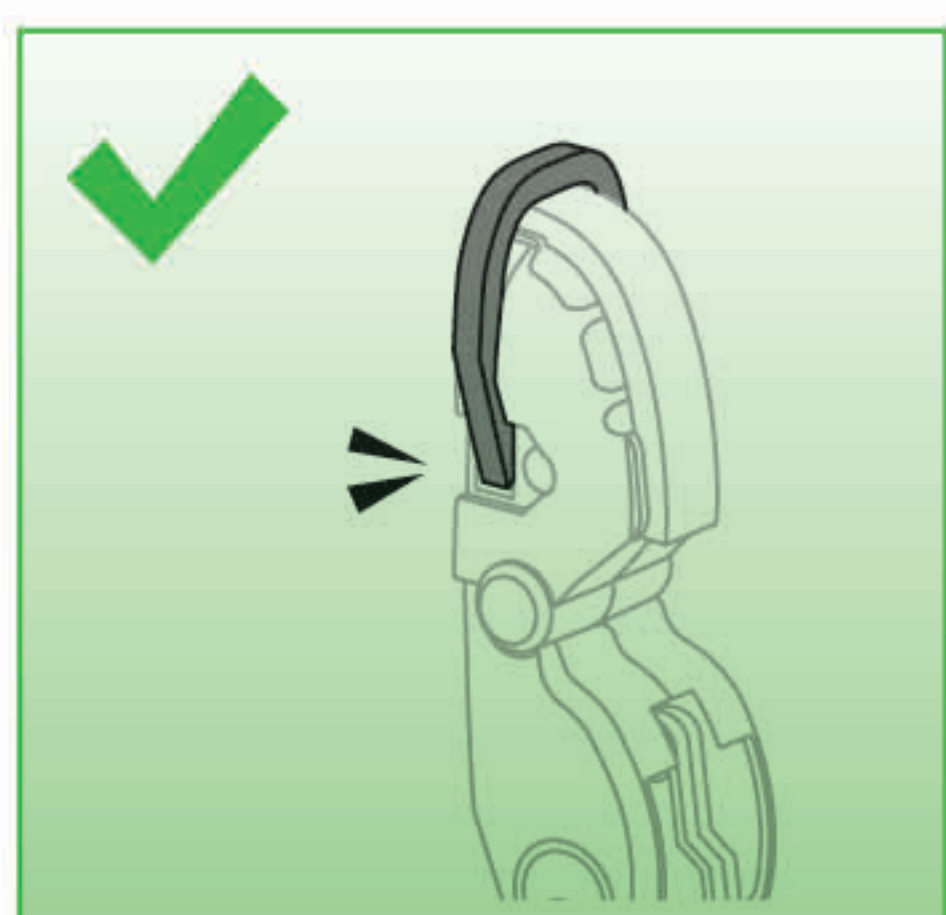
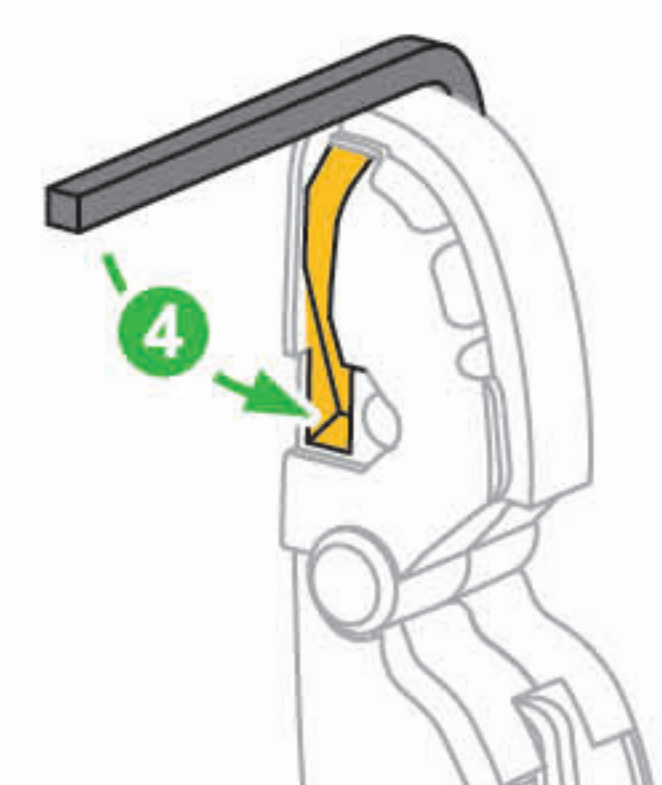
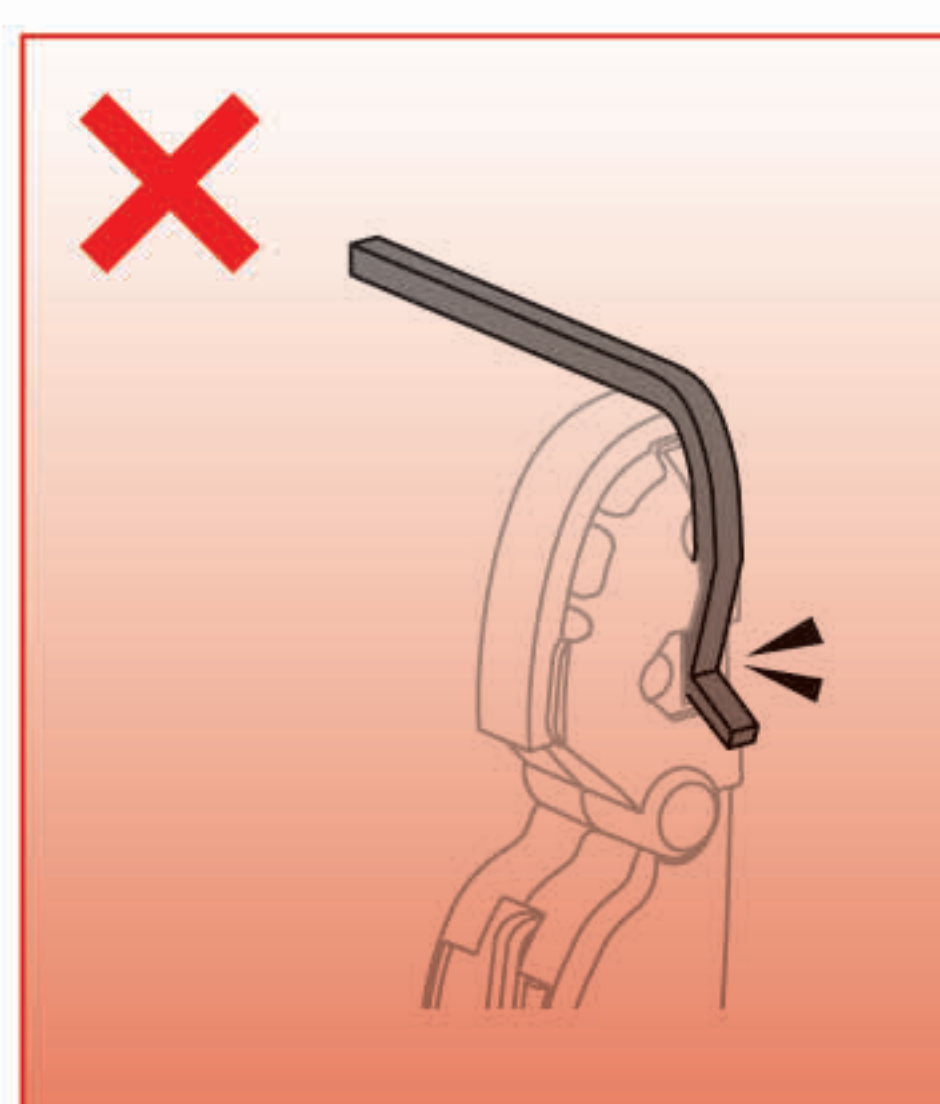
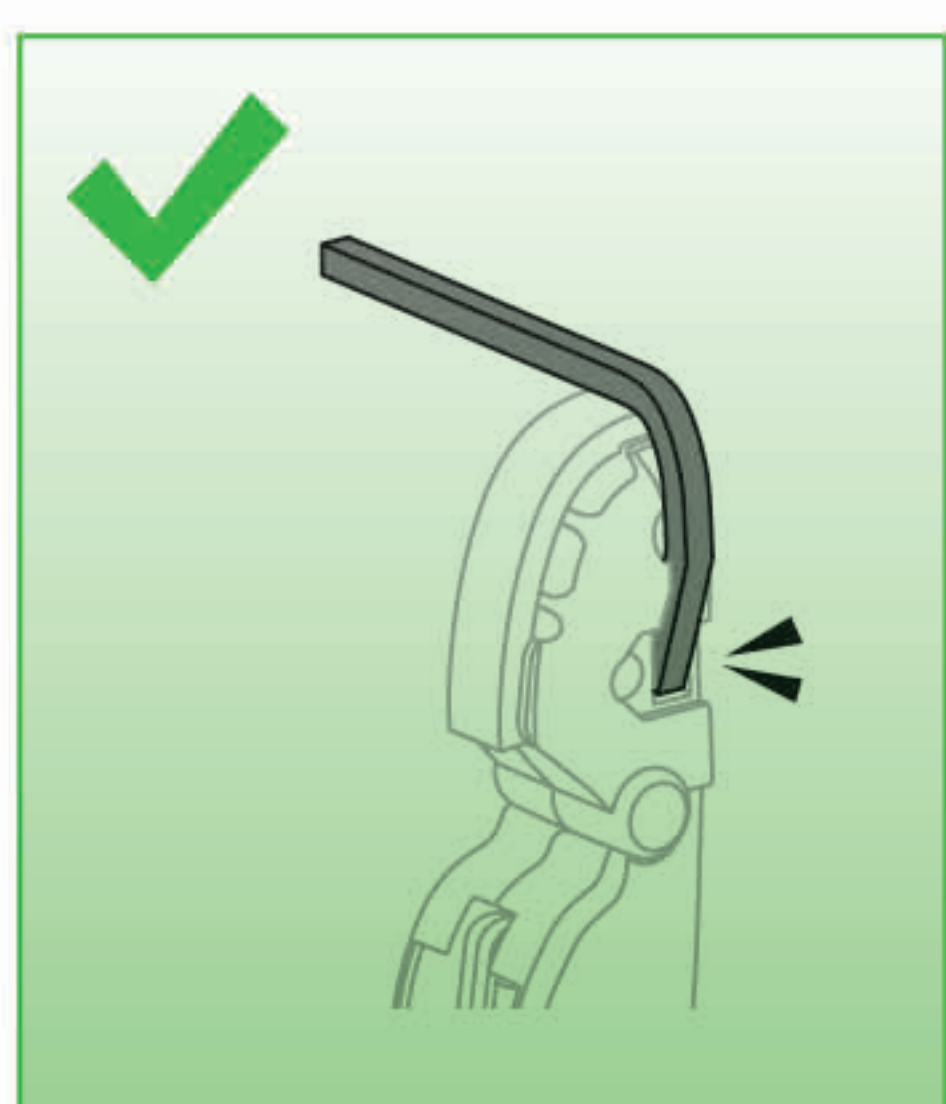
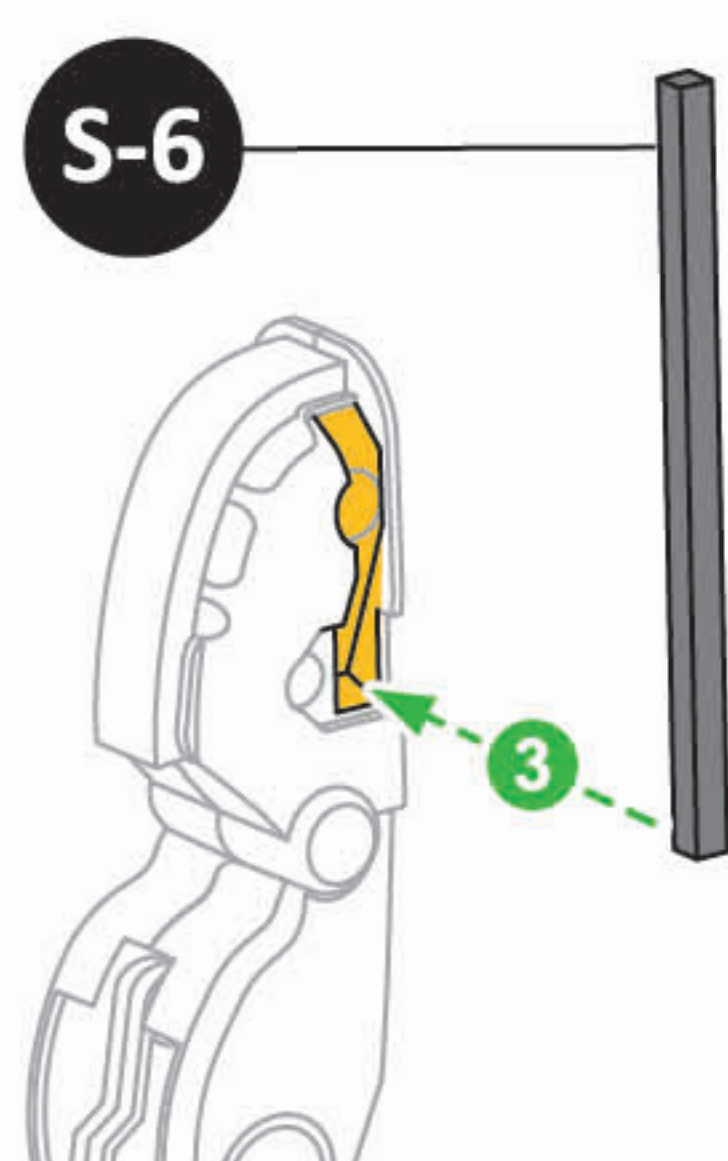
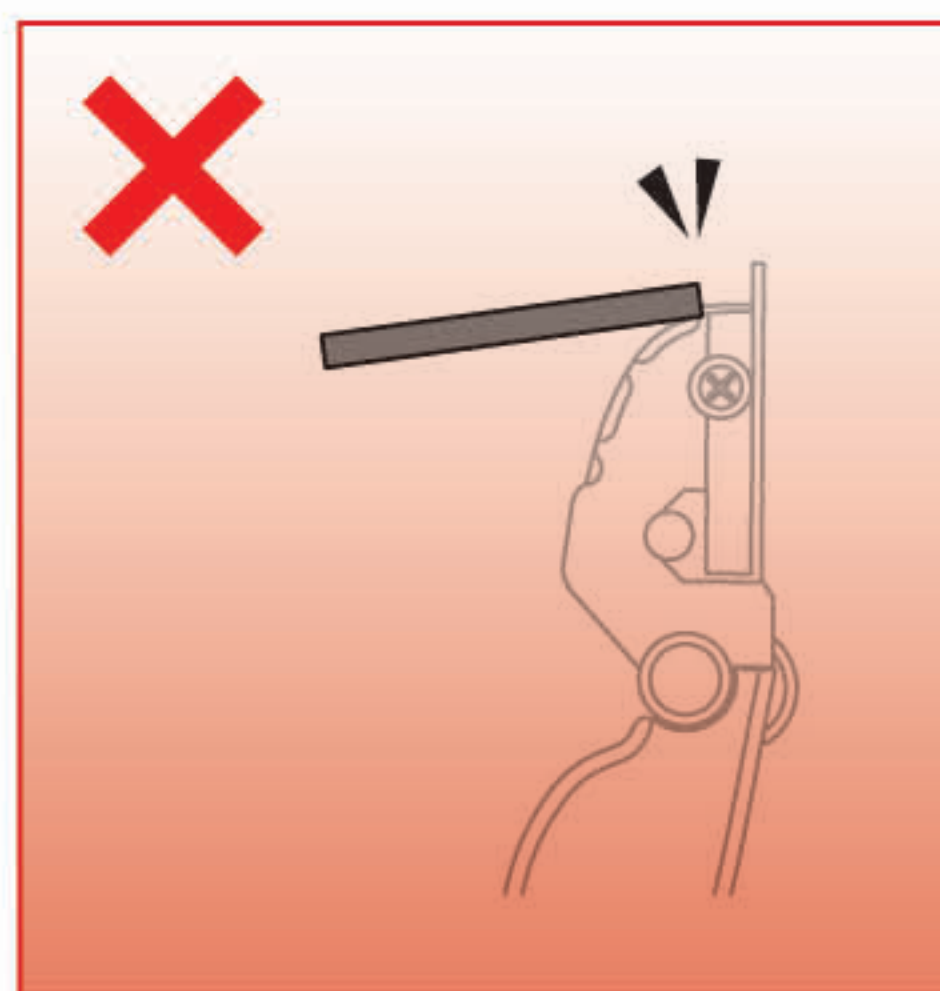
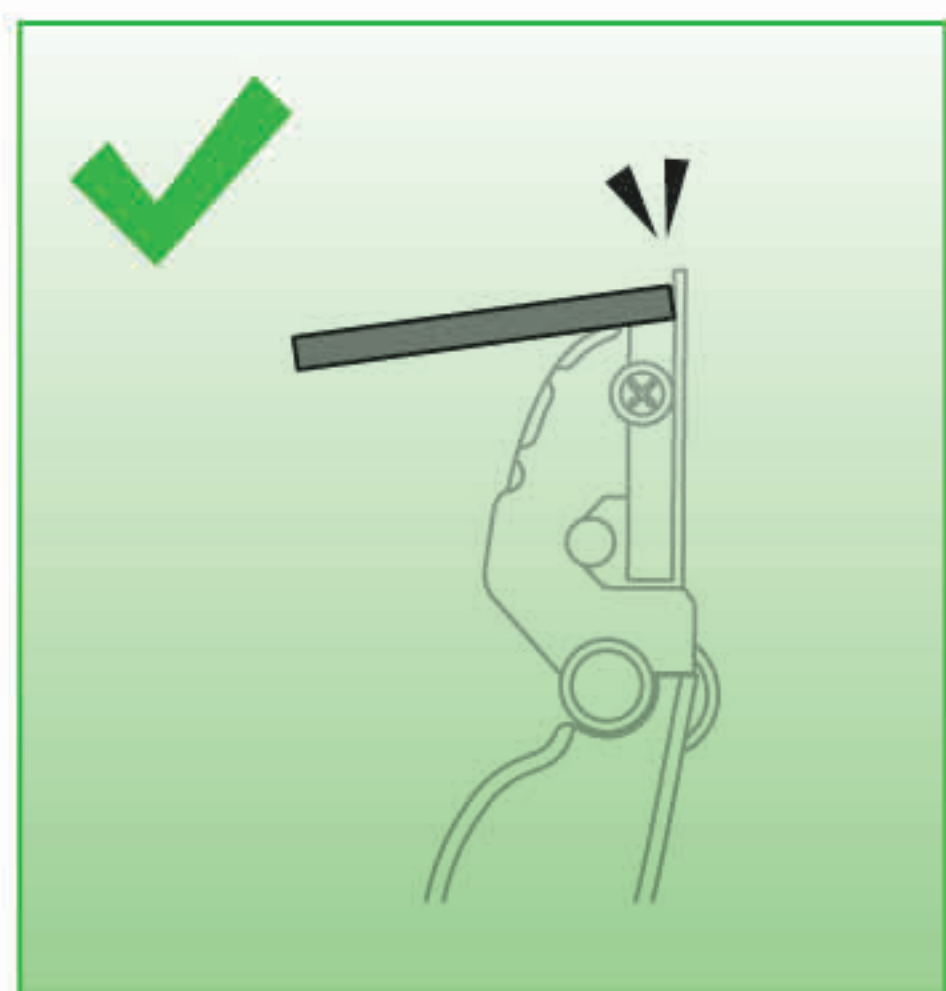
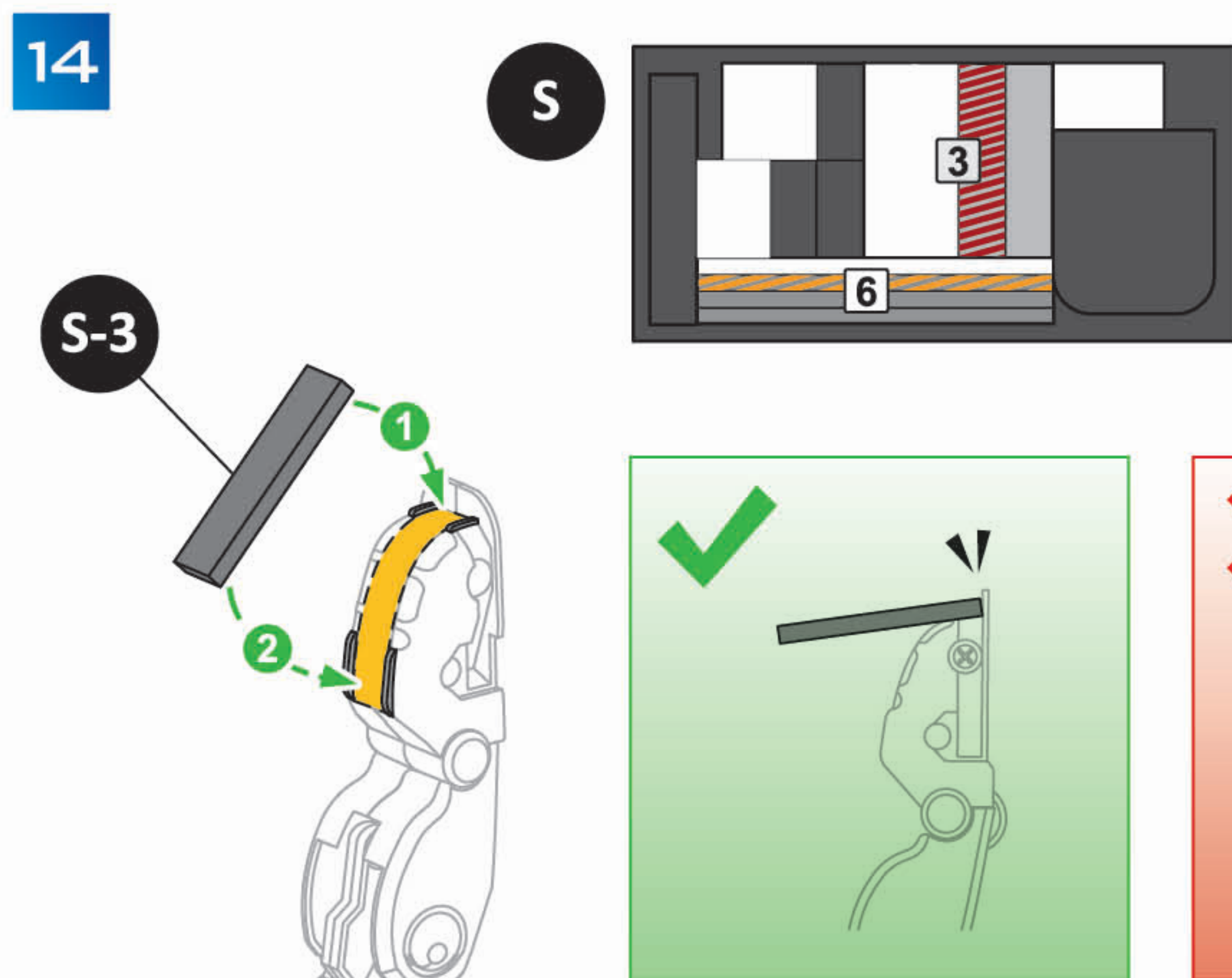
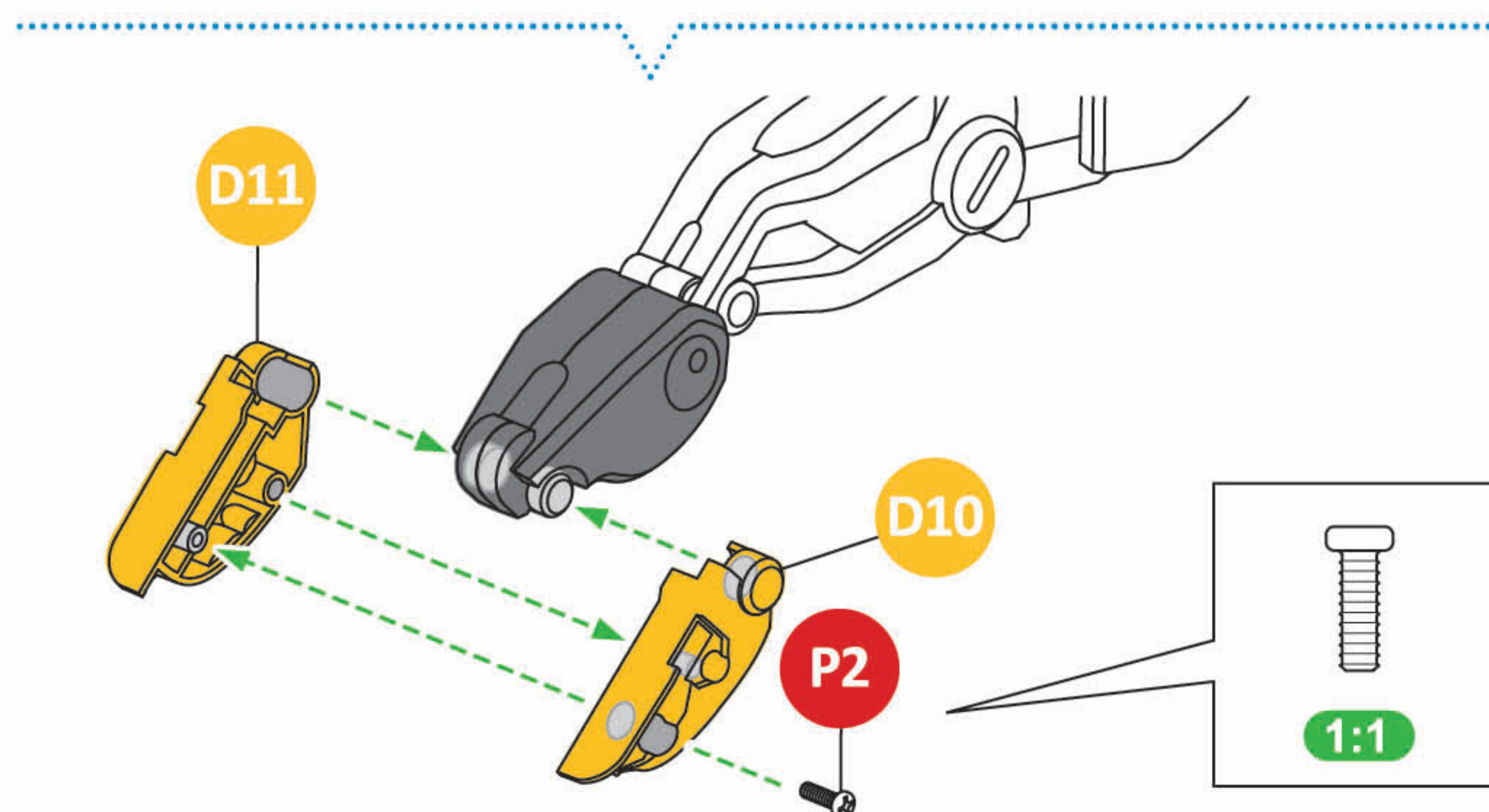
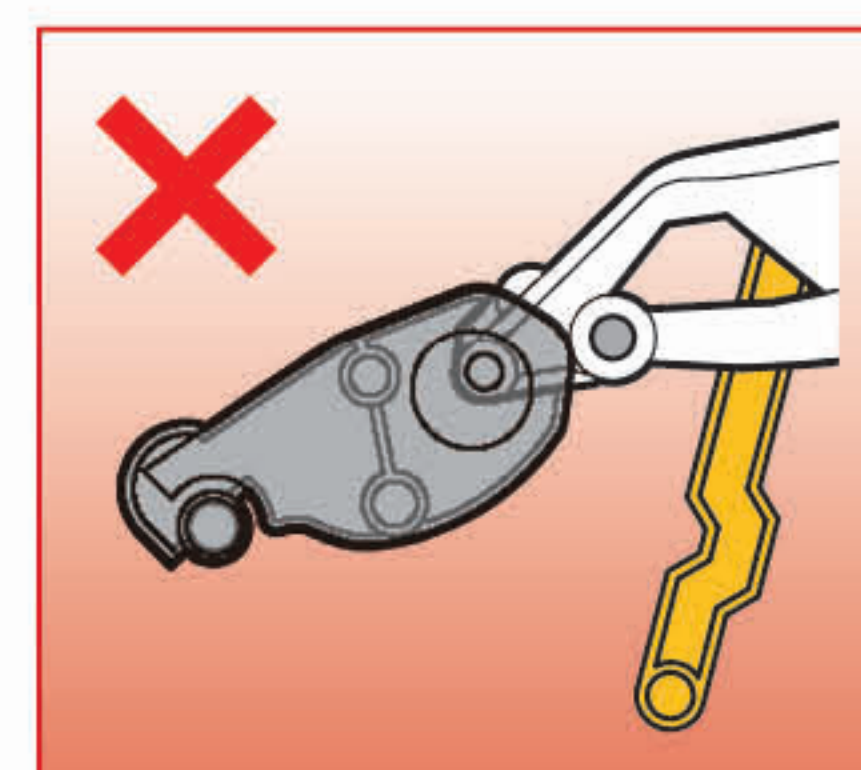
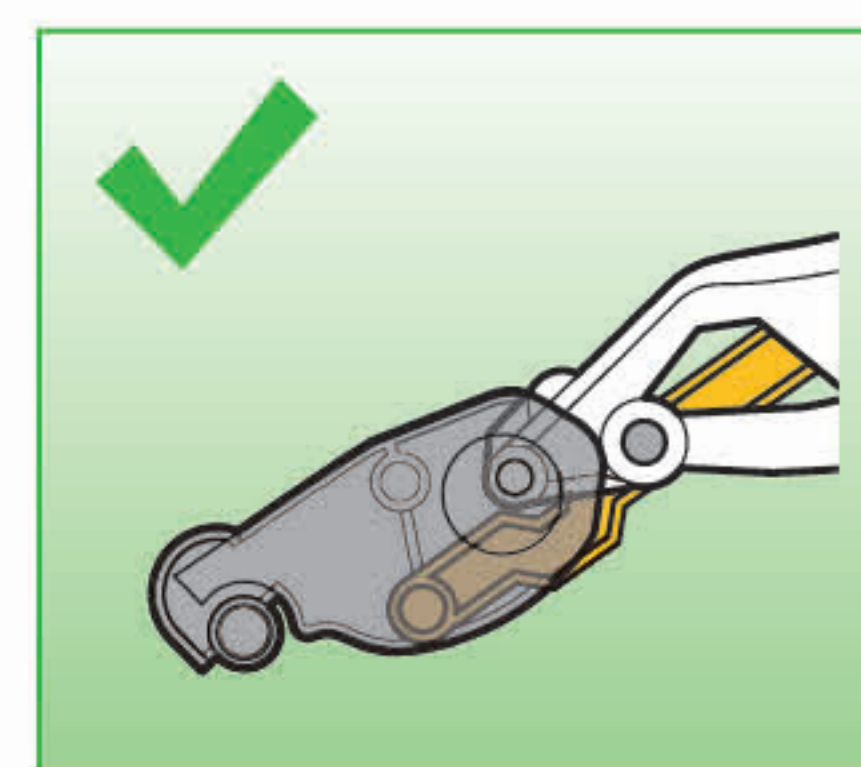
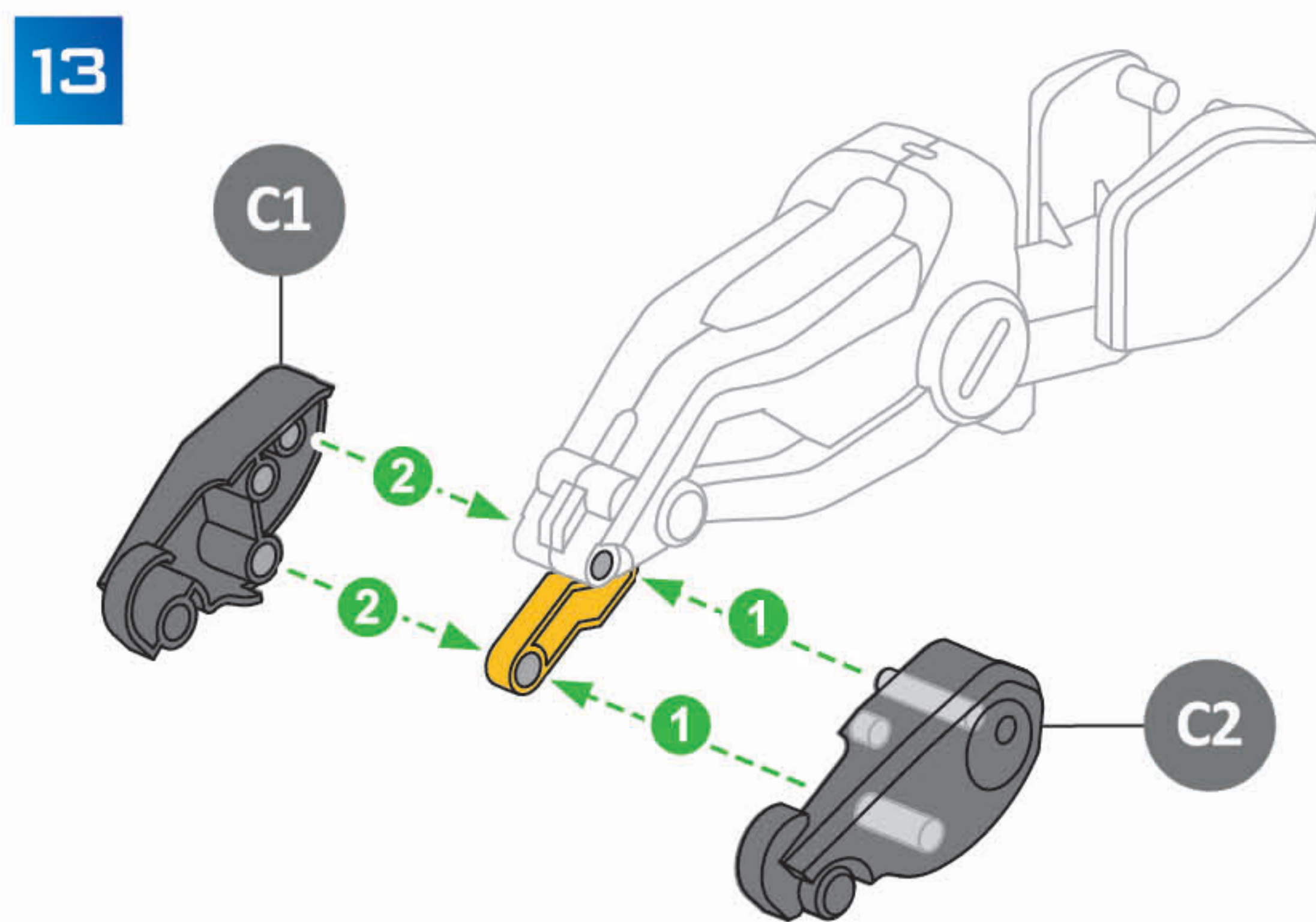
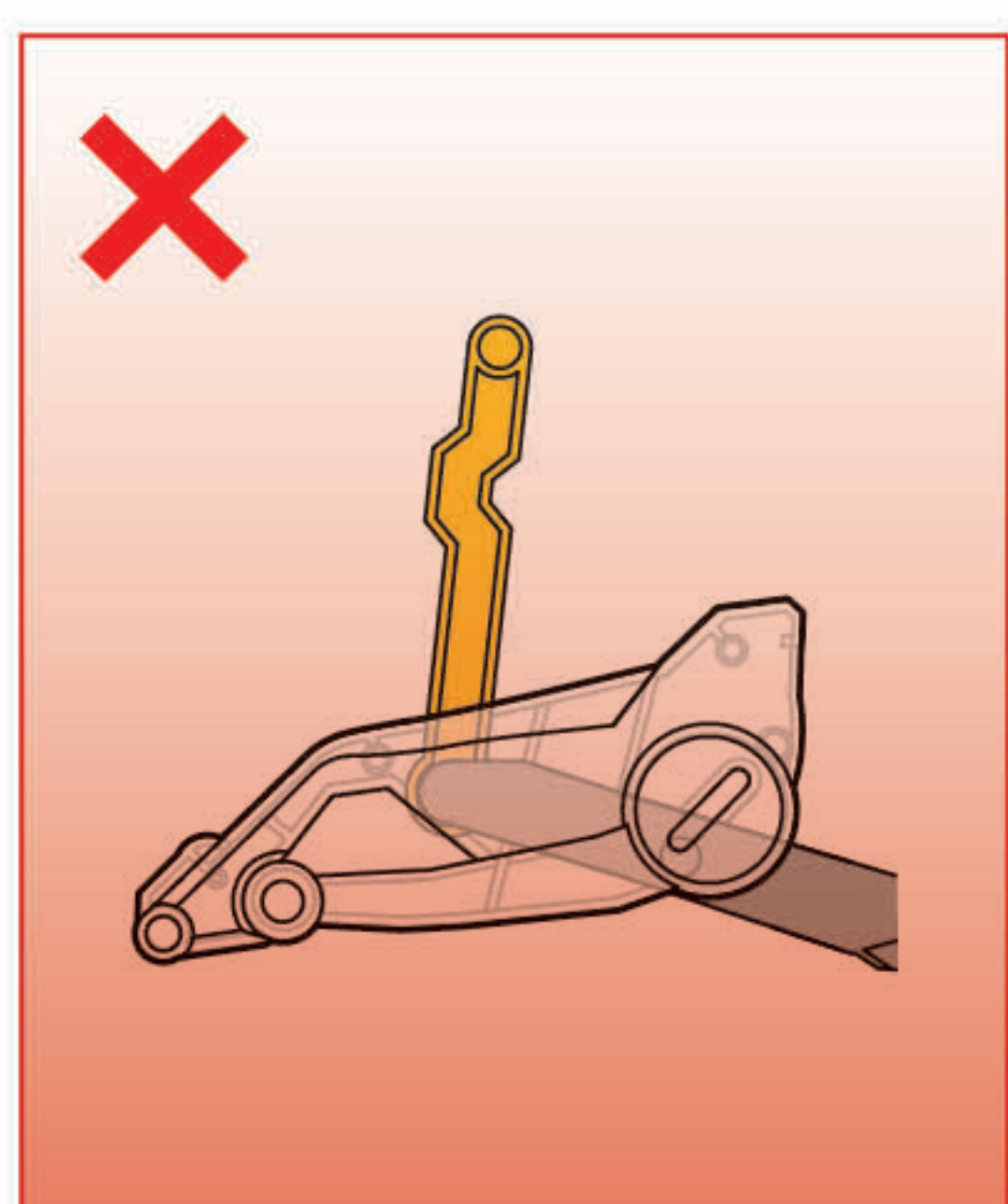
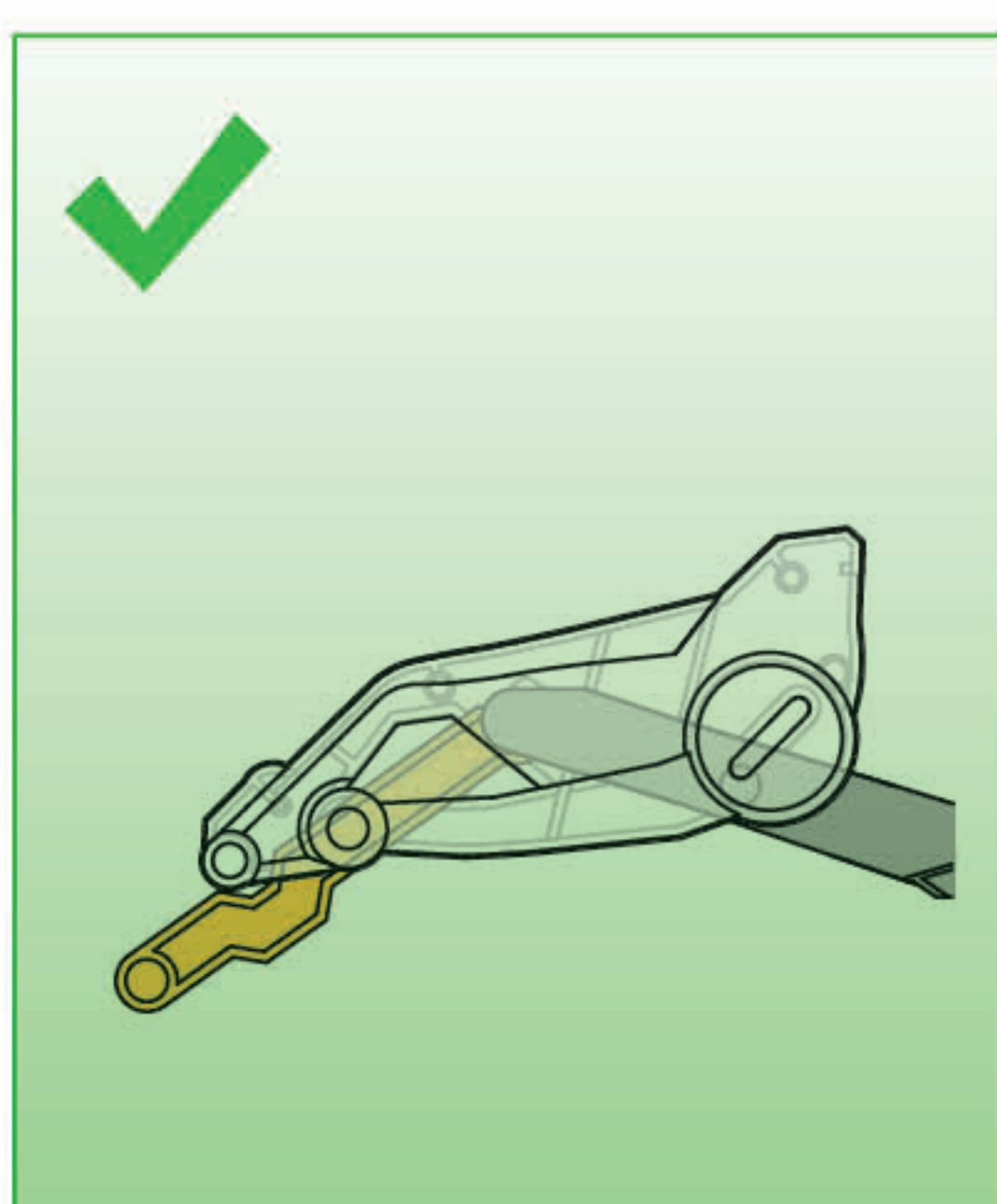
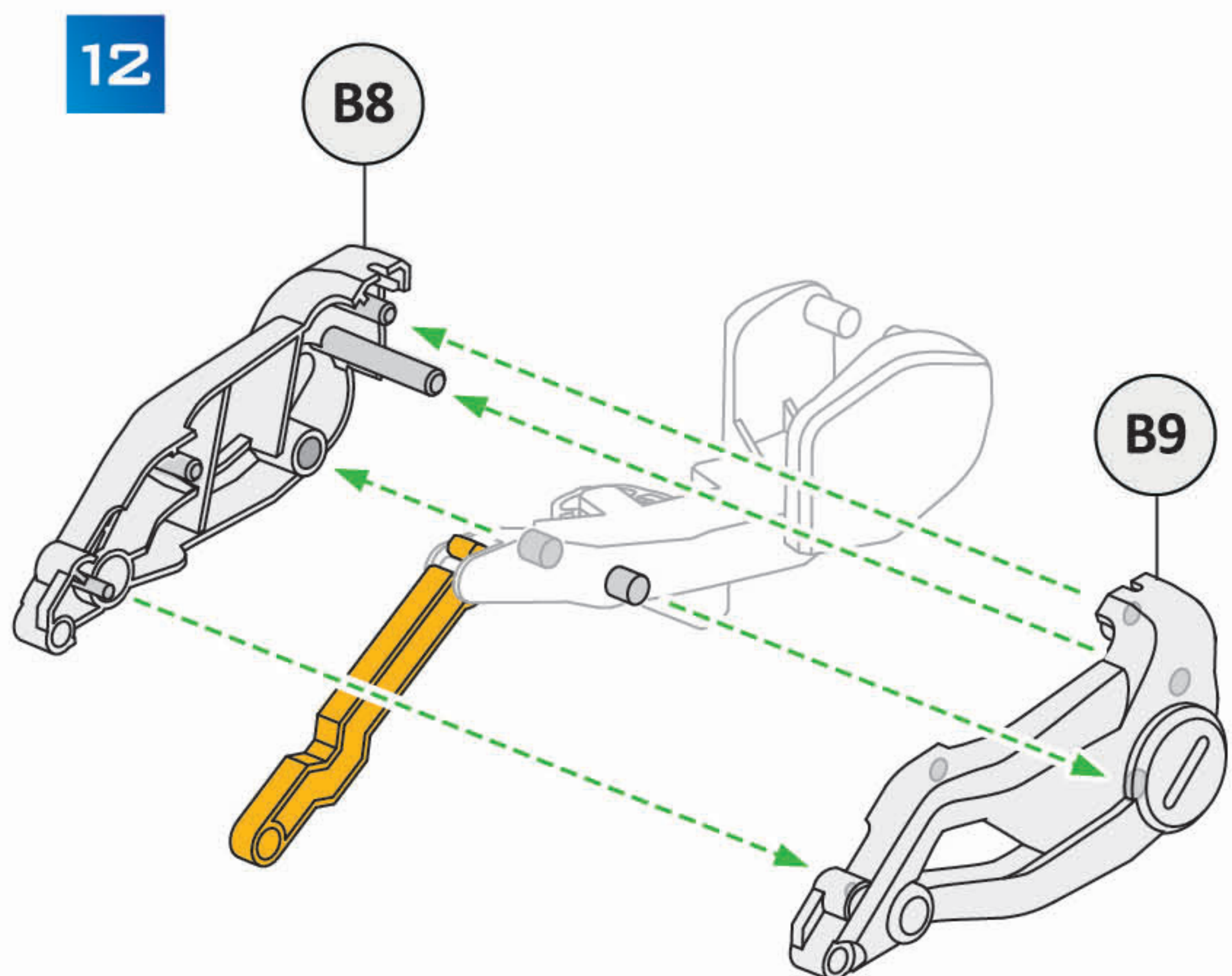




DOIGTS
FINGERS
VINGERS
DEDOS
DITA

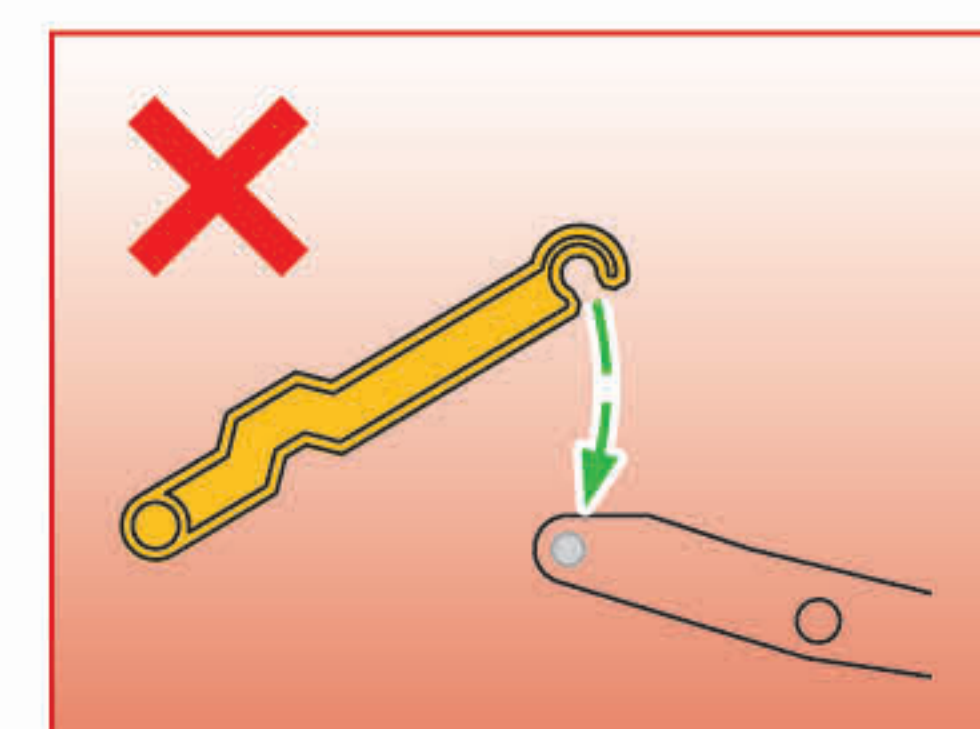
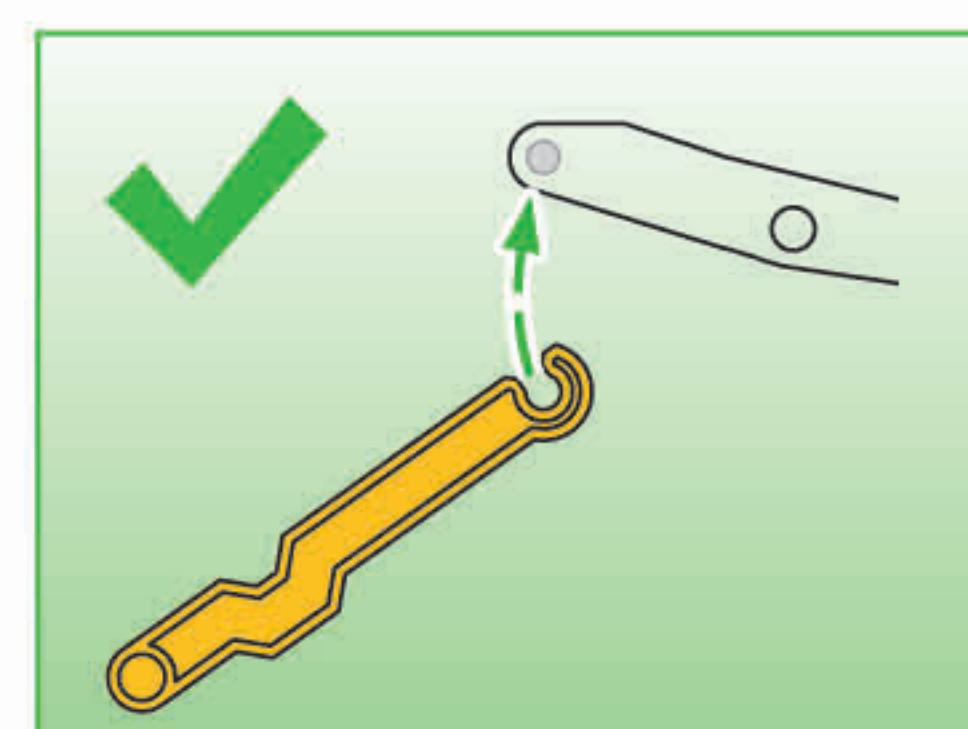
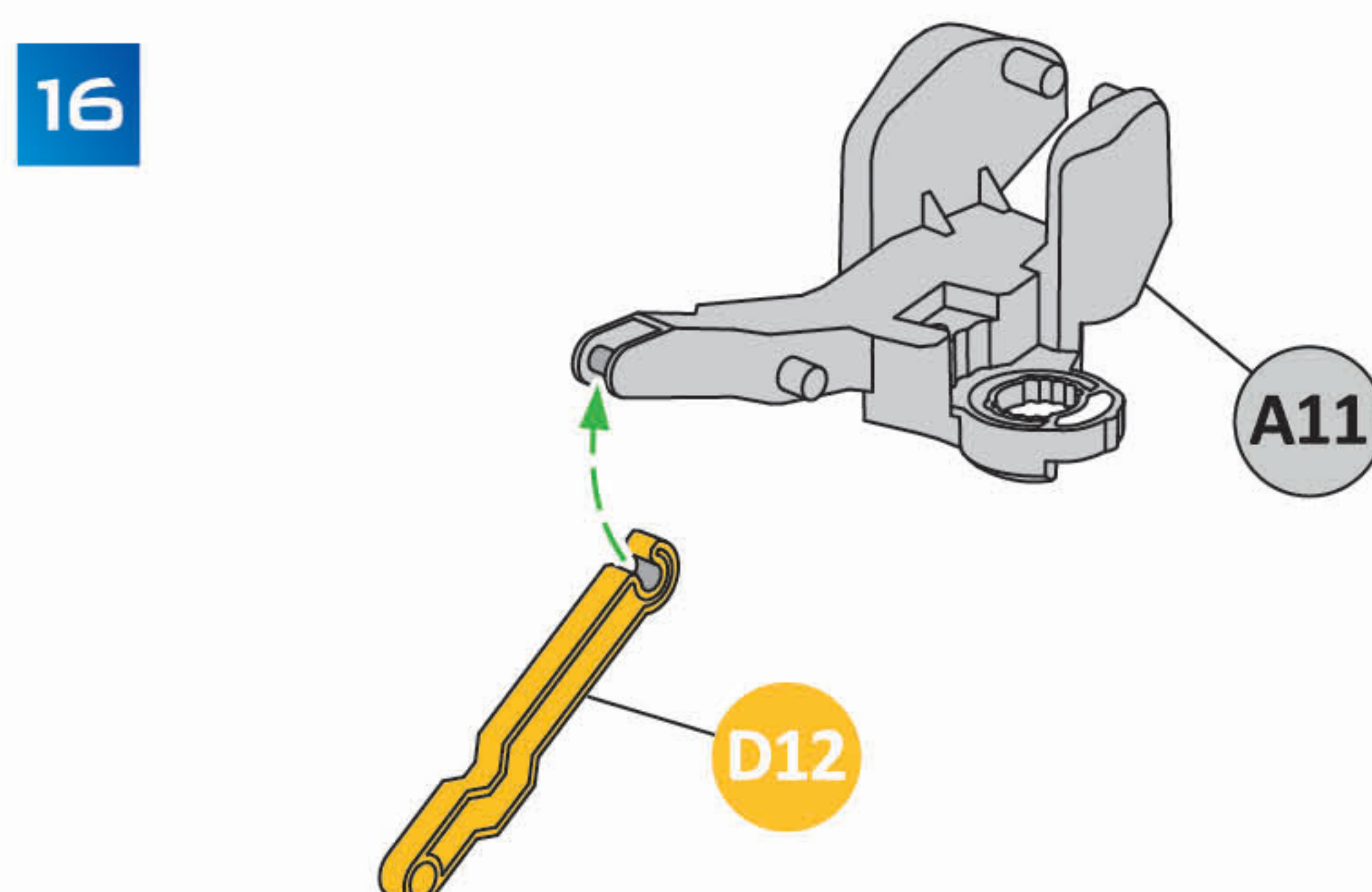
1



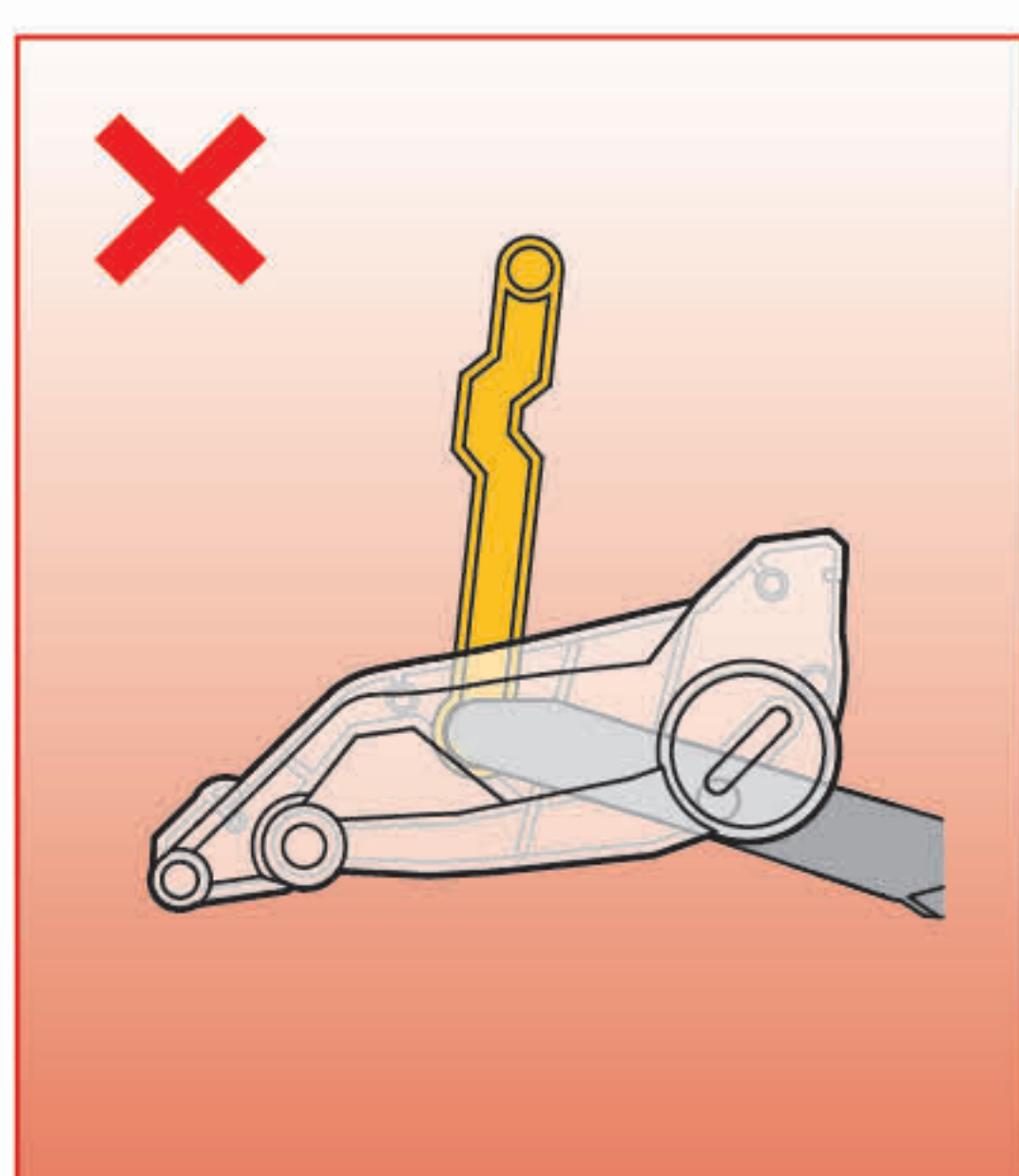
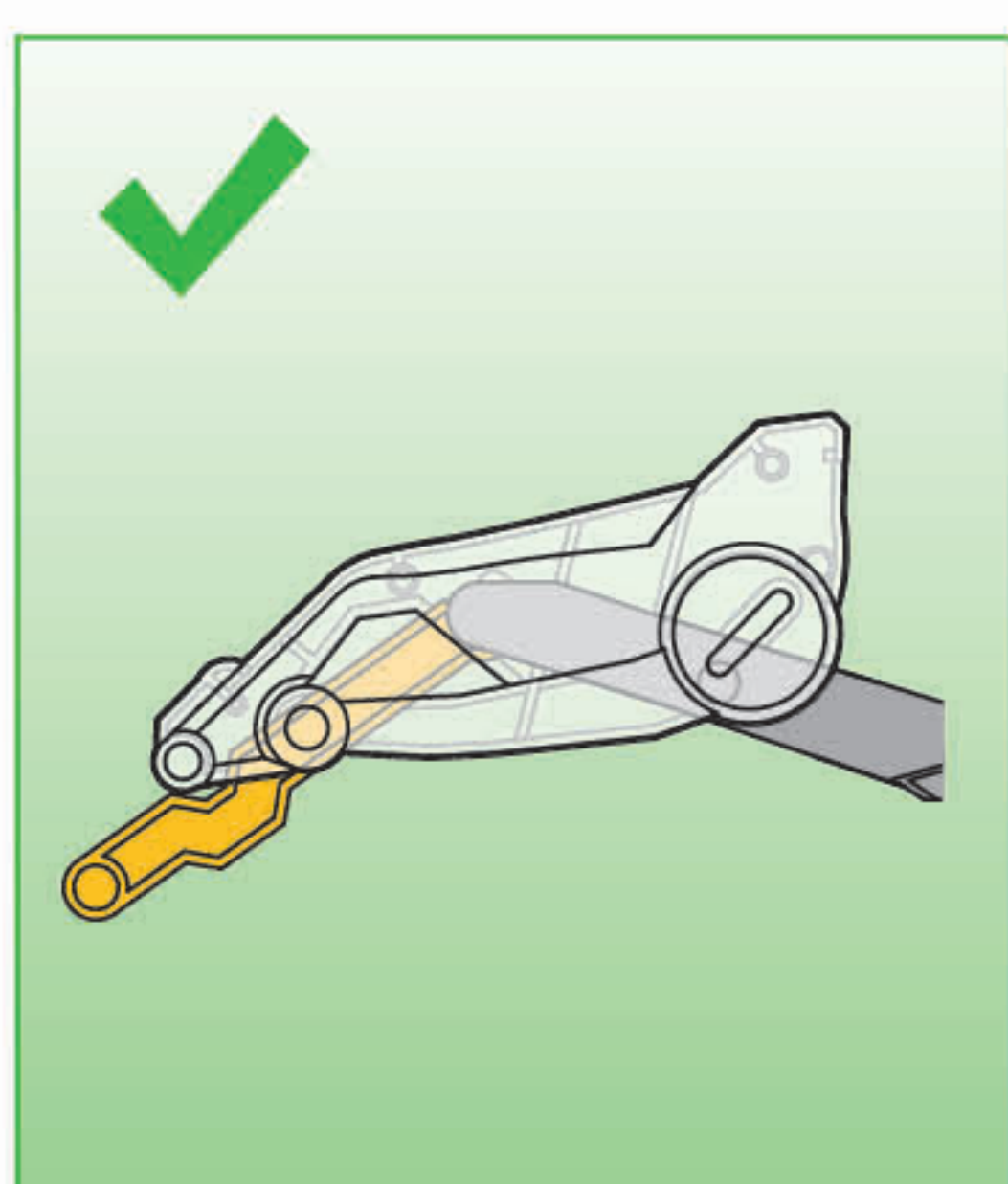
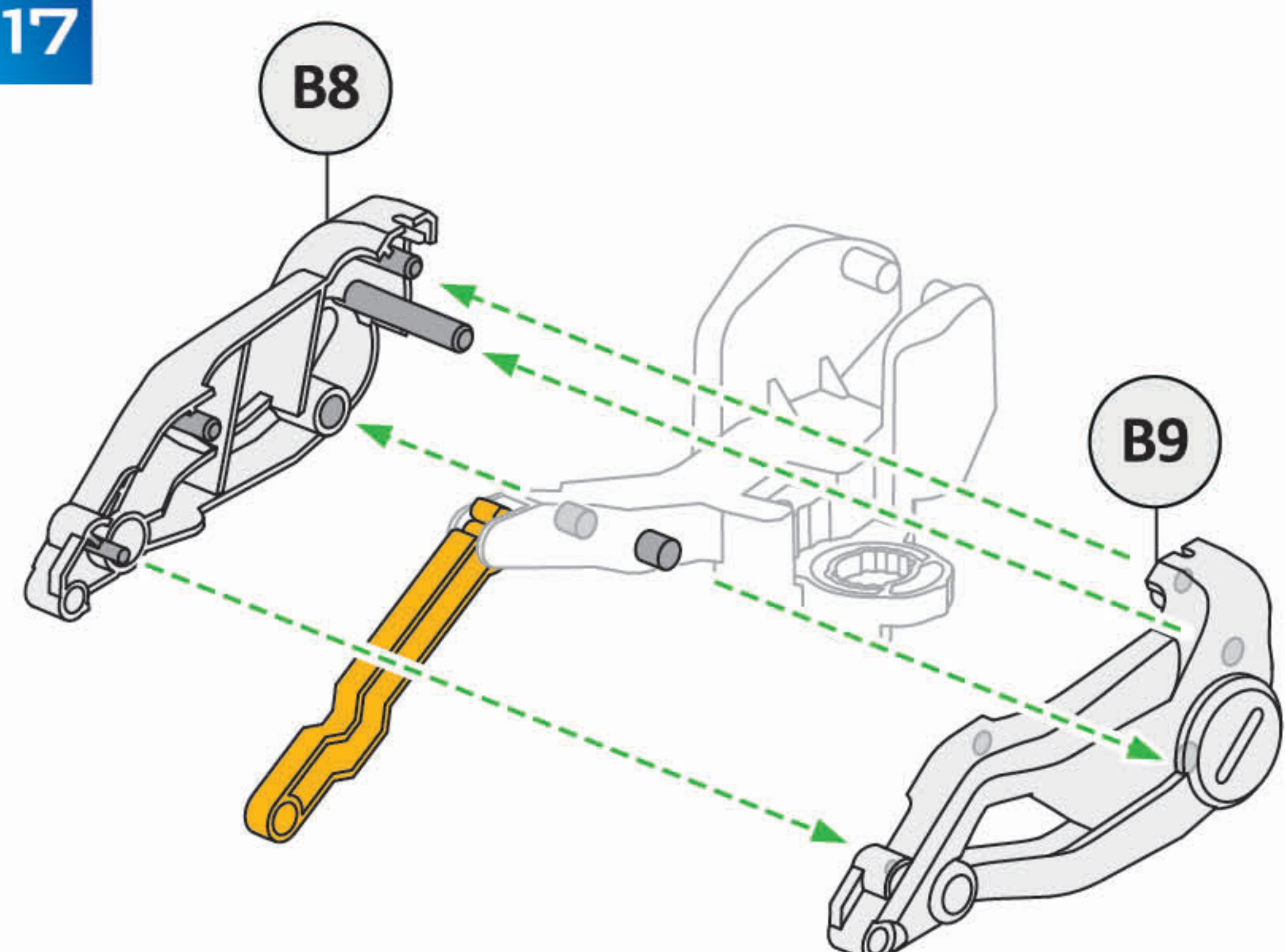


DOIGTS
FINGERS
FINGER
VINGERS
DEDOS
DITA

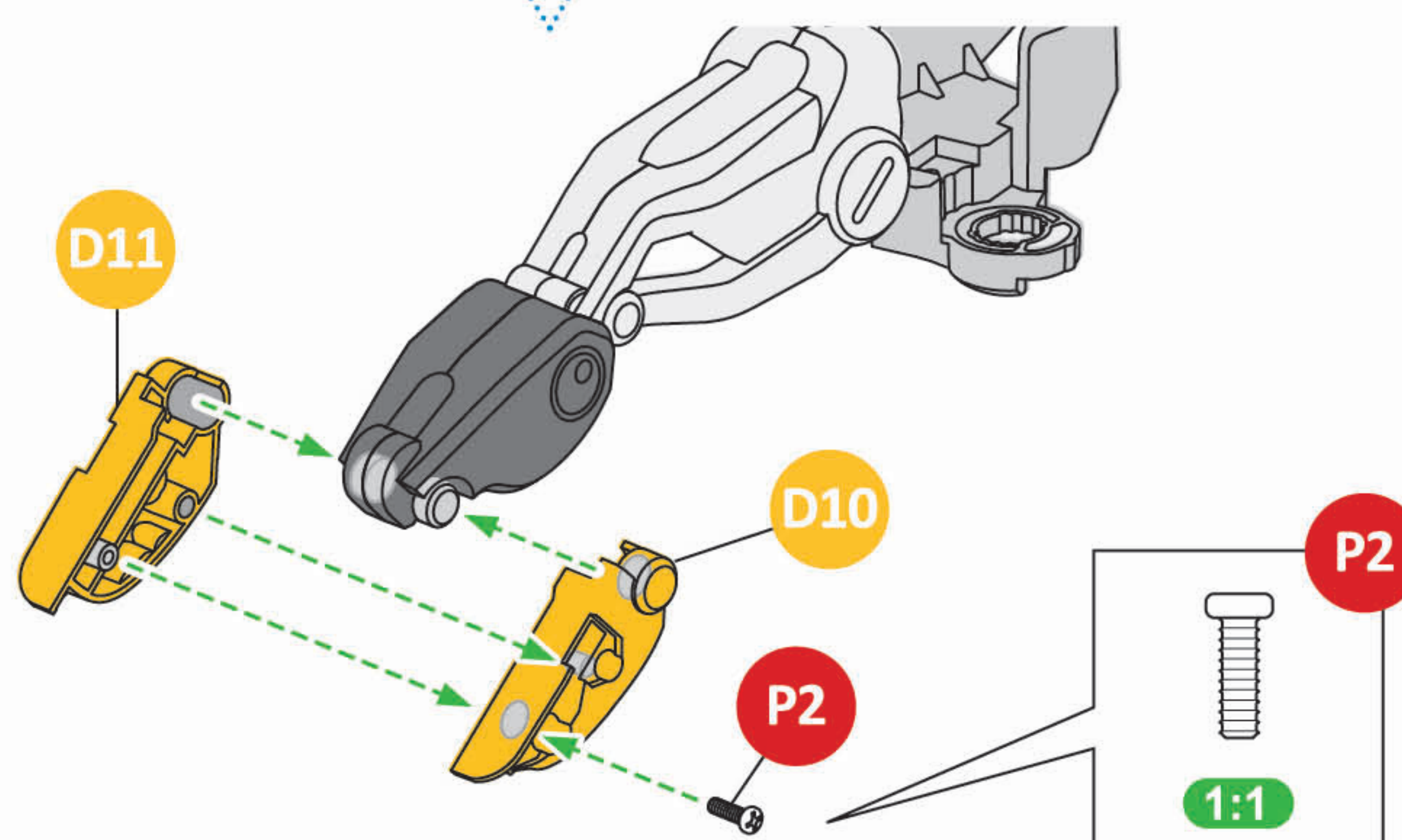
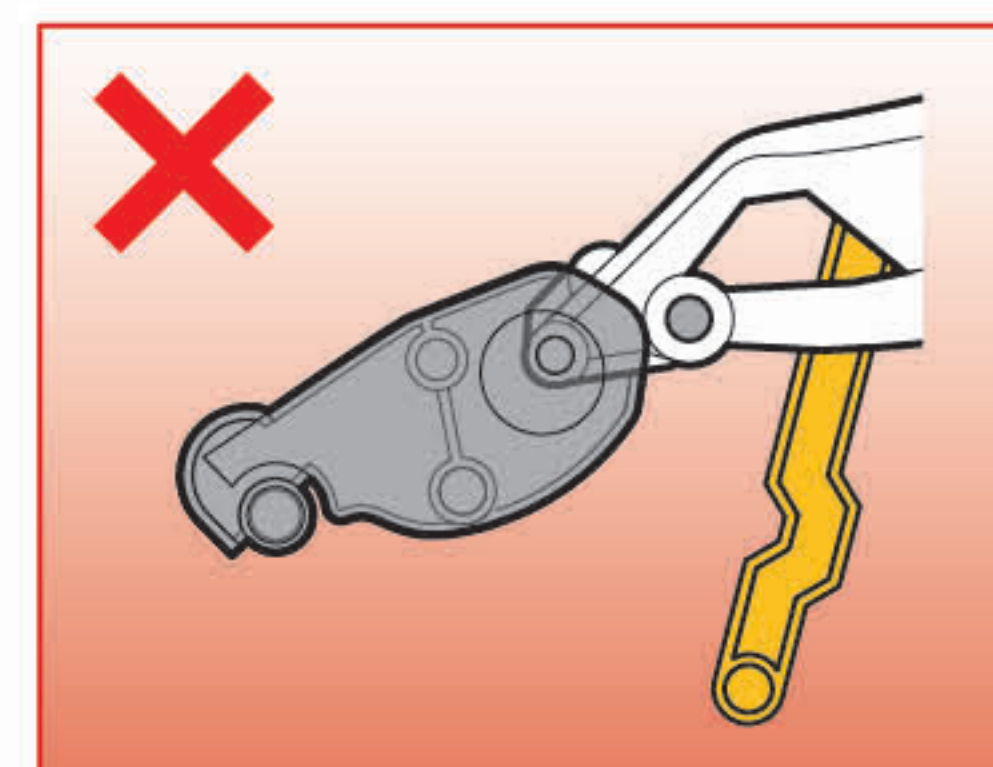
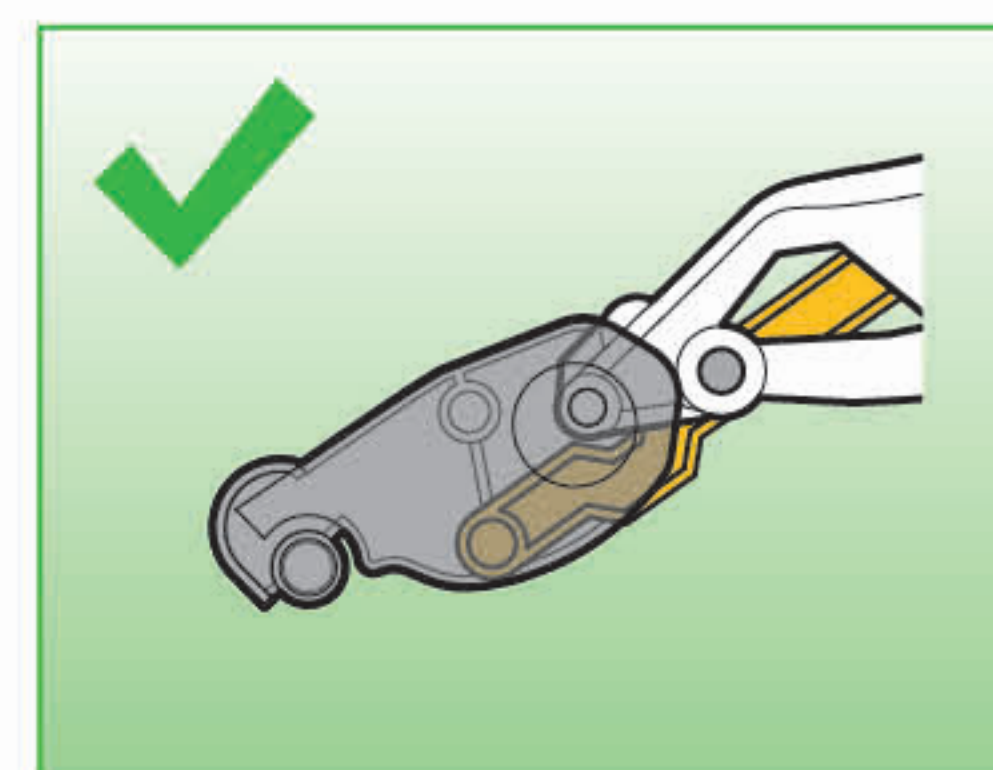
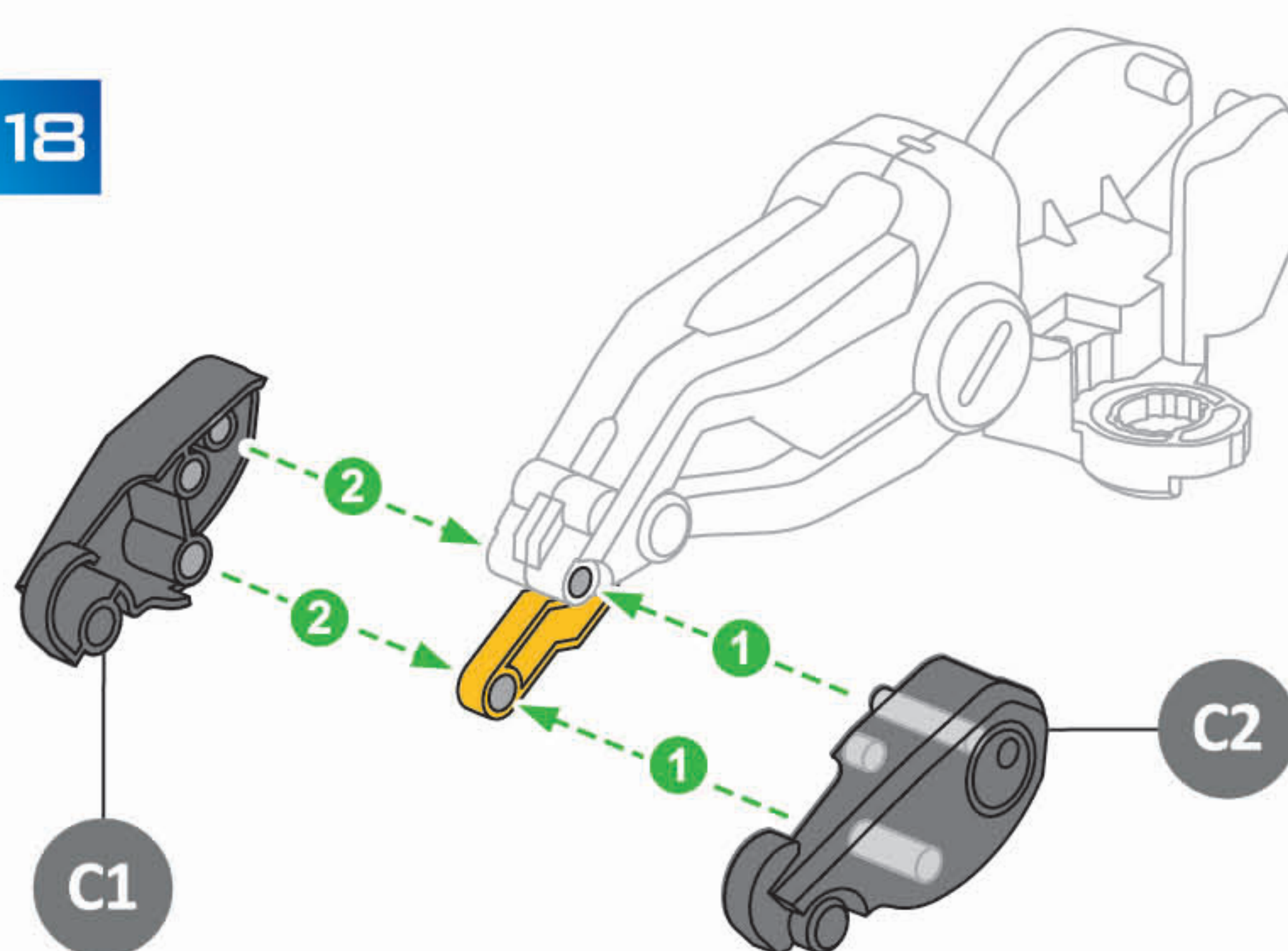
2



17

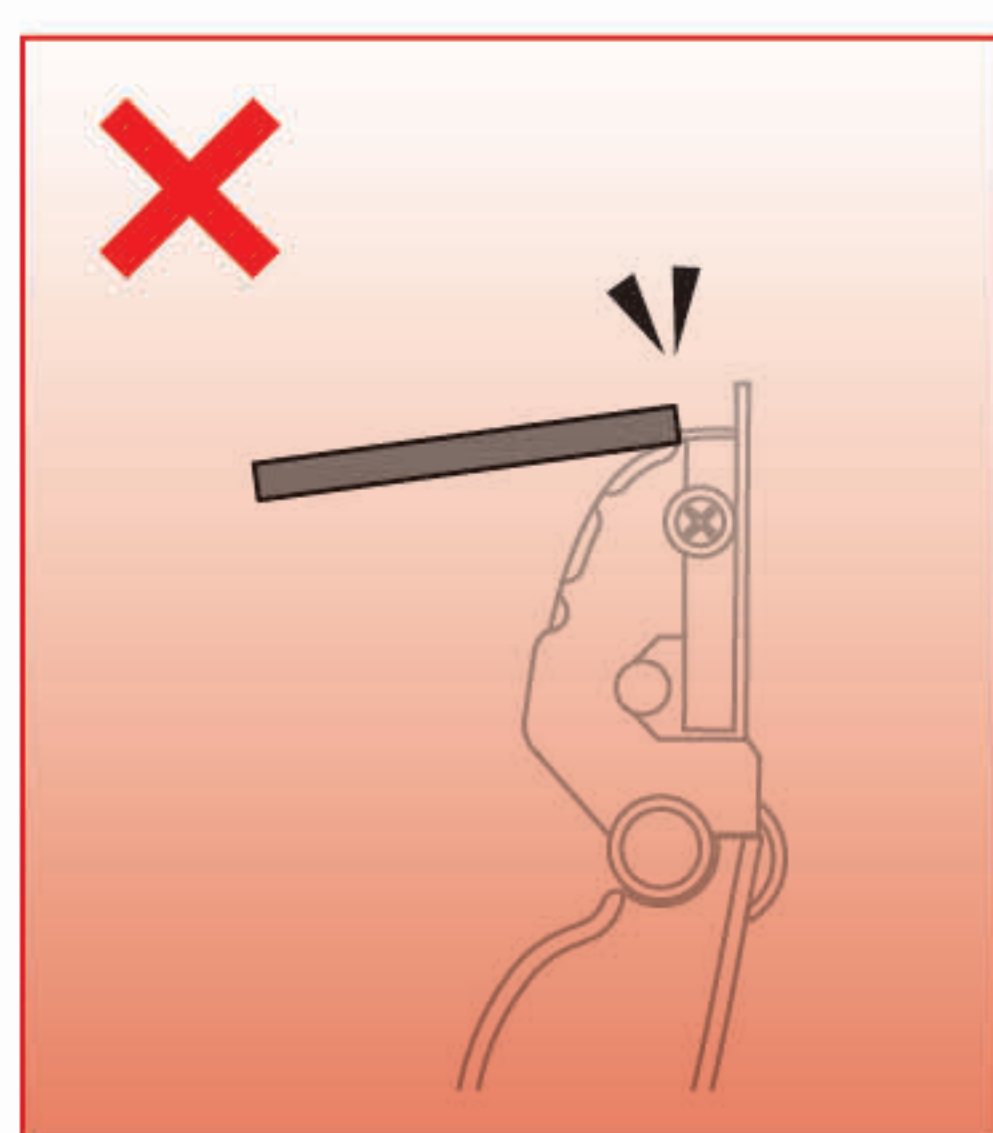
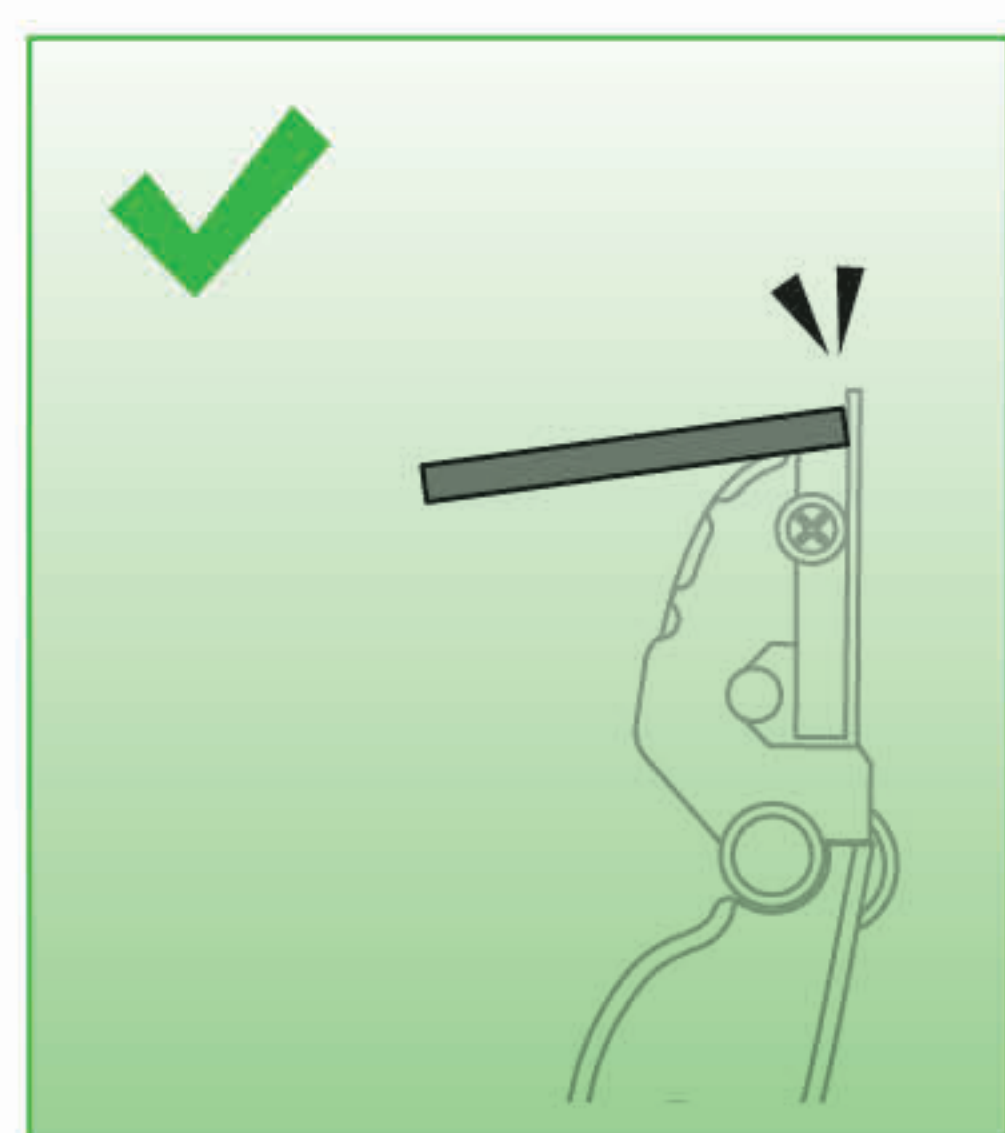
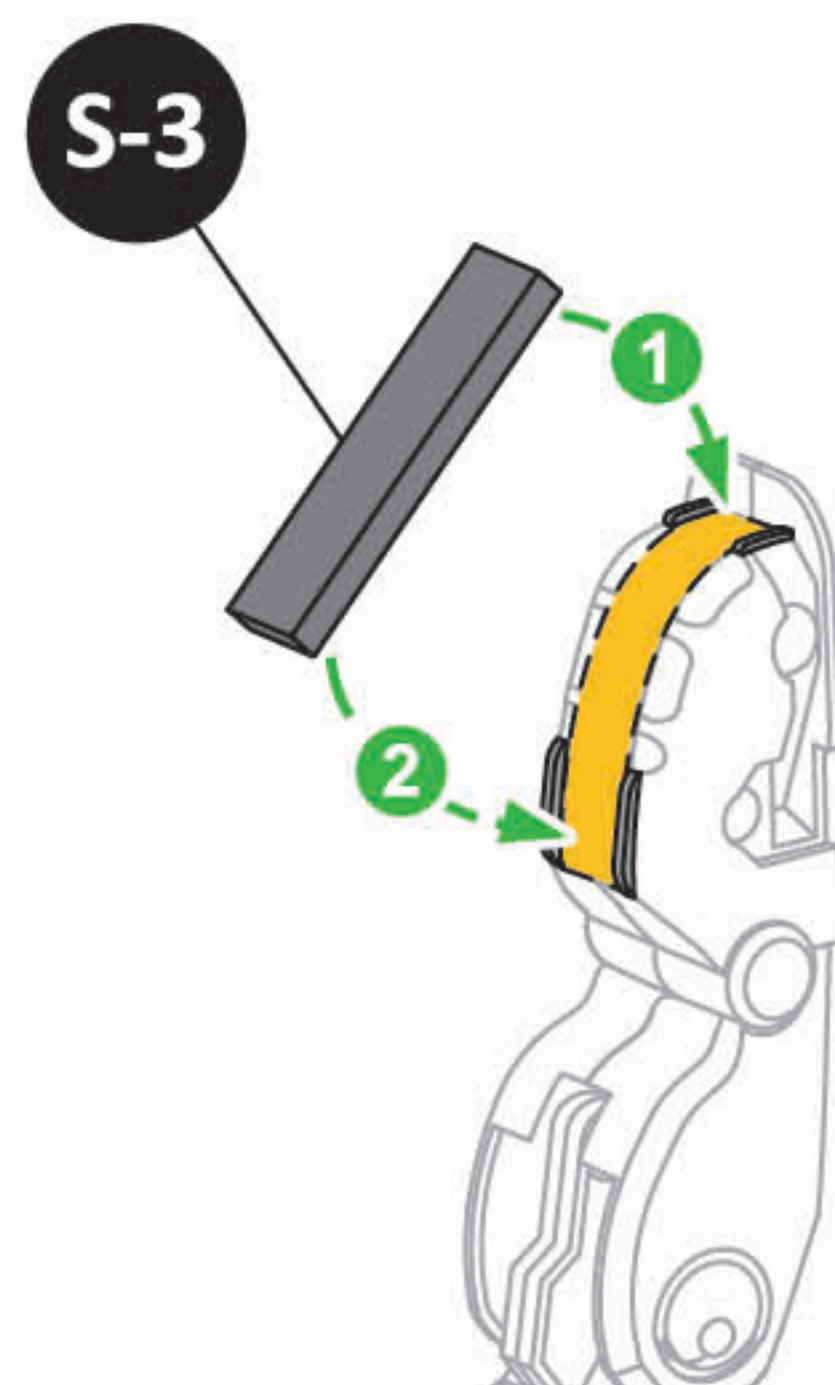
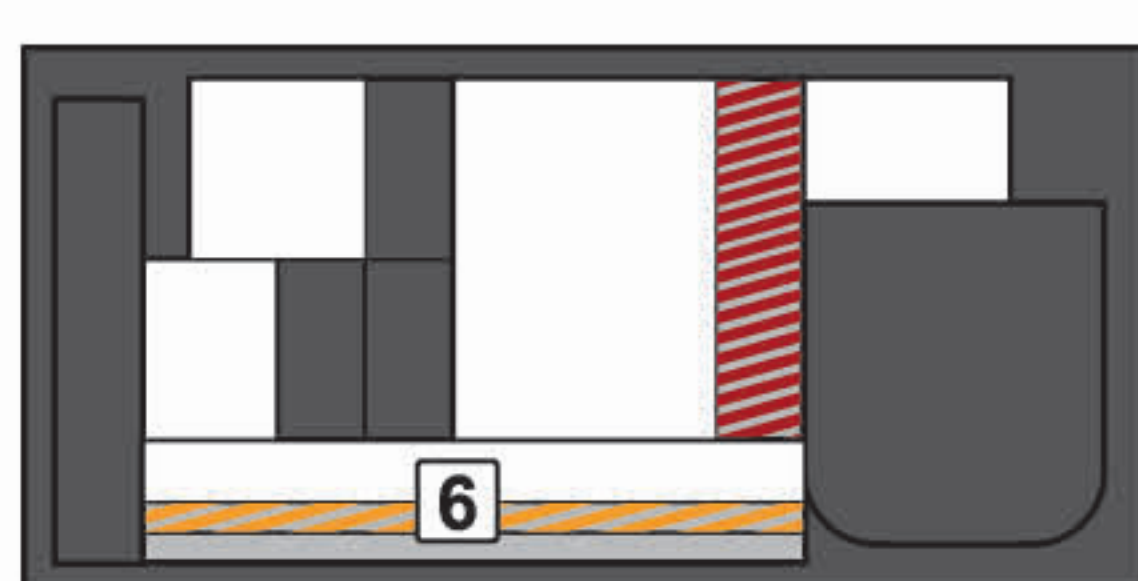


18

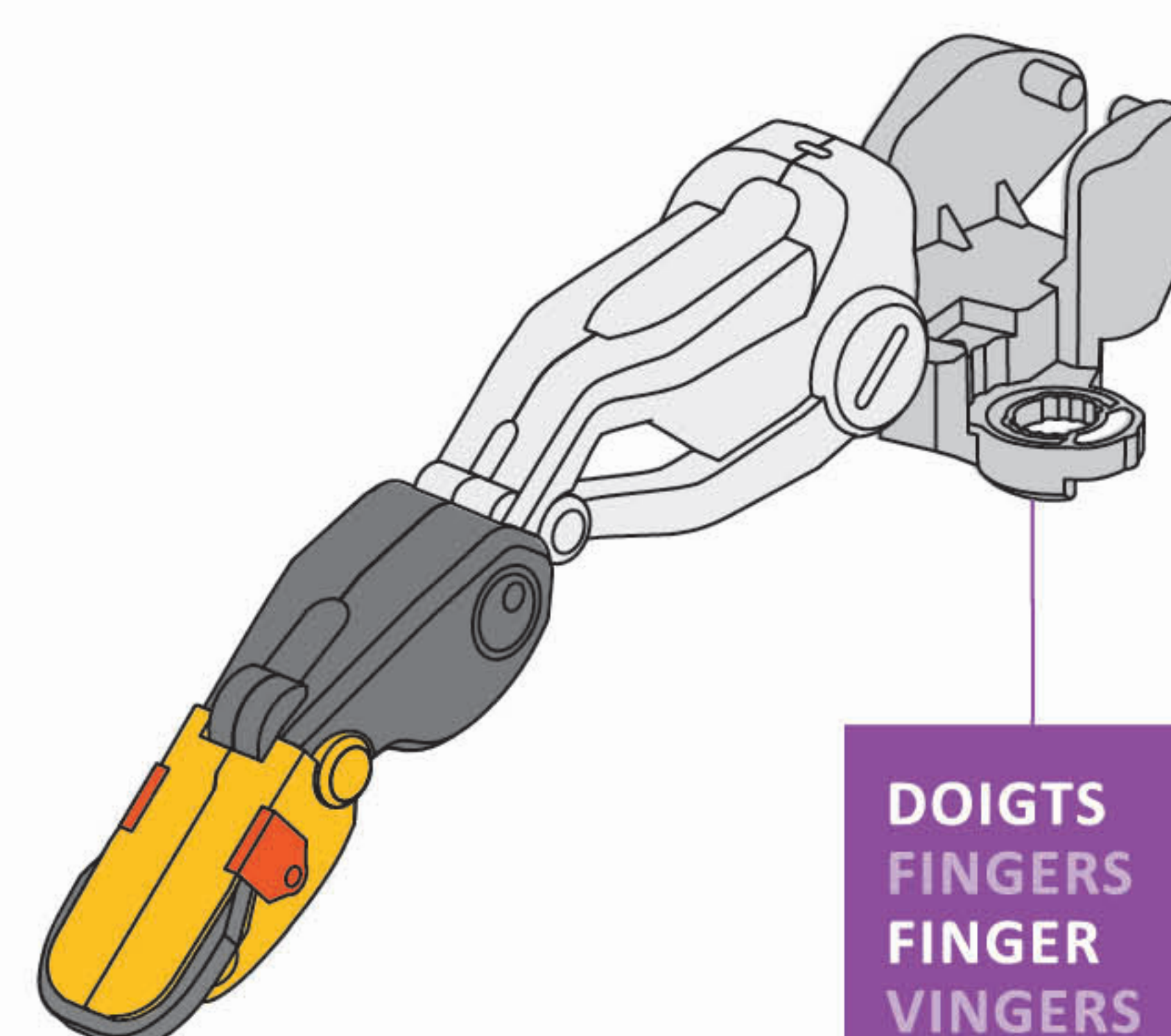
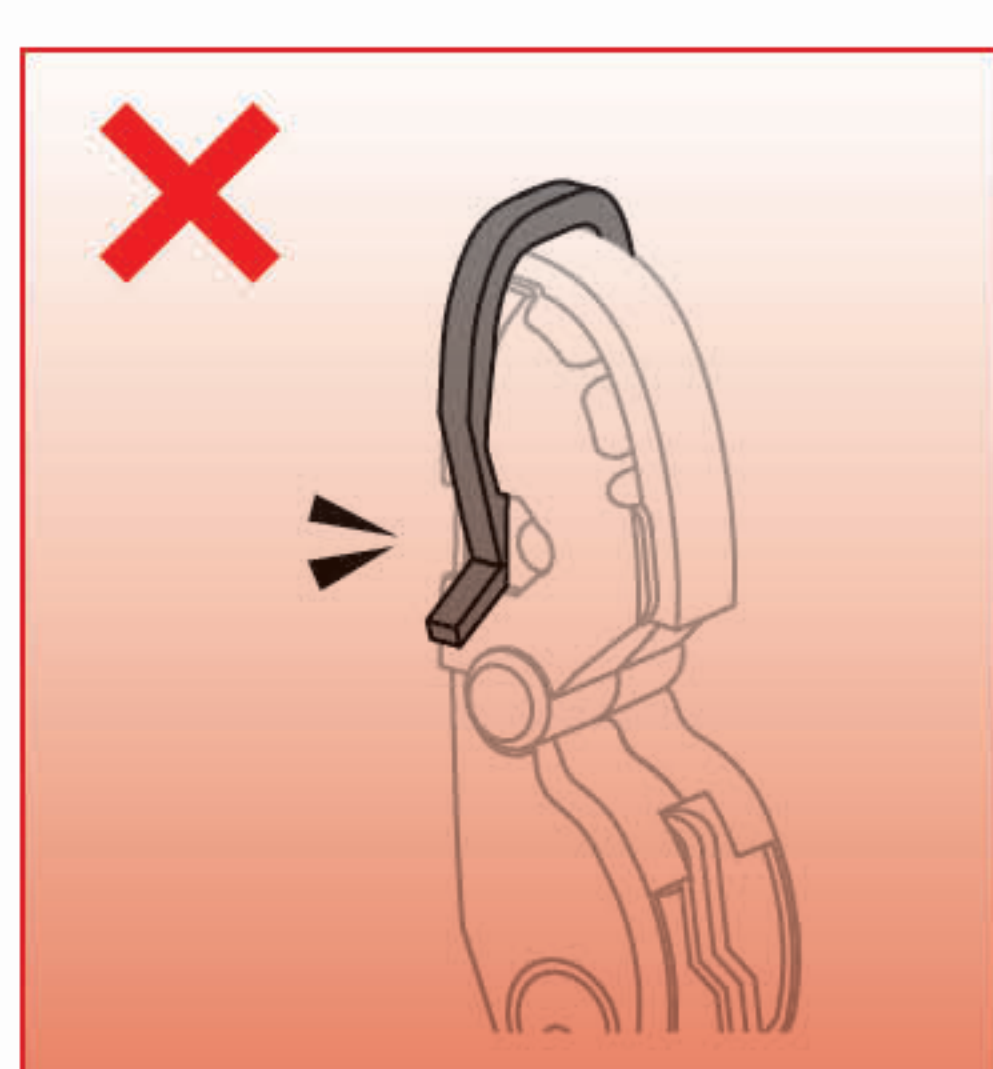
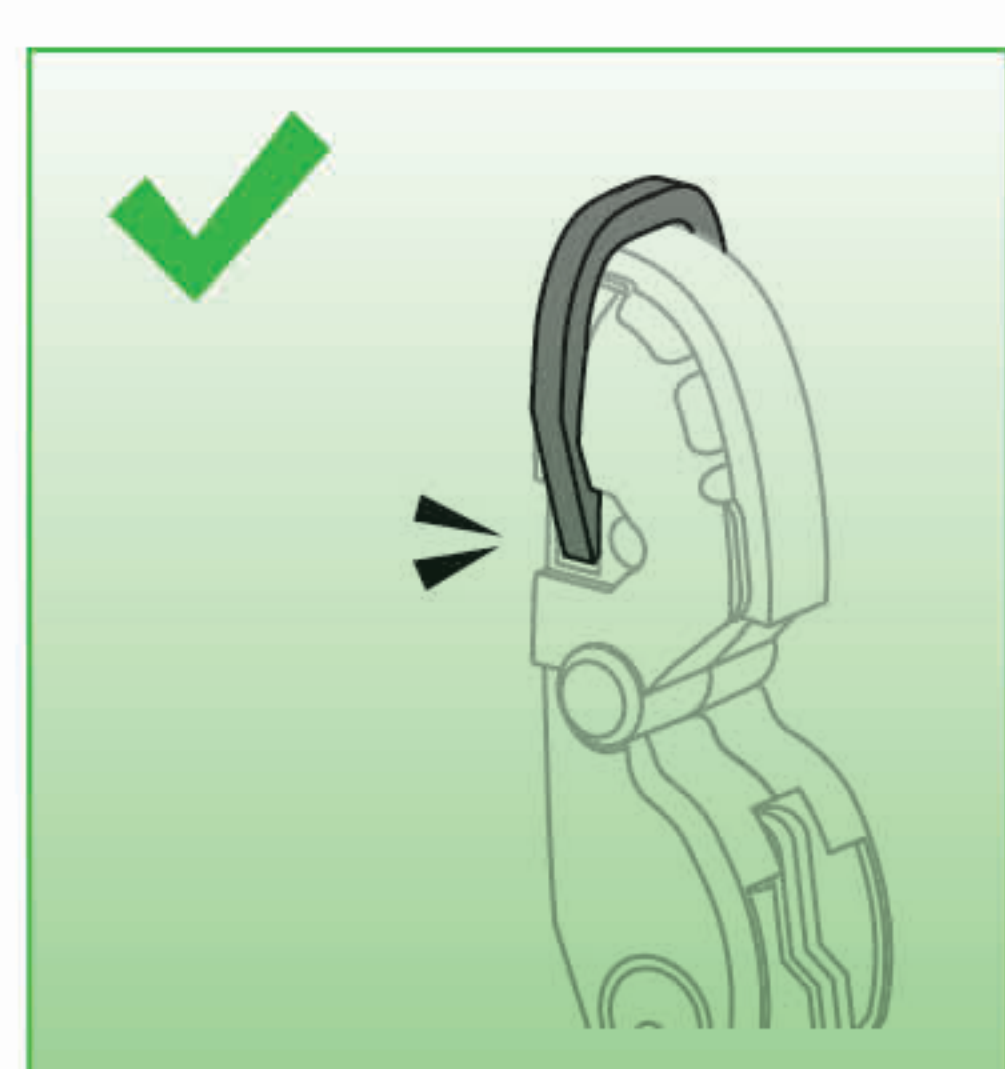
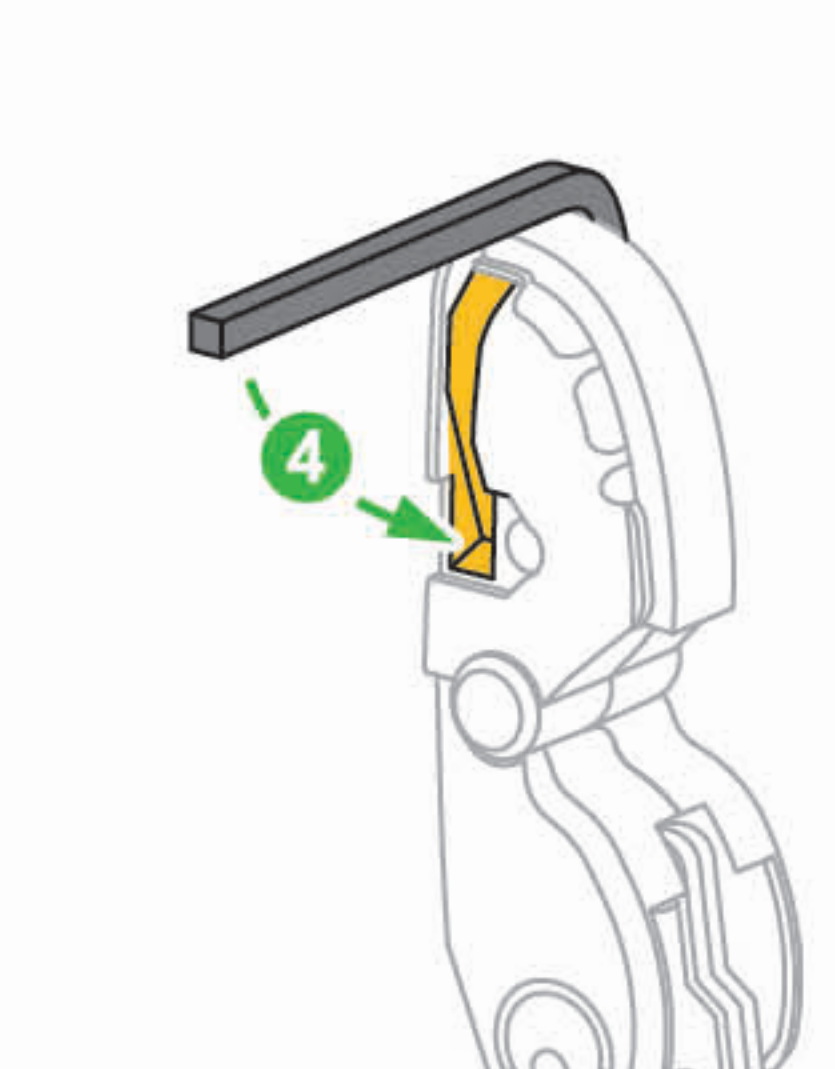
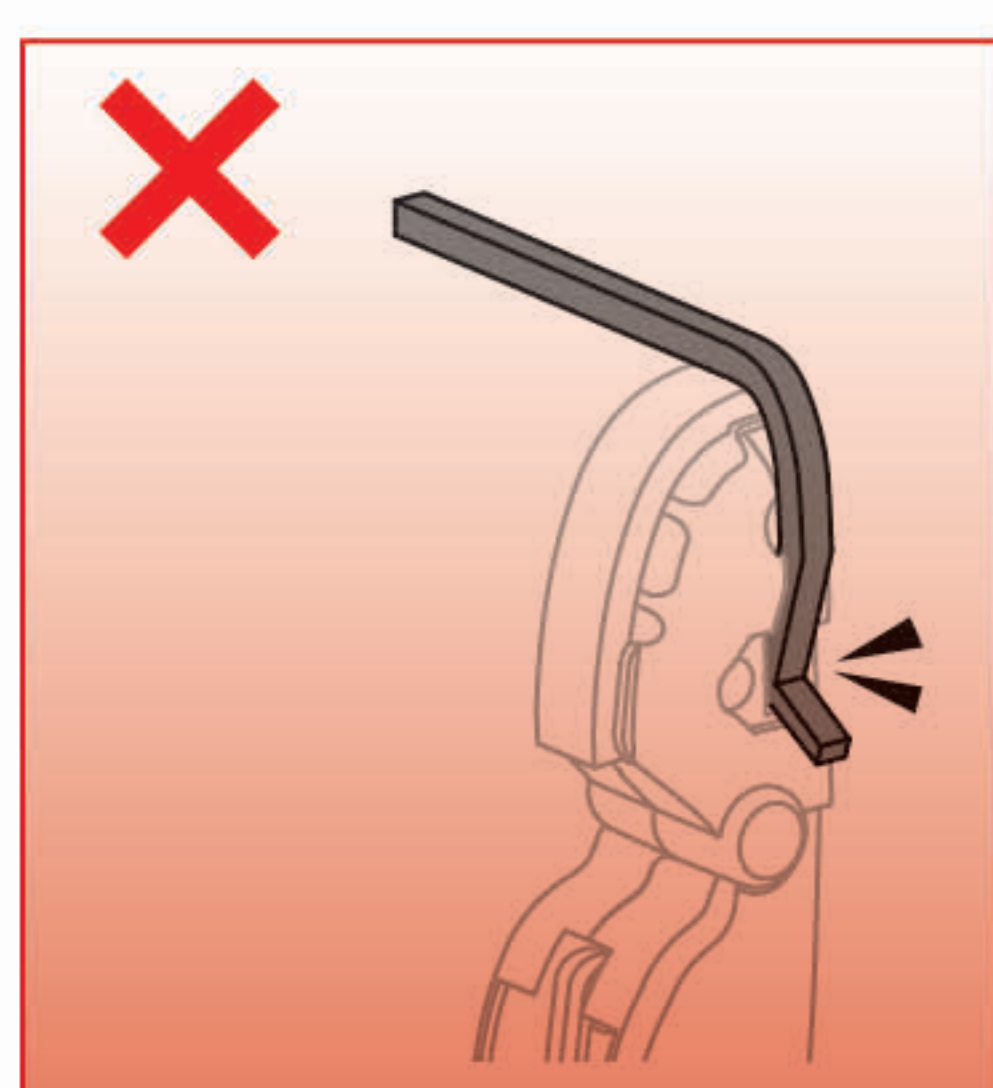
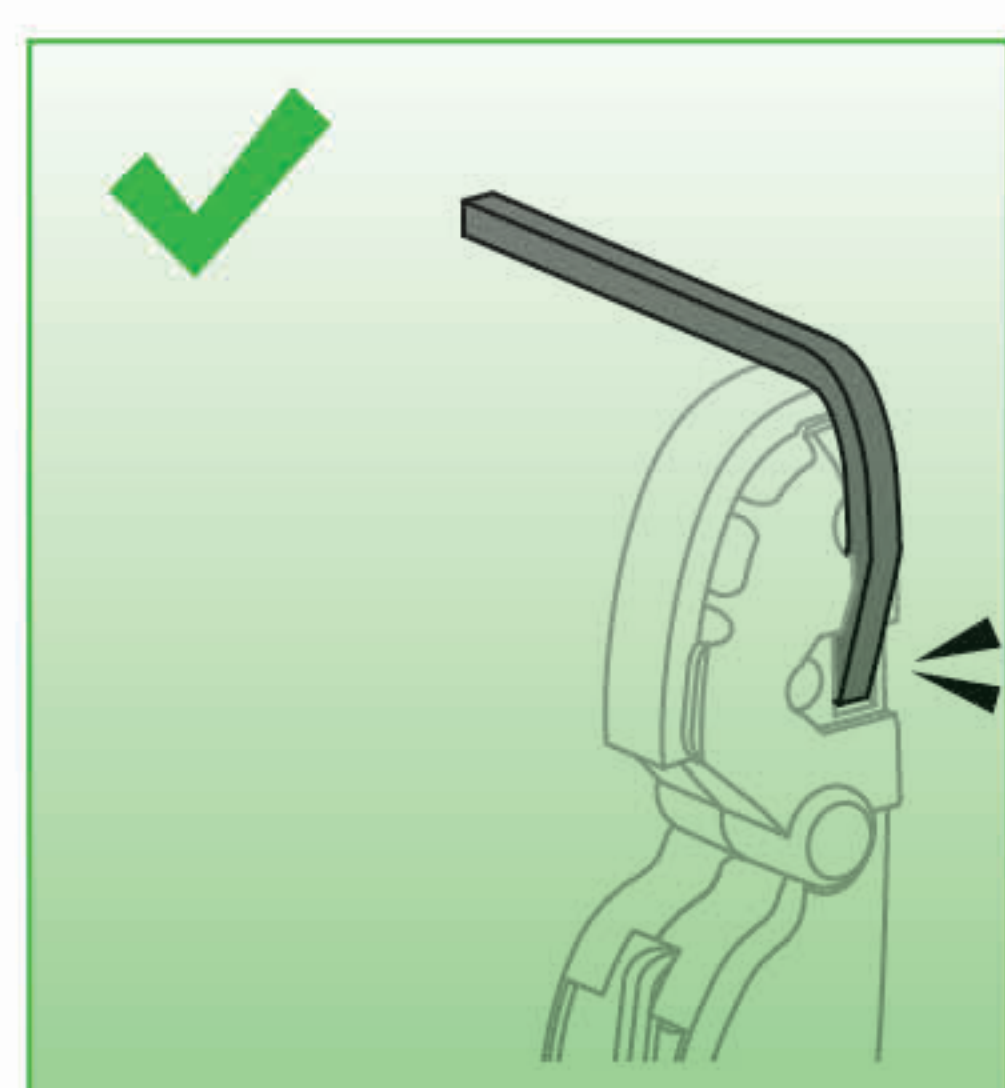
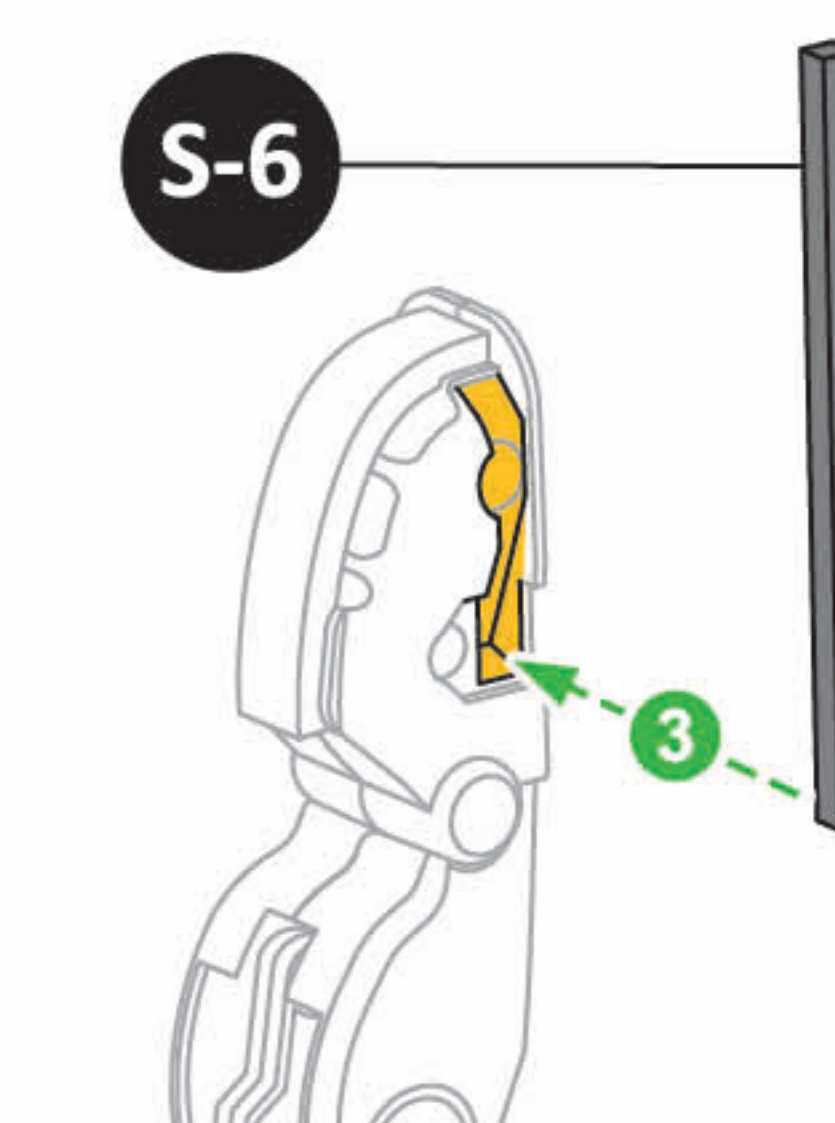
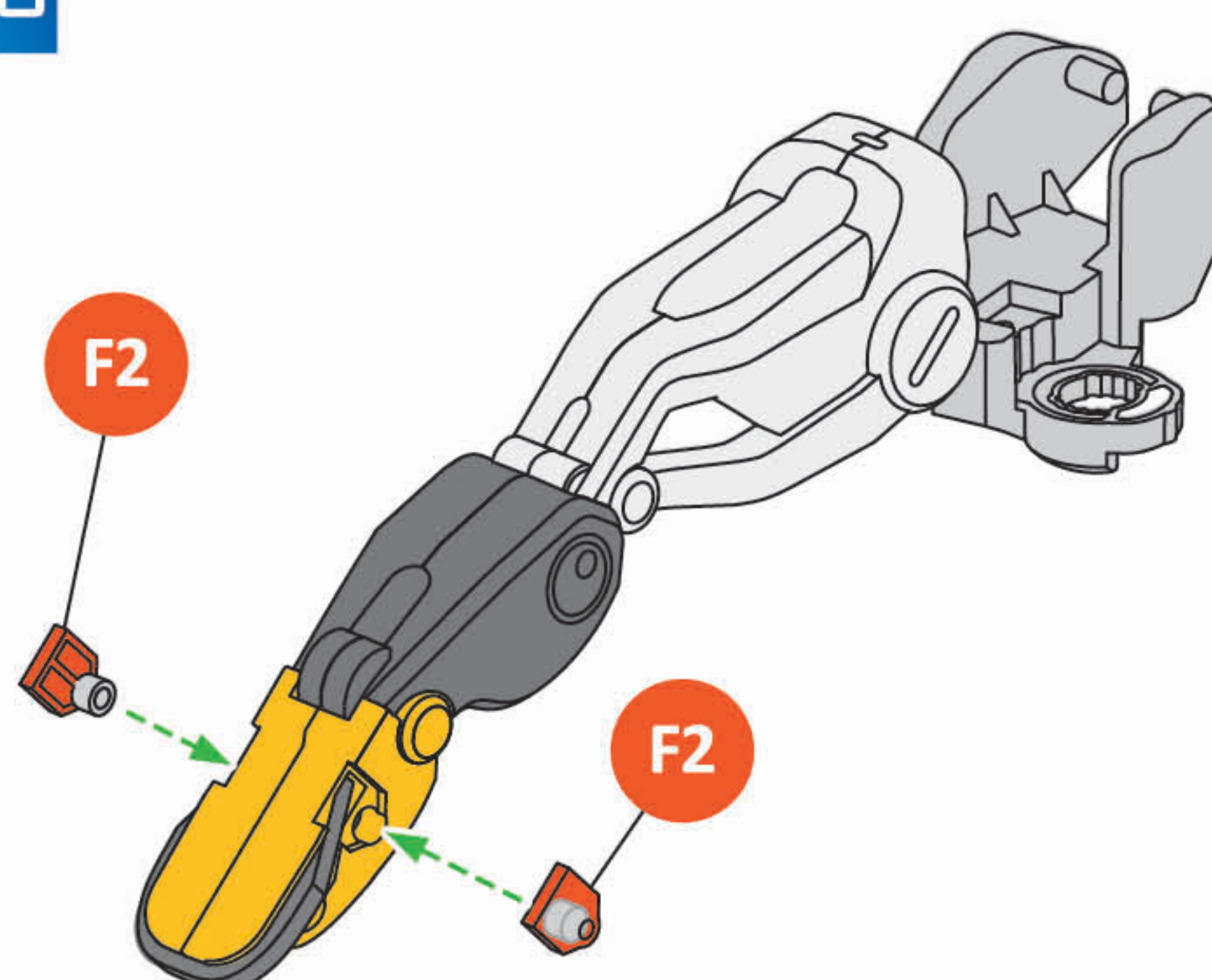


19

S

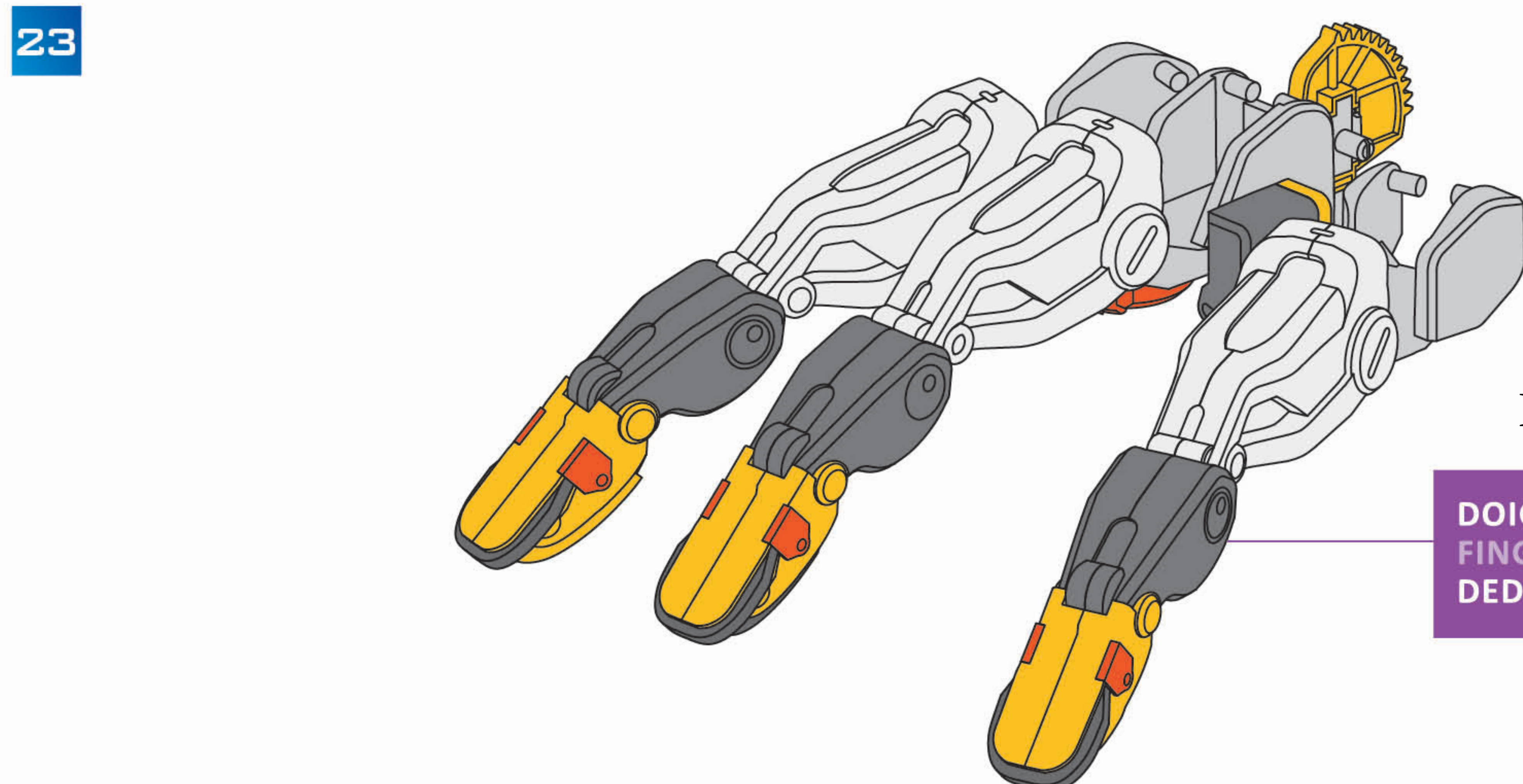
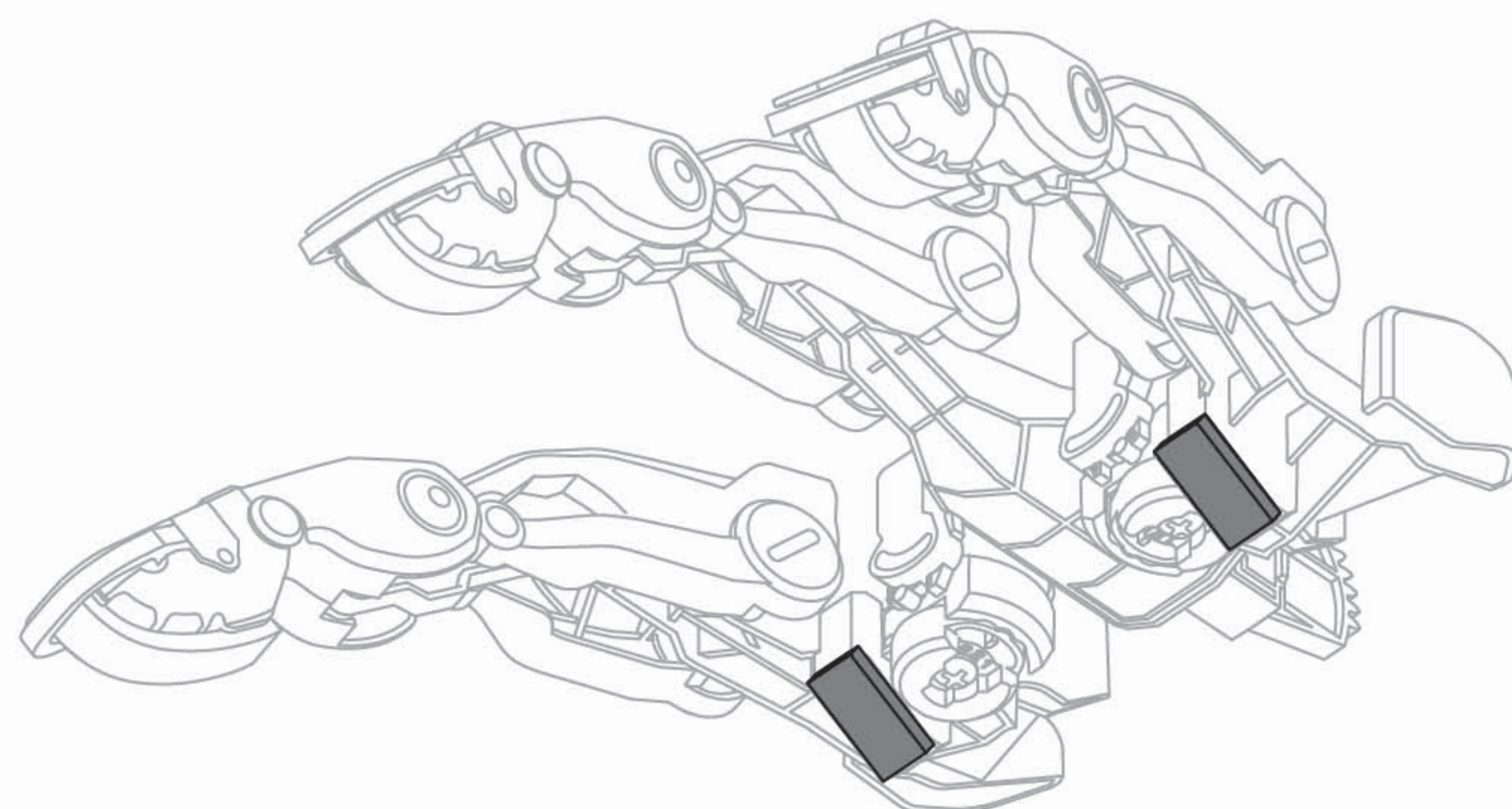
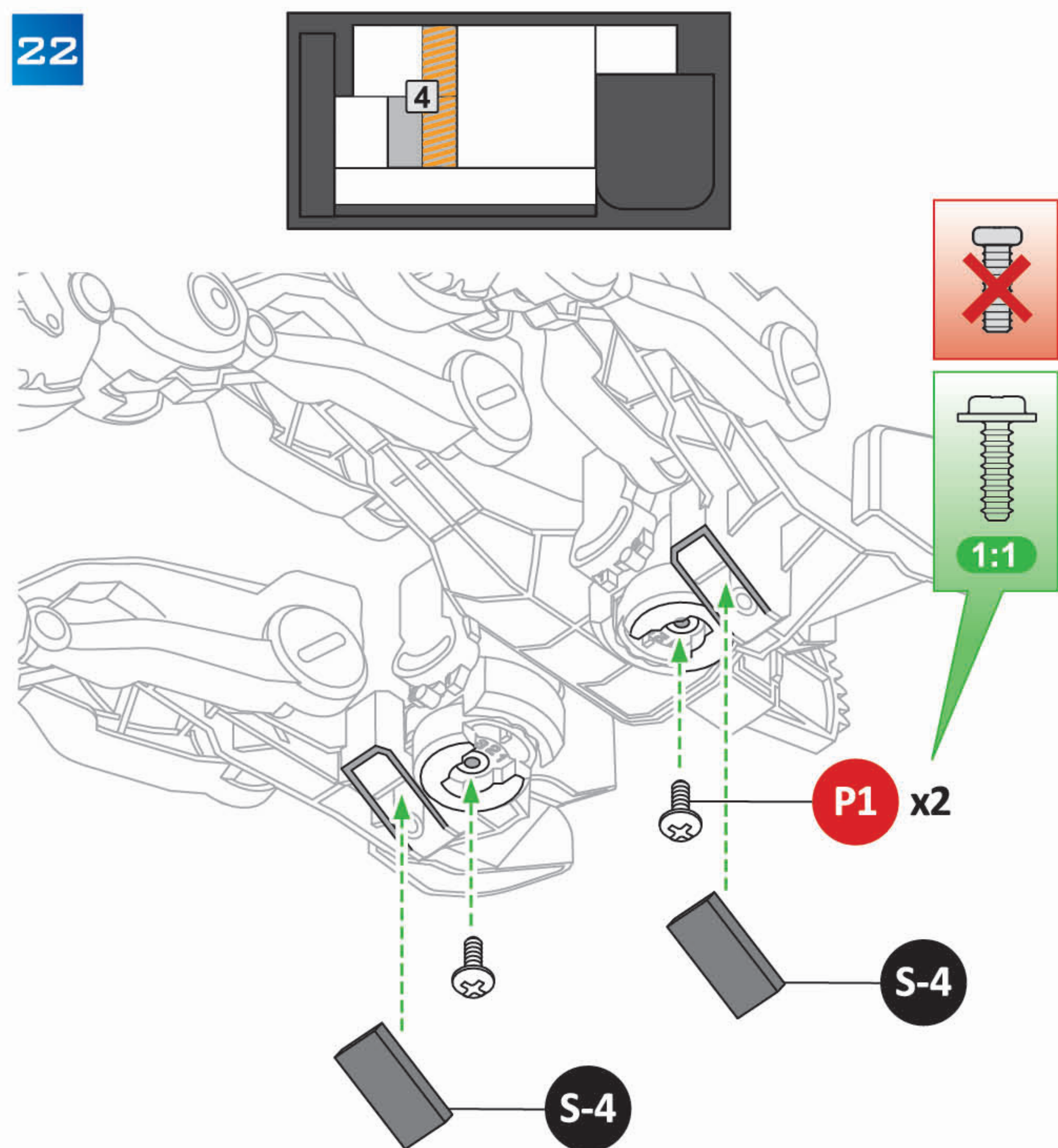
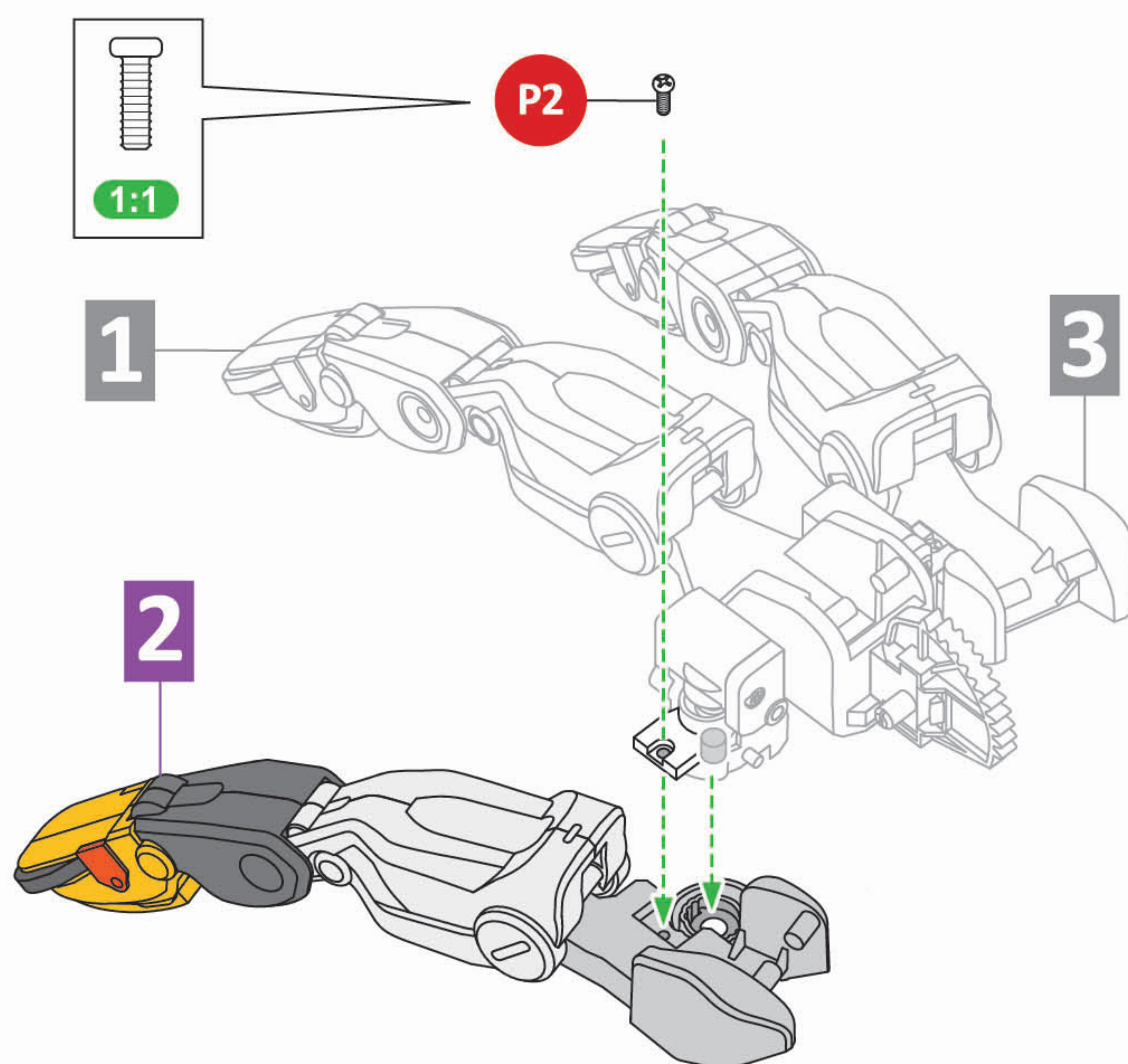
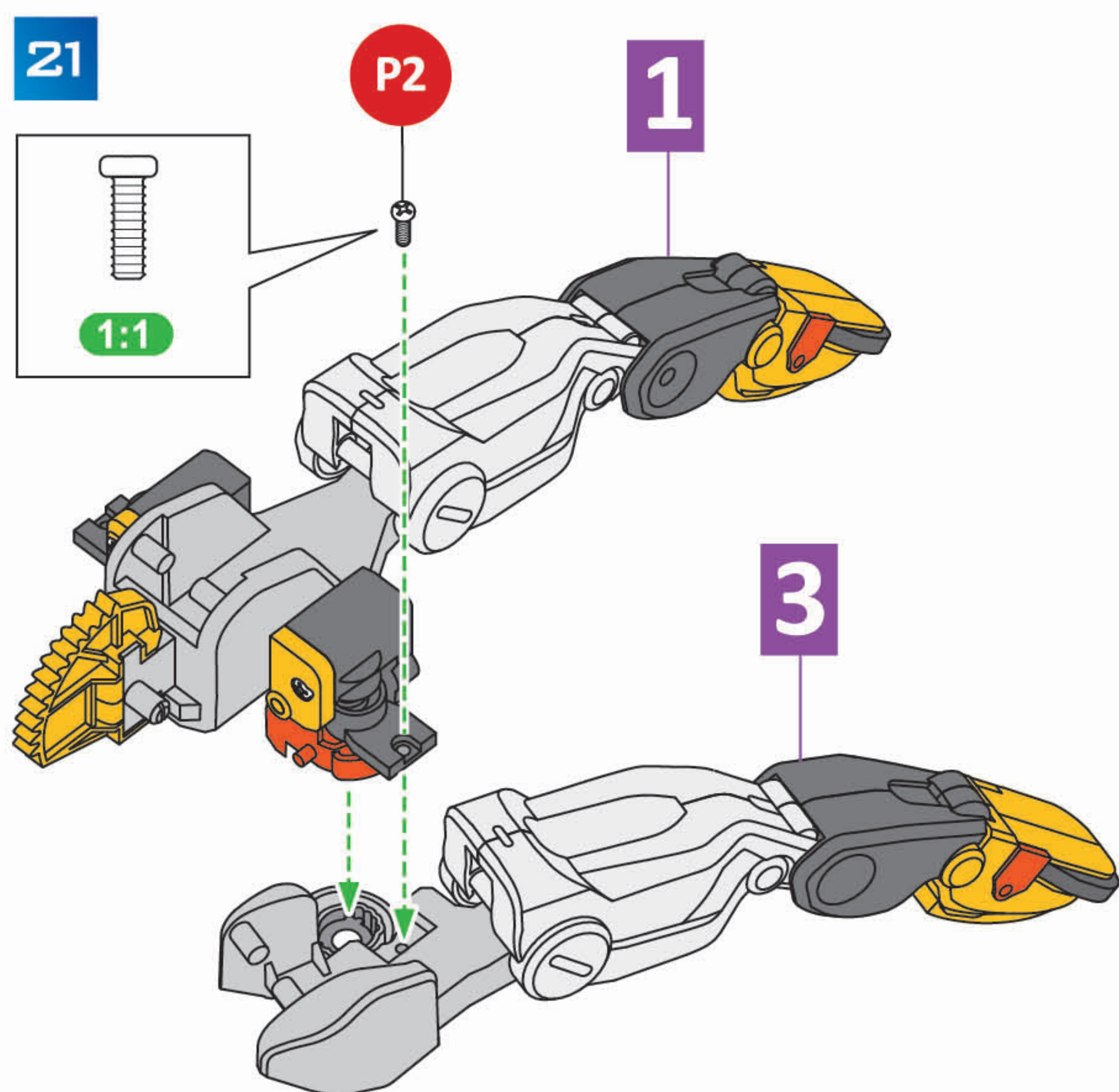


20



DOIGTS
FINGERS
FINGER
VINGERS
DEDOS
DITA

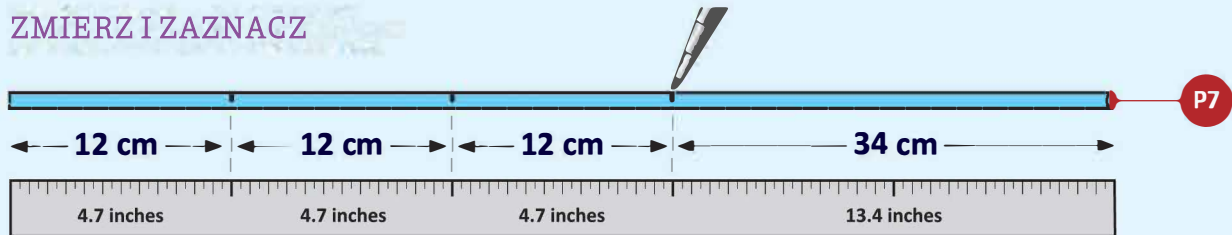
3



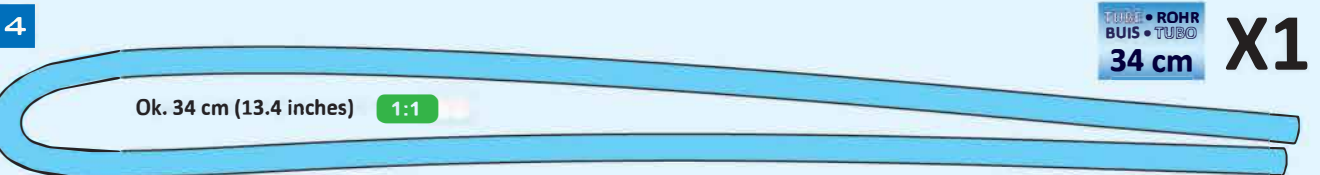
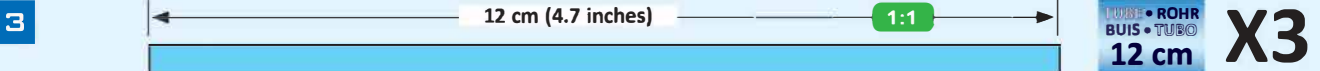
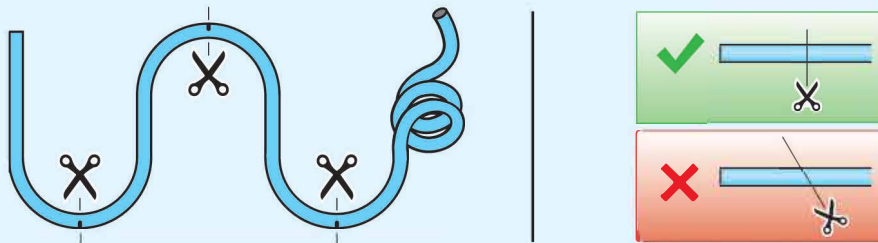
D. SYSTEM HYDRAULICZNY

PRZETNIJ TUBKI

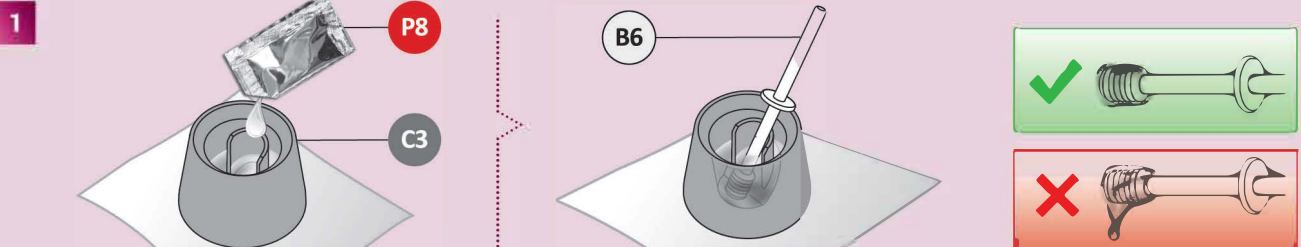
1 ZMIERZ I ZAZNACZ



2 PRZETNIJ



APLIKACJA OLEJU



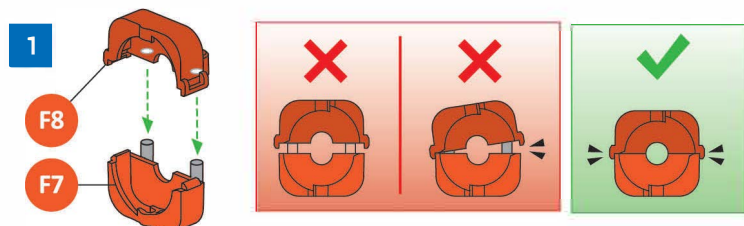
Olej zapobiega tarcia między częściami.



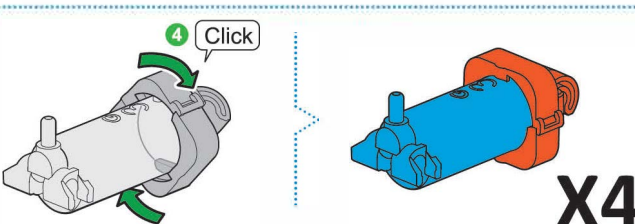
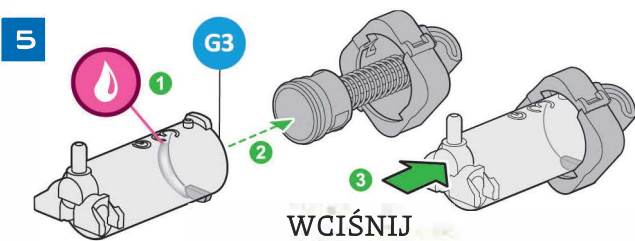
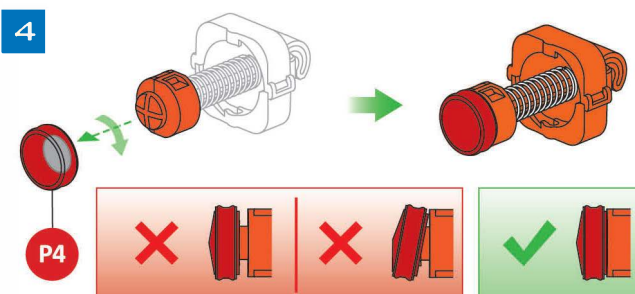
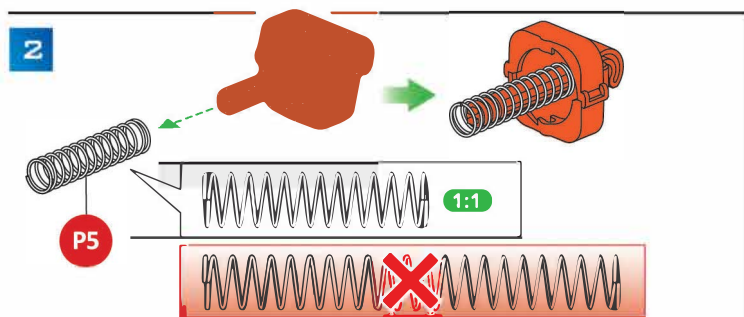
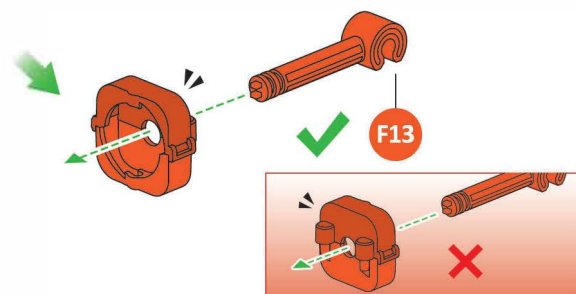
Jego ikona pokazuje, gdzie powinien być zaaplikowany. Nakładaj ostrożnie.

G3

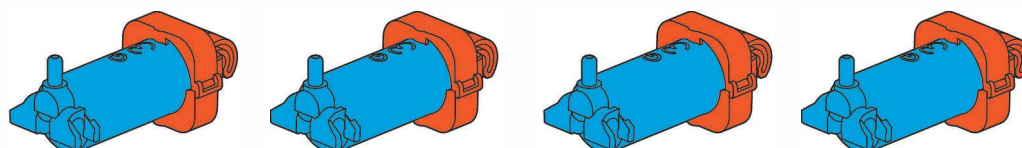
CYLINDER



Uważaj, aby dopasować F7 i F8 dobrą stroną!



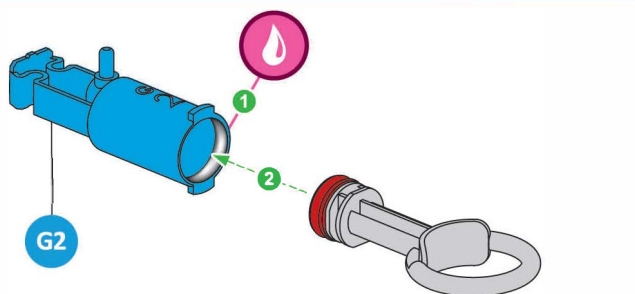
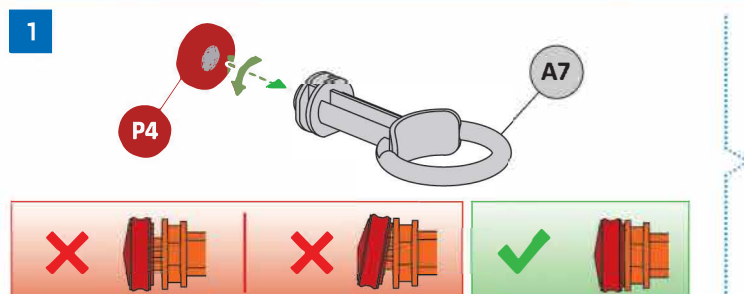
X4

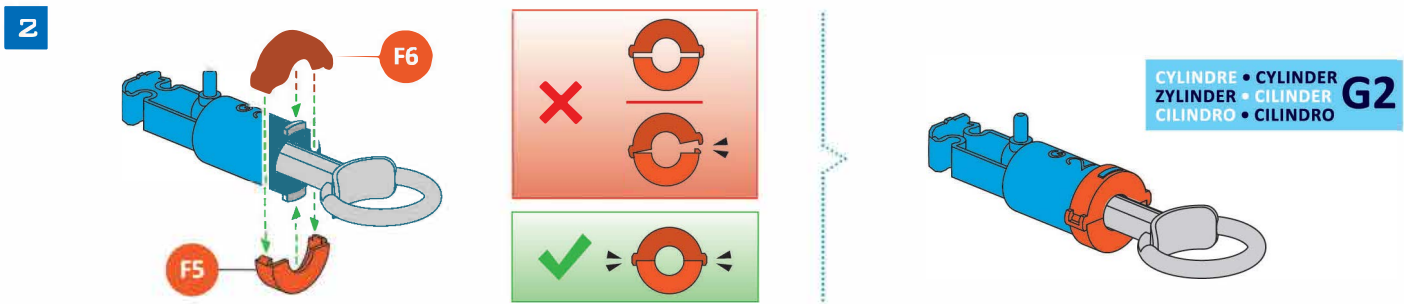


CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**

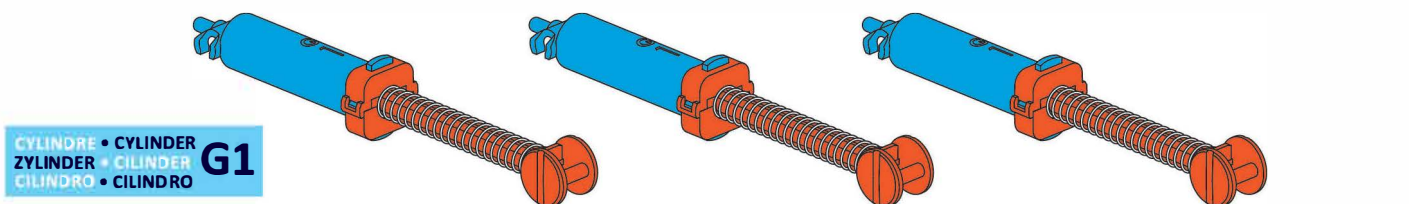
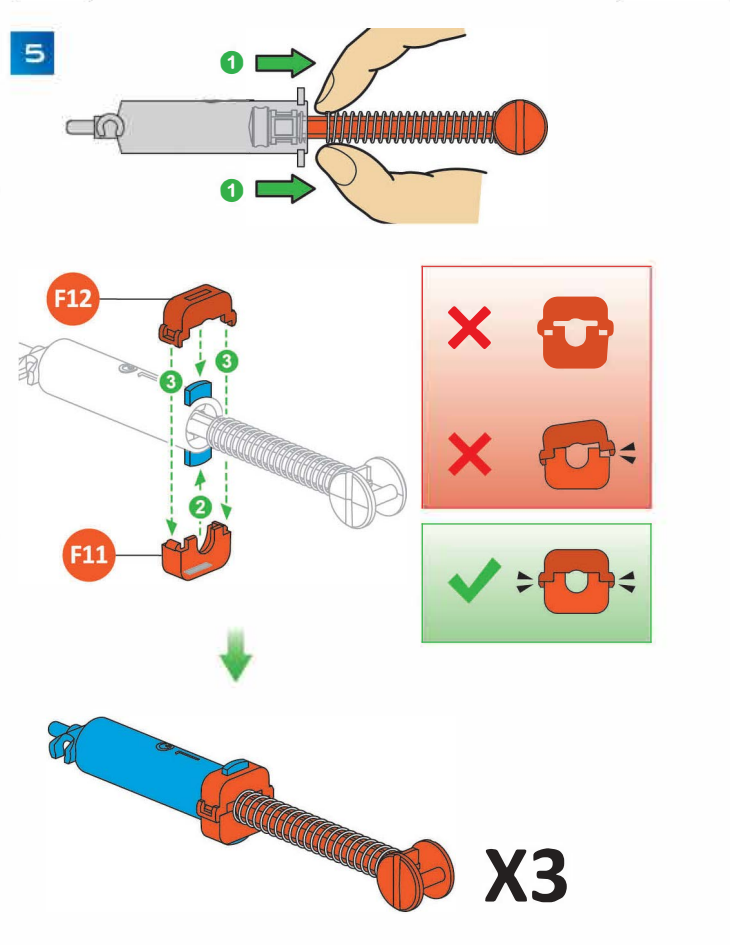
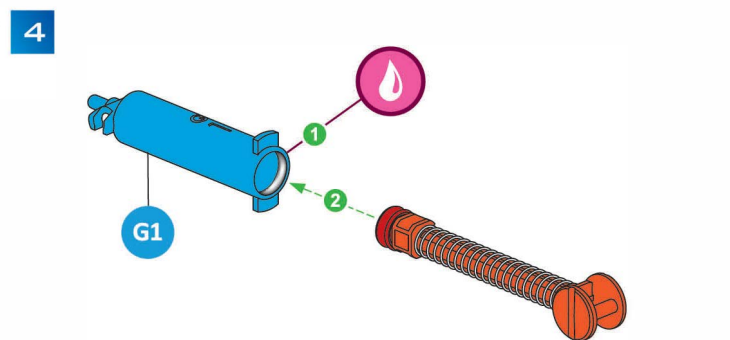
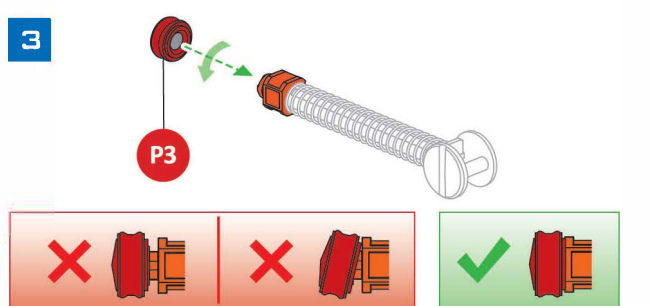
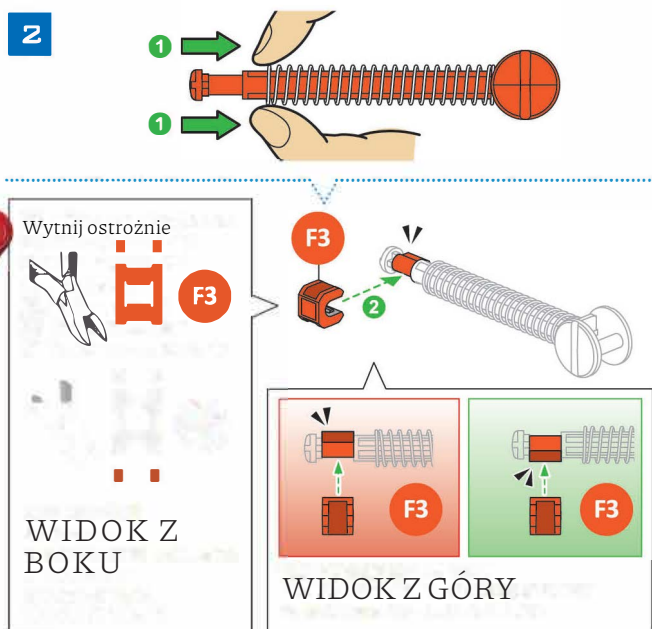
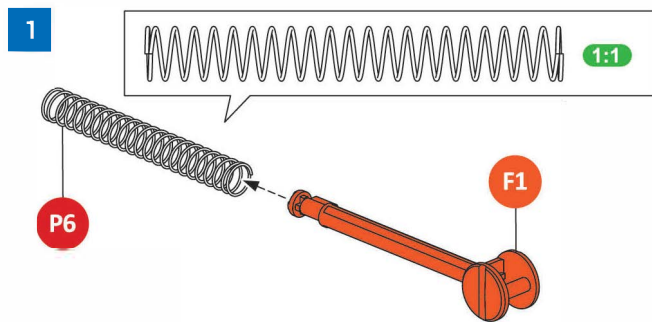
G2

CYLINDRE - CYLINDER - ZYLINDER CILINDER - CILINDRO - CILINDRO

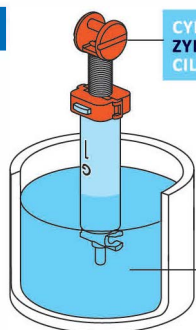




G 1 CYLINDRE - CYLINDER - ZYLINDER CILINDER - CILINDRO - CILINDRO



1 CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G1**

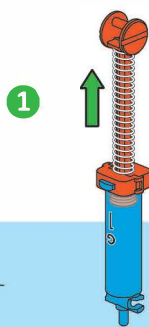


WODA

1

Unieś tłok do góry.

1



2

Wciśnij tłok w dół.

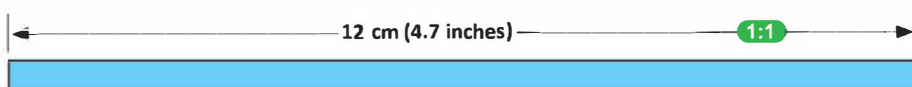
2



3

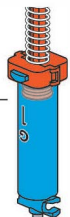
Powtórz krok 1 i 2 kilka razy, aby wypełnić cylinder.

2



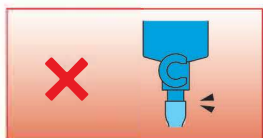
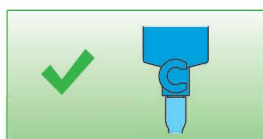
TUBE • ROHR
BUIS • TUBO
12 cm

3

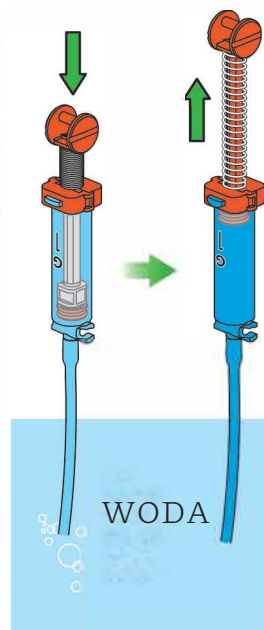


TUBE • ROHR
BUIS • TUBO
12 cm

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G1**



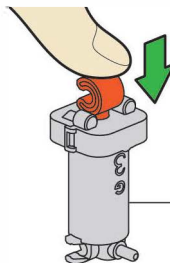
Napełnij cylinder i rurkę.



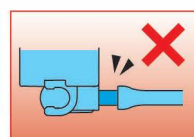
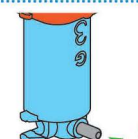
WODA

1

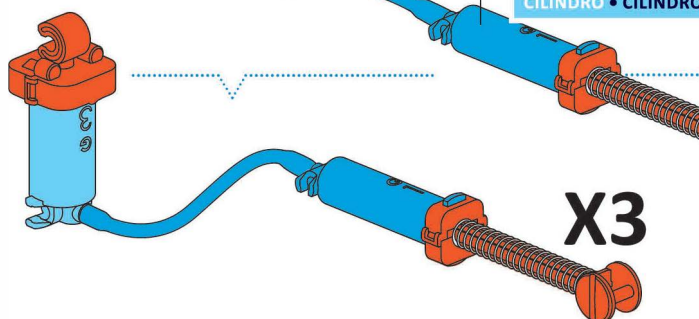
Wciśnij tłok do końca



CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**



2



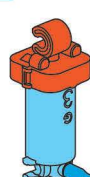
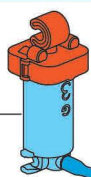
CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G1**

X3

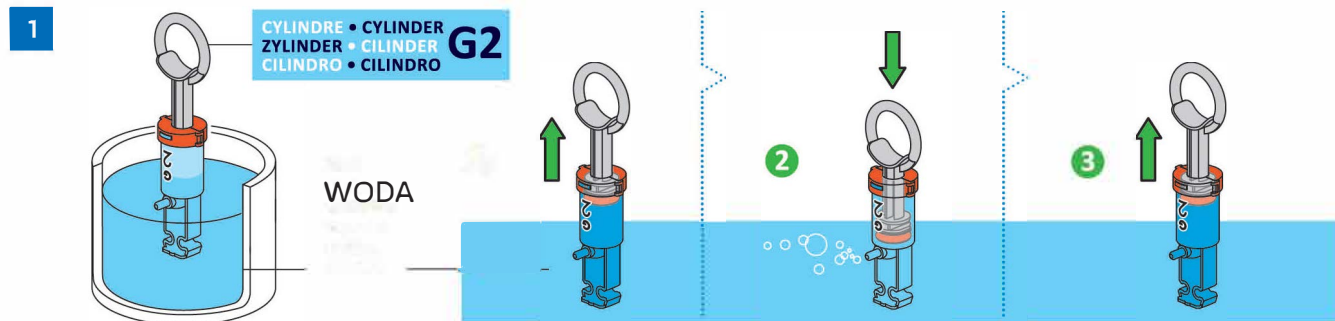
CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G1**

TUBE • ROHR
BUIS • TUBO
12 cm



HYDRO. A



1

Unieś tłok z powrotem do góry.

2

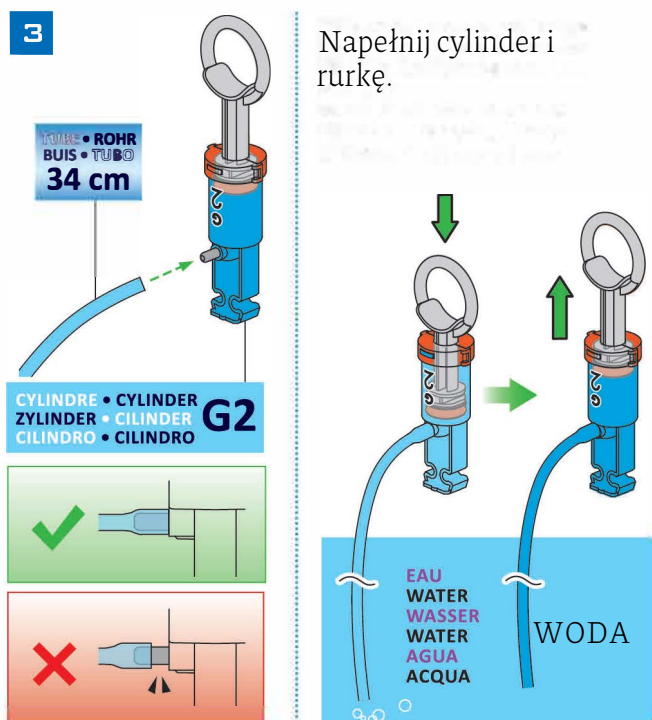
Wciśnij tłok w dół.

3

Powtórz krok 1 i 2 kilka razy, aby wypełnić cylinder.



3



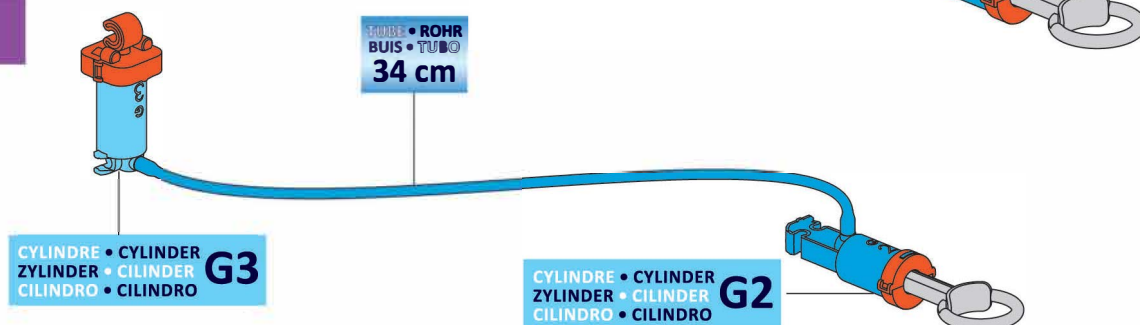
Napełnij cylinder i rurkę.

1 Wciśnij tłok do końca

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G2**

HYDRO. B

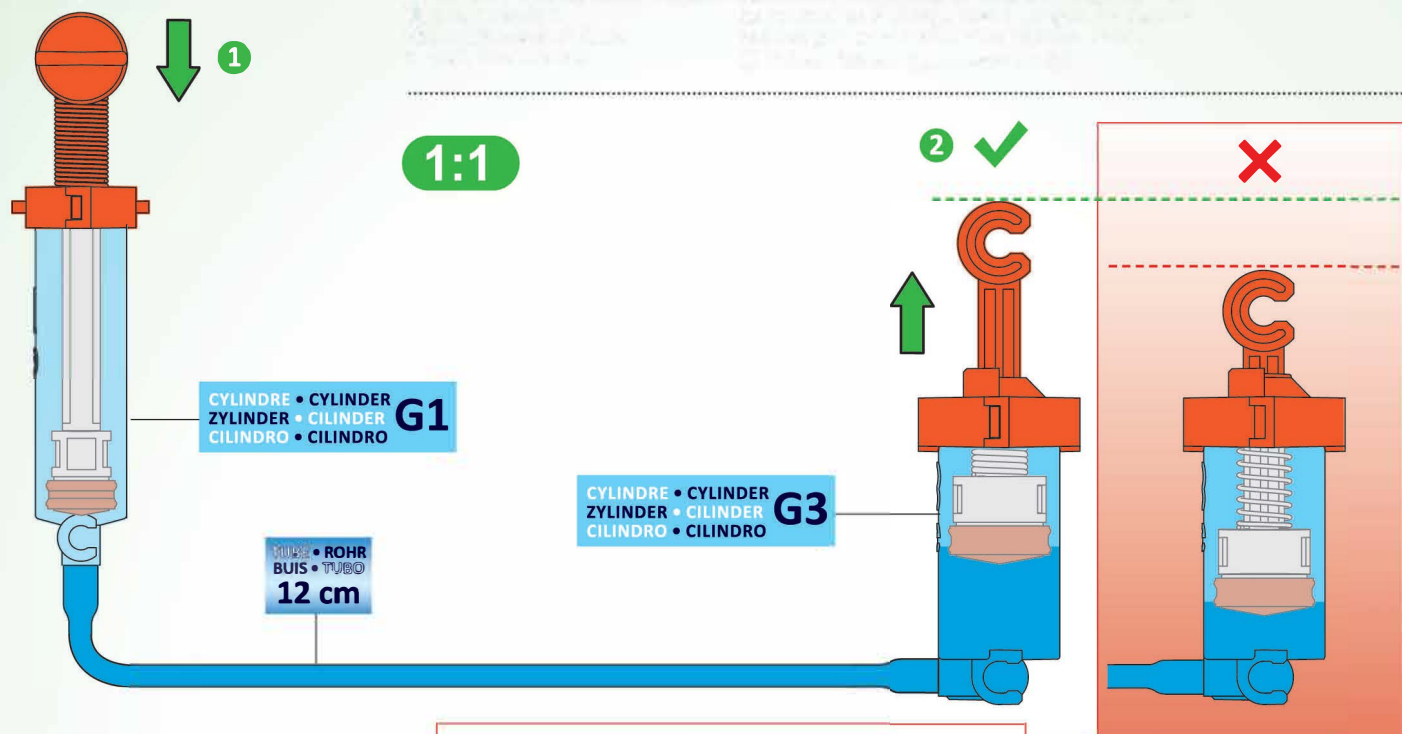


1

Wciśnij tłok do końca.

2

Sprawdź poziom tłoka G3



Powtórz kroki od 1 do 3 ze strony 16

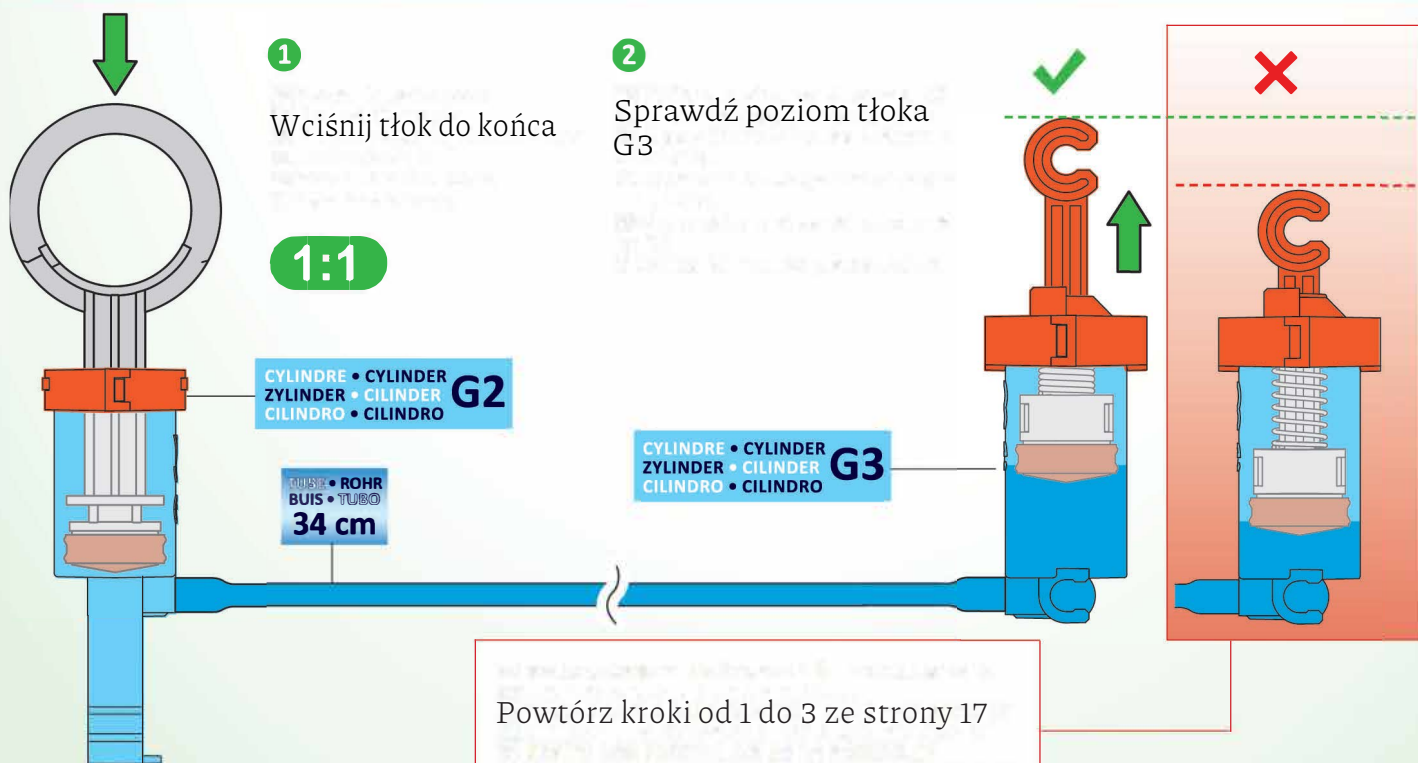
HYDRO. B

1

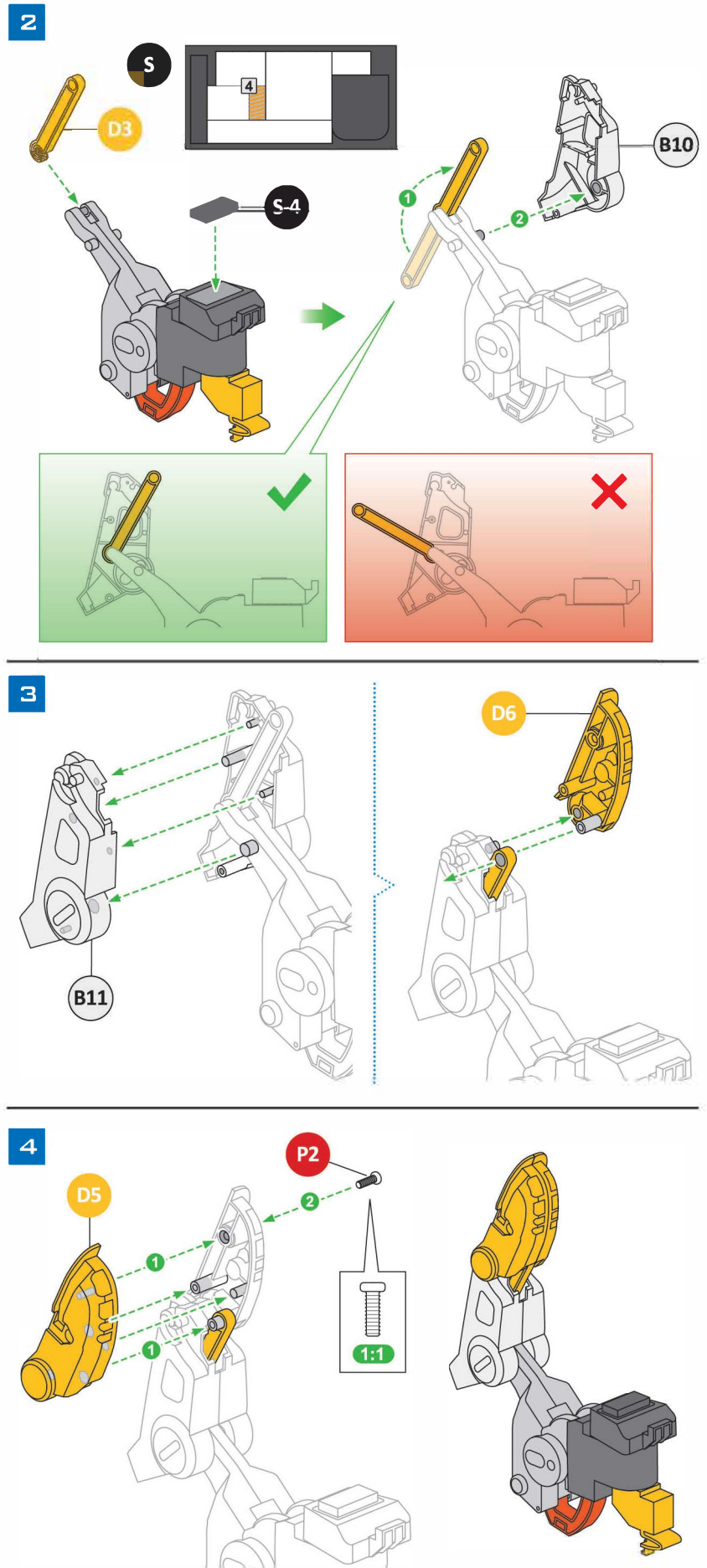
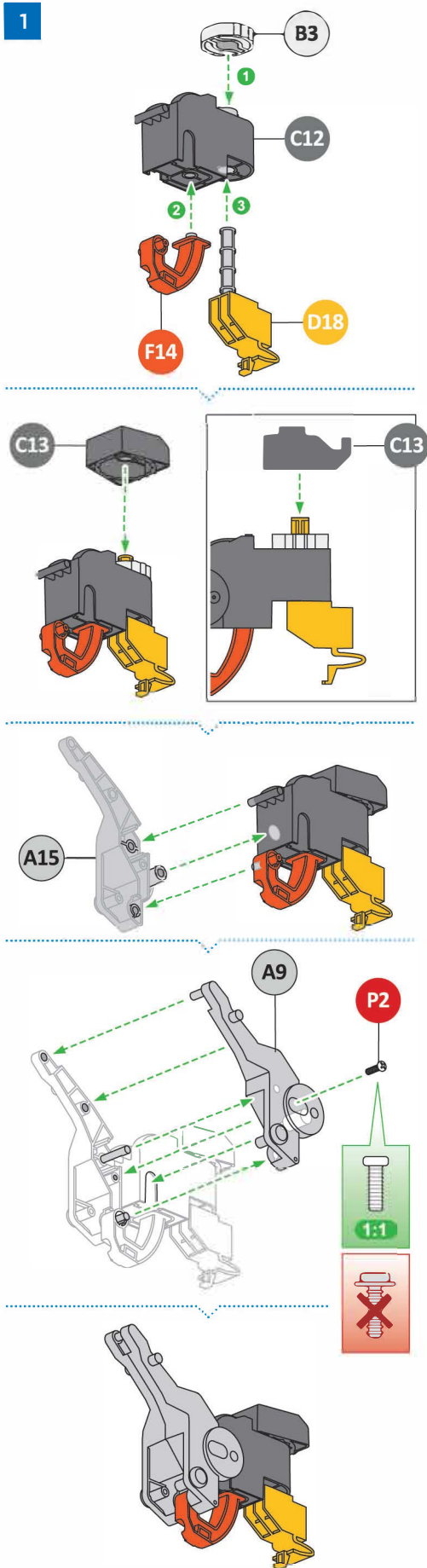
Wciśnij tłok do końca

2

Sprawdź poziom tłoka G3

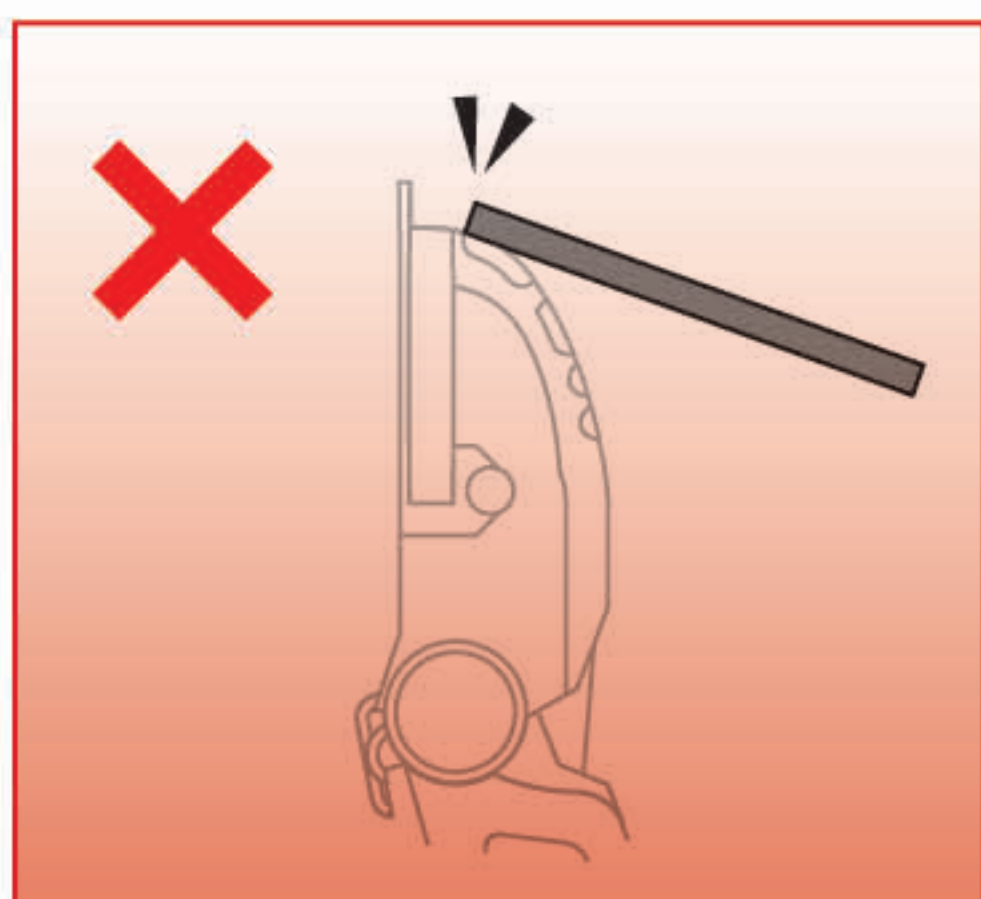
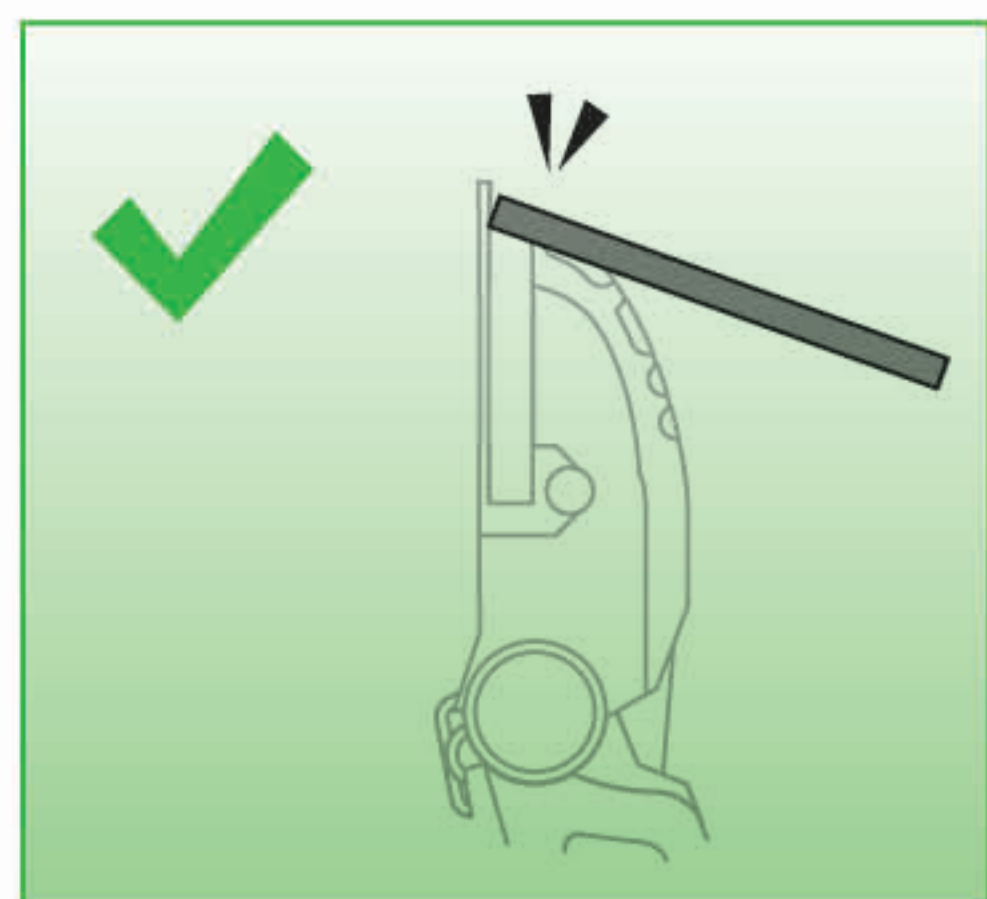
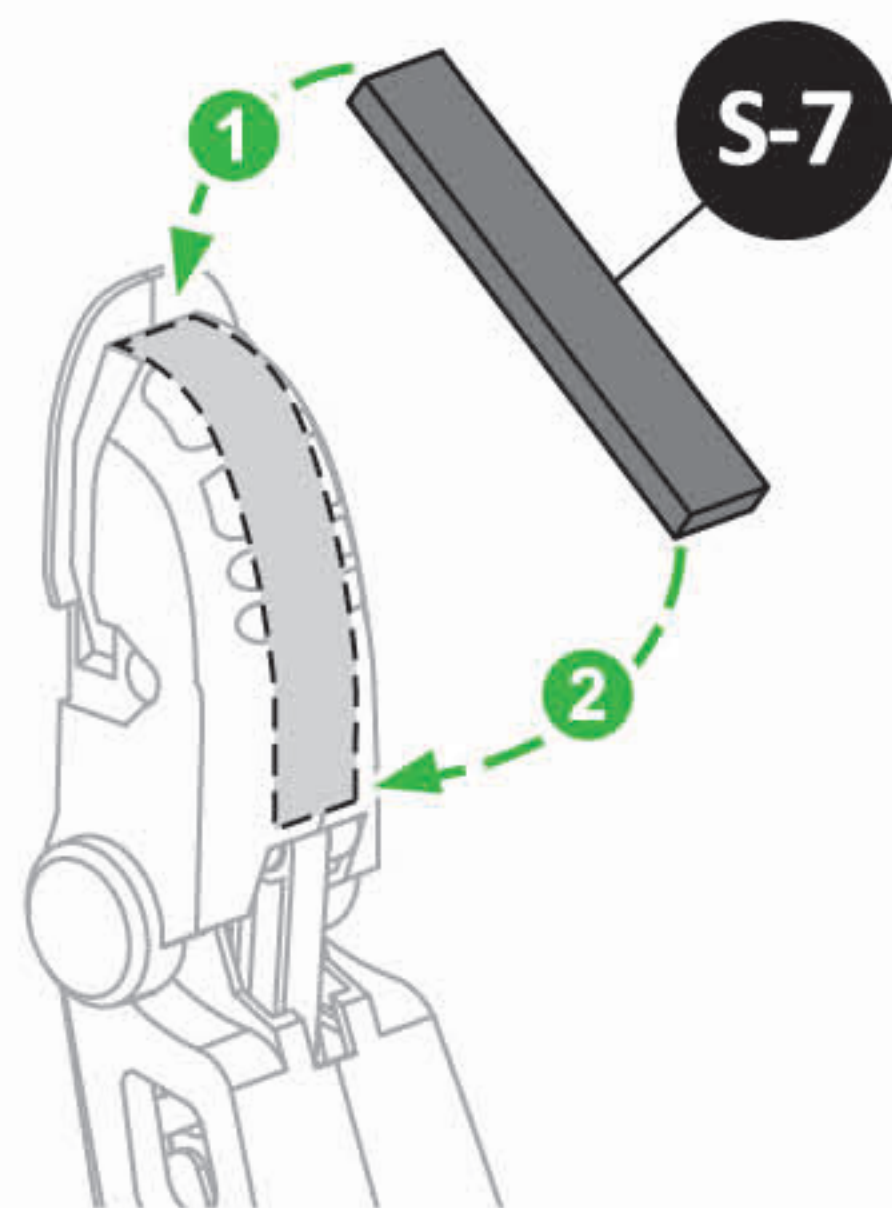
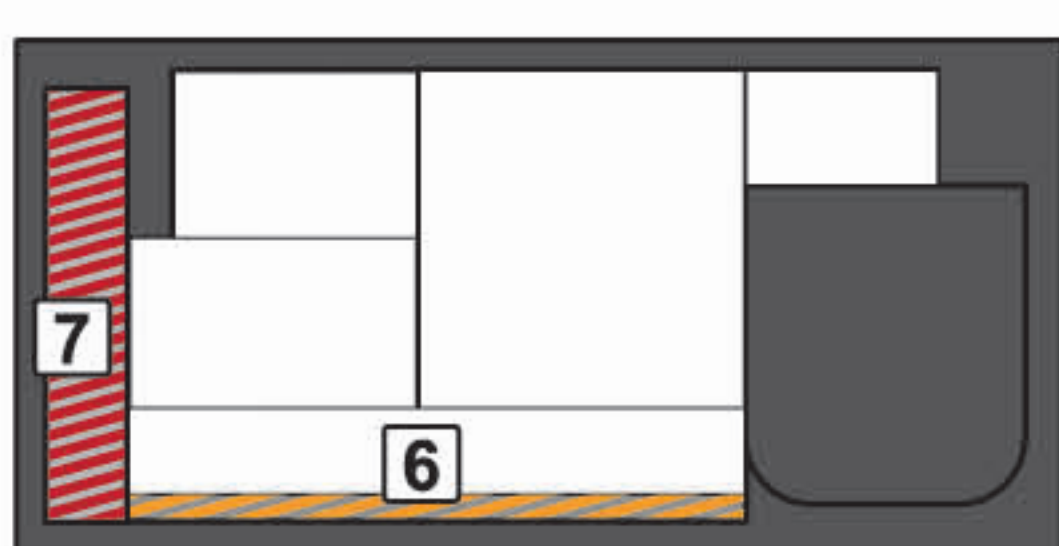


Powtórz kroki od 1 do 3 ze strony 17

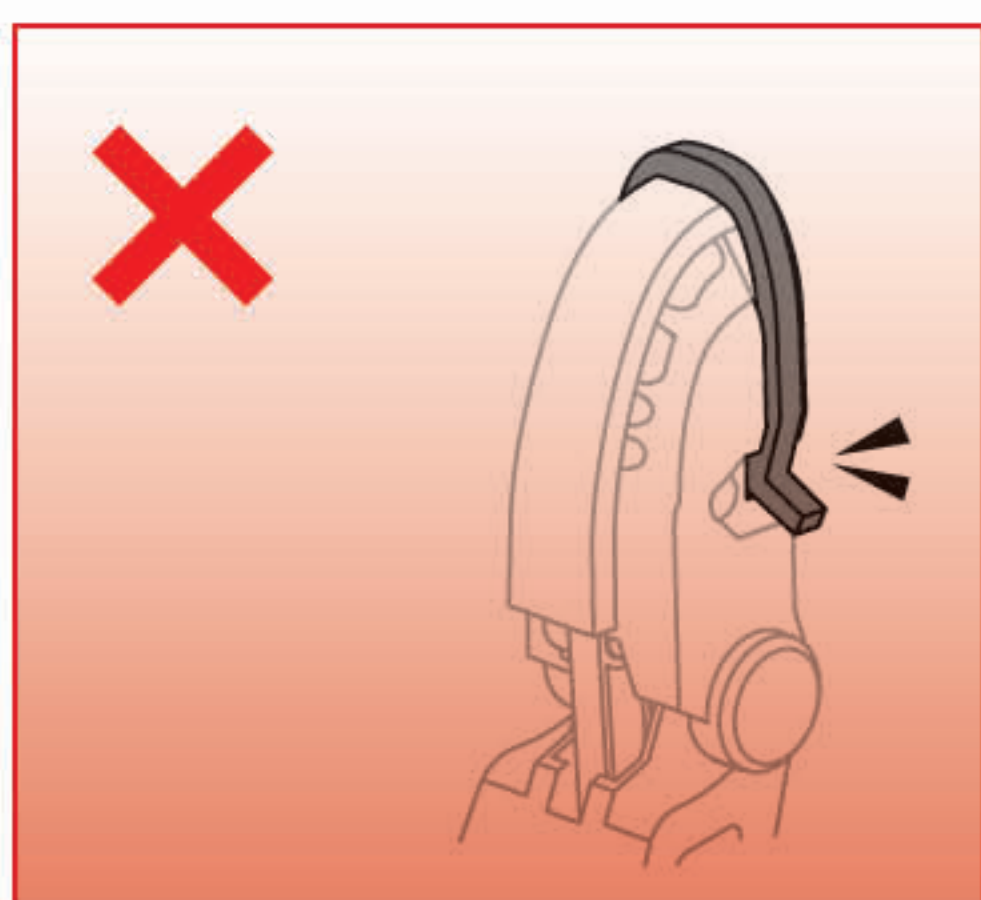
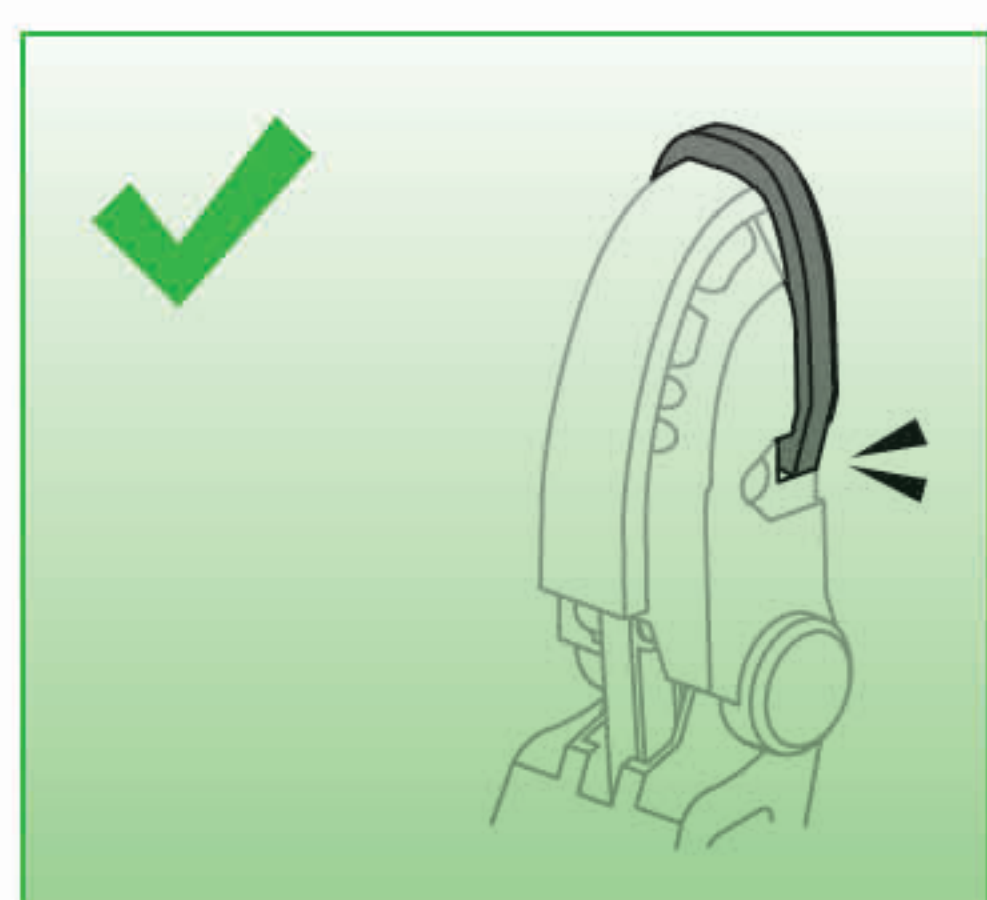
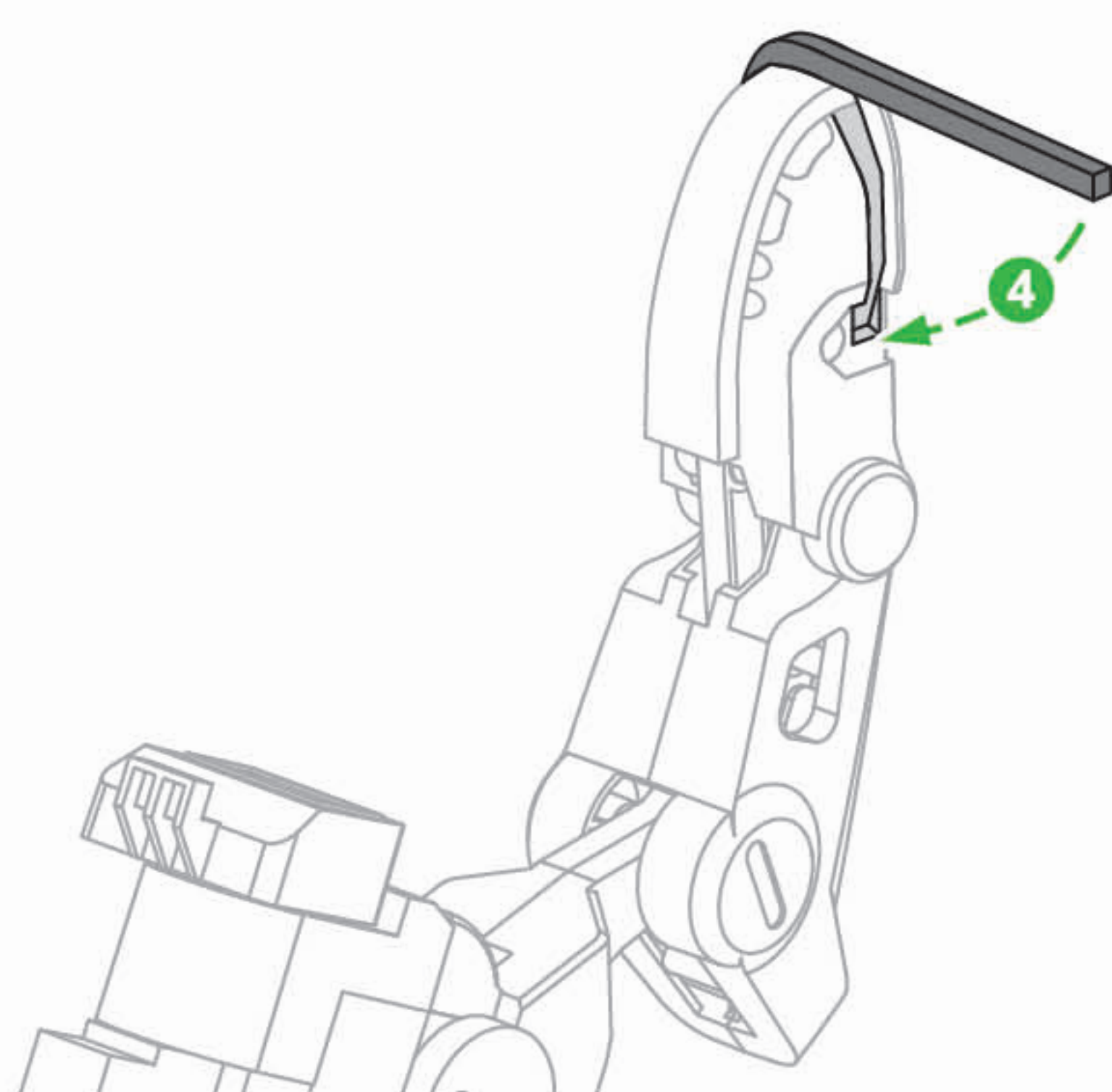
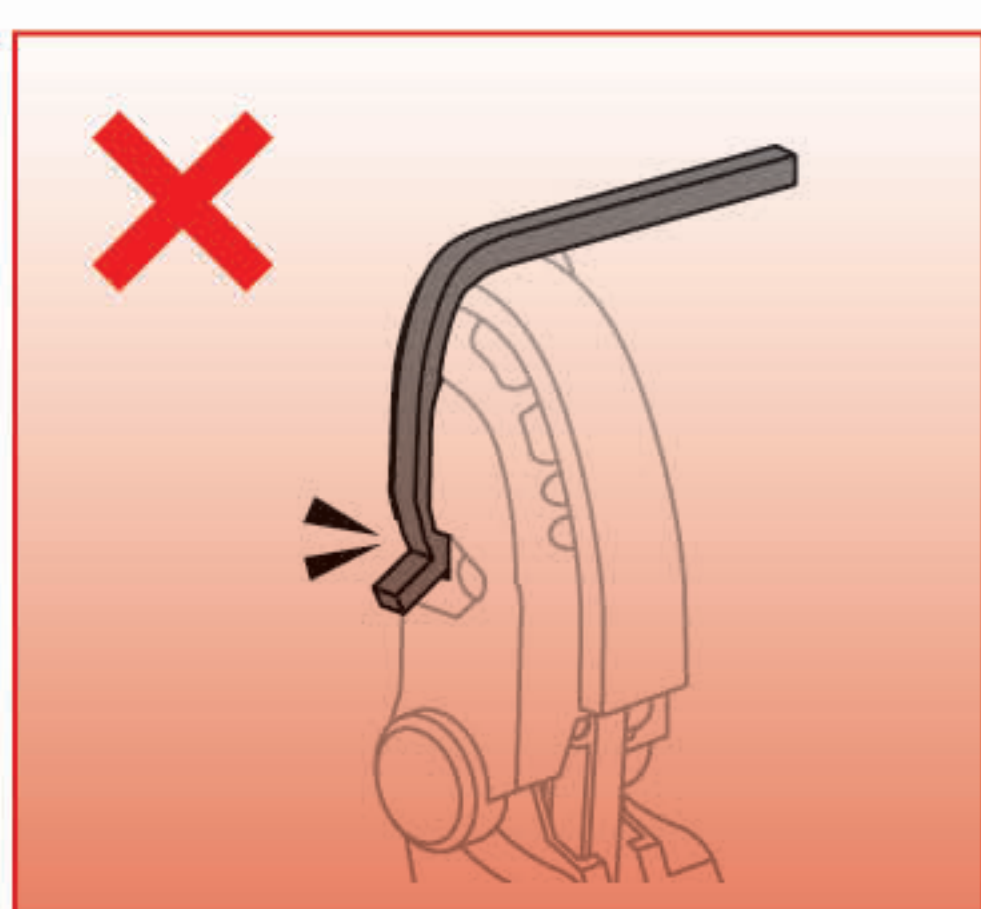
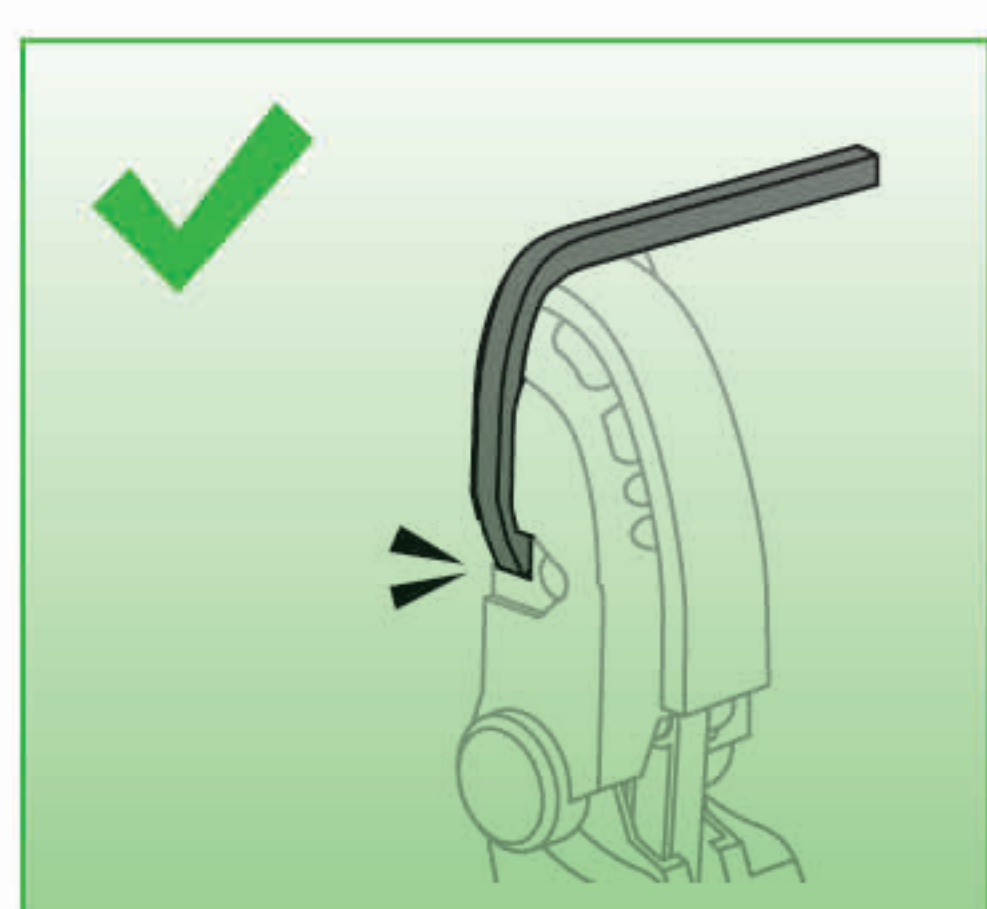
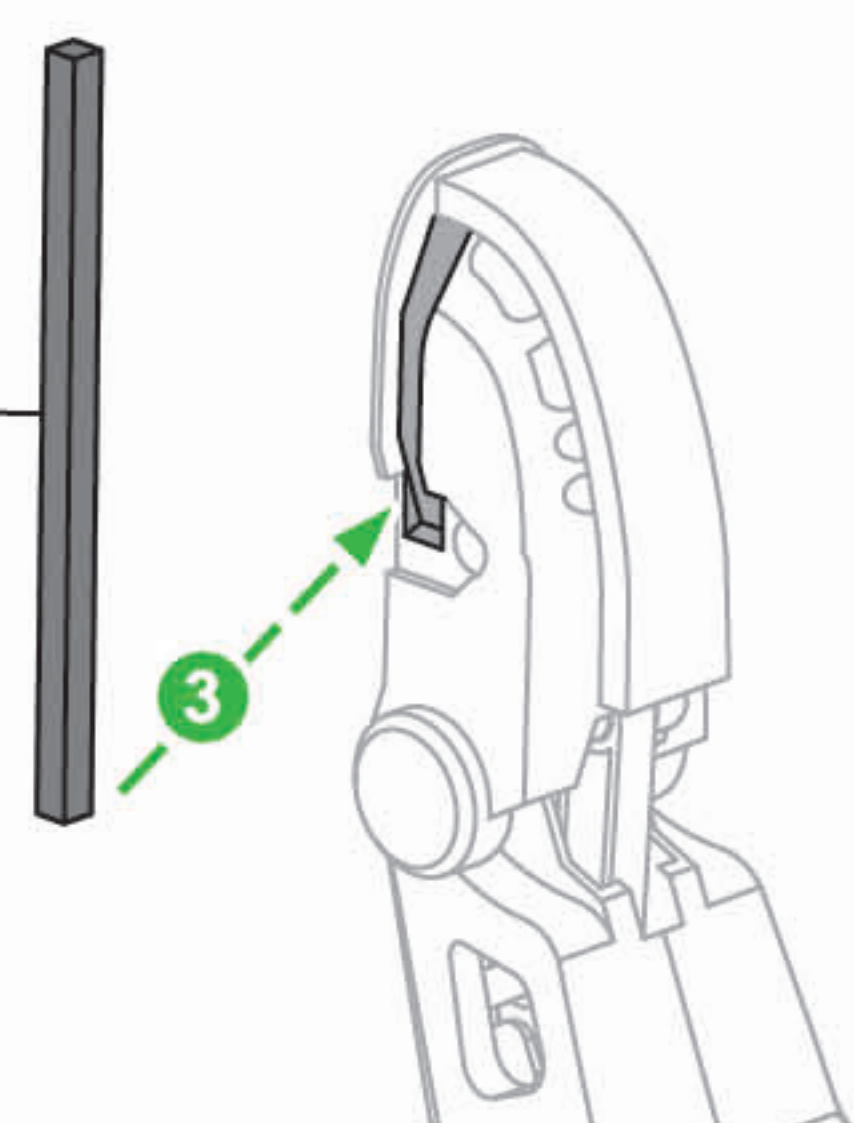


5

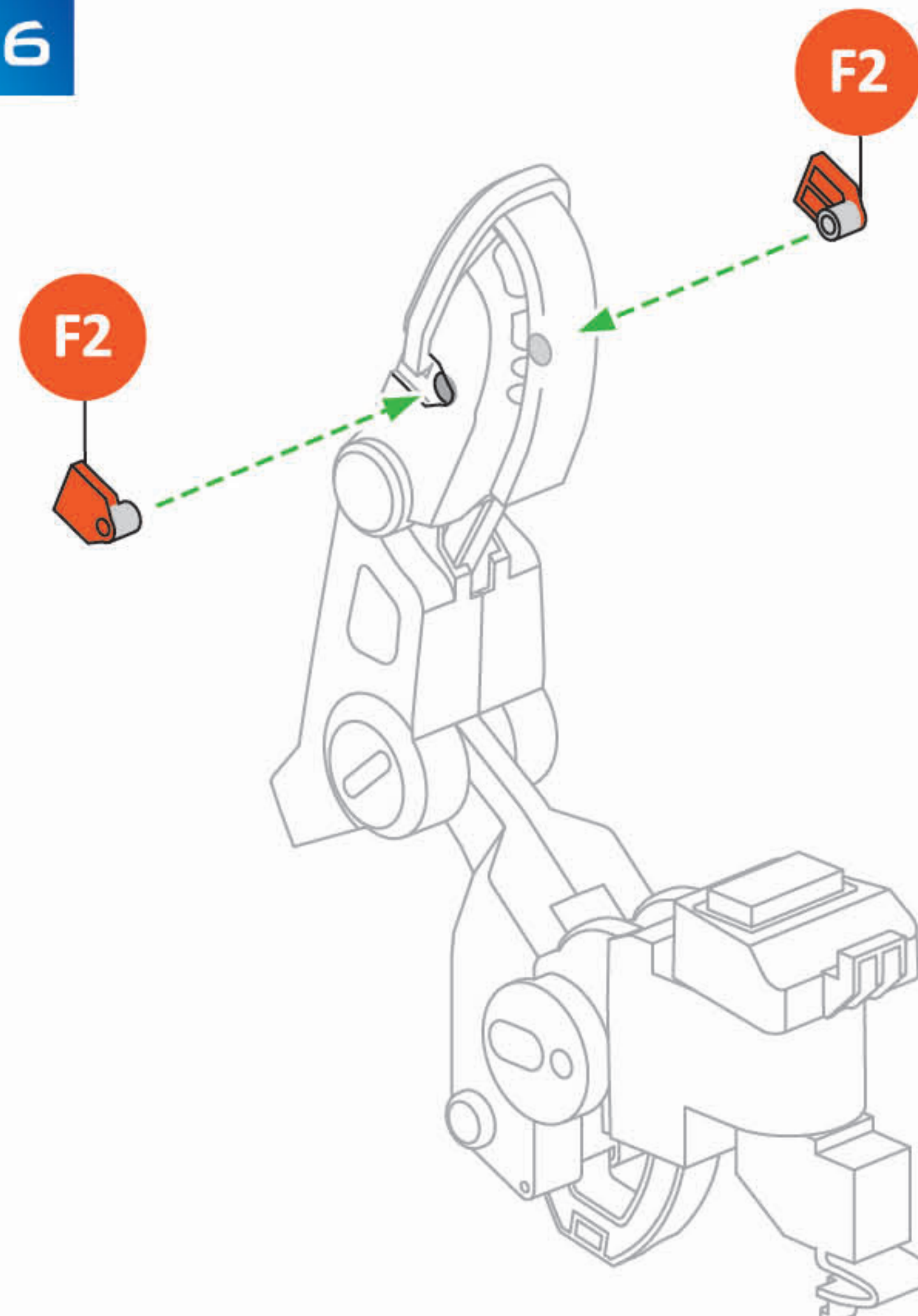
S



S-6

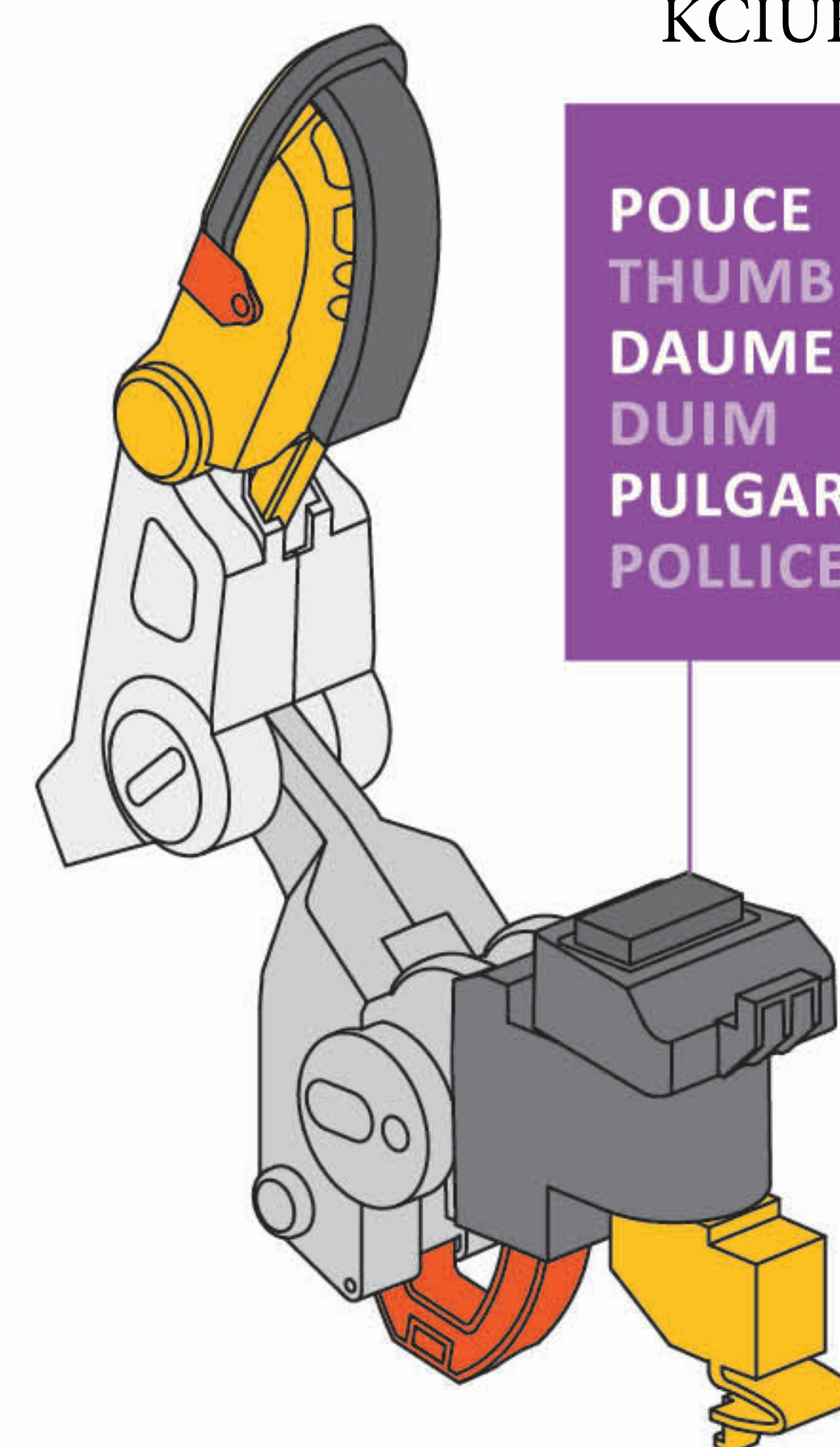


6



KCIUK

POUCE
THUMB
DAUMEN
DUM
PULGAR
POLLICE



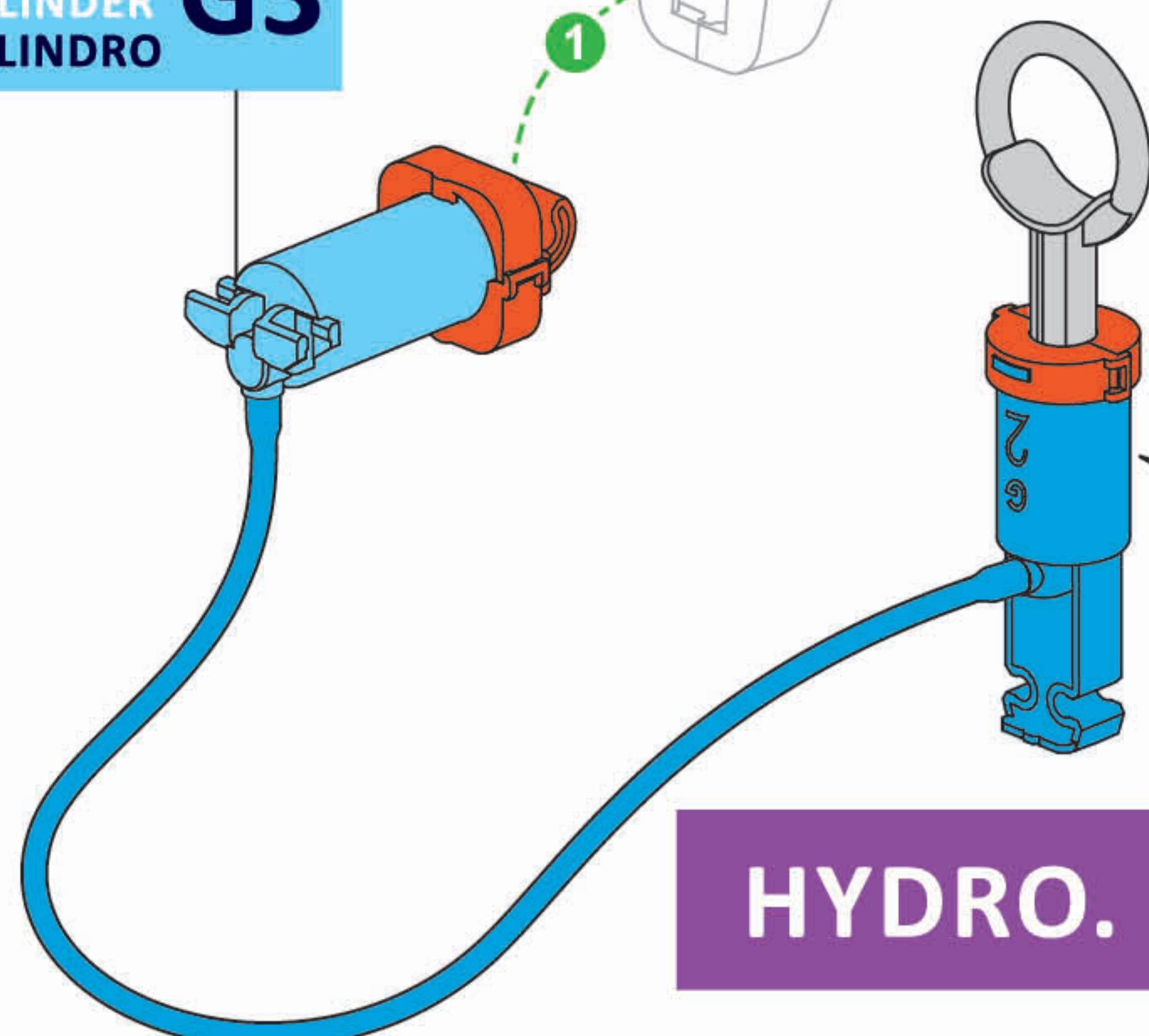
7

KCIUK

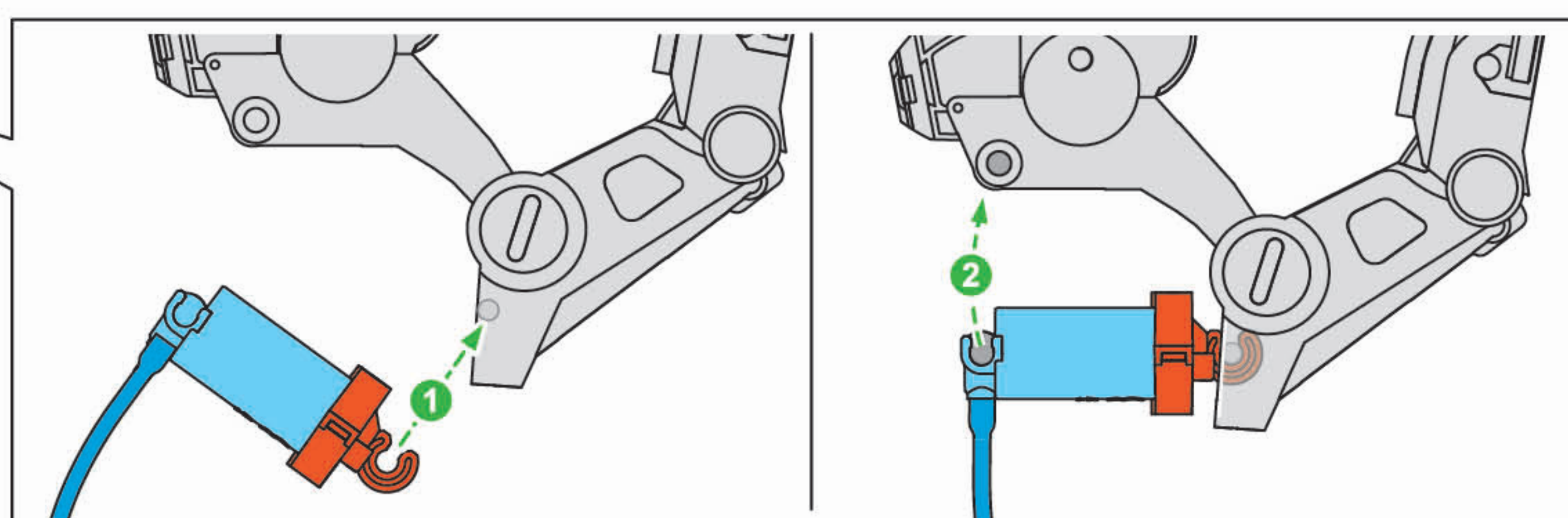
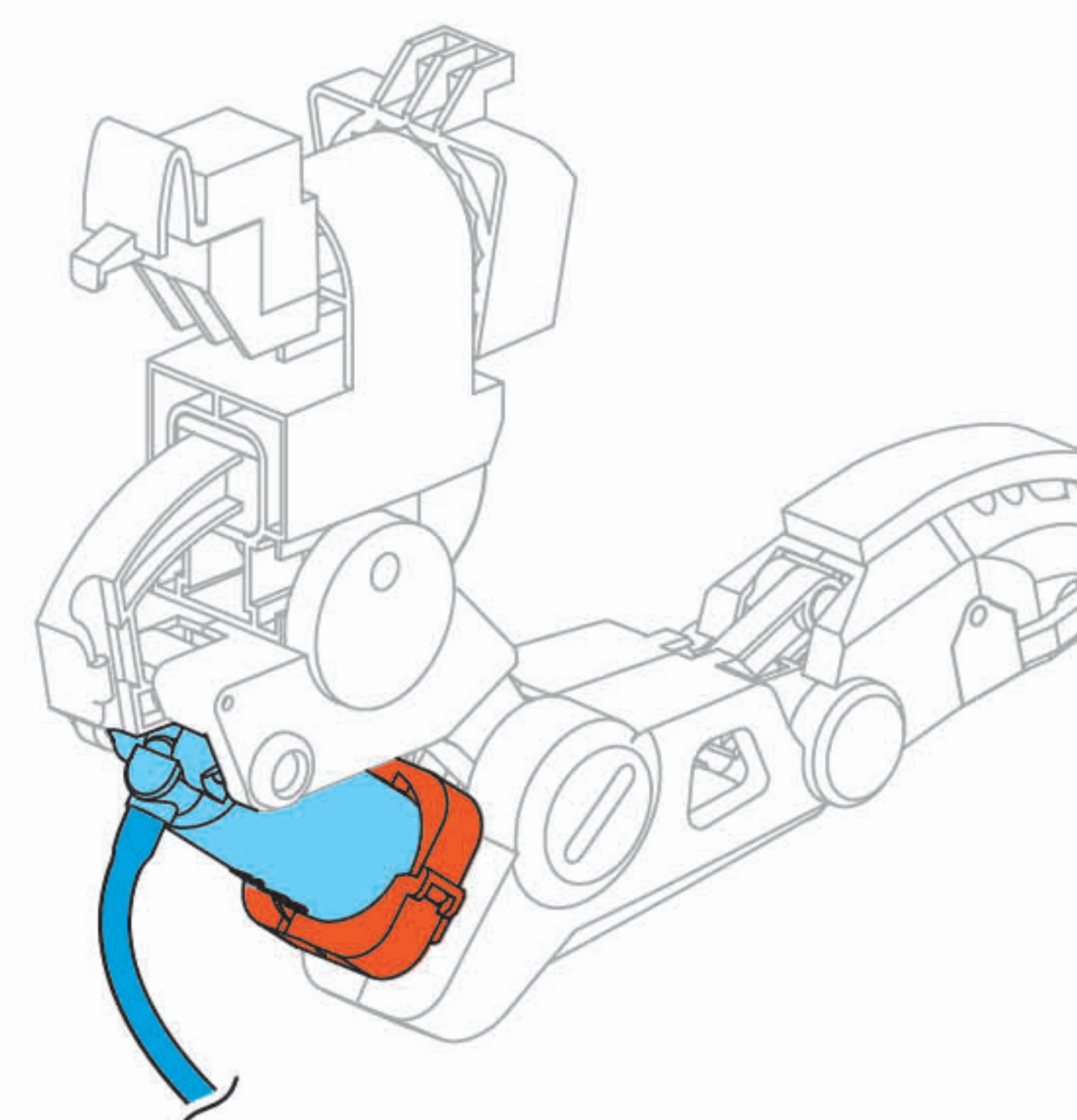
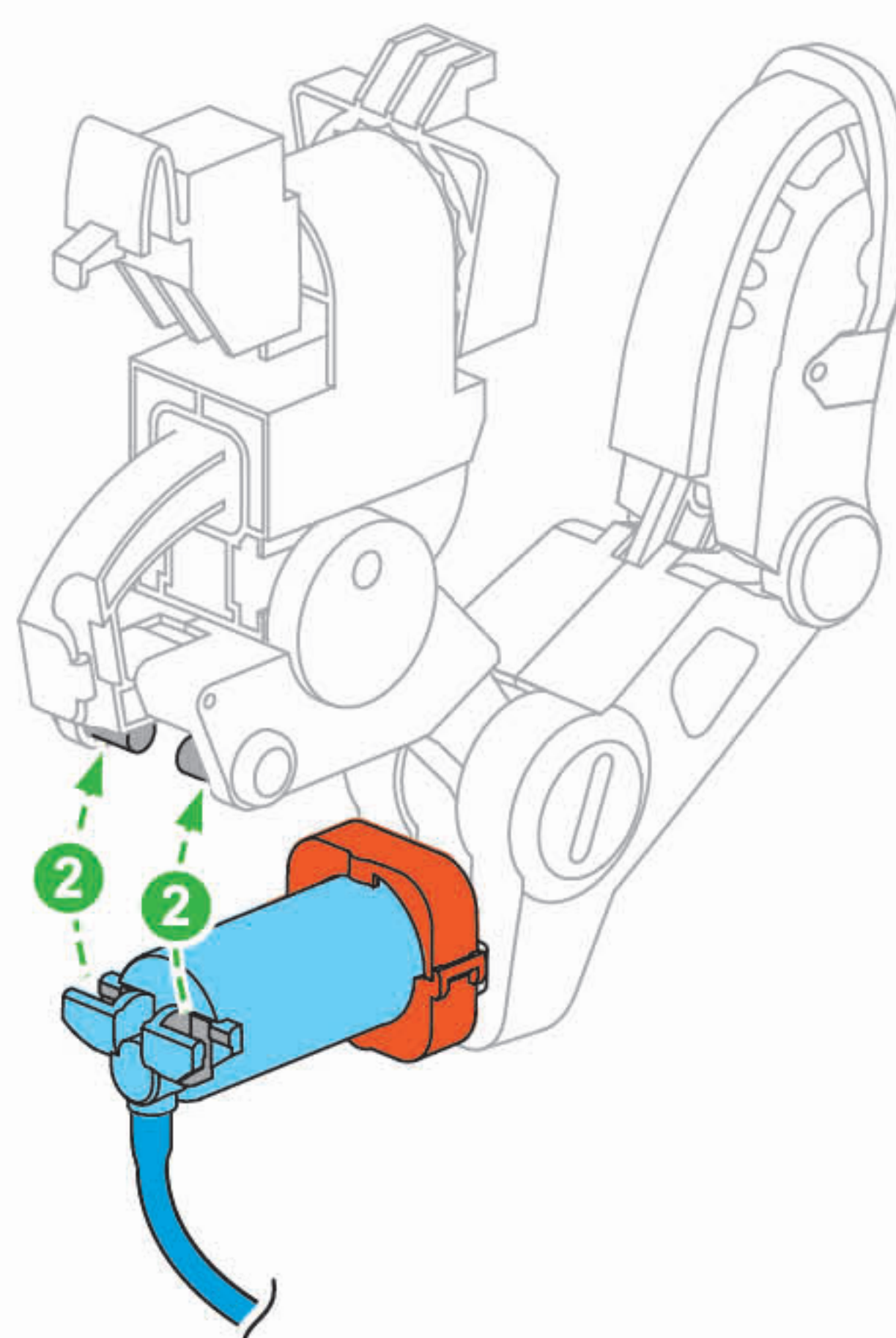
POUCE
THUMB
DAUMEN
DUM
PULGAR
POLLICE

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO

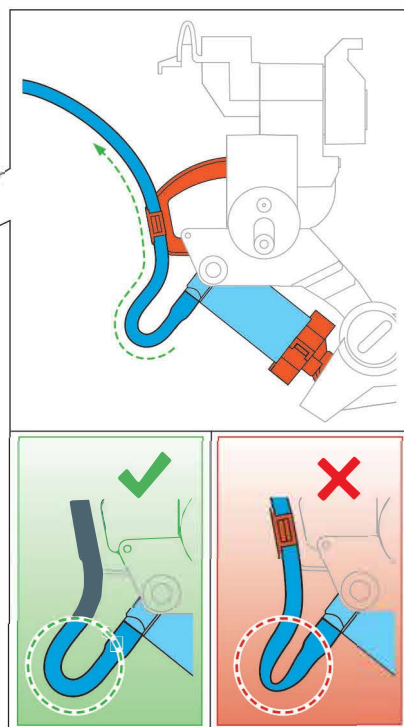
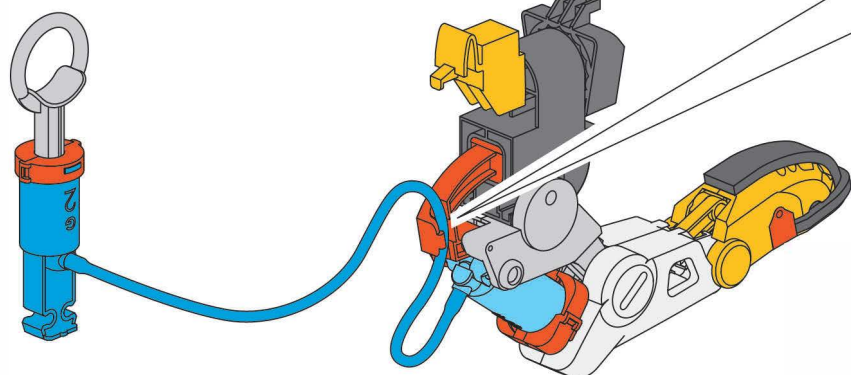
G3



HYDRO. B

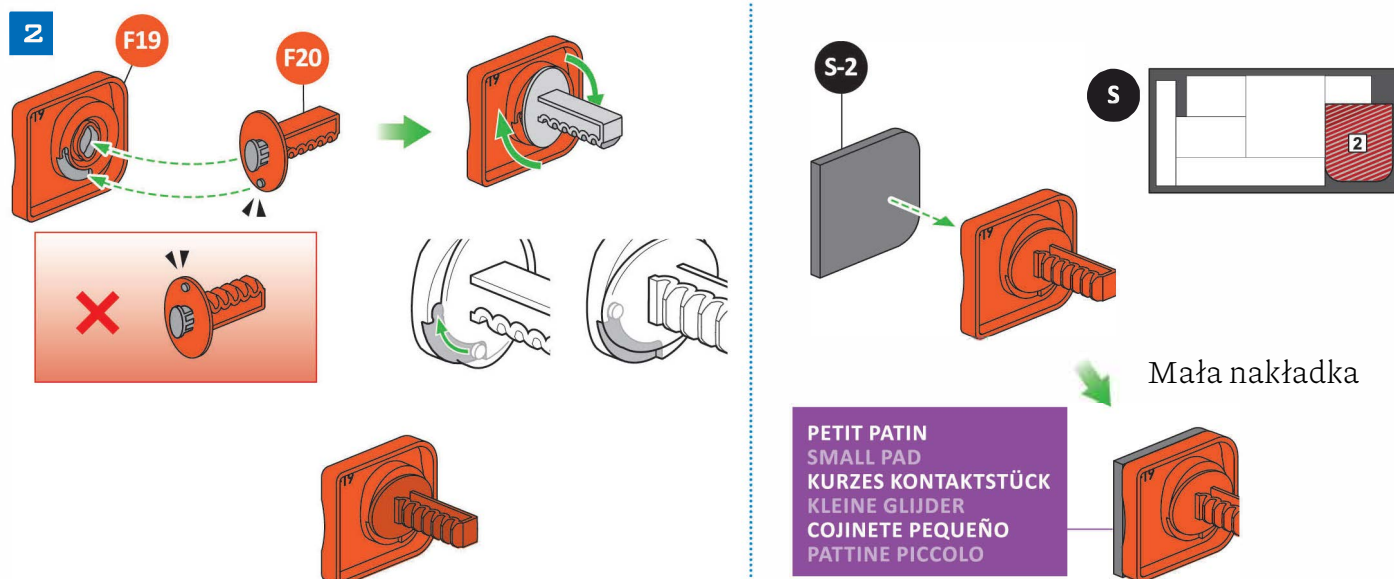
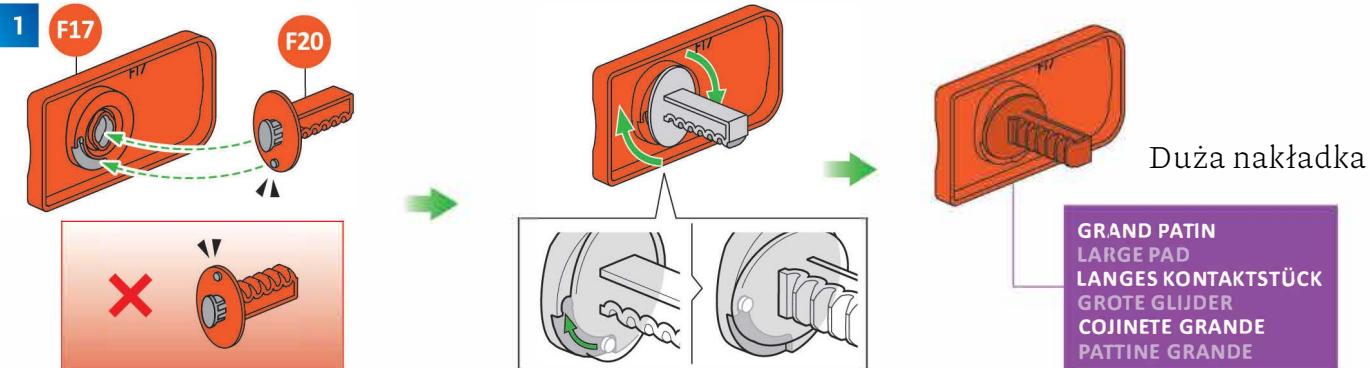


8

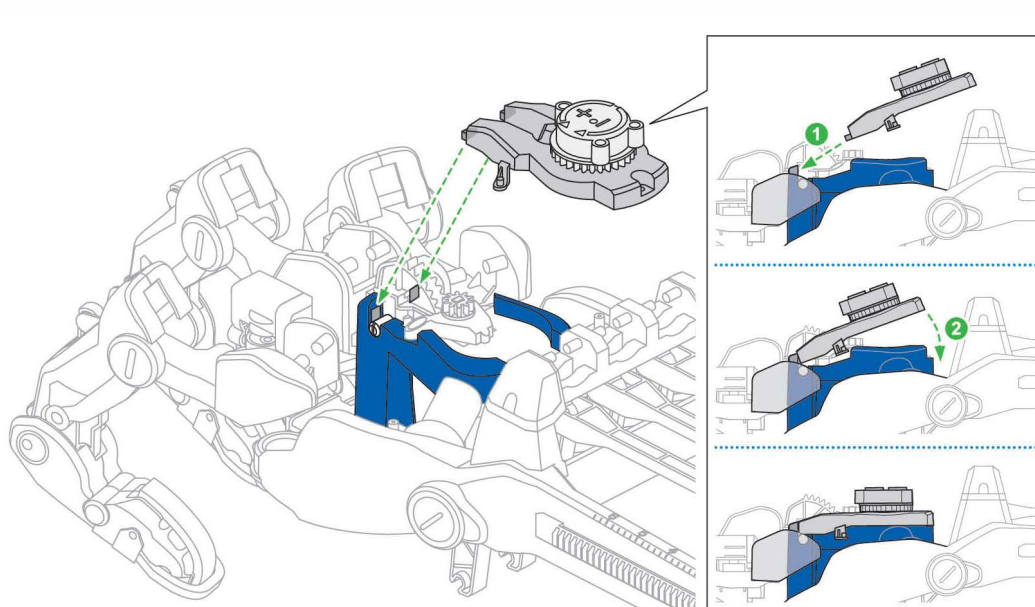
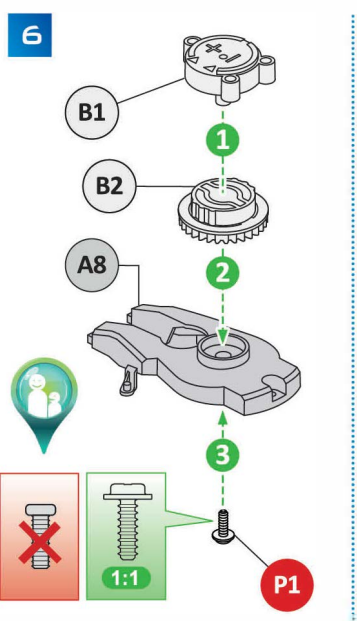
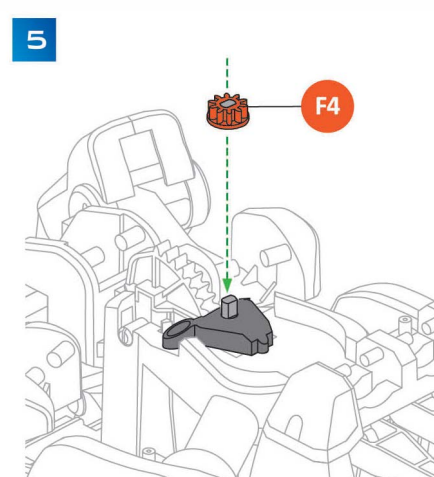
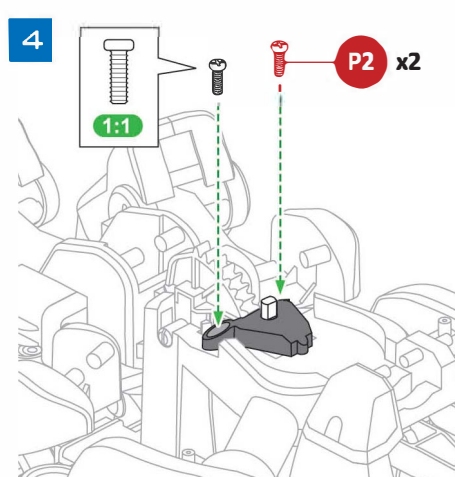
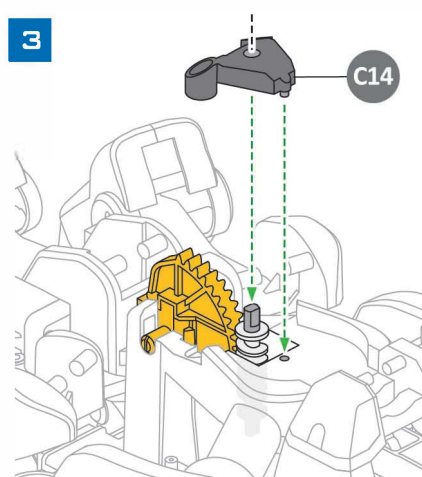
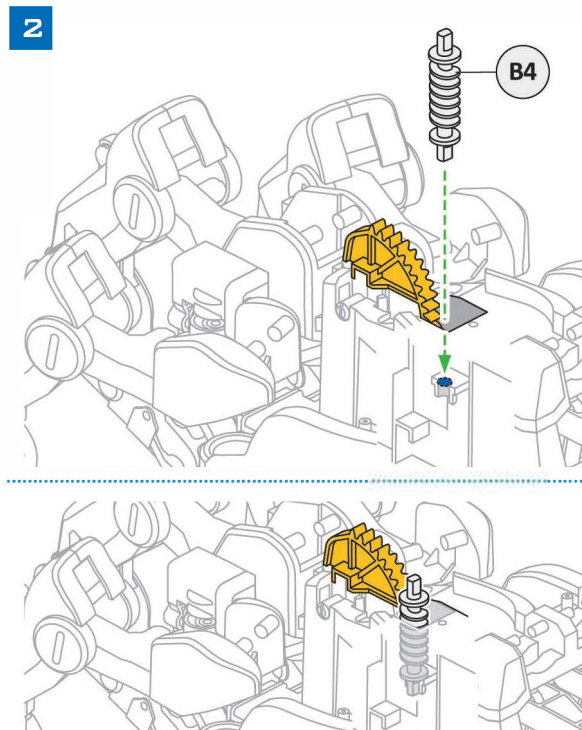
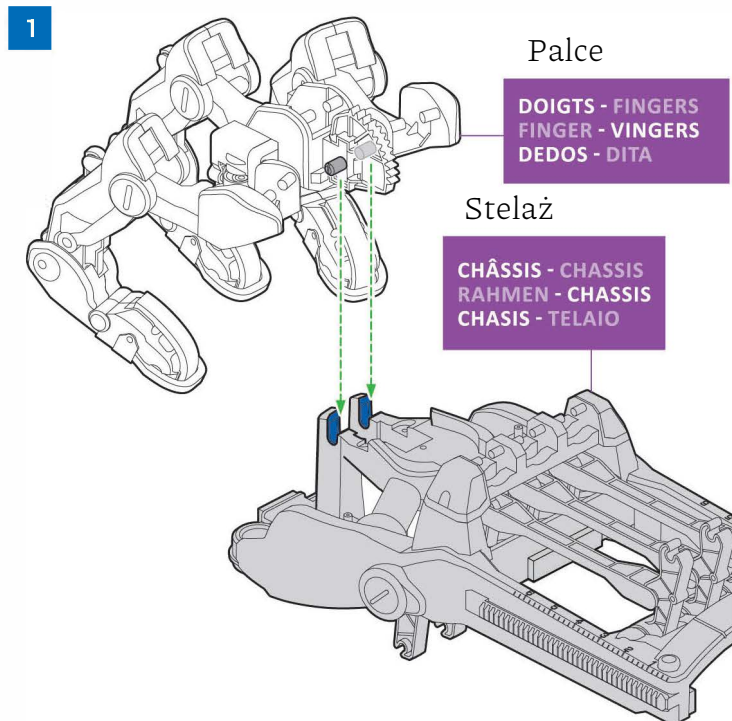


F

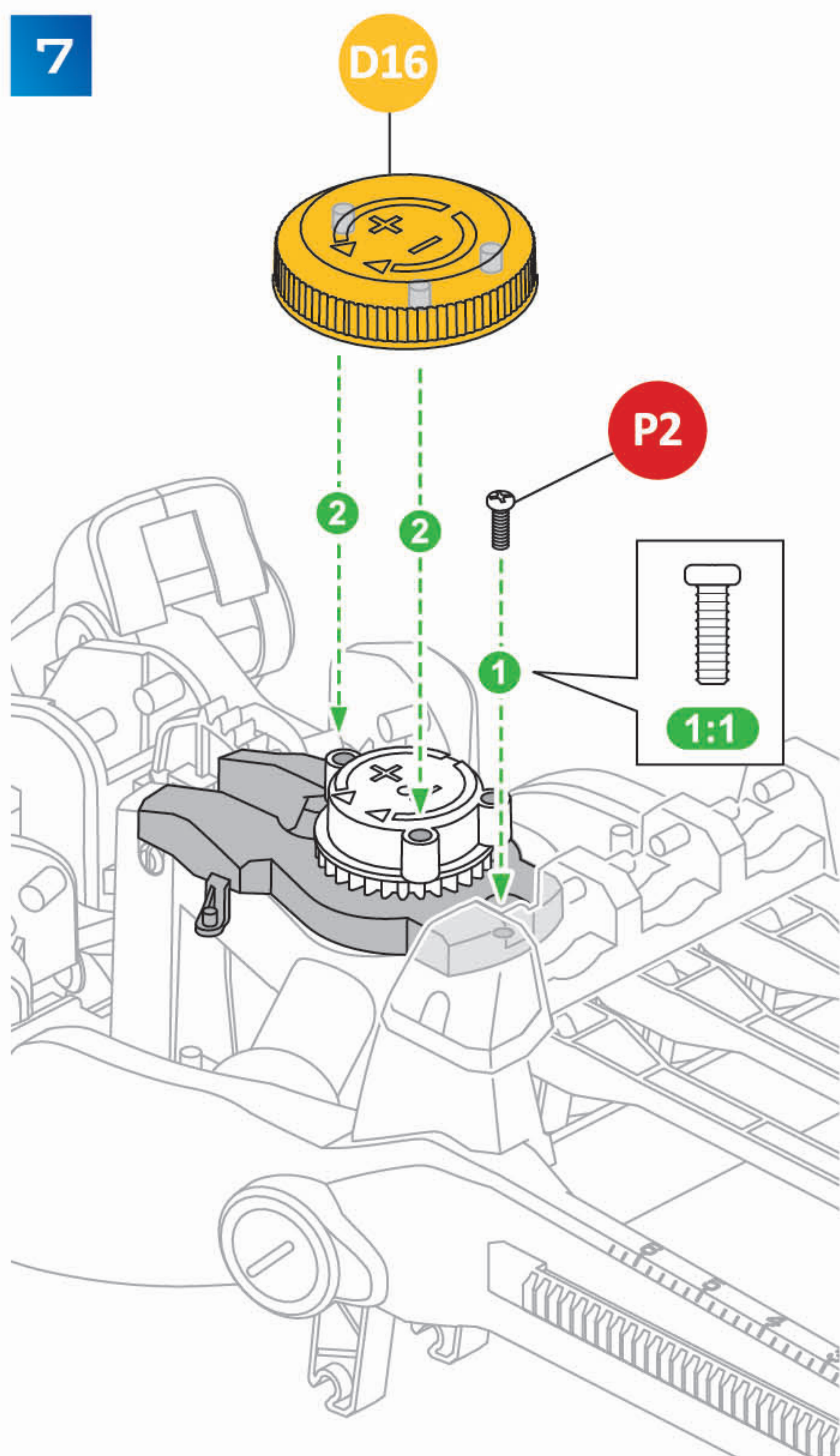
NAKŁADKI



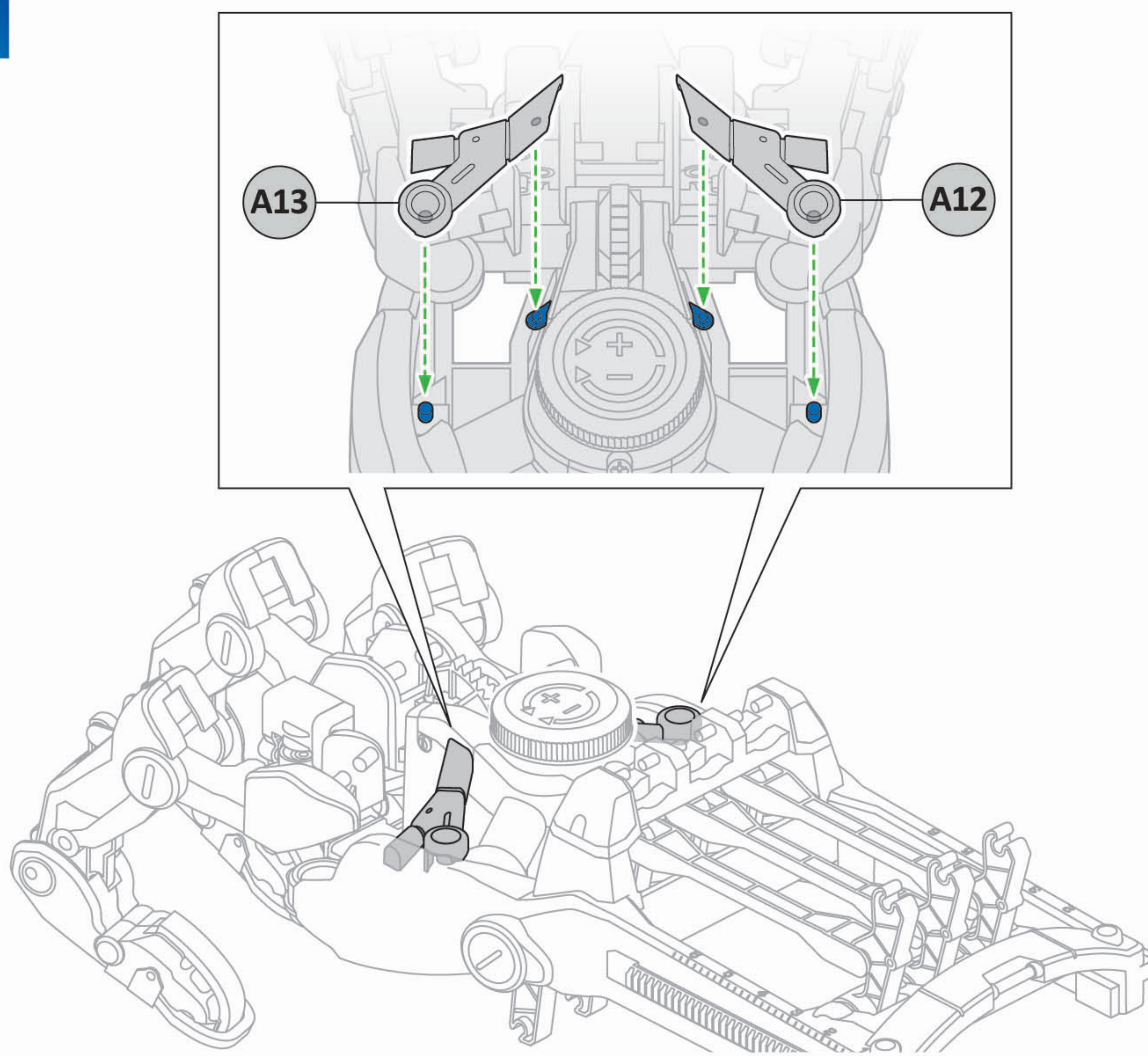
G. MONTAŻ OSTATECZNY



7



8

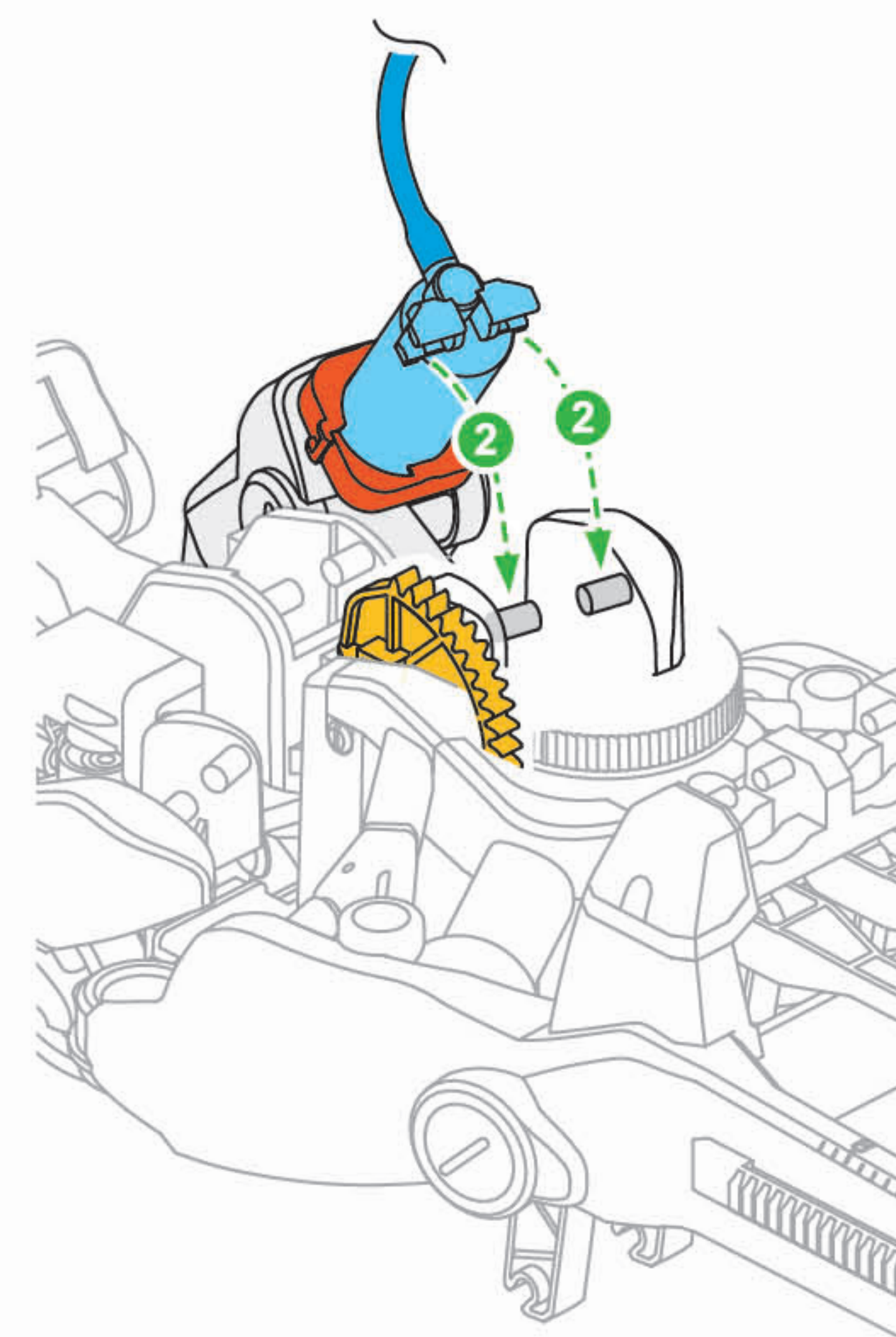
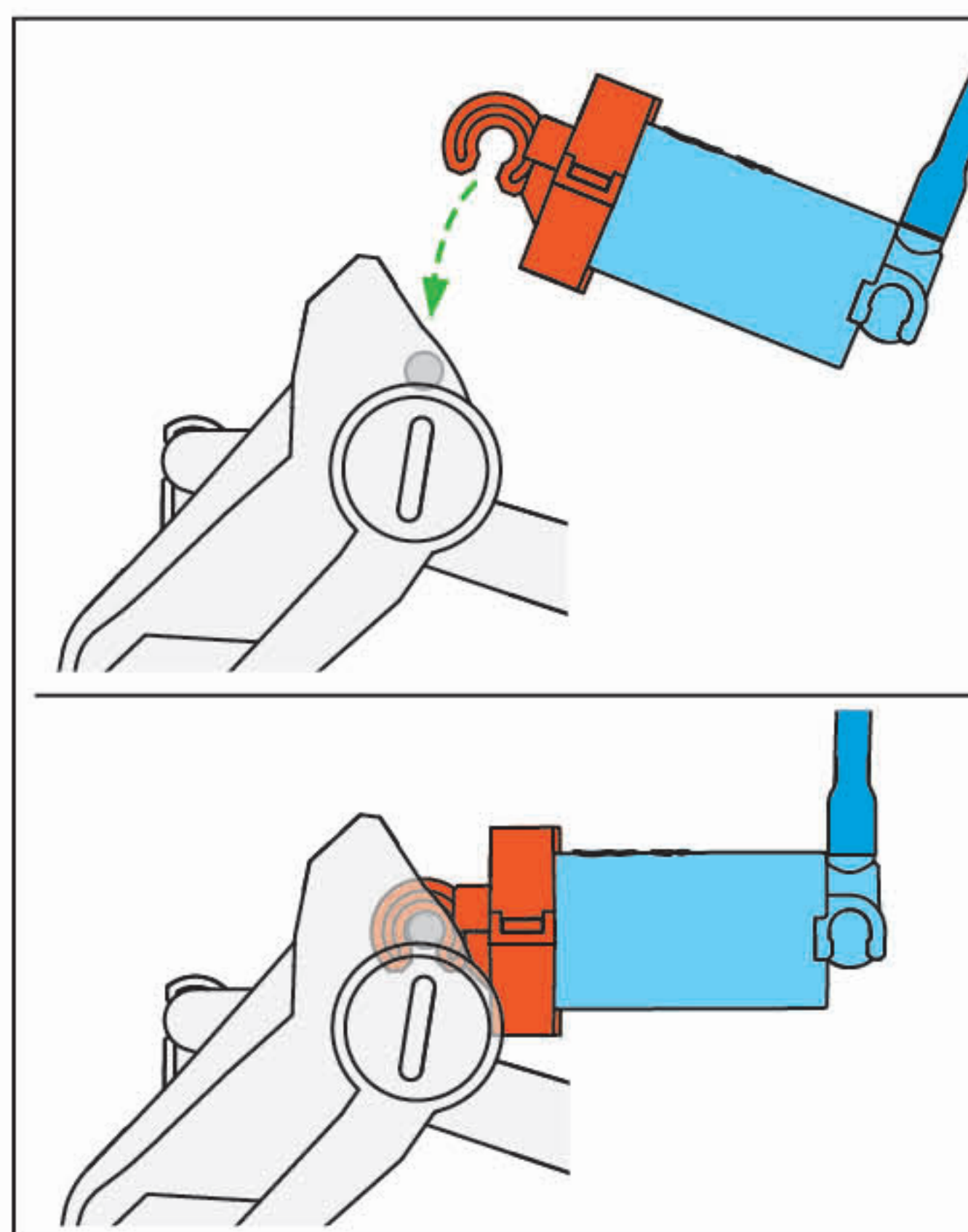
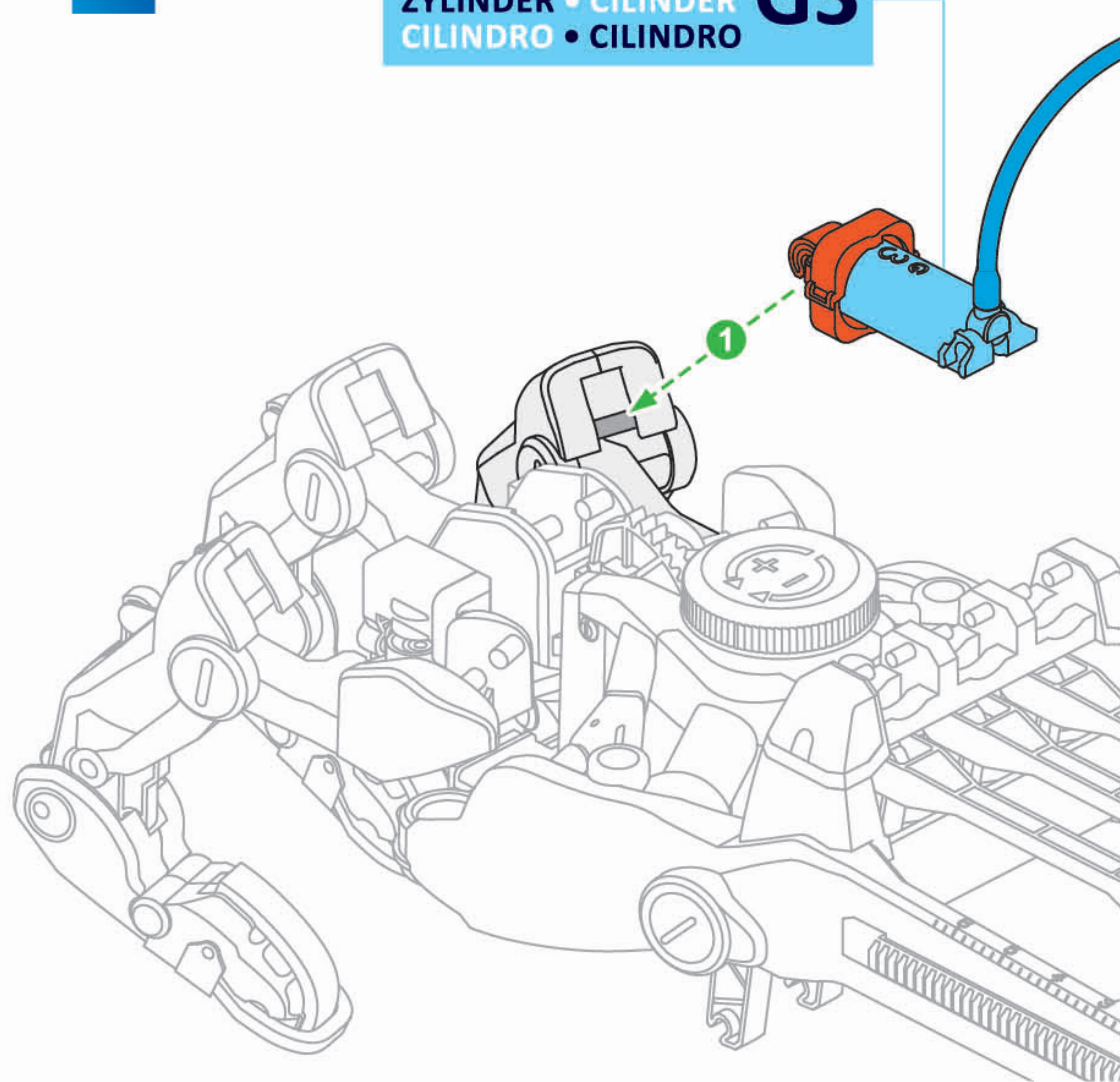


9

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO

G3

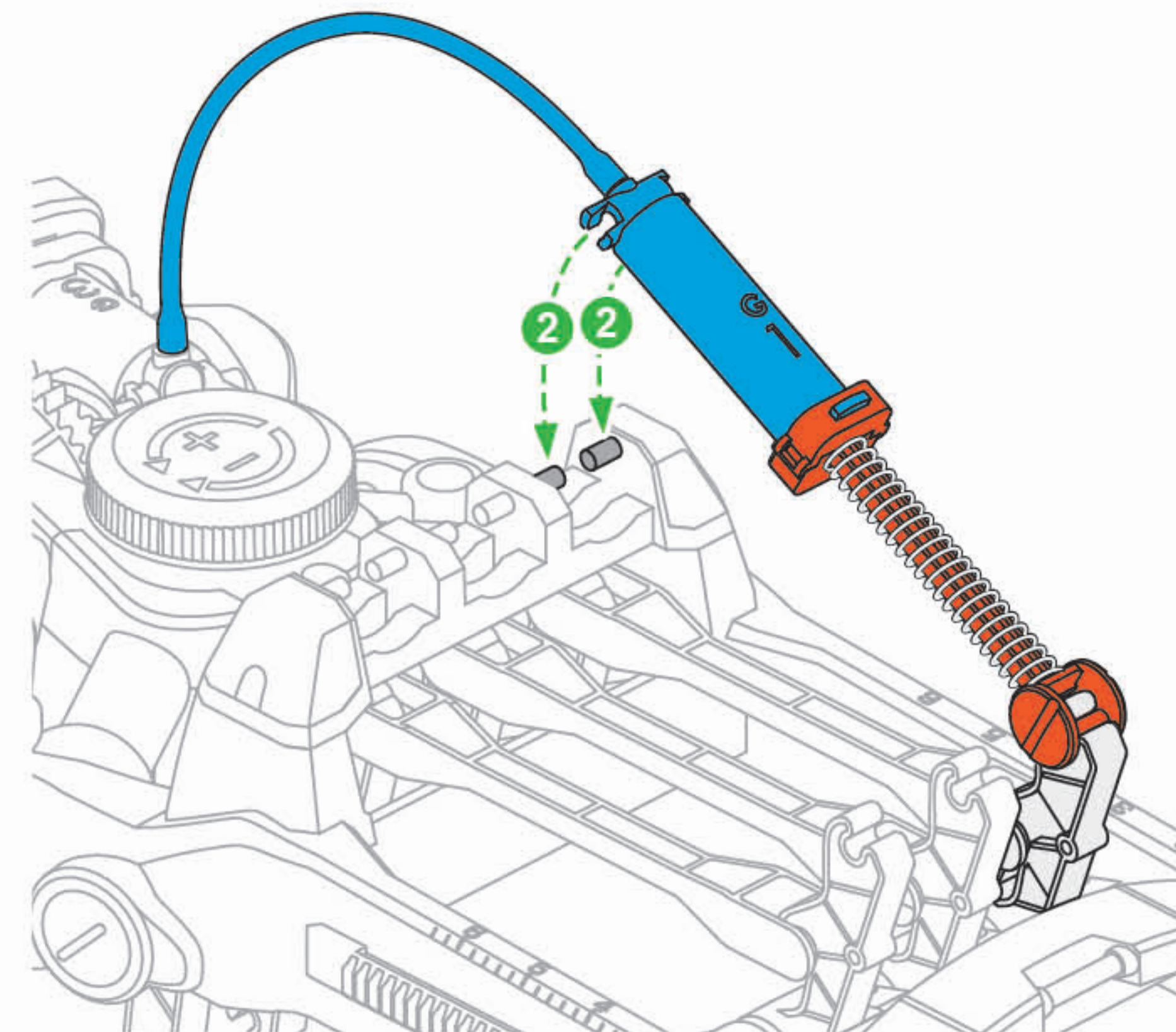
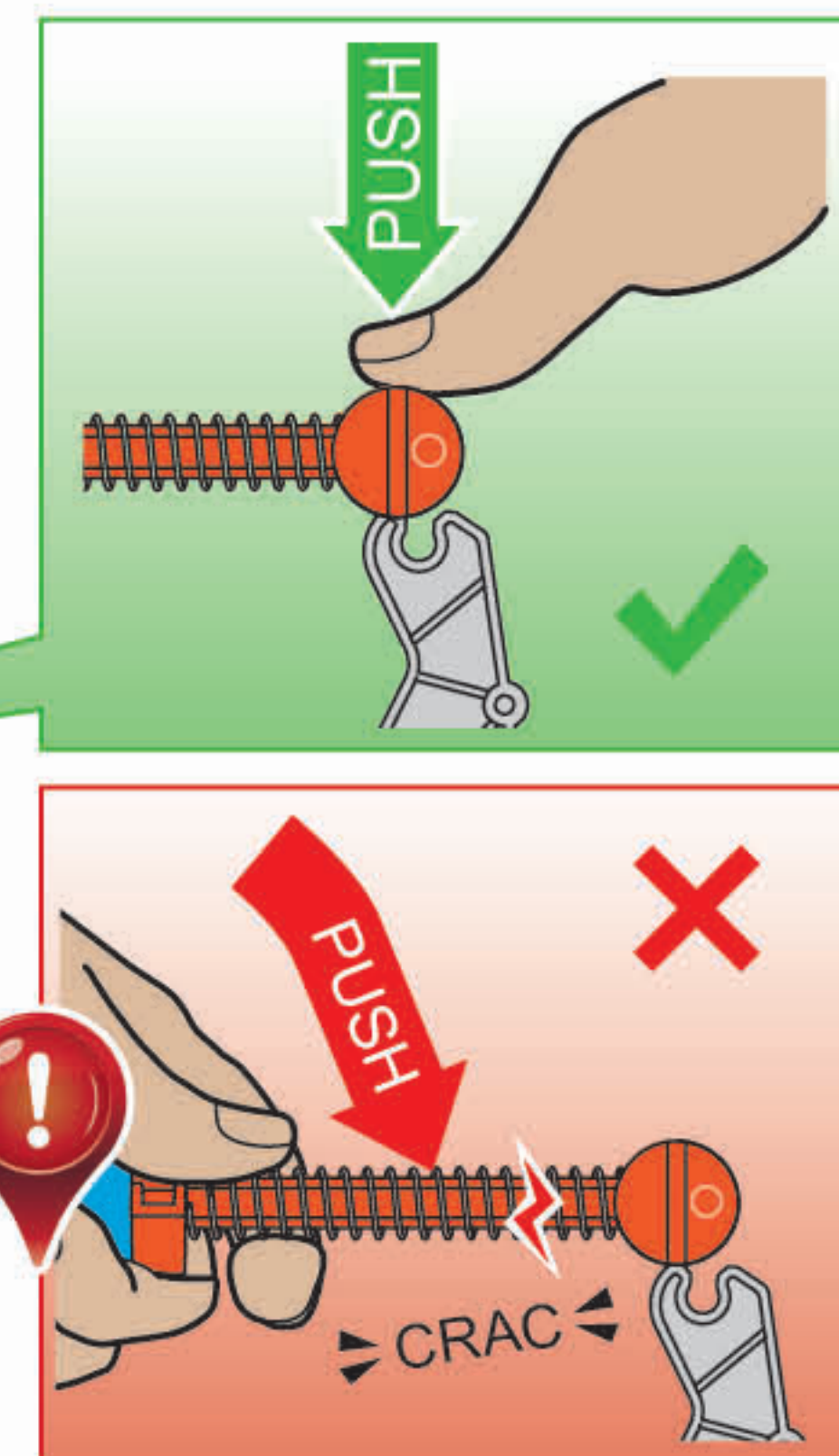
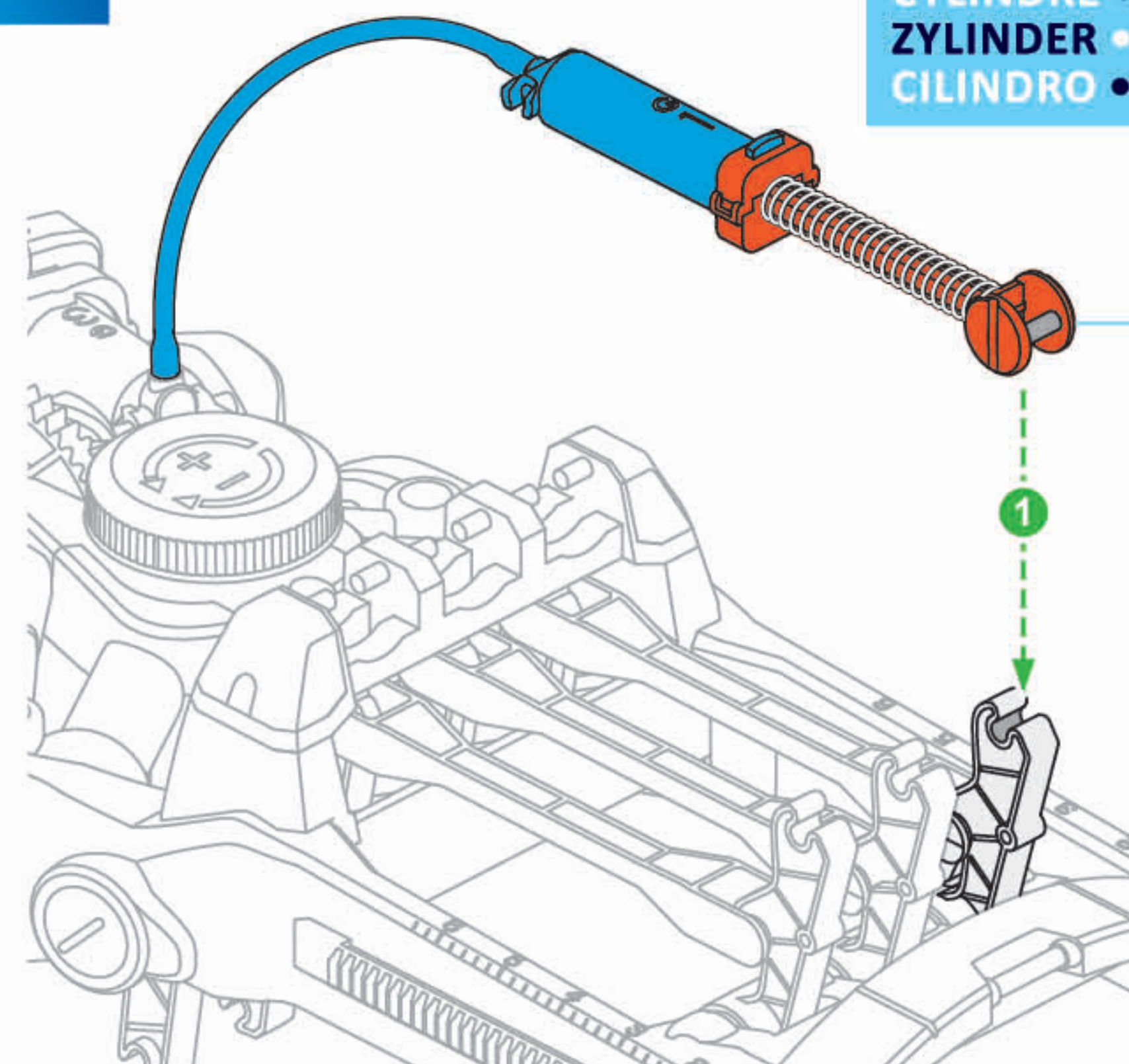
HYDRO. A



10

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO

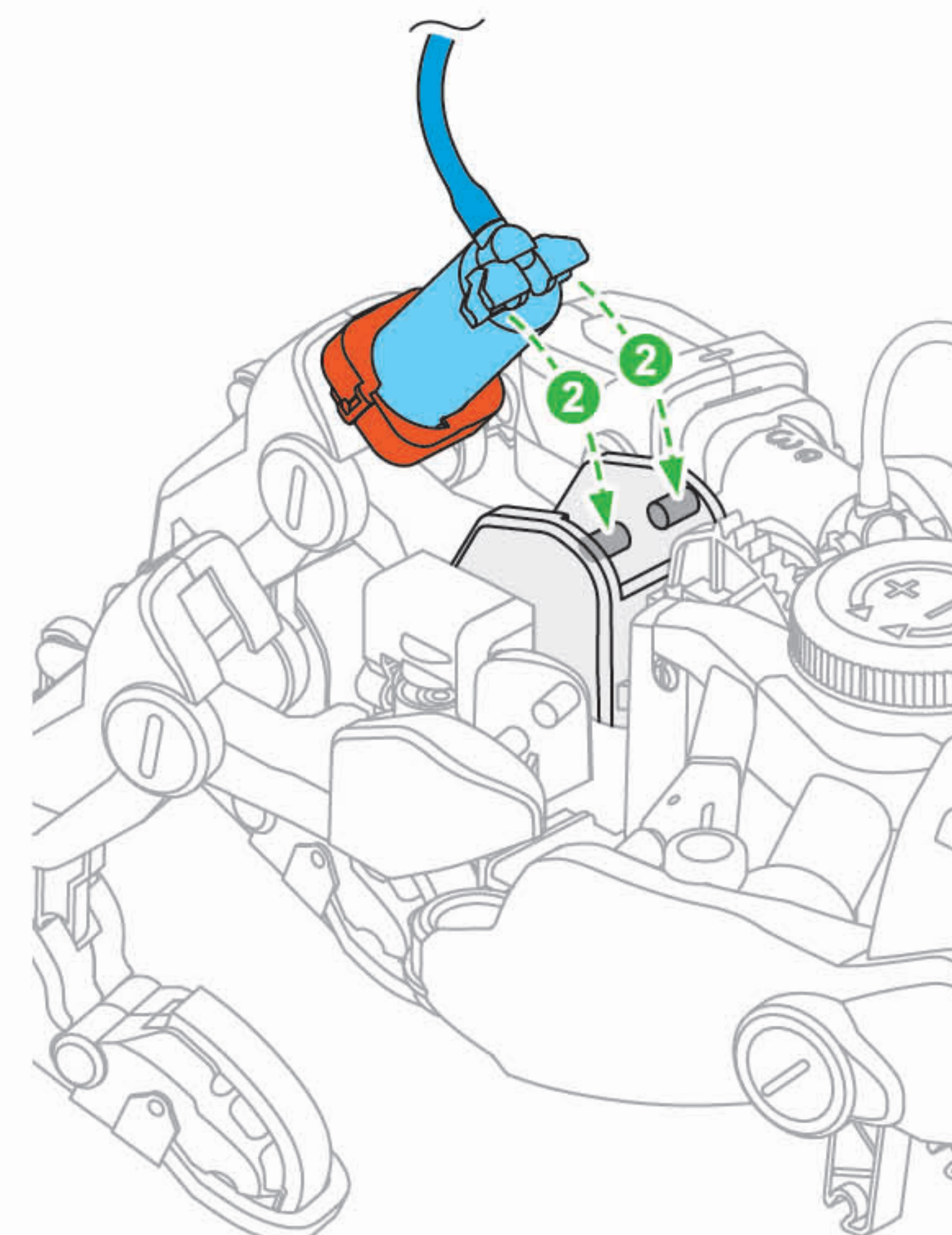
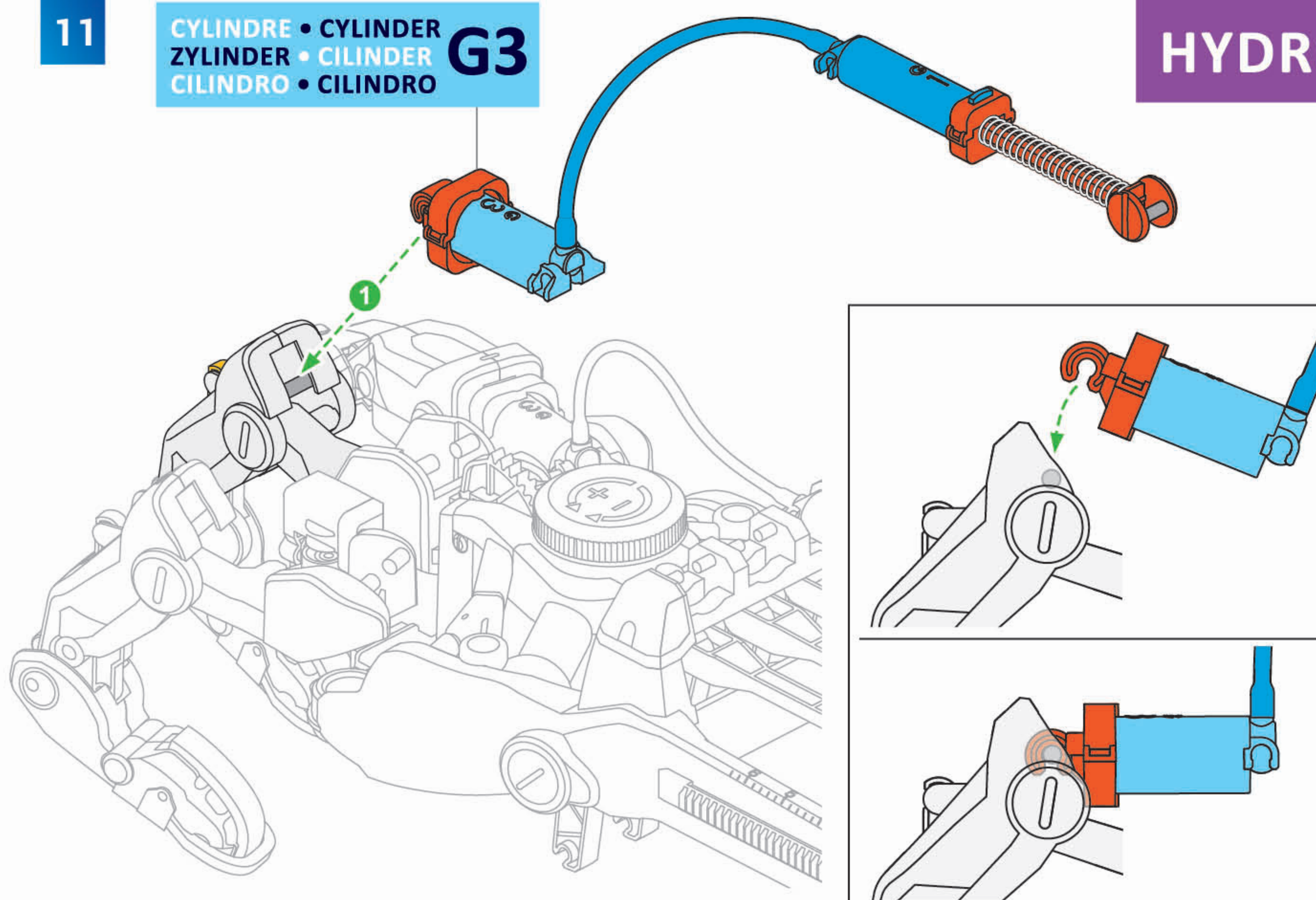
G1



11

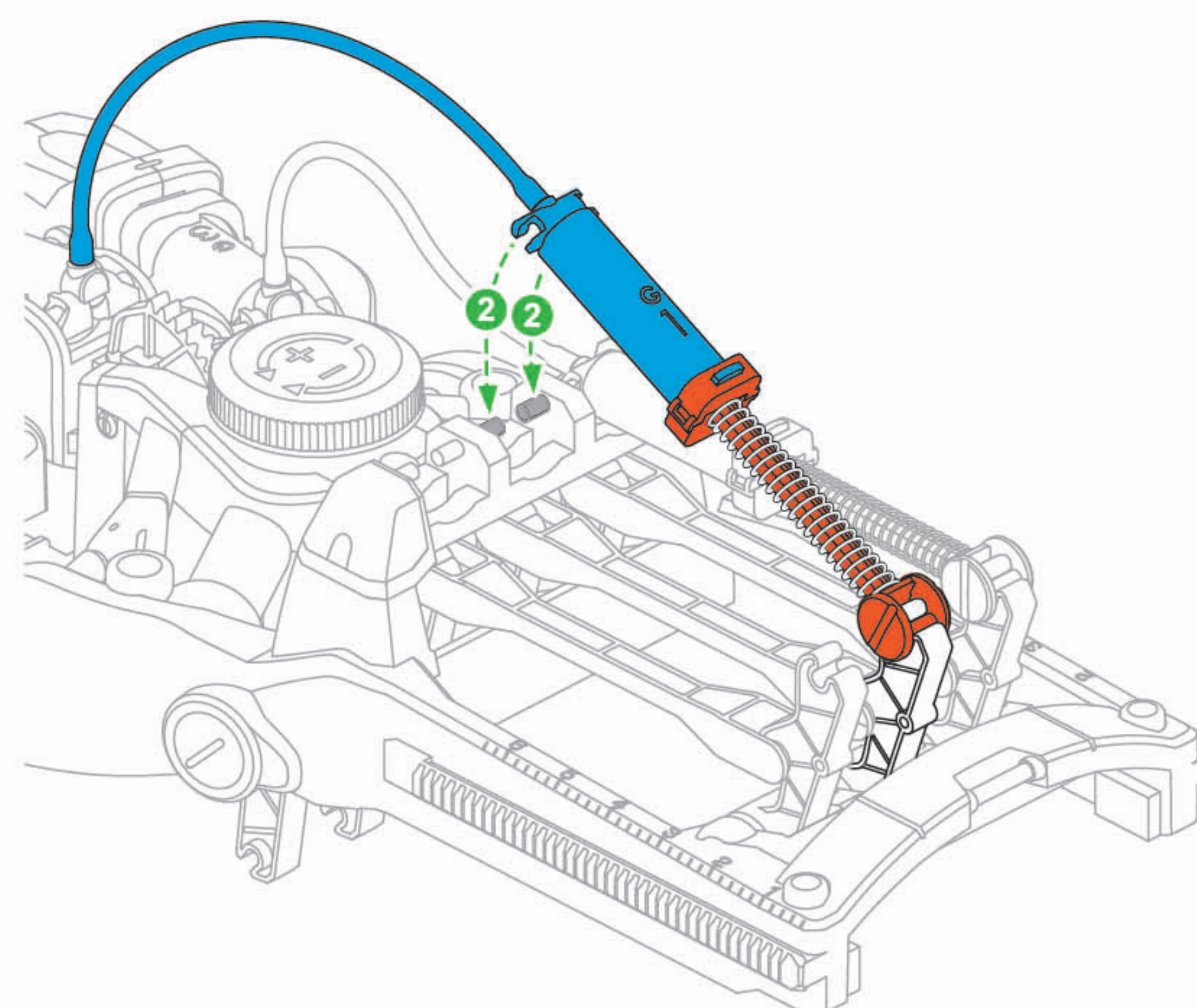
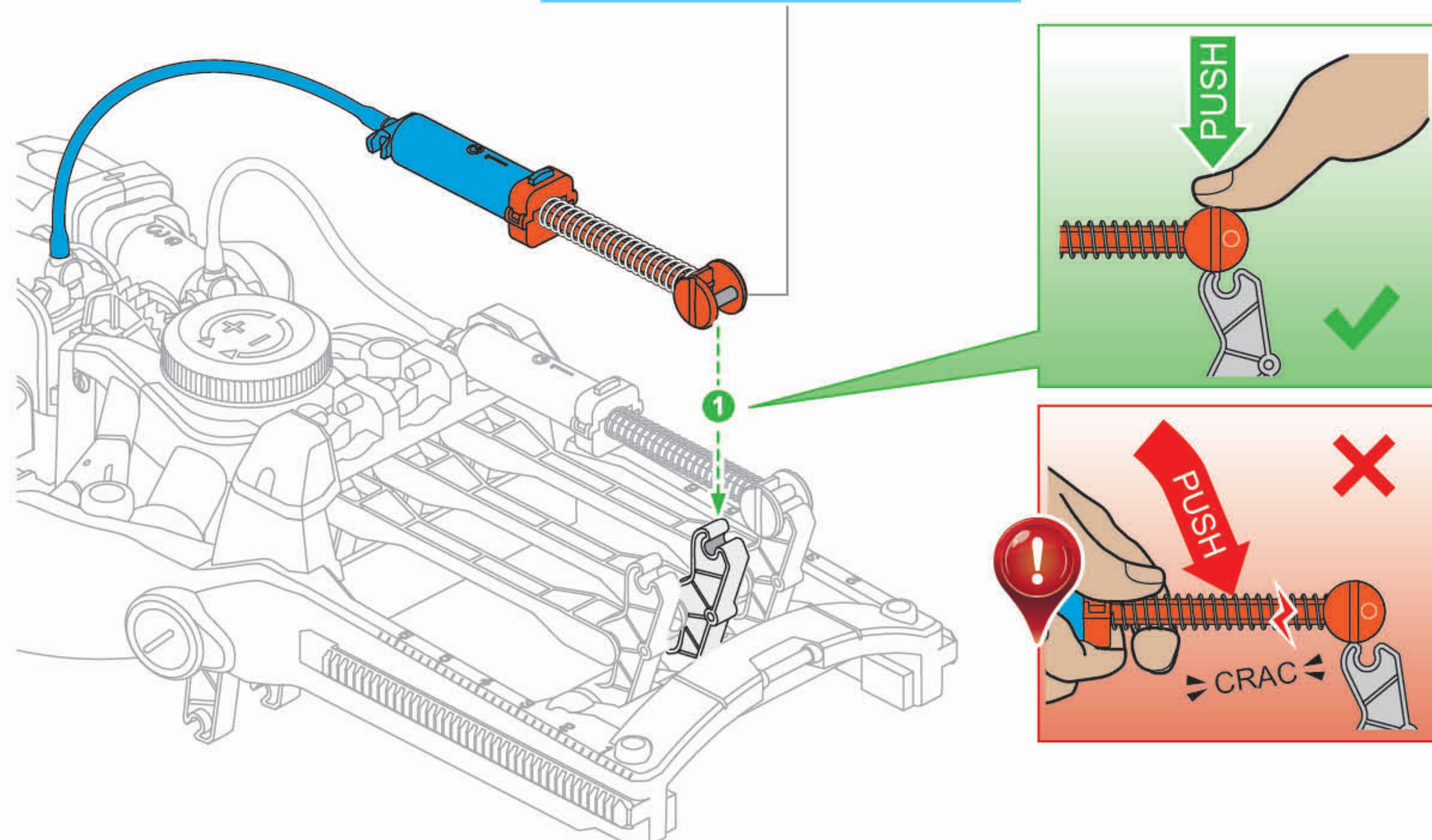
CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**

HYDRO. A



12

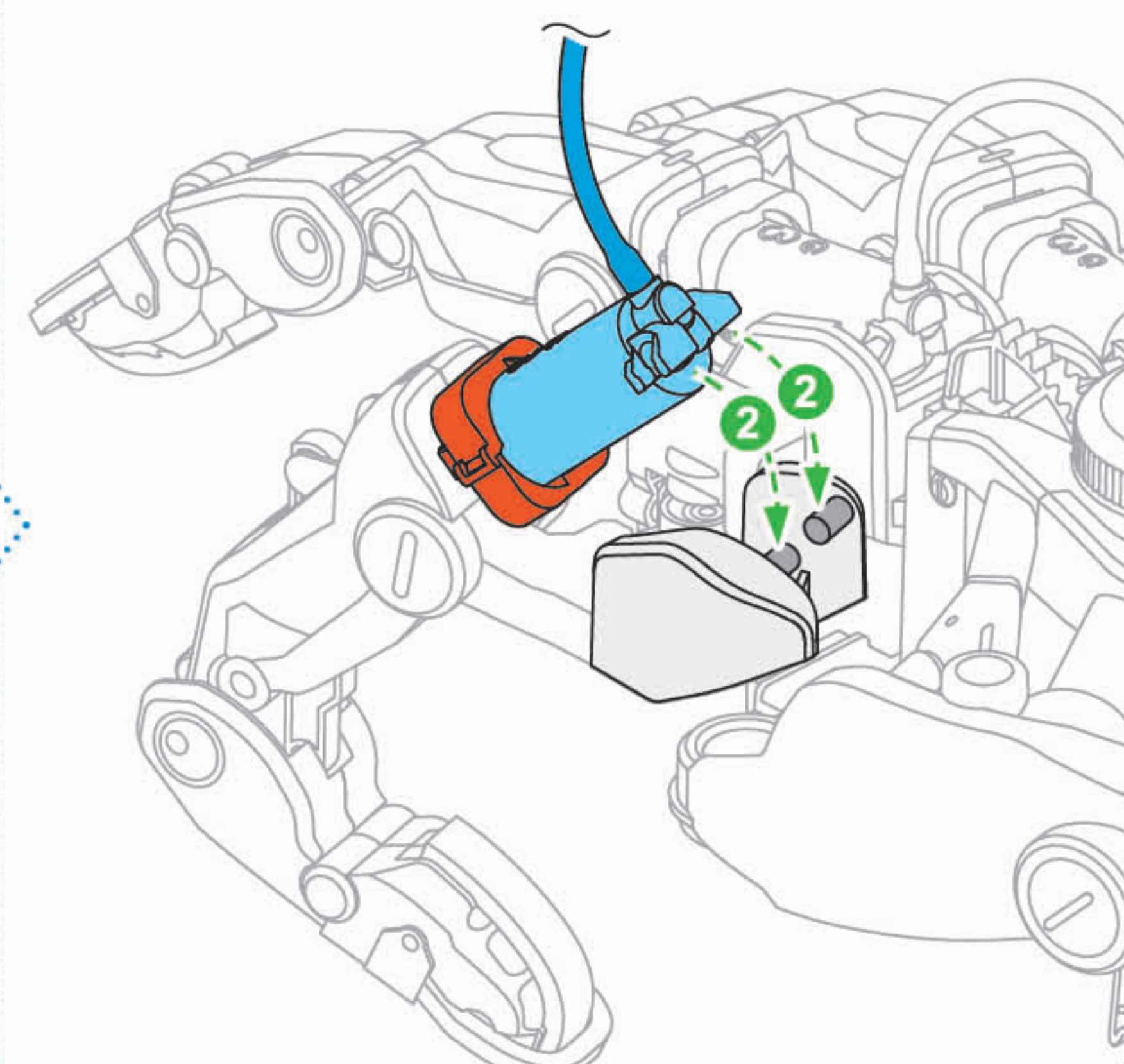
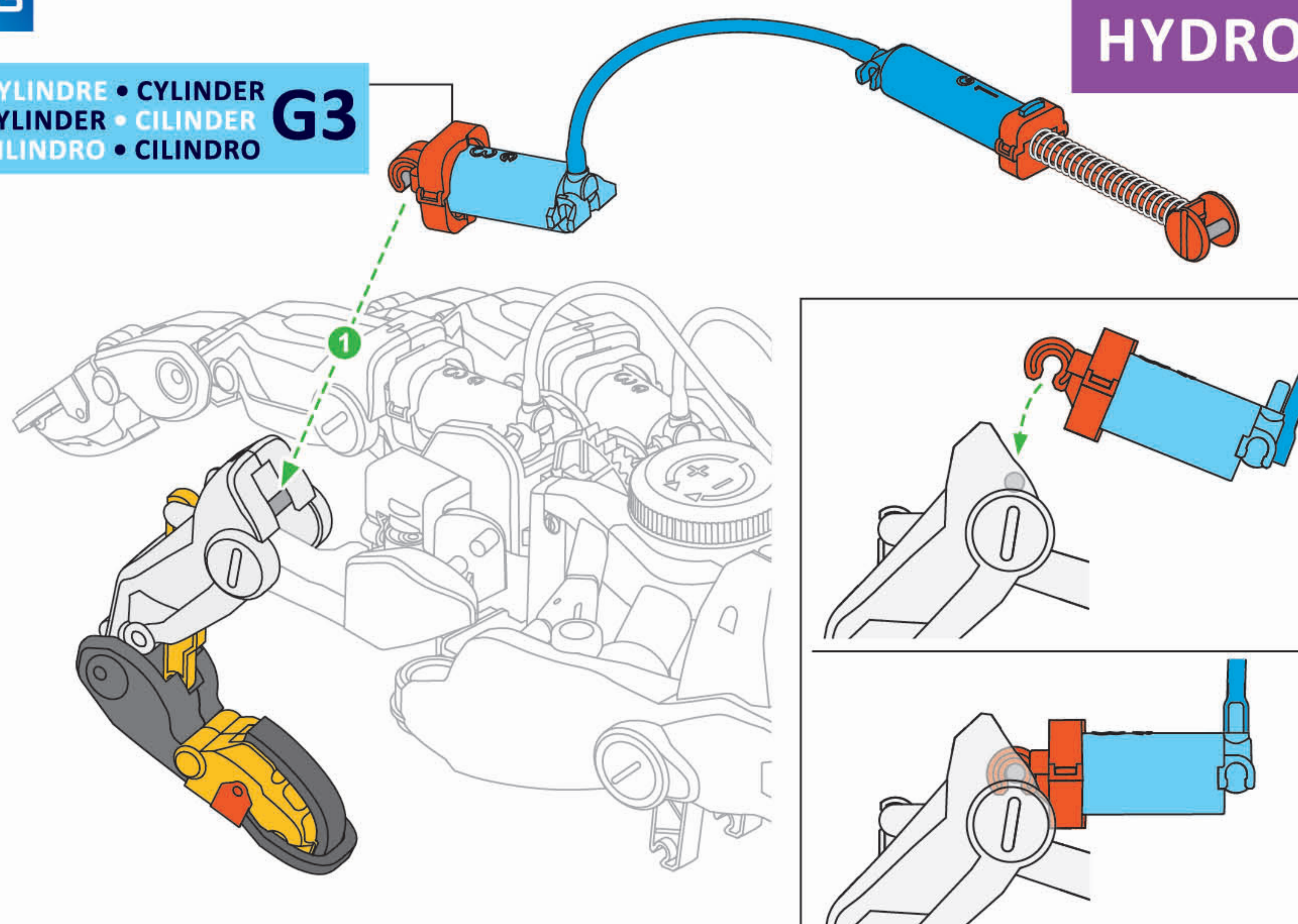
CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G1**



13

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO **G3**

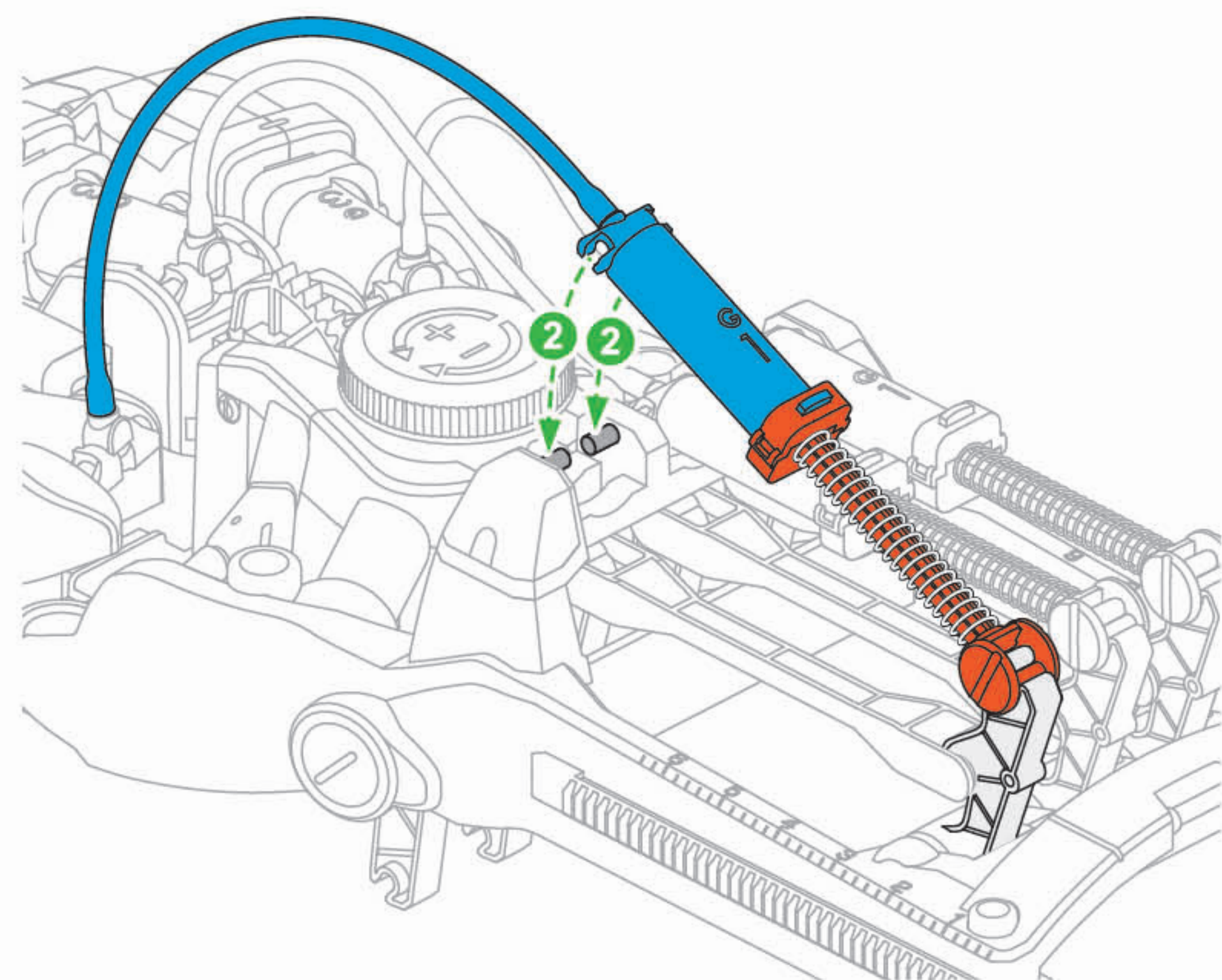
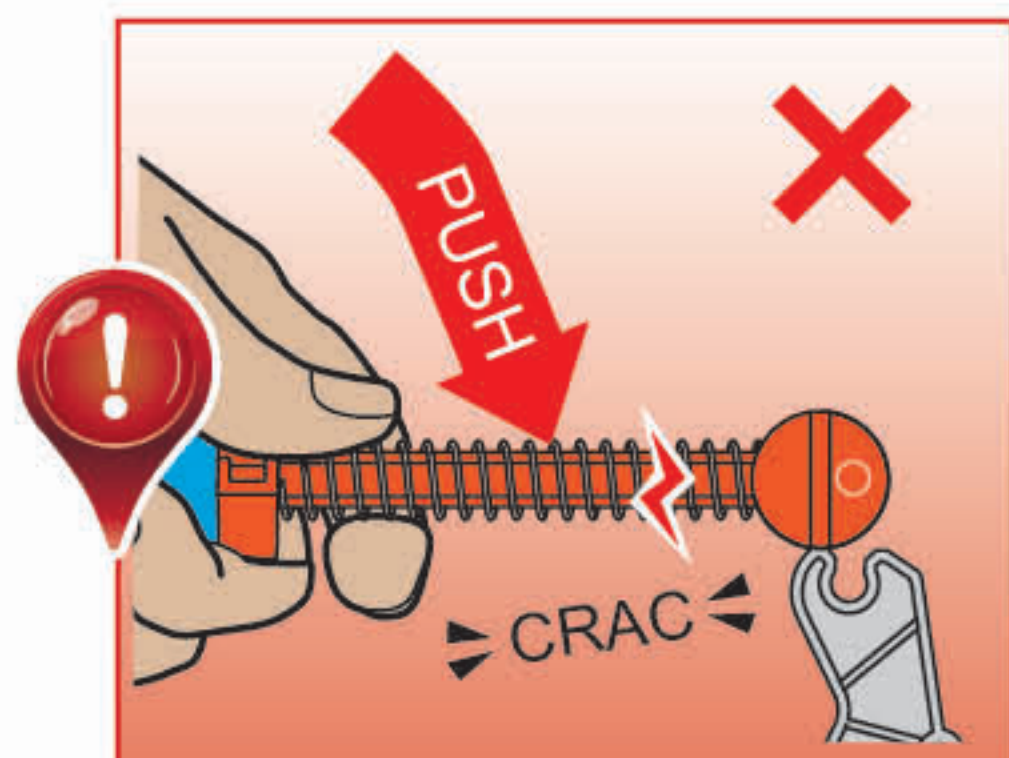
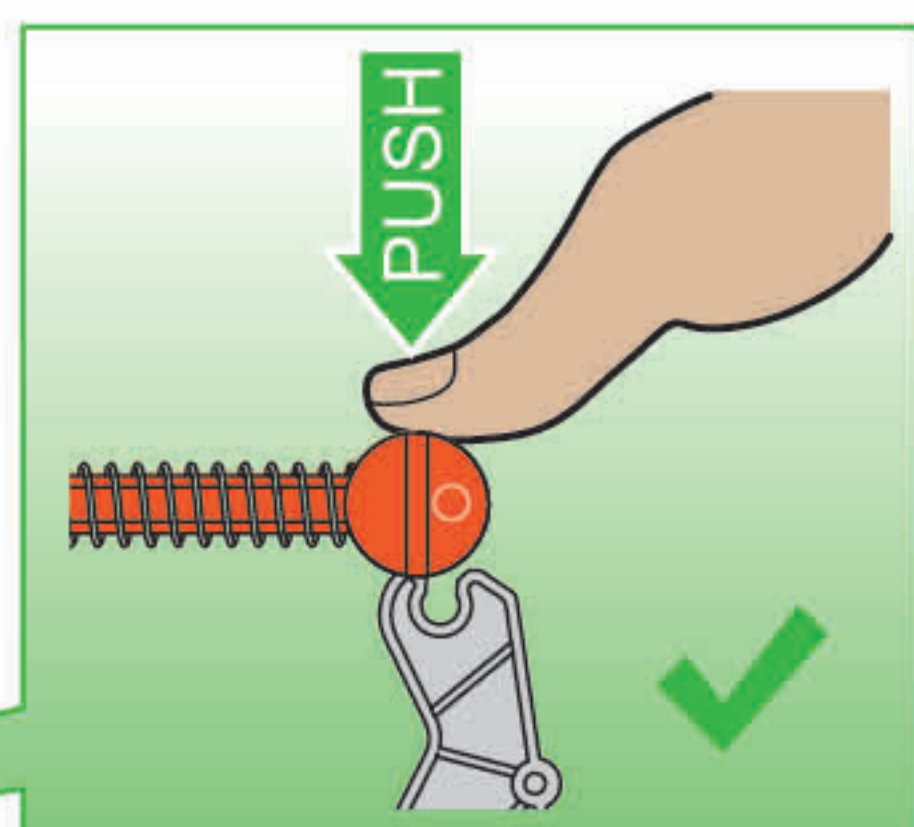
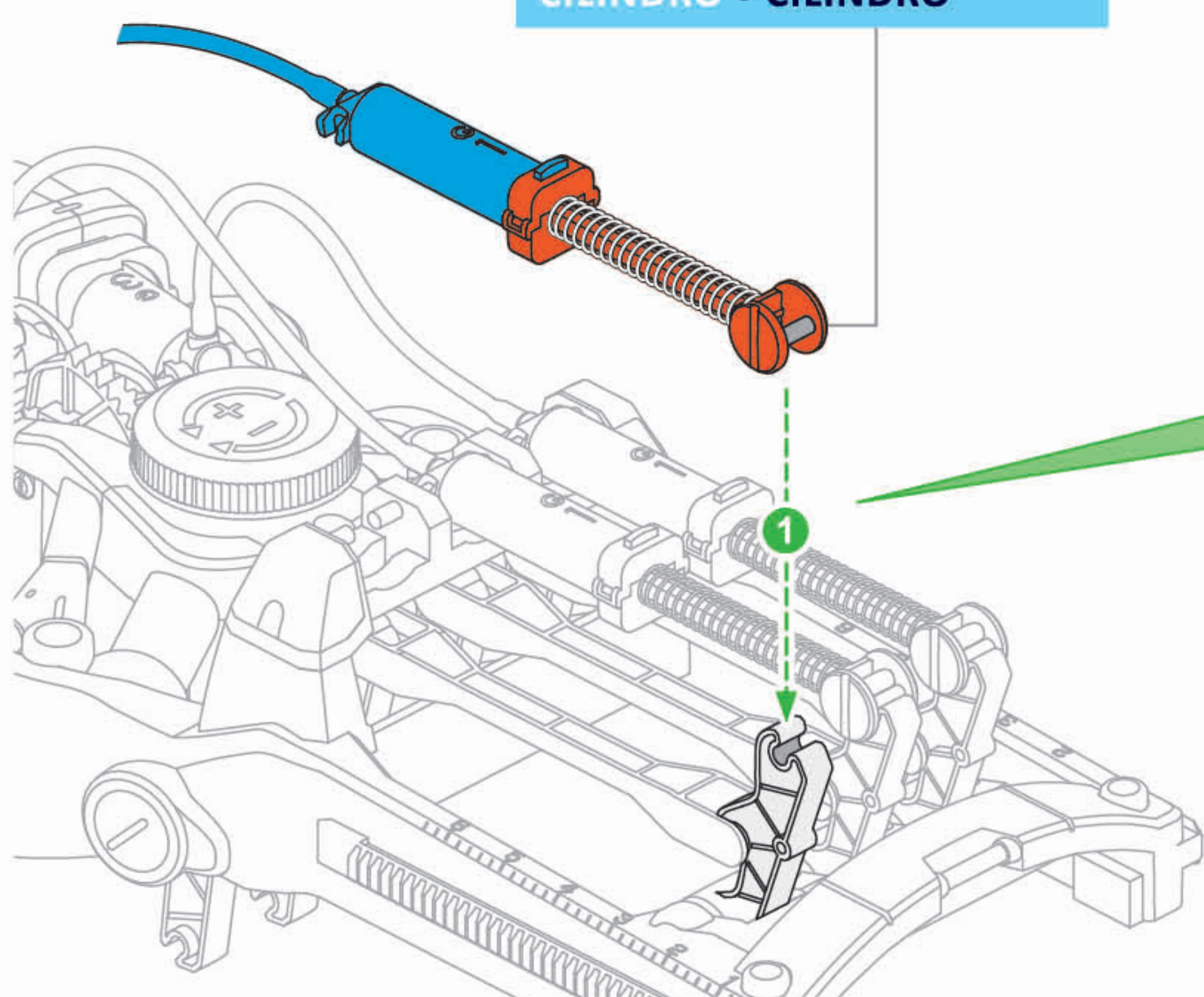
HYDRO. A



14

CYLINDRE • CYLINDER
ZYLINDER • CILINDER
CILINDRO • CILINDRO

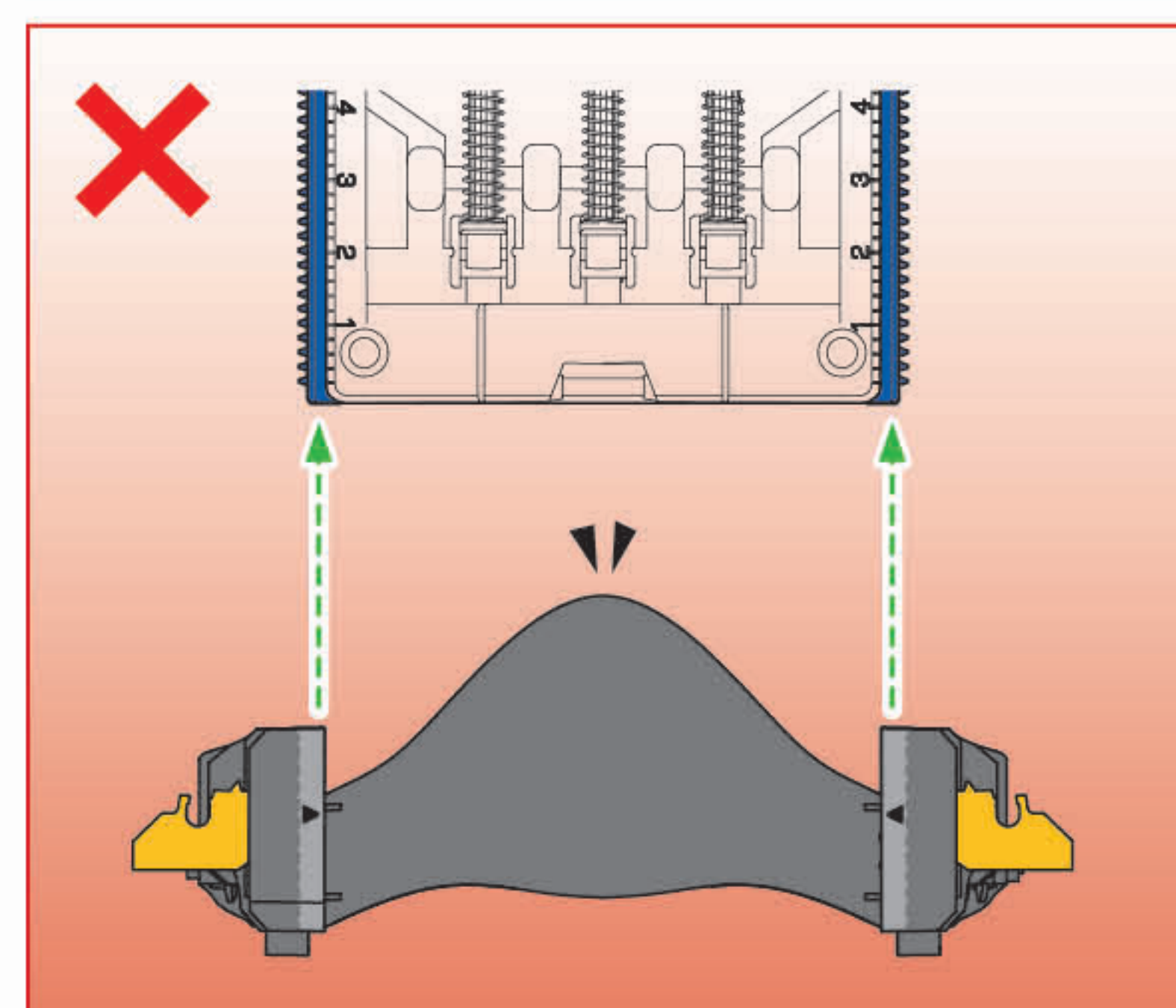
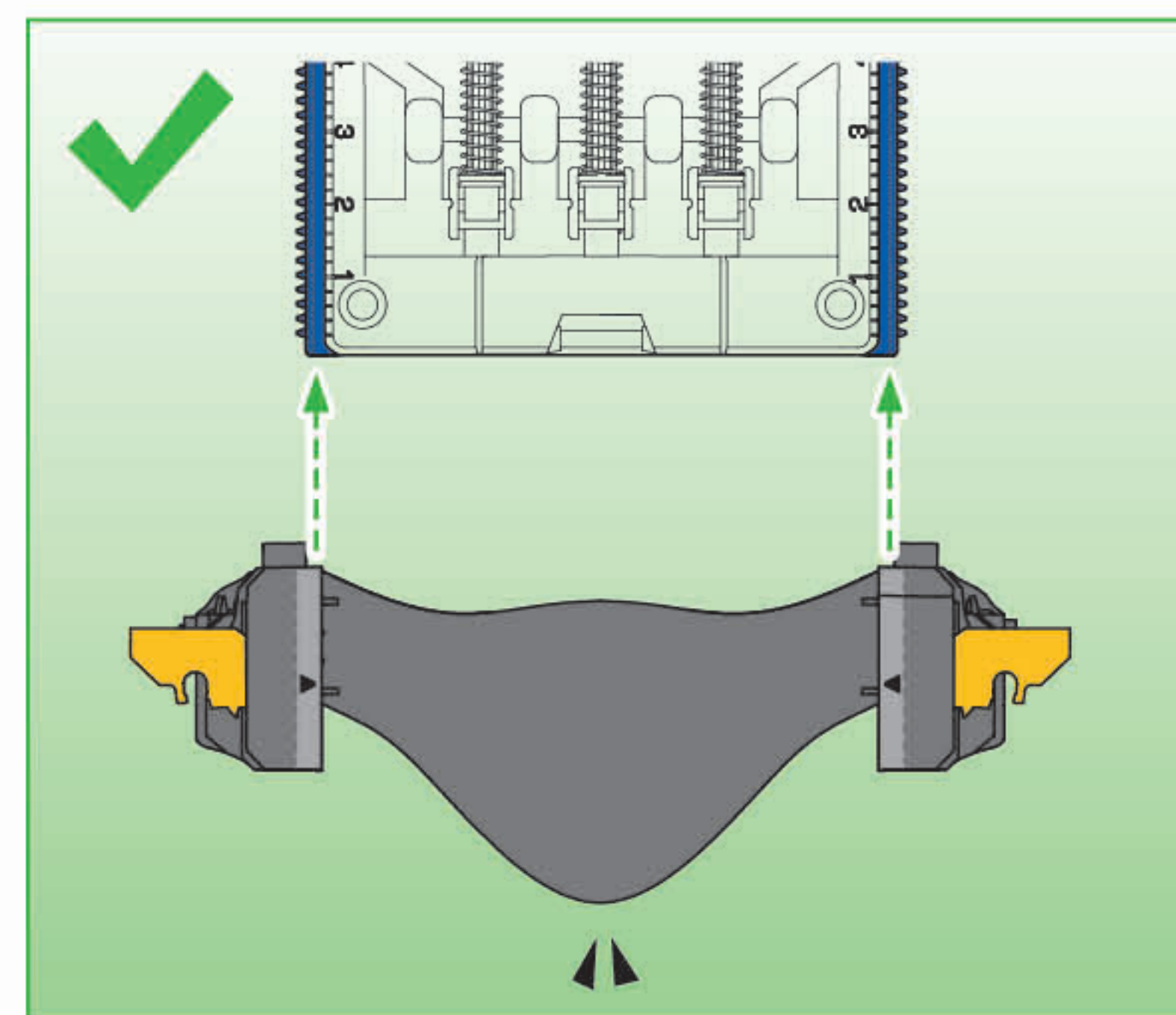
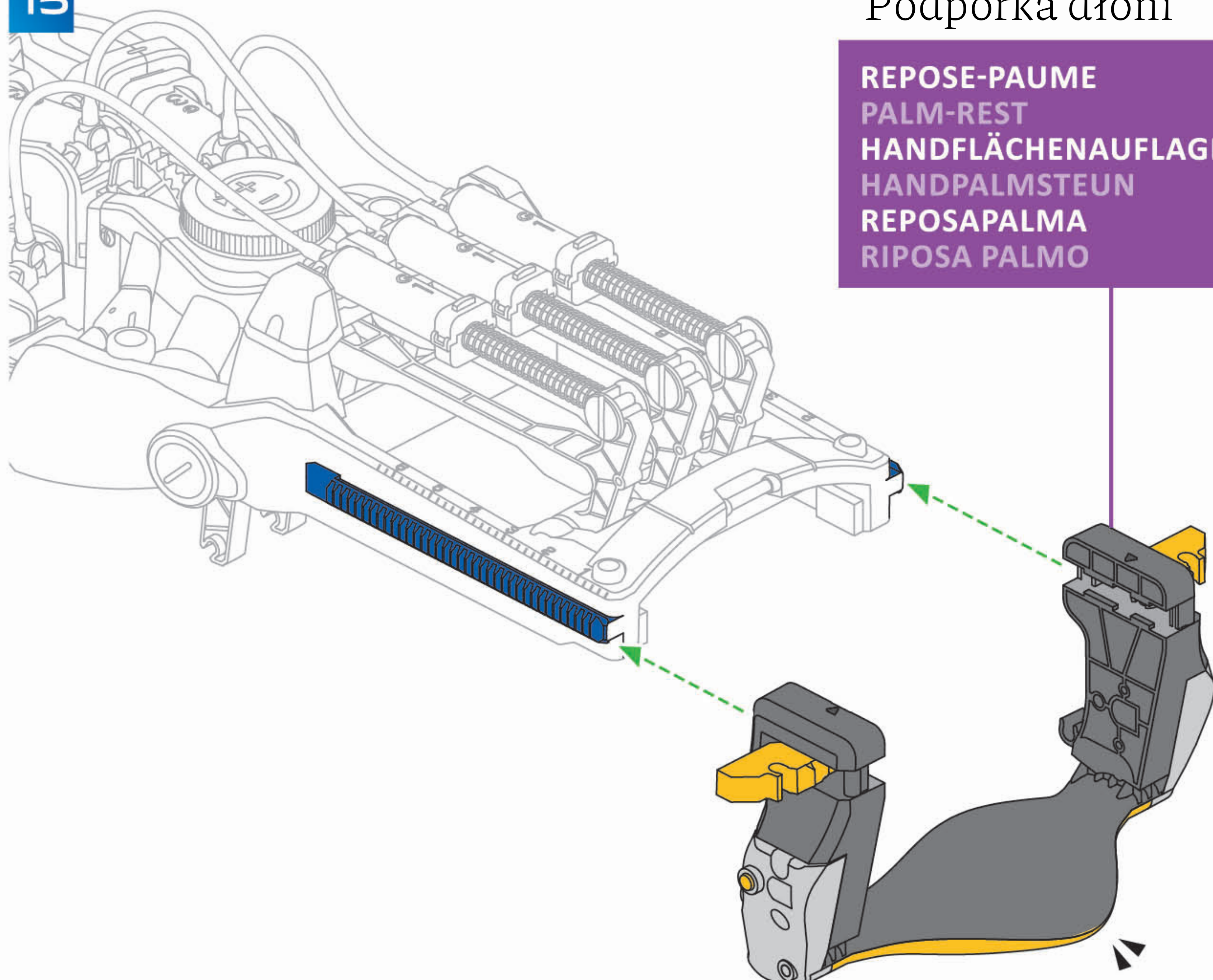
G1



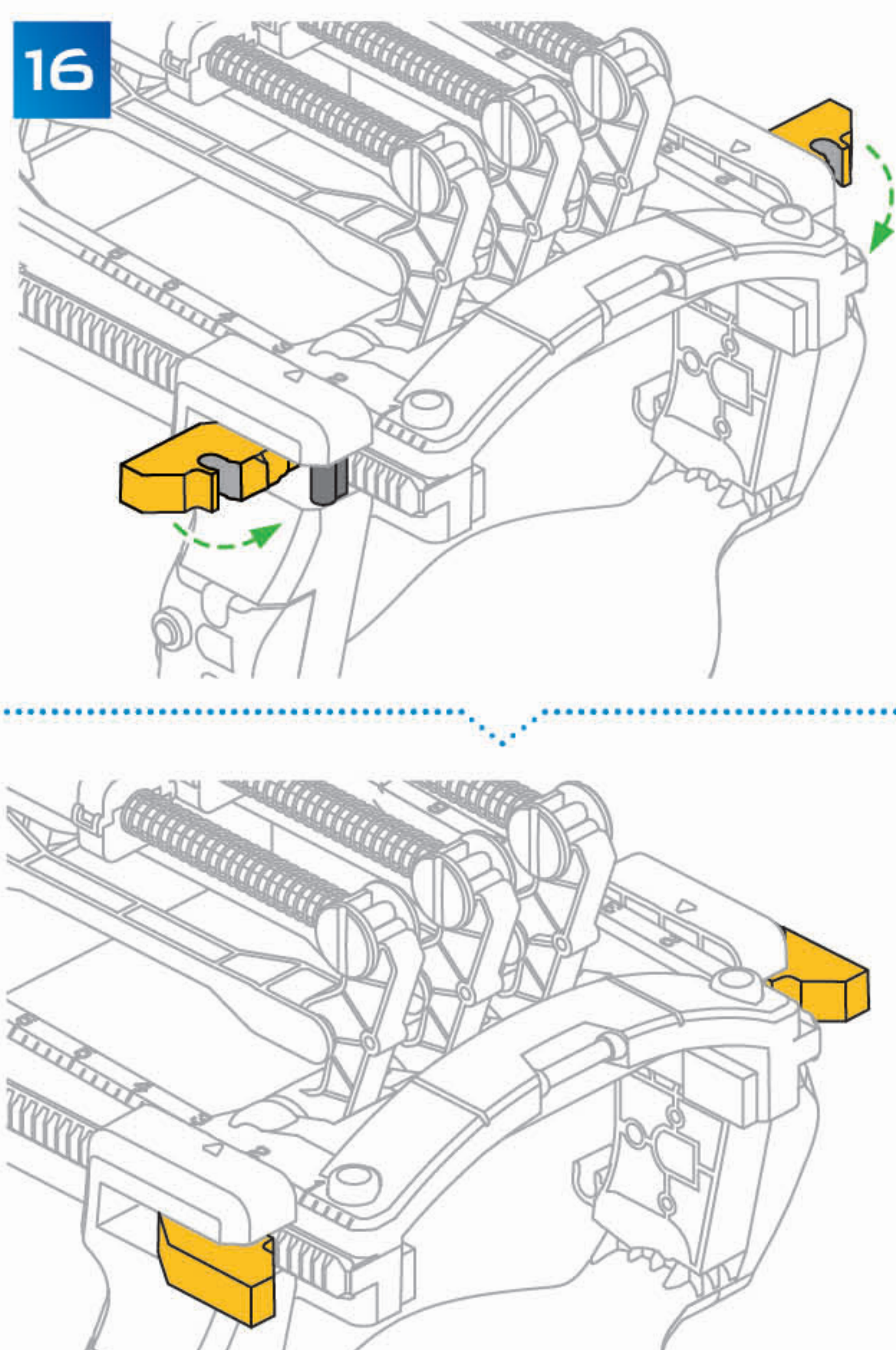
15

Podpórka dłoni

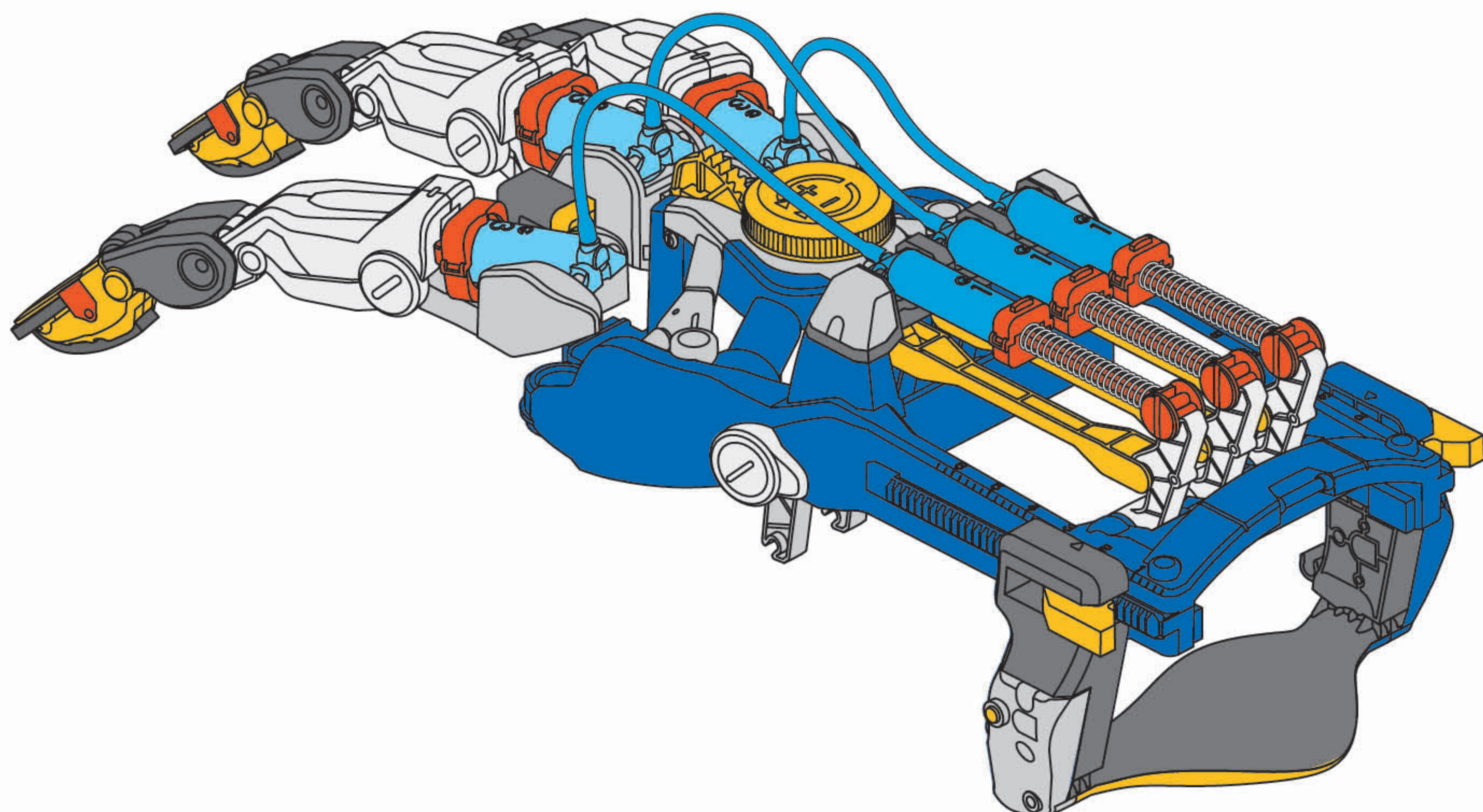
REPOSE-PAUME
PALM-REST
HANDFLÄCHENAUFLEGE
HANDPALMSTEUN
REPOSAPALMA
RIPOSA PALMO



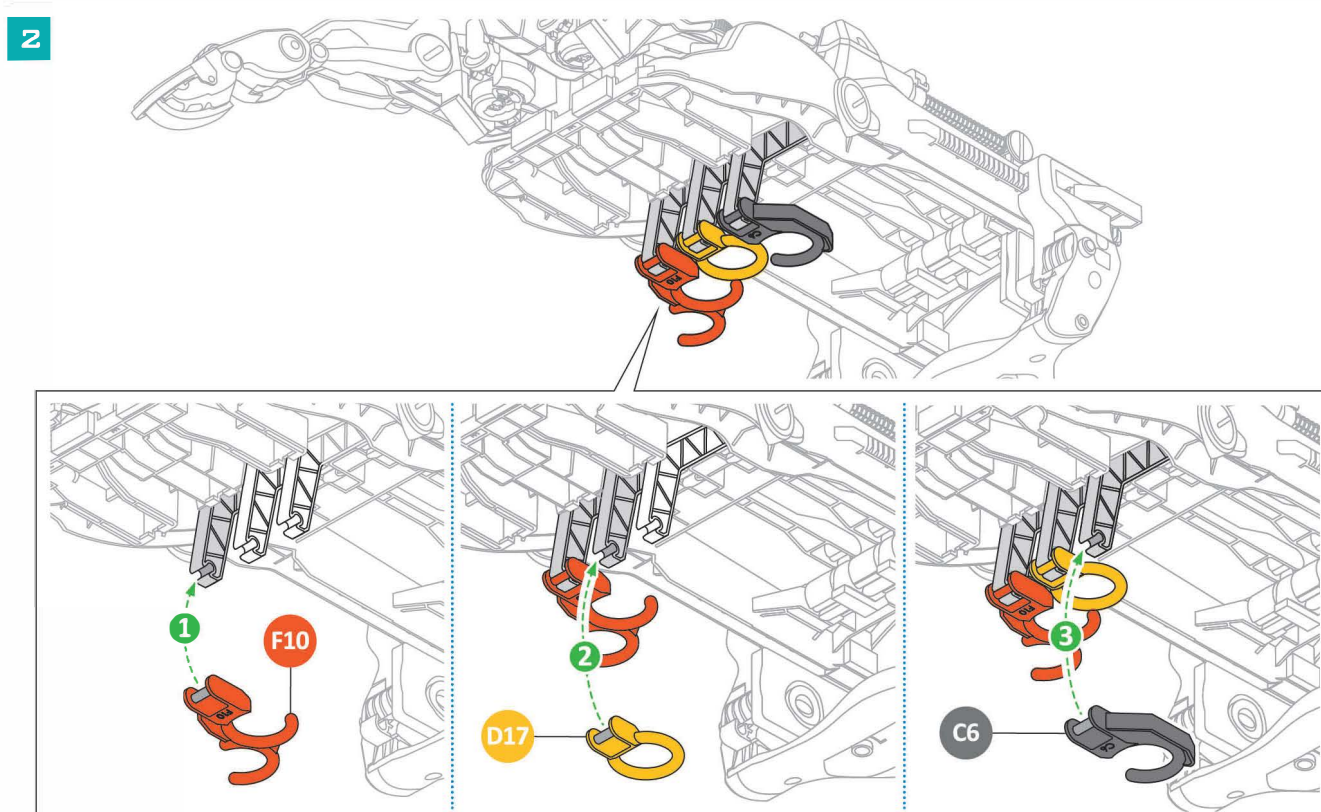
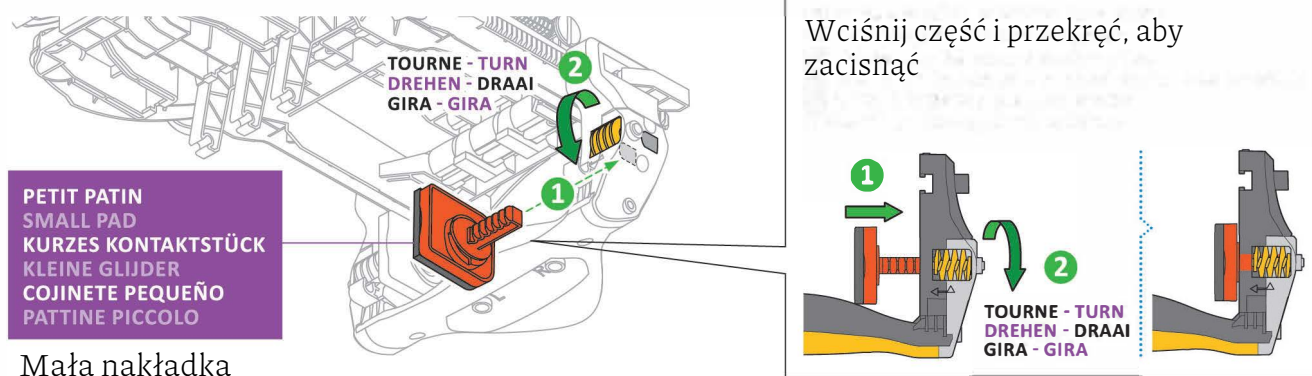
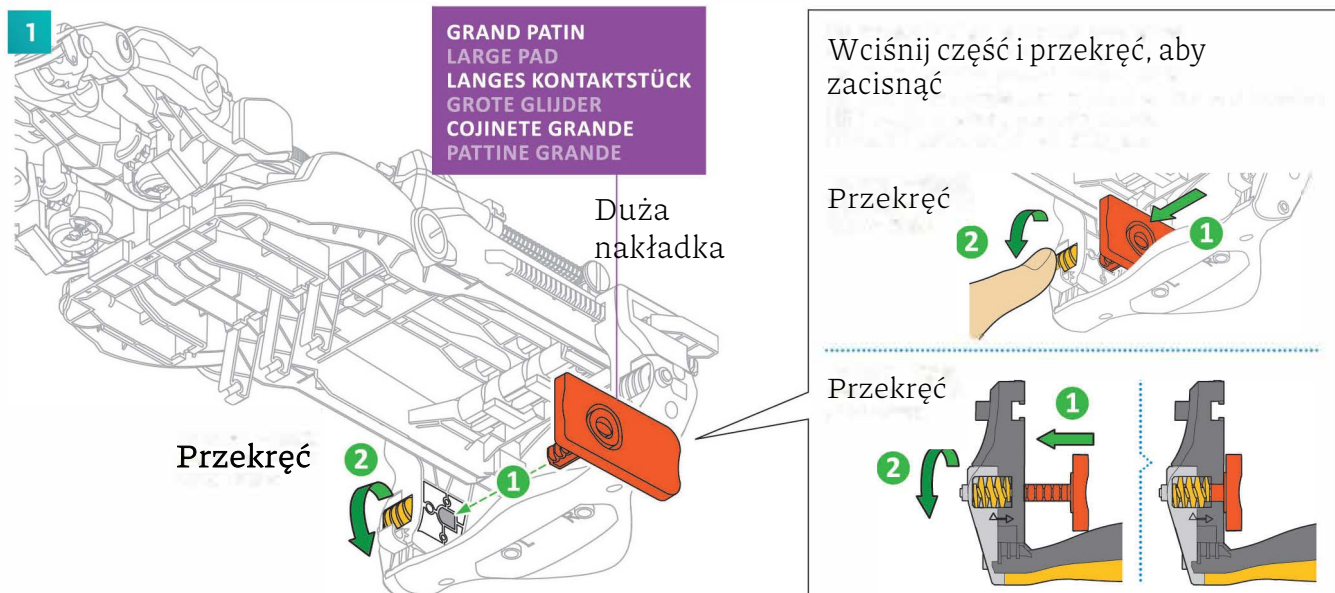
16



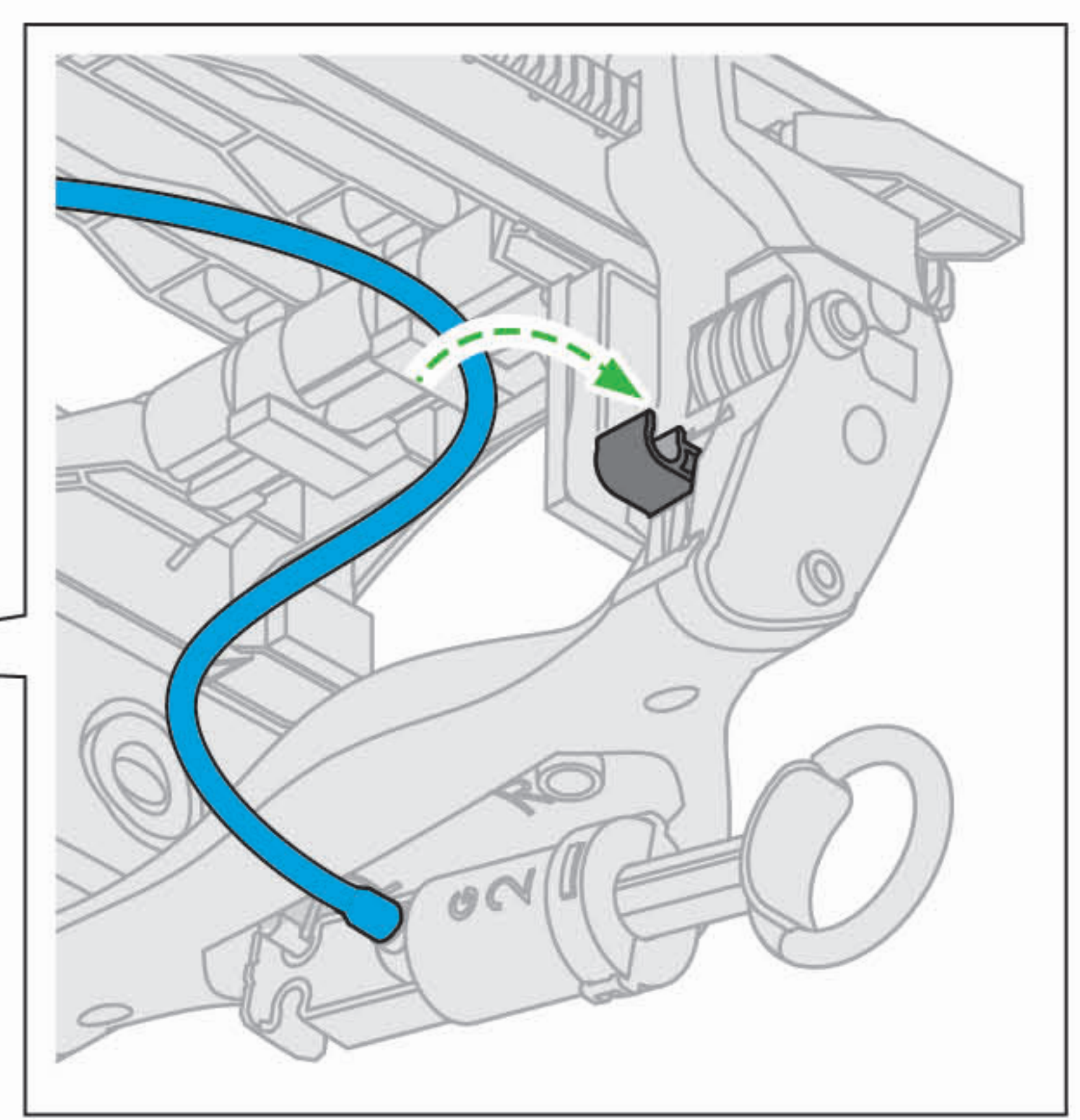
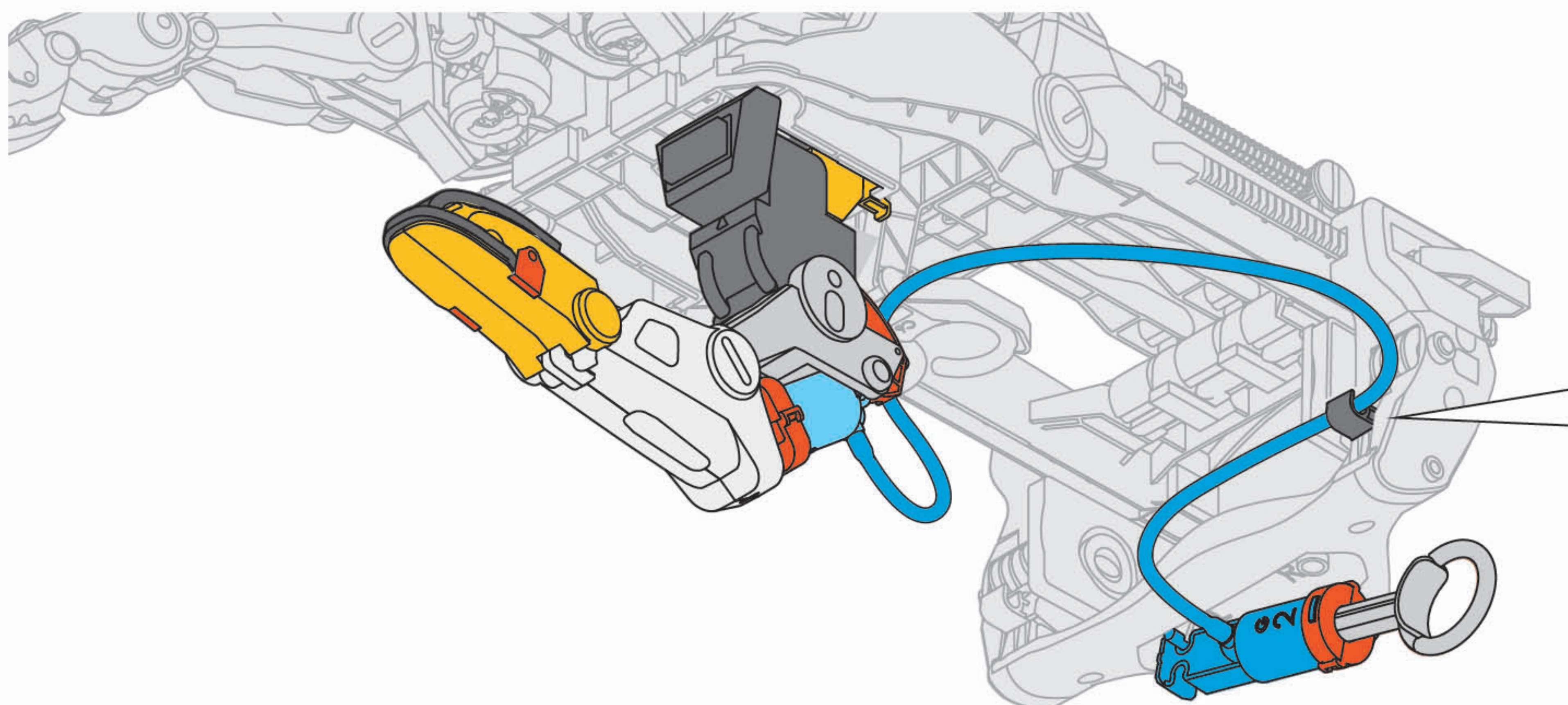
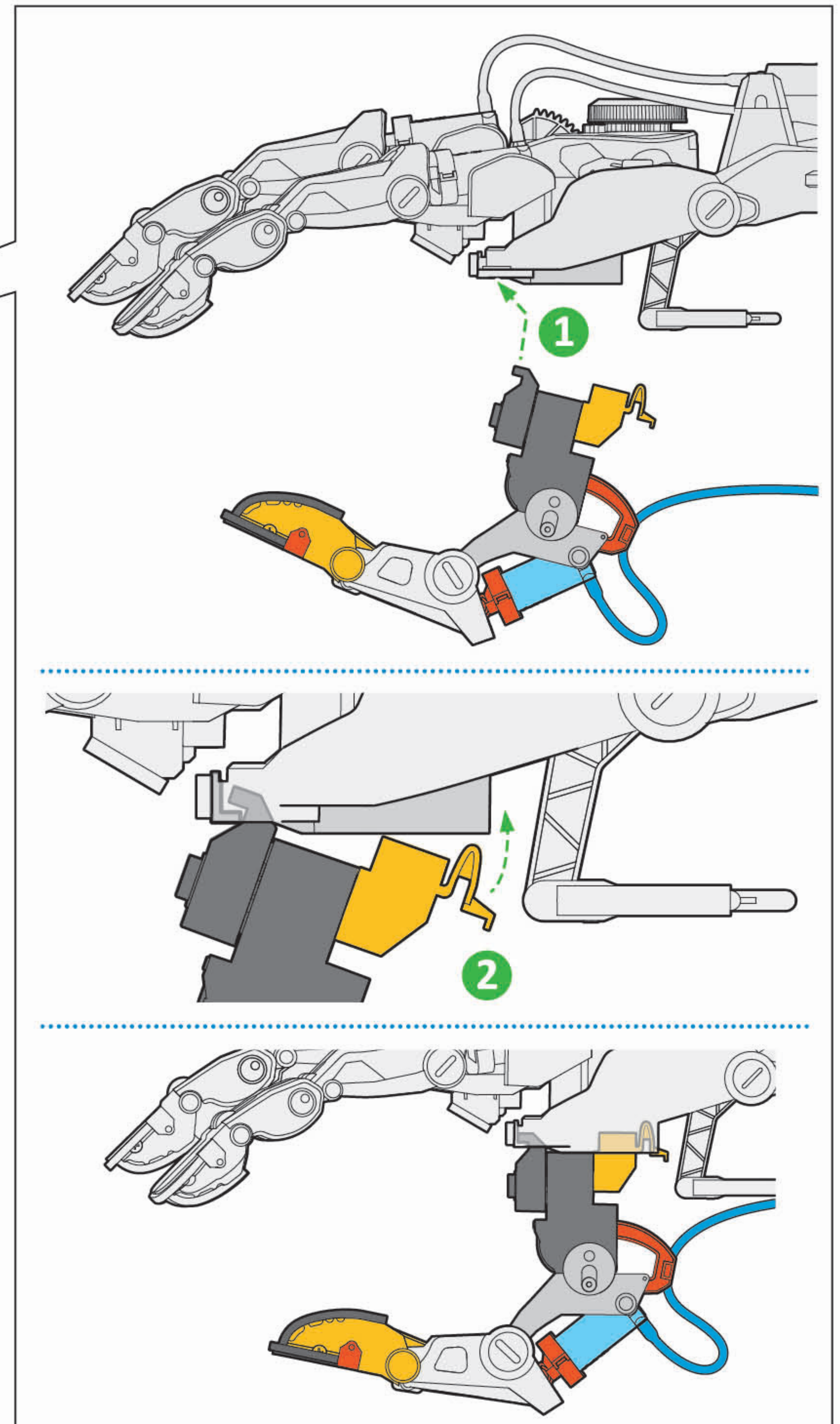
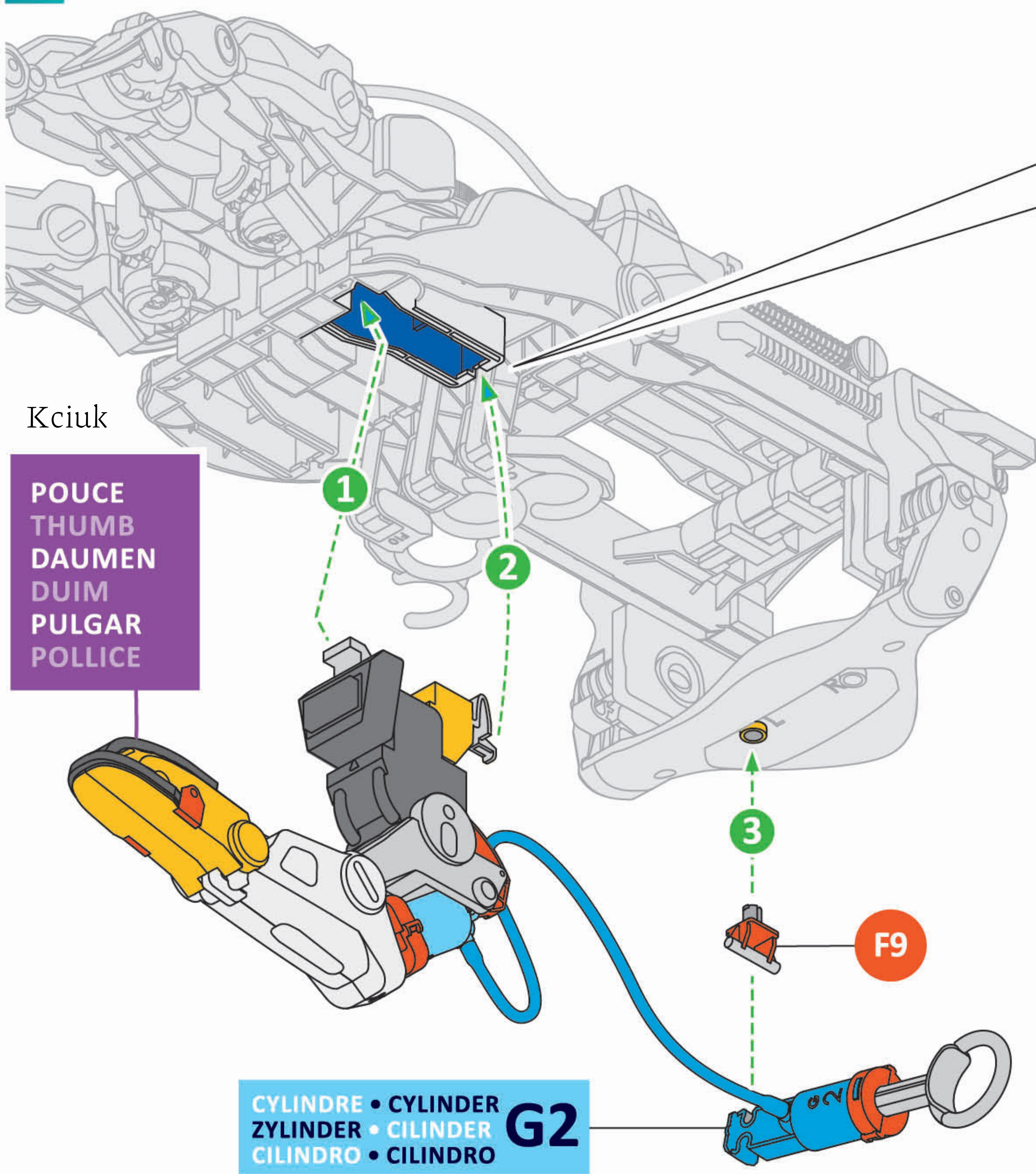
17



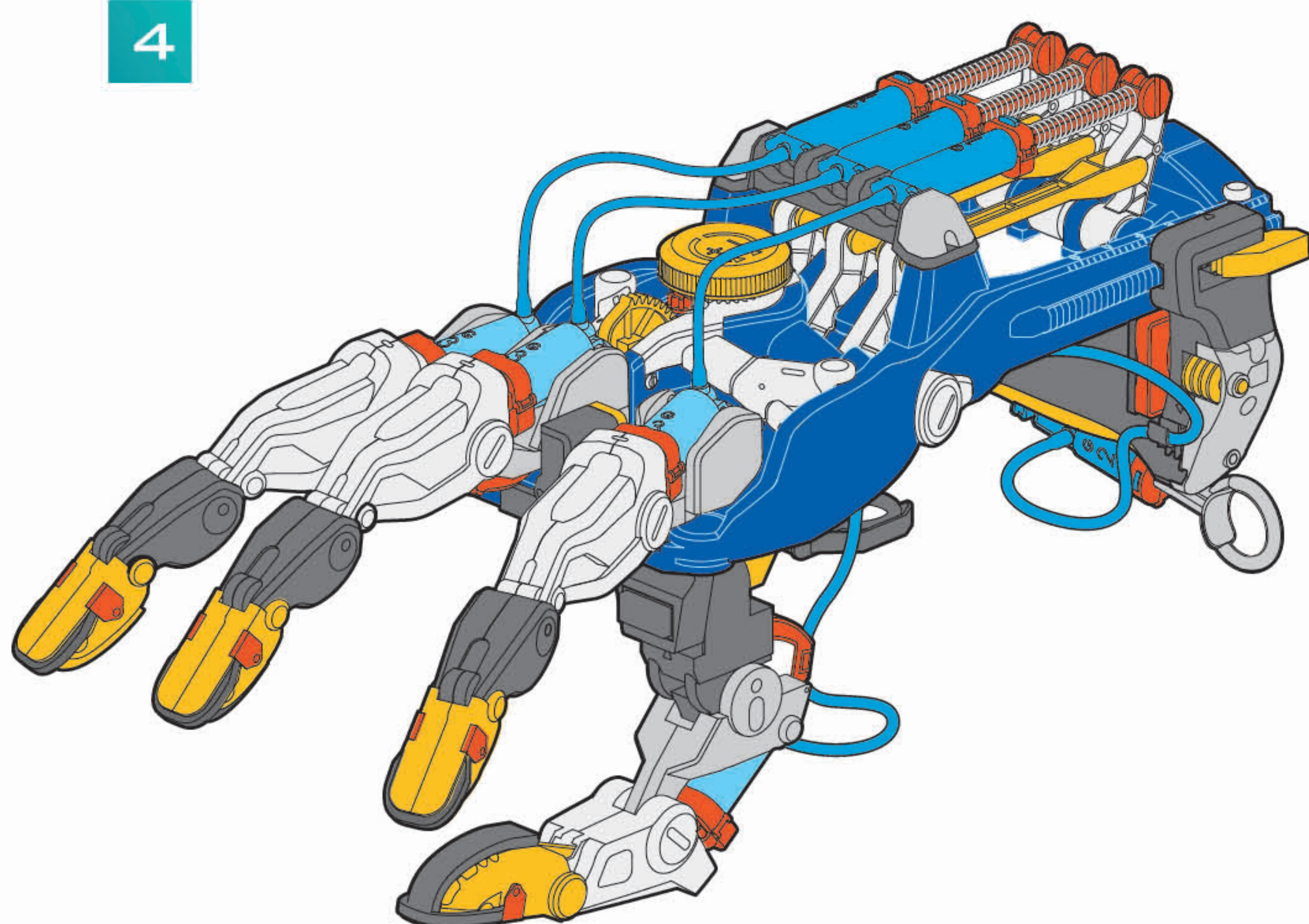
INSTALACJA DLA OSÓB PRAWORĘCZNYCH



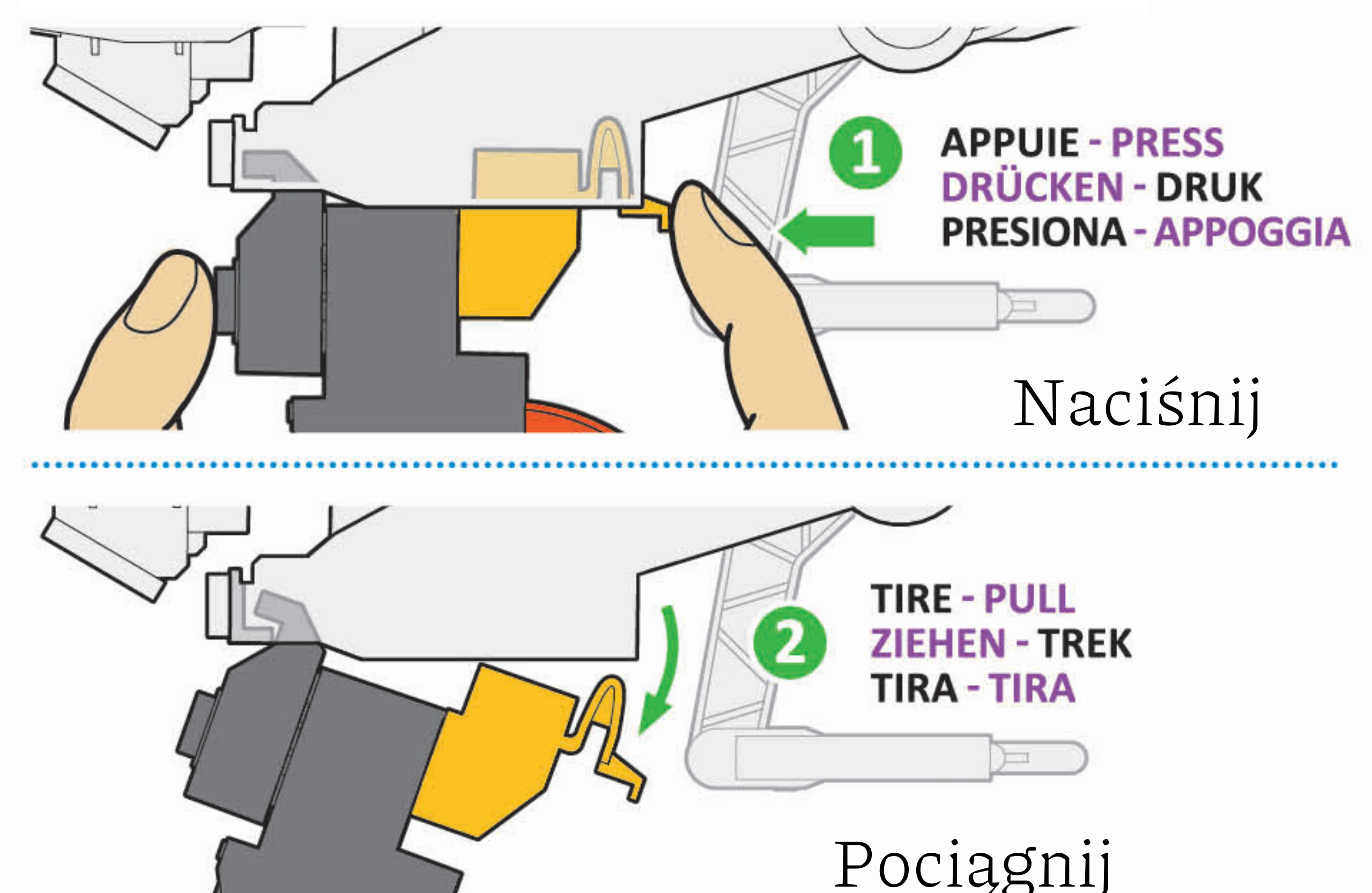
3



4



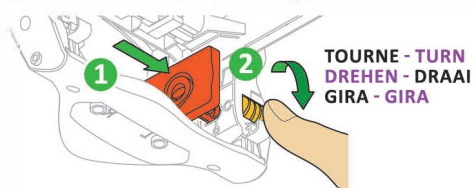
Demontaż kciuka



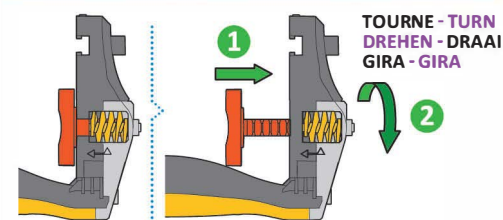
INSTALACJA DLA LEWORECZNYCH

1

Wciśnij część i przekręć, aby zaciśnąć



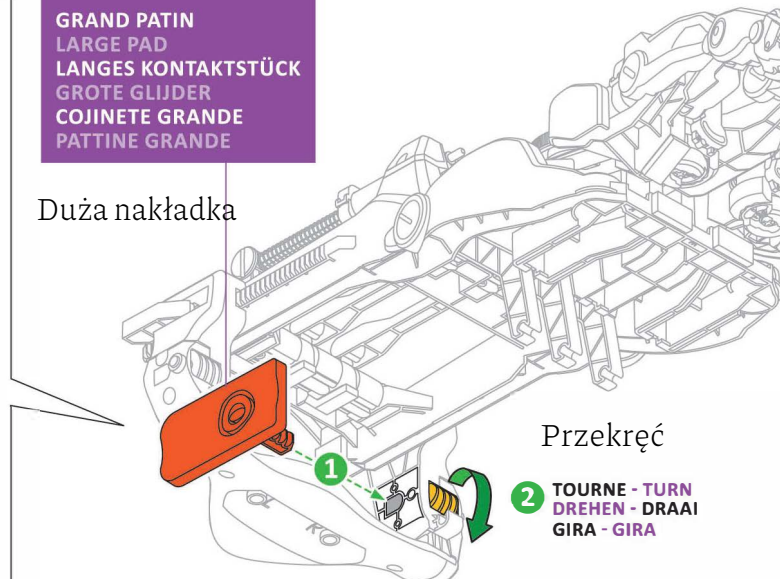
TOURNE - TURN
DREHEN - DRAAI
GIRA - GIRA



TOURNE - TURN
DREHEN - DRAAI
GIRA - GIRA

GRAND PATIN
LARGE PAD
LANGES KONTAKTSTÜCK
GROTE GLIJDER
COJINETE GRANDE
PATTINE GRANDE

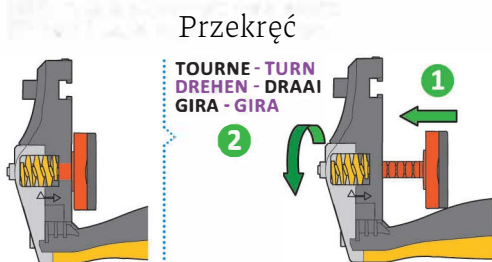
Duża nakładka



Przekręć

2 TOURNE - TURN
DREHEN - DRAAI
GIRA - GIRA

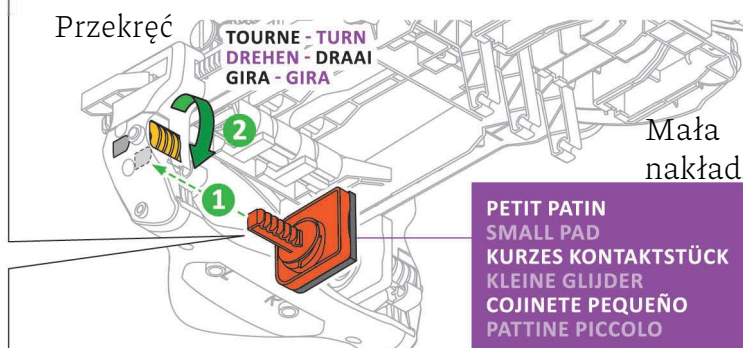
Wciśnij część i przekręć, aby zaciśnąć



Przekręć

TOURNE - TURN
DREHEN - DRAAI
GIRA - GIRA

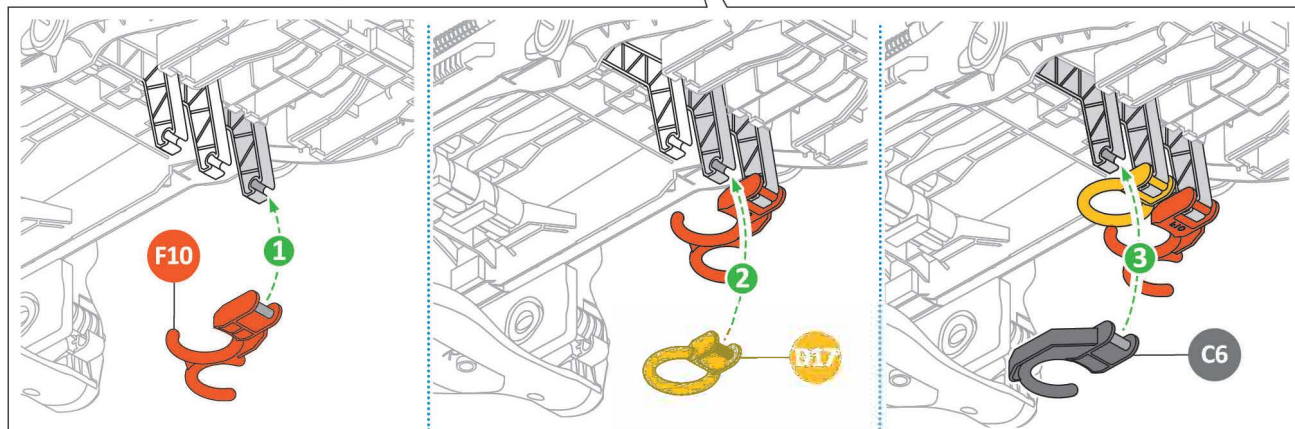
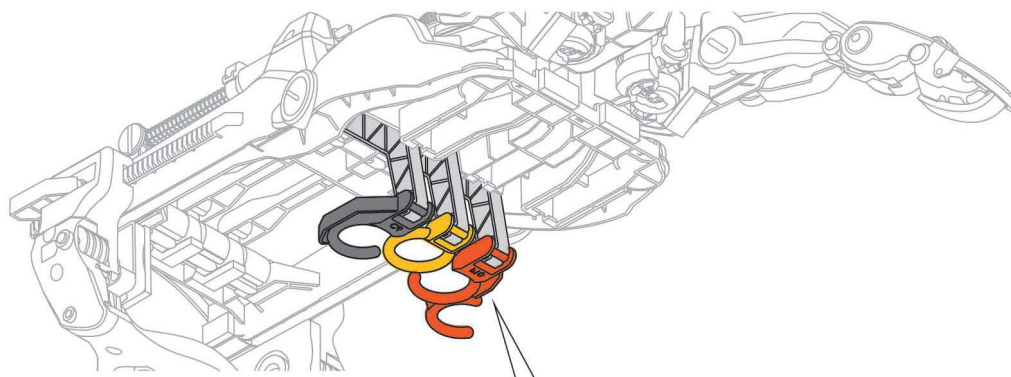
Przekręć



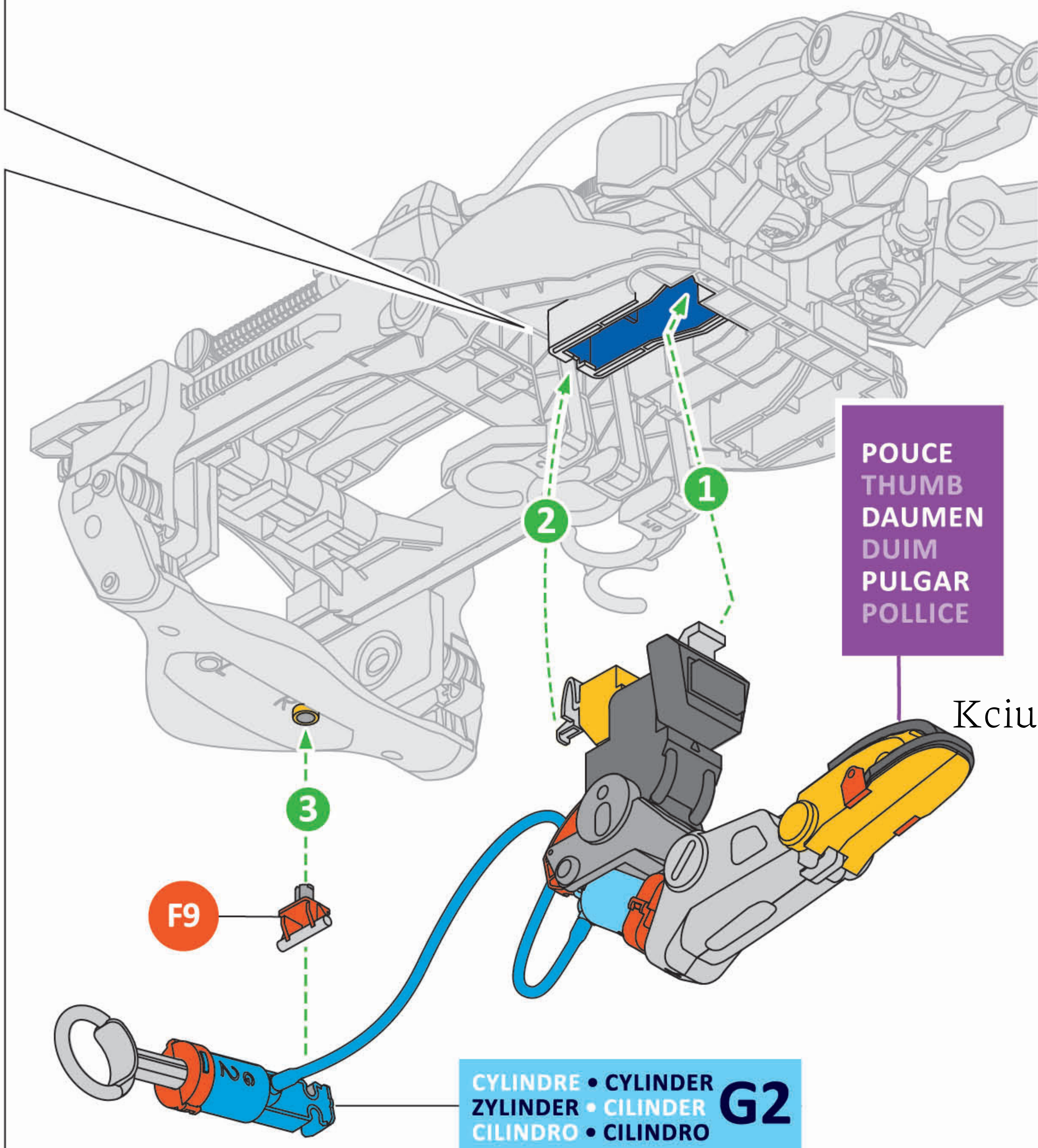
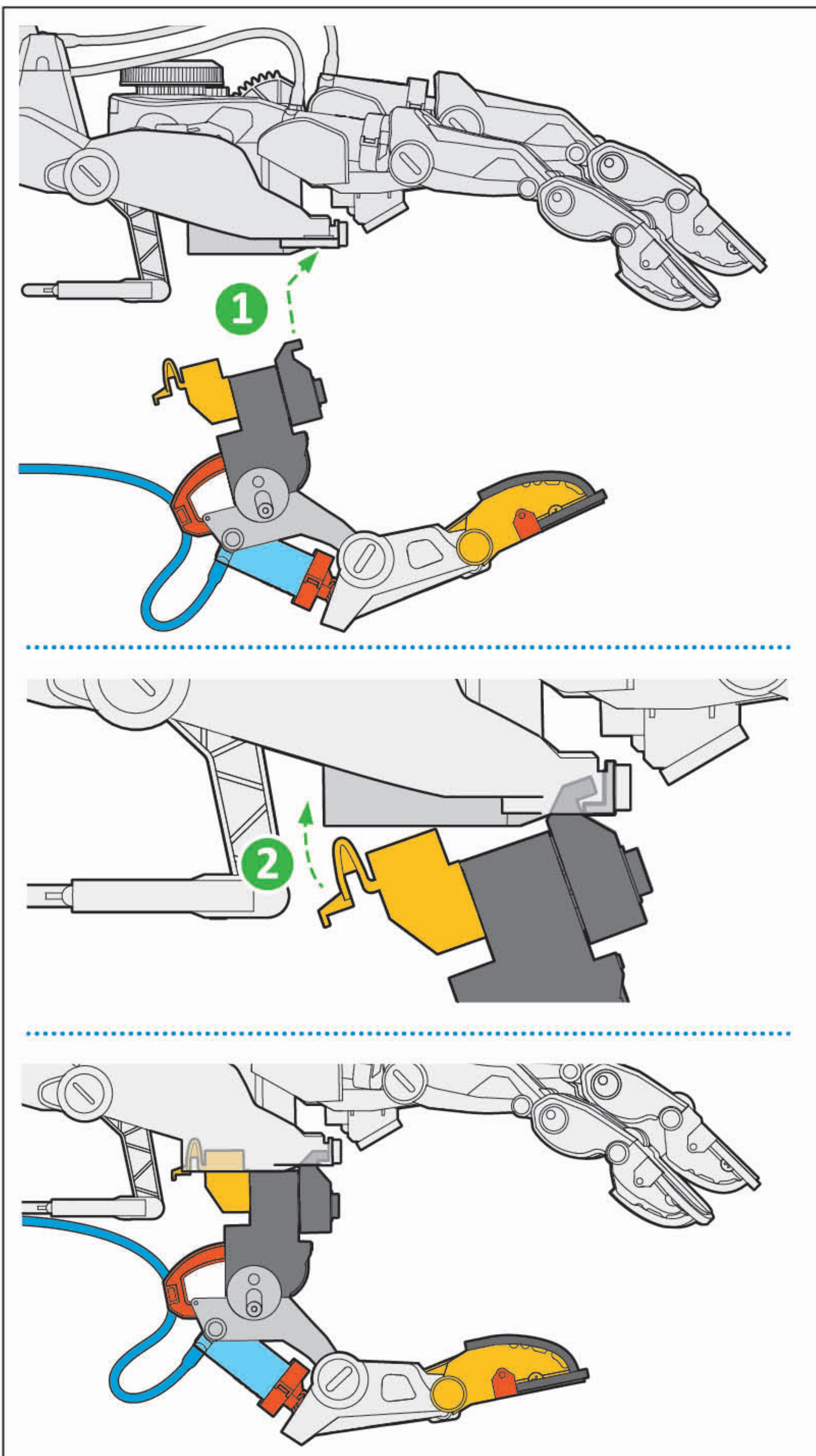
Mała
nakładka

PETIT PATIN
SMALL PAD
KURZES KONTAKTSTÜCK
KLEINE GLIJDER
COJINETE PEQUEÑO
PATTINE PICCOLO

2

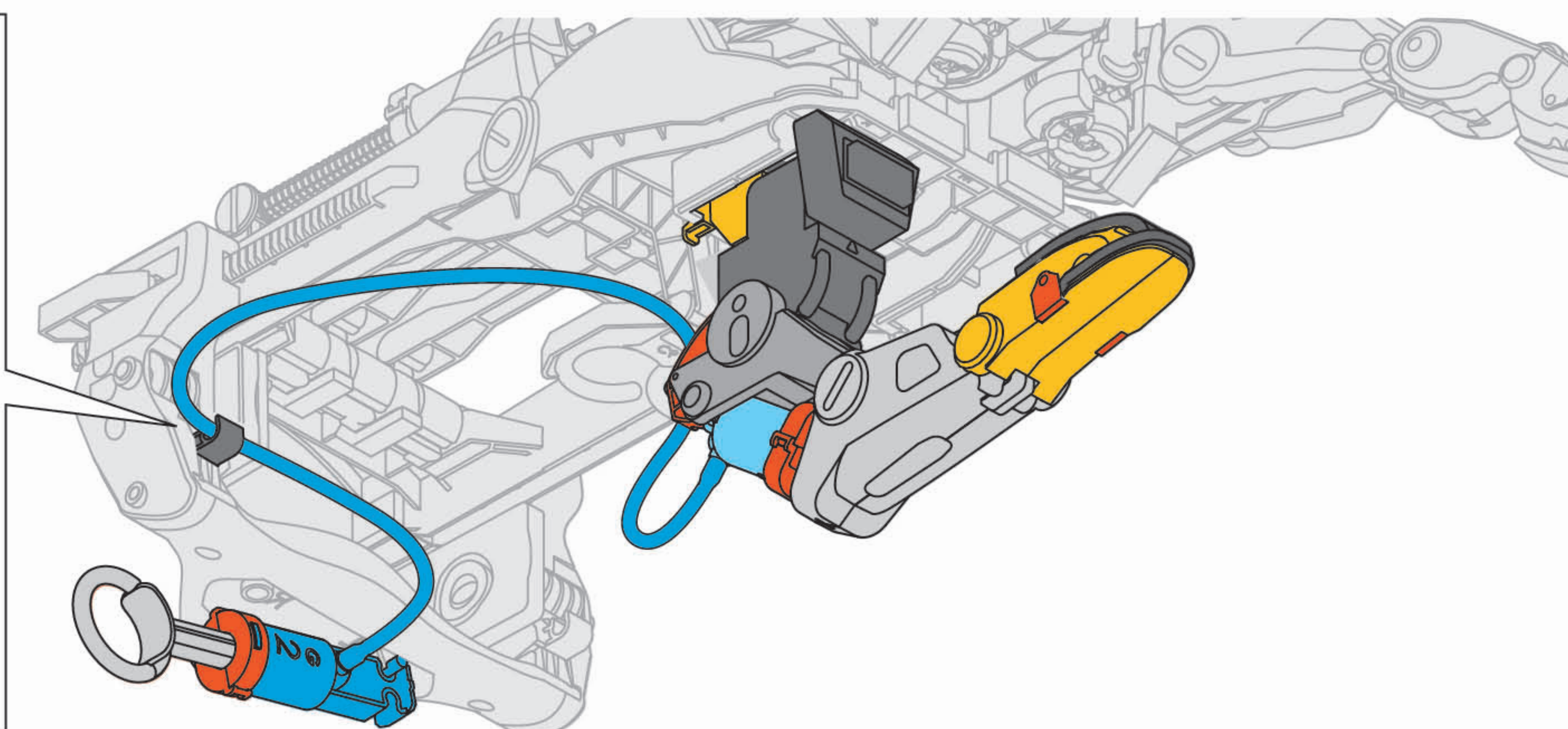
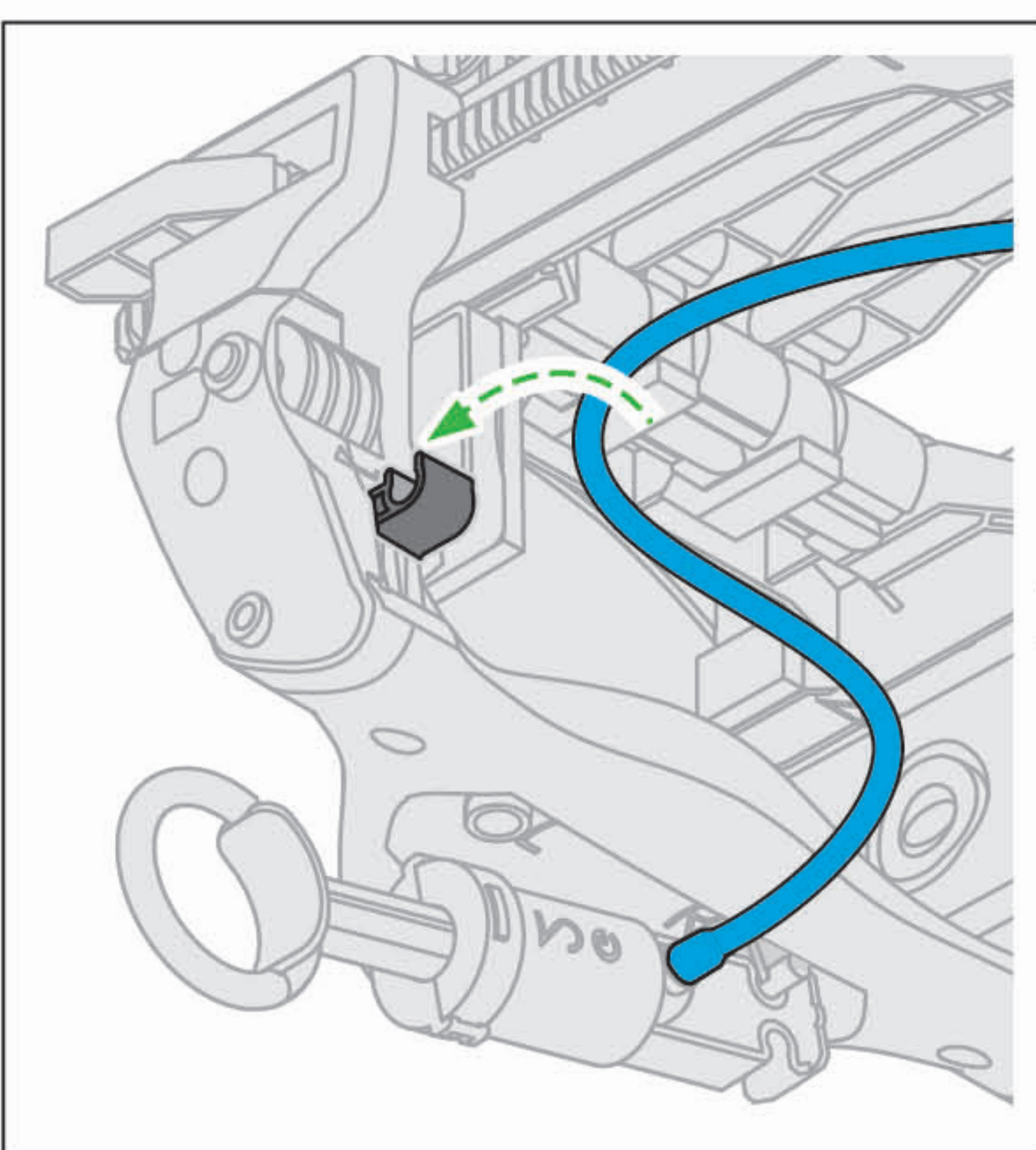


3

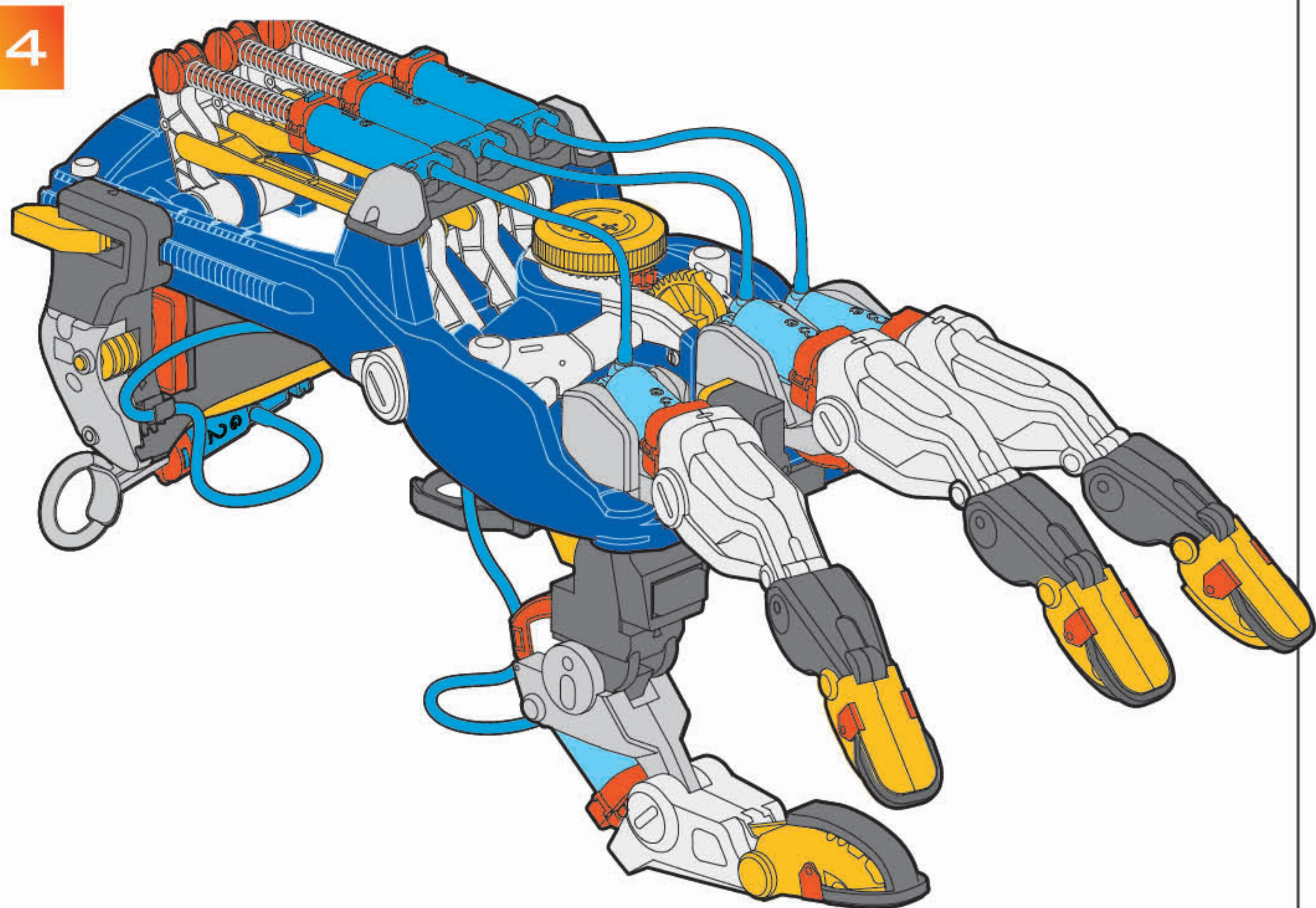


POUCE
THUMB
DAUMEN
DUIM
PULGAR
POLICE

Kciuk



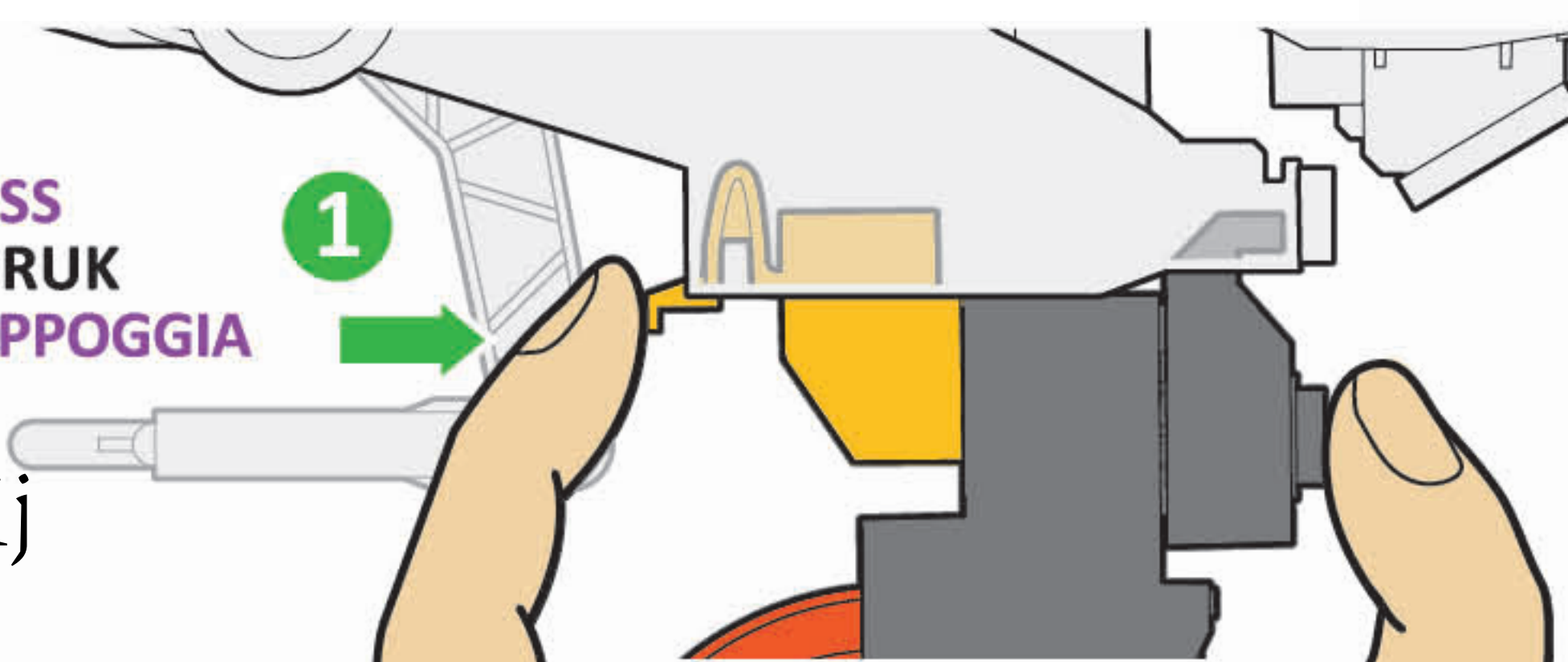
4



Demontaż kciuka

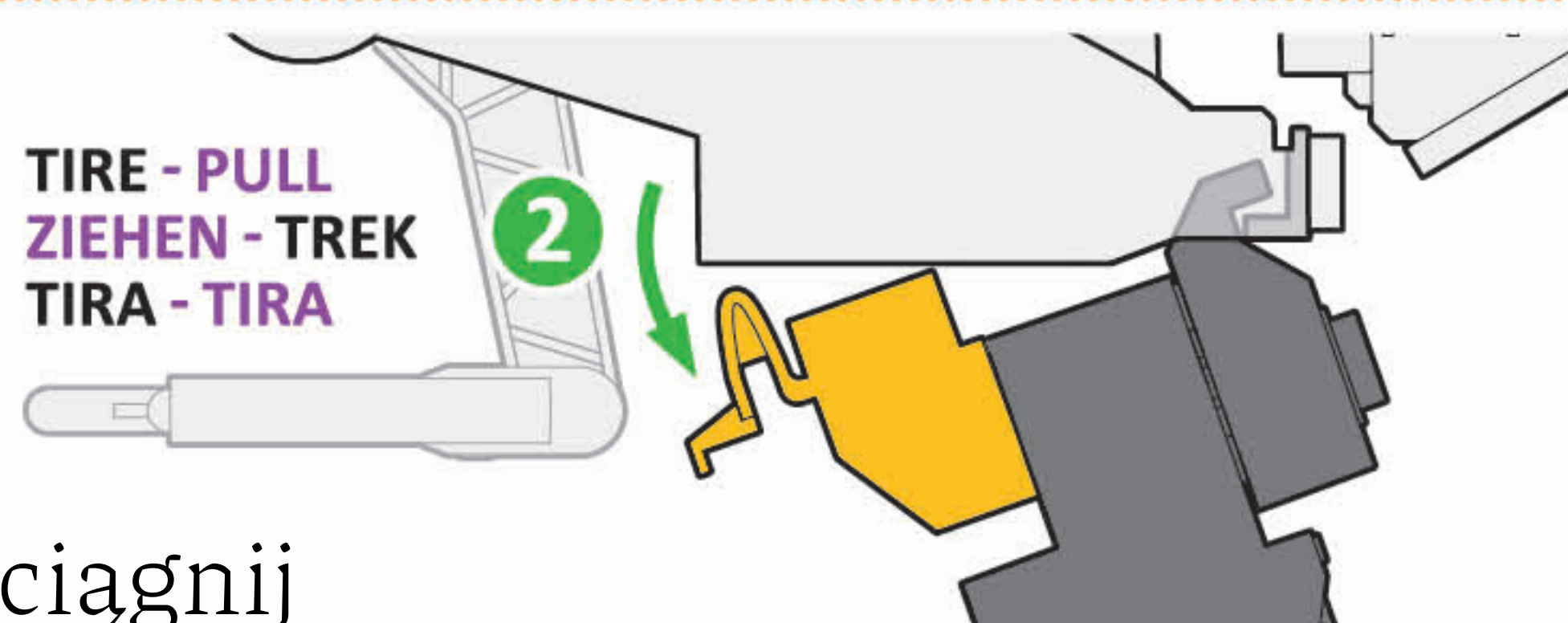
APPUIE - PRESS
DRÜCKEN - DRUK
PRESIONA - APPOGGIA

Naciśnij



TIRE - PULL
ZIEHEN - TREK
TIRA - TIRA

Pociągnij

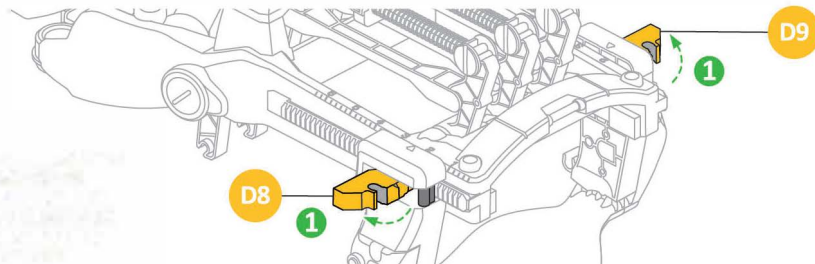


JAK SIĘ BAWIĆ?

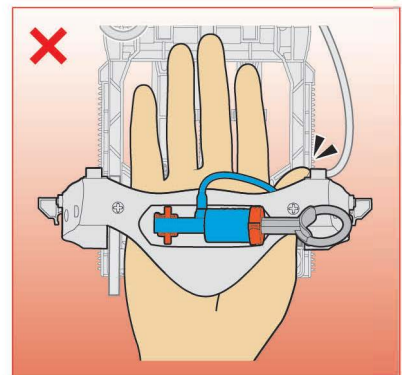
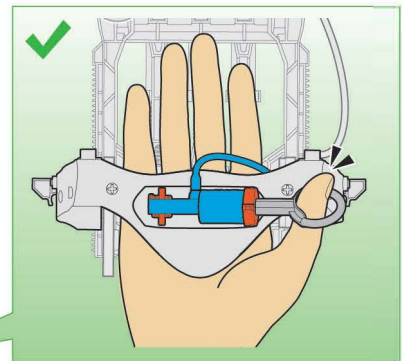
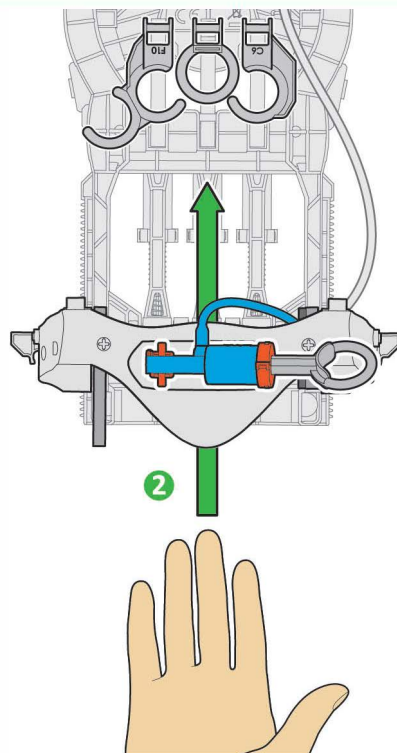
Ilustracje pokazują wersję dla praworęcznych – wystarczy je obrócić dla osób leworęcznych.

1

Odblokuj D8 i D9

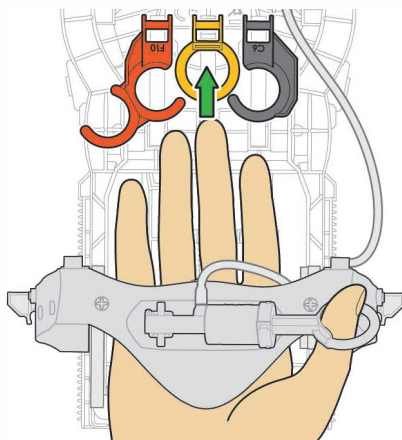


Umieść swoją dłoń w ręce cyborga. Kciuk włóż w obręcz.



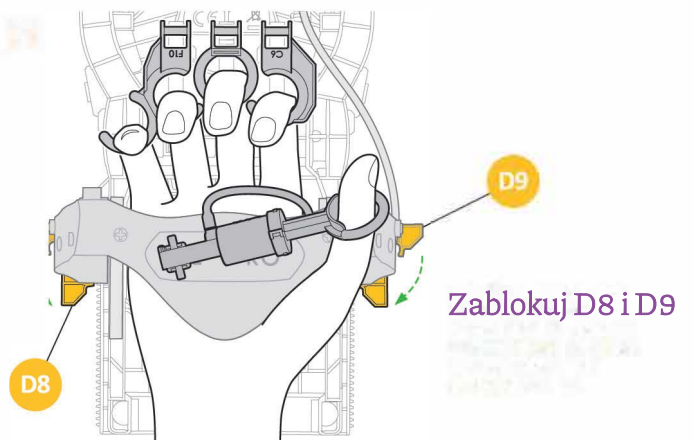
Wysuń podpórkę na dłoń, aby dopasować długość ręki do twoich palców.

2



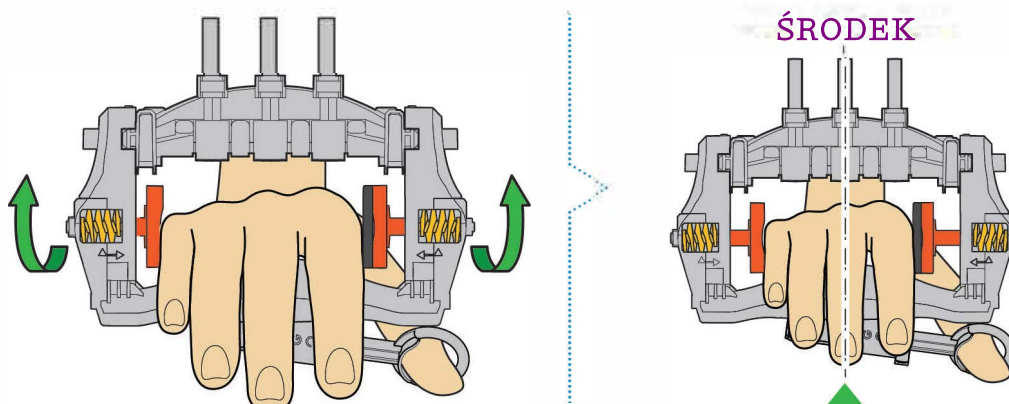
3

Włóż swoje palce w obręcze i spróbuj poruszać dźwigniami.



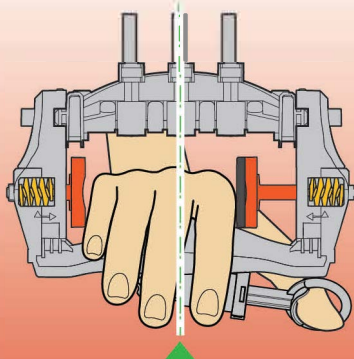
4

Dopasuj dłoń kręcąc nakładkami. Twoja dłoń powinna znajdować się w środku ręki cyborga.



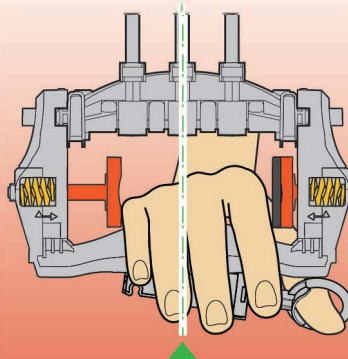
✗

ŚRODEK

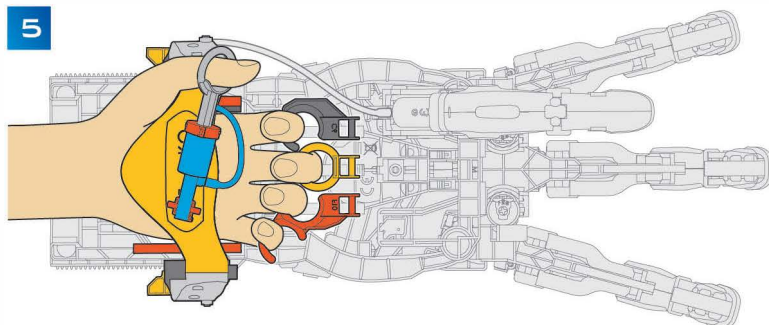


✗

ŚRODEK

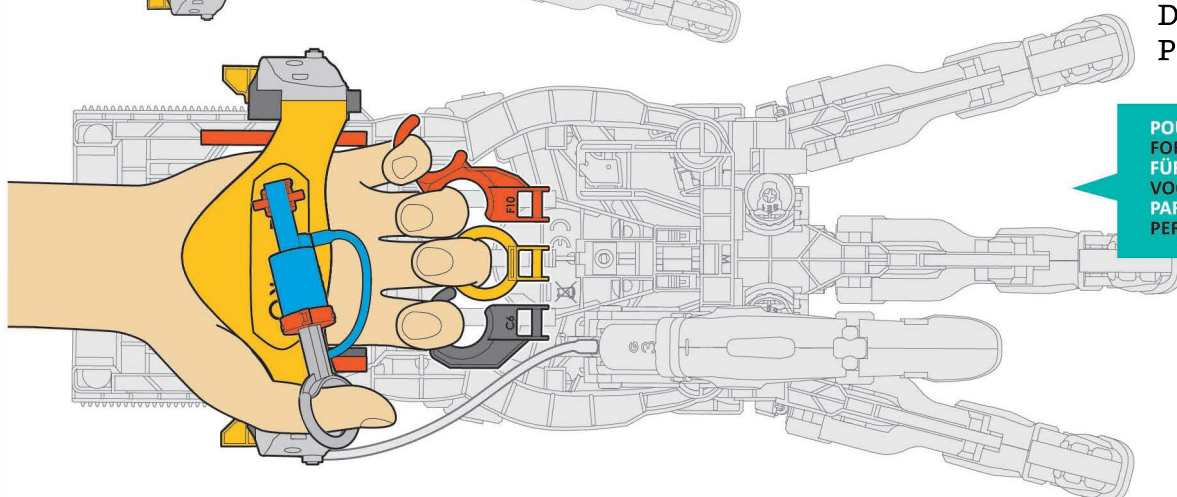


5



POUR GAUCHERS
FOR LEFT-HANDERS
FÜR LINKSHÄNDER
VOOR LINKSHANDIGEN
PARA ZURDOS
PER MANCINI

DLA
LEWORĘCZNYCH



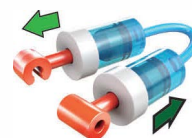
DLA
PRAWORĘCZNYCH

POUR DROITIERS
FOR RIGHT-HANDERS
FÜR RECHTSHÄNDER
VOOR RECHTSHANDIGEN
PARA DIESTROS
PER I DESTRI MANI

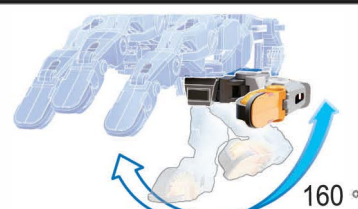
OBROTOWA GAŁKA



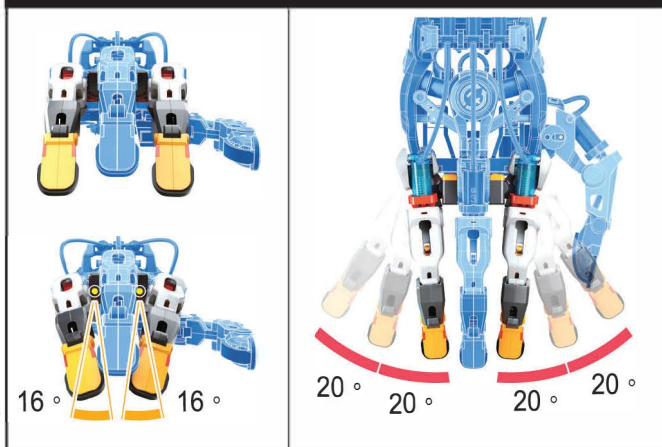
ENERGIA HYDROPNEMATYCZNA



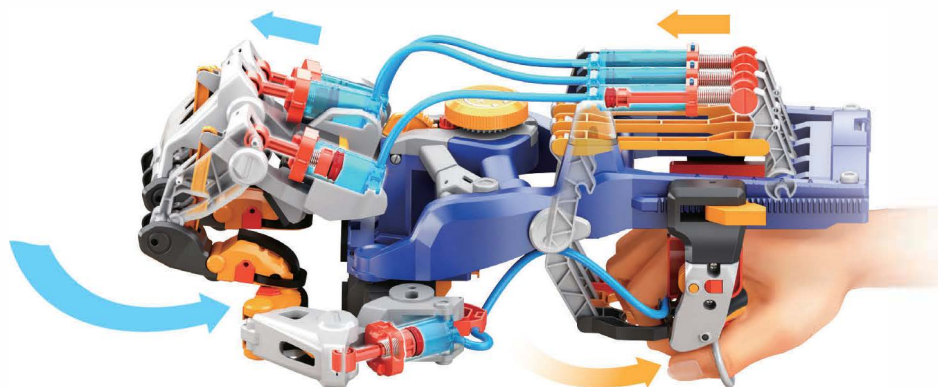
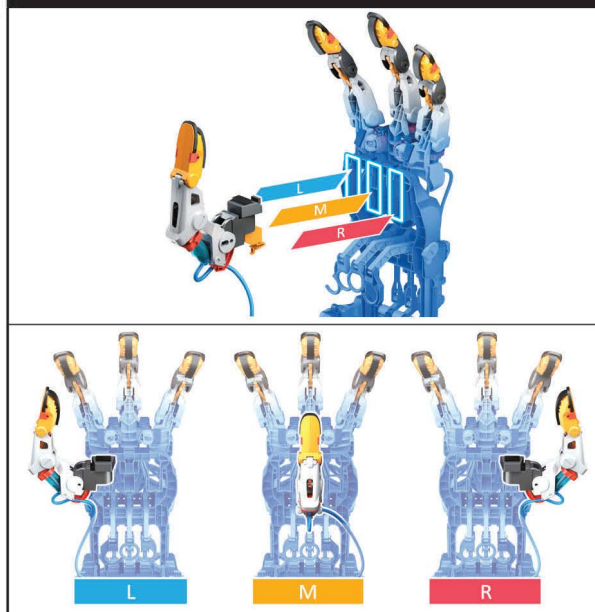
REGULOWANY KCIUK



ODSTĘP MIĘDZY PALCAMI



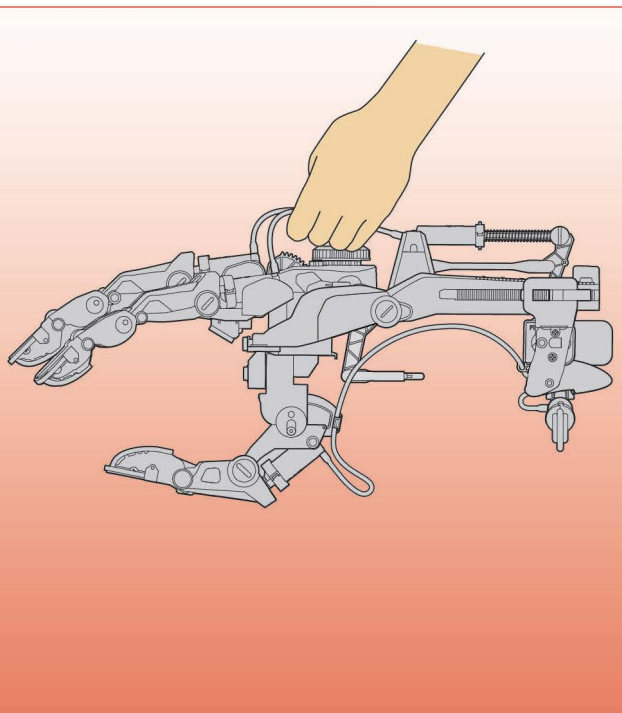
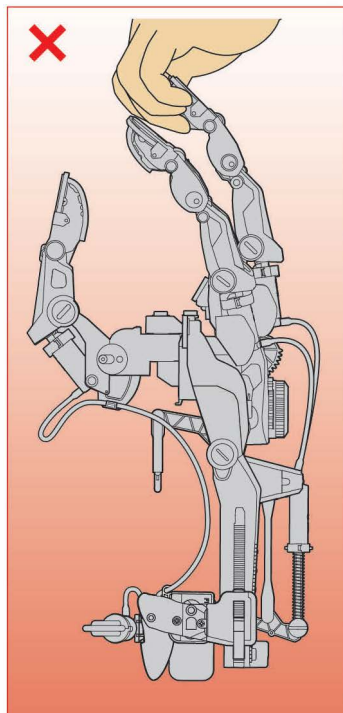
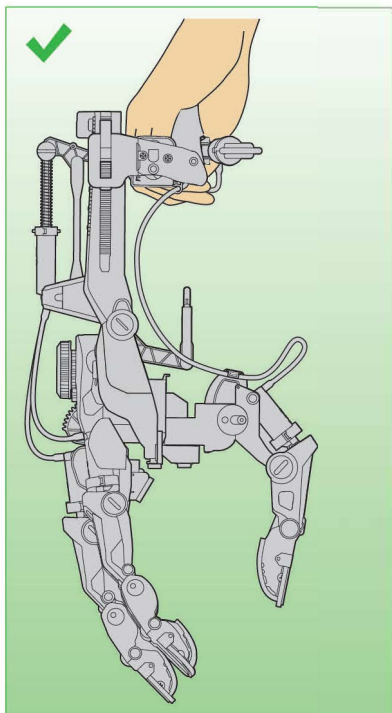
ZDEJMOWANY KCIUK



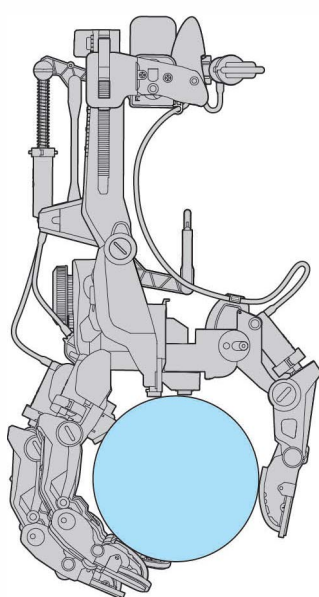


OSTRZEŻENIE!

- 1 Uważaj, przy przenoszeniu ręki cyborga.

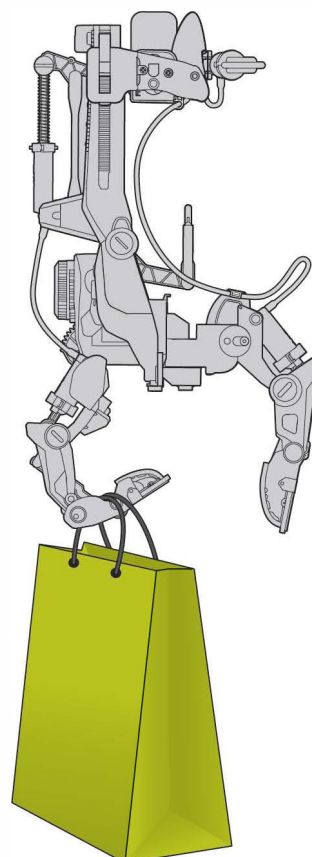


- 2 Nie podnoś przedmiotów, które są za ciężkie.



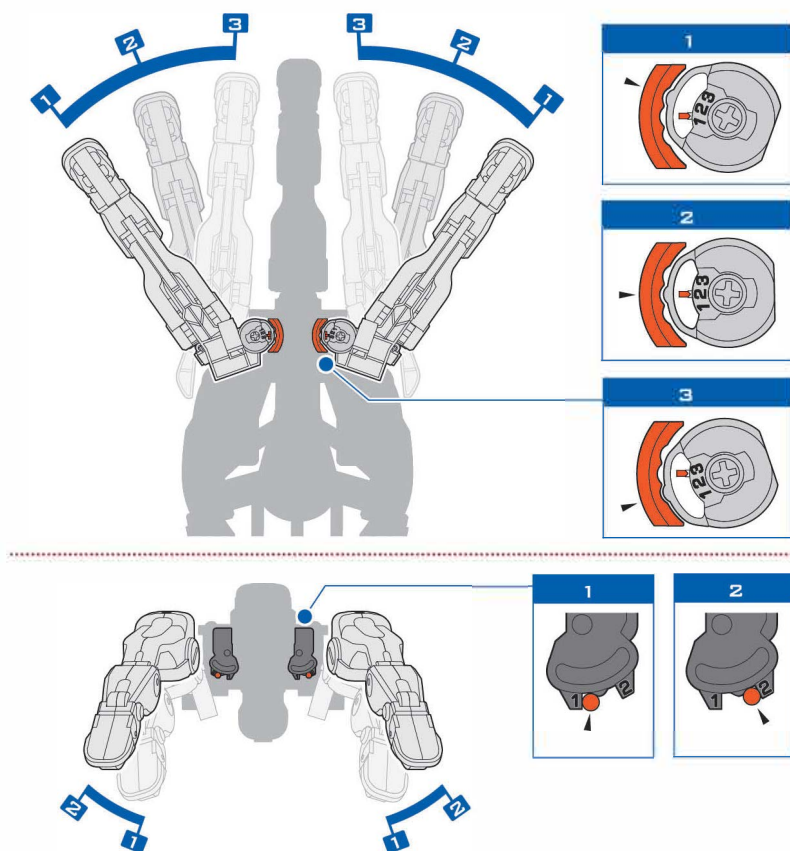
Chwyt max 600g

Pojedynczy palec 60g

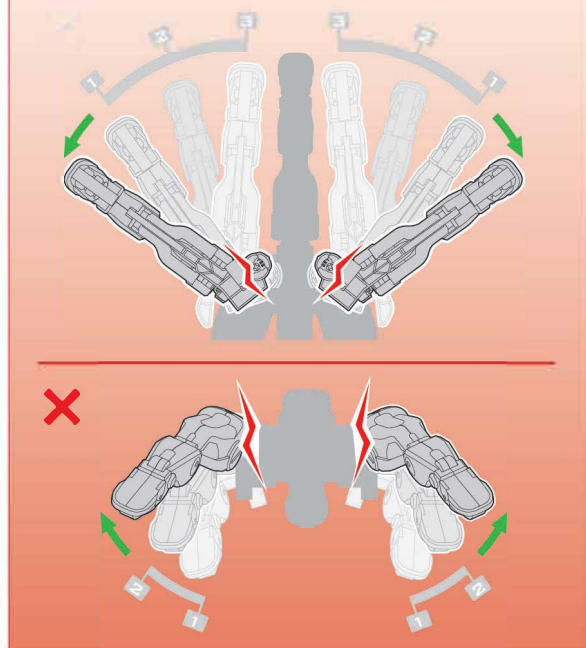


3

Palce mogą się odginać 3 stopnie poziomo i 2 stopnie pionowo.

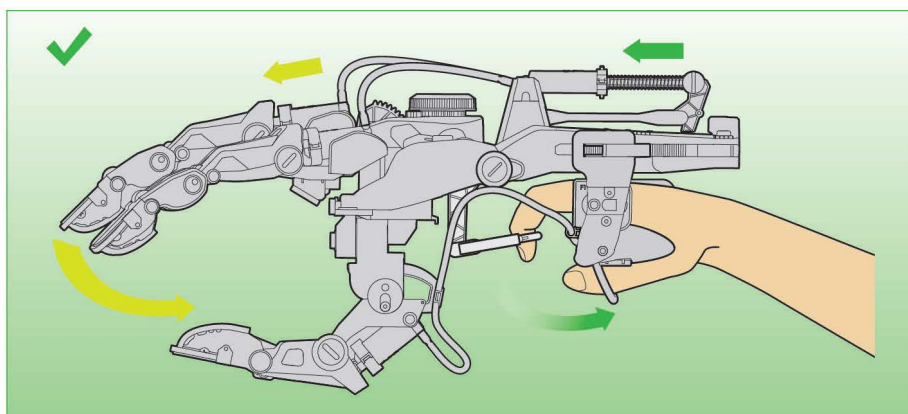
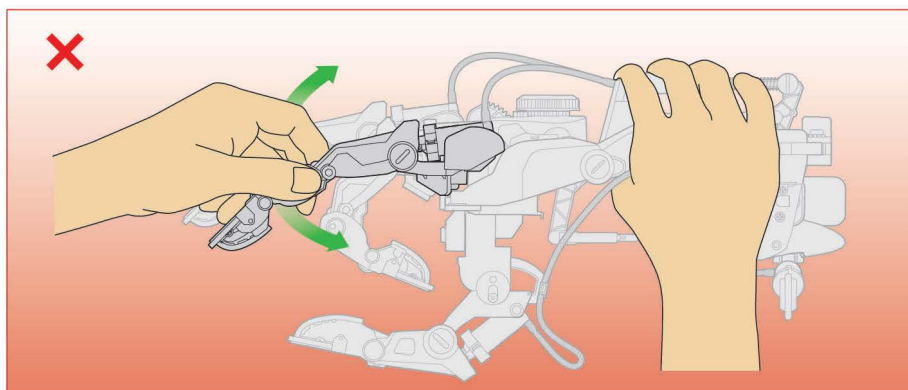


Nie zginaj palców, możesz je złamać.



4

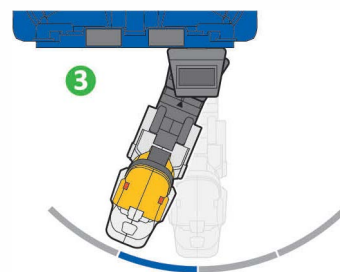
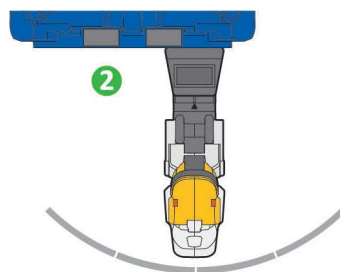
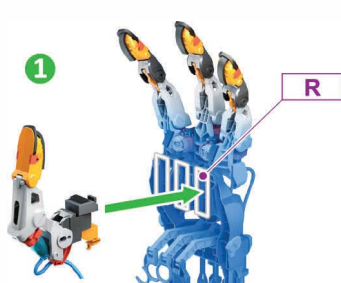
Ostrożnie poruszaj palcami, aby uniknąć przecieków.



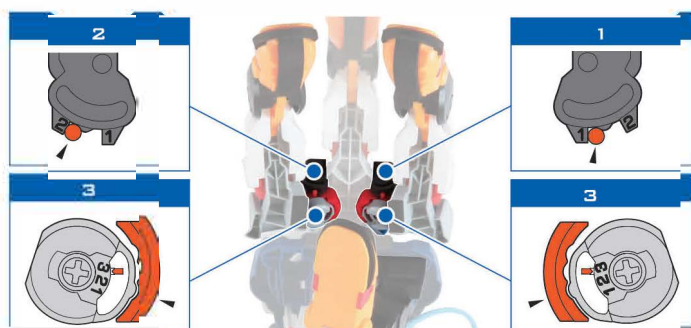
1

Podnoszenie małych przedmiotów

- A** Umieść kciuk w R jeśli jesteś praworęczny, L jeśli leworęczny.



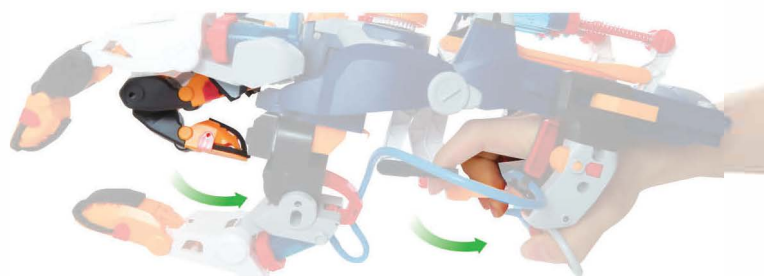
- B** Dopasuj odstępy między palcami.



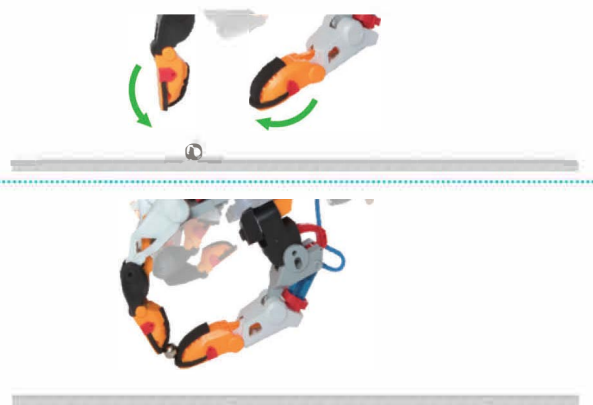
- C** Użyj pokrętła, aby obniżyć palce.



- D** Poruszaj środkowym i serdecznym palcem.

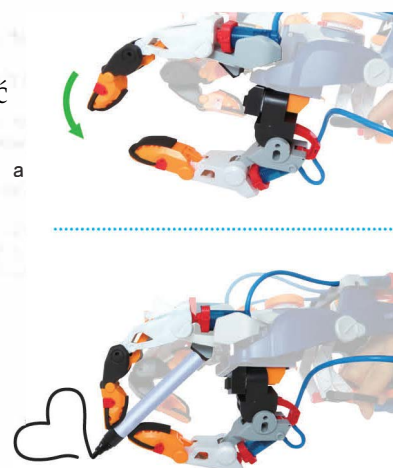


- 1-1** Porusz palcem wskazującym w stronę kciuka aby podnieść jakiś rzecz.



1-2

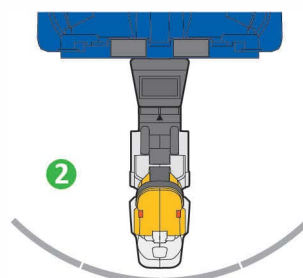
Możesz podnieść długopis i narysować coś.



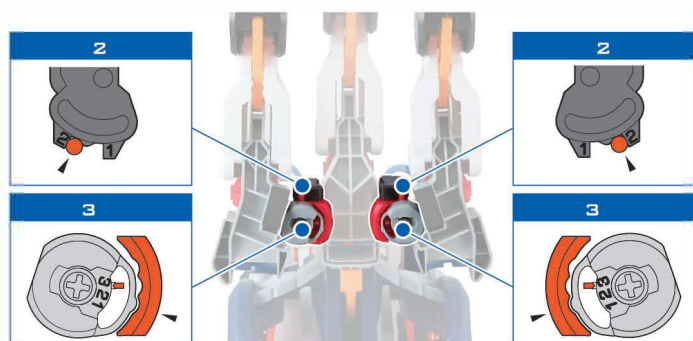
2

PODNOSENIE DUŻYCH PRZEDMIOTÓW

A Umieść kciuk w M.



B Dopasuj odstępy między palcami.



C Użyj pokrętła, aby podnieść palce.



max 150 g

Spróbuj z innymi przedmiotami.



A

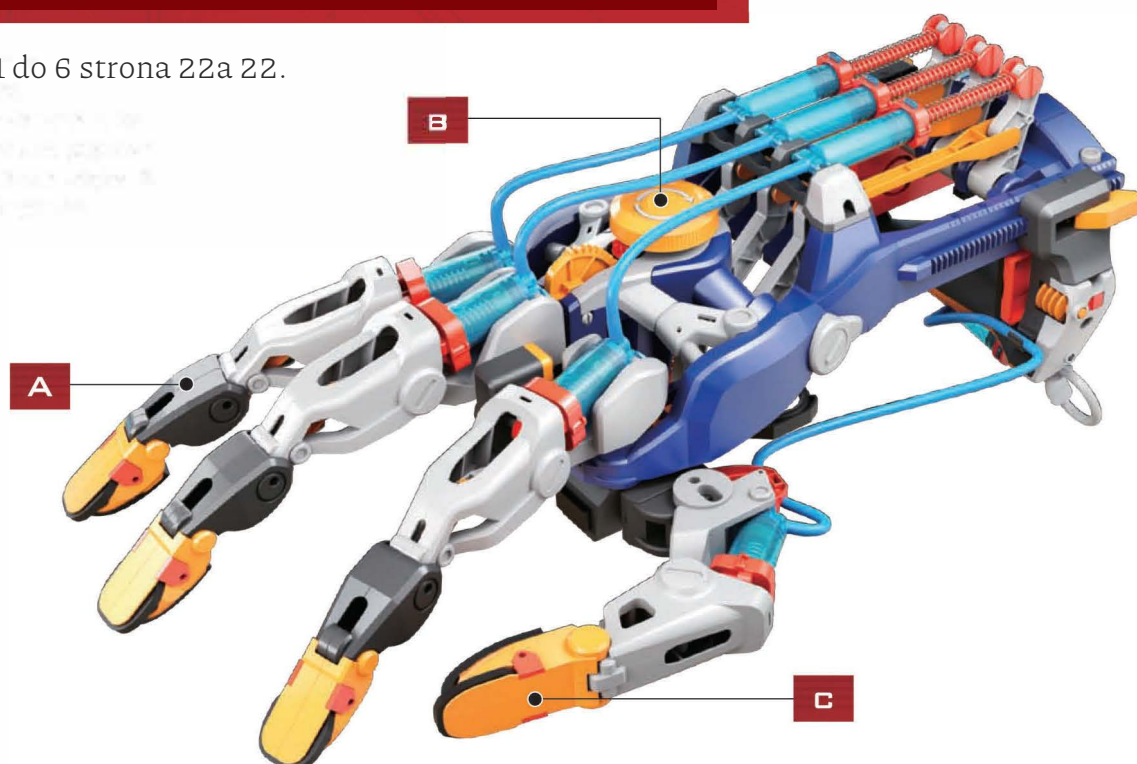
Jeśli palce nie działają prawidłowo.

1. W cylindrze G1 może znajdować się powietrze. Wróć do strony 38.
2. Sprawdź montaż cylindrów (strony 14-15).
3. Sprawdź montaż stelaża i palców (strony 8-12)

B

Jeśli palce nie chcą się obniżyć.

Sprawdź kroki od 1 do 6 strona 22a 22.



C

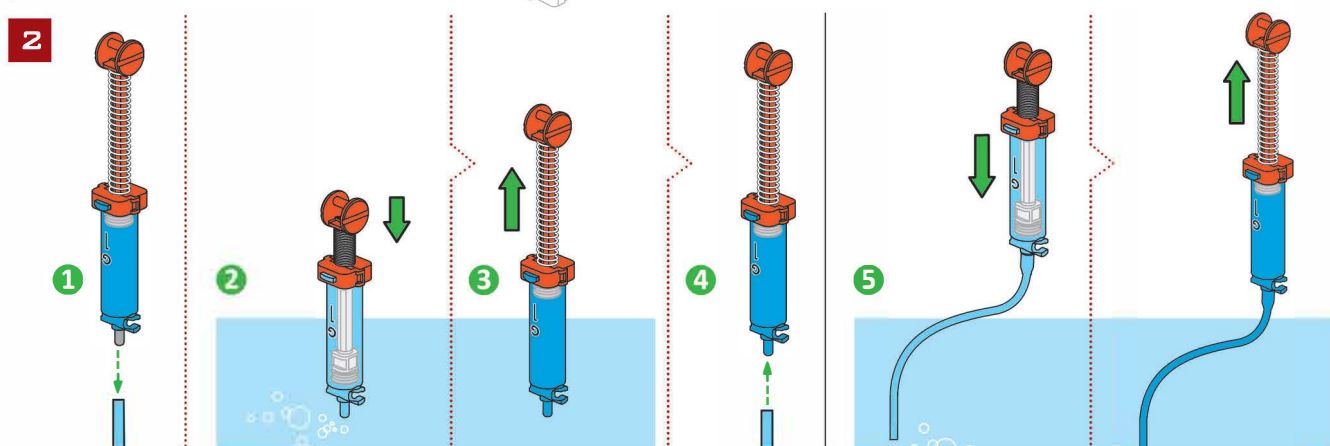
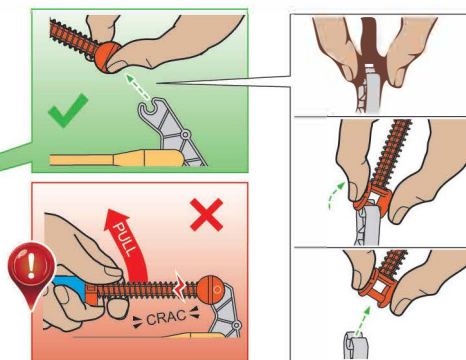
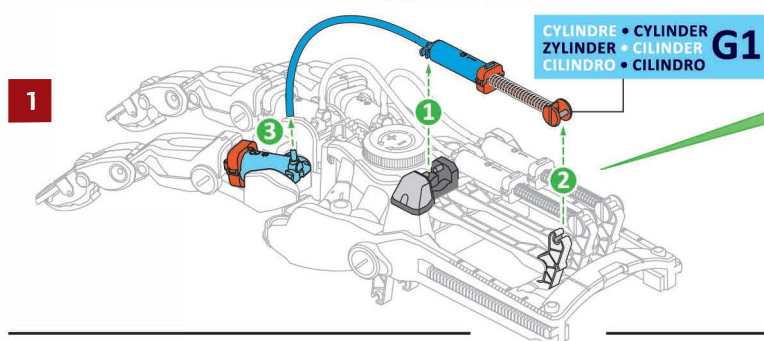
Jeśli kciuk nie działa prawidłowo

1. W cylindrze G2 może znajdować się powietrze. Wróć do strony 39.
2. Sprawdź montaż rurek (strona 21, punkt 8)
3. Sprawdź montaż cylindrów (strony 14-15)
4. Sprawdź montaż kciuka (strony 19-20)

D

Jeśli woda przecieka

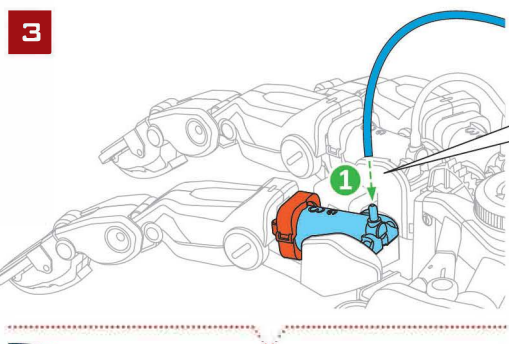
1 Z PALCÓW



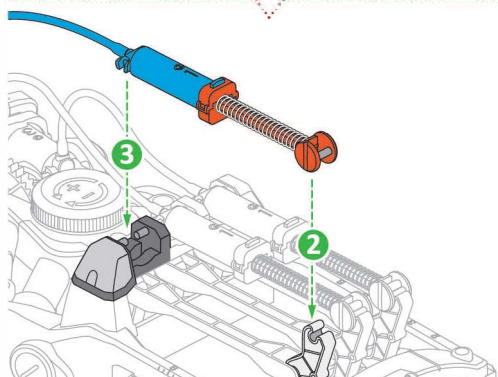
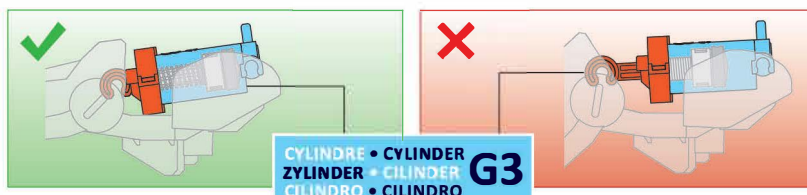
2 Wciśnij tłok do końca

3 Unieś tłok do góry

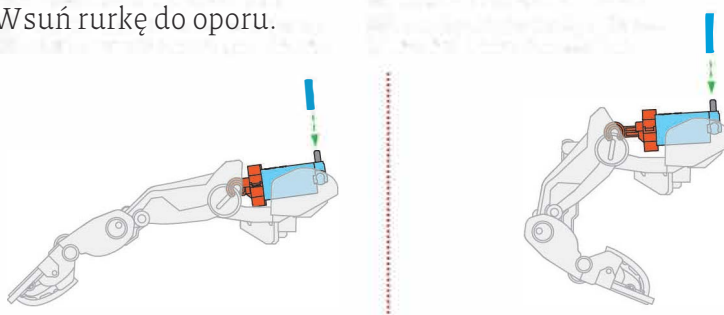
5 Napełnij cylinder i rurkę



Wciśnij tłok do końca, aby pozbyć się nadmiaru powietrza



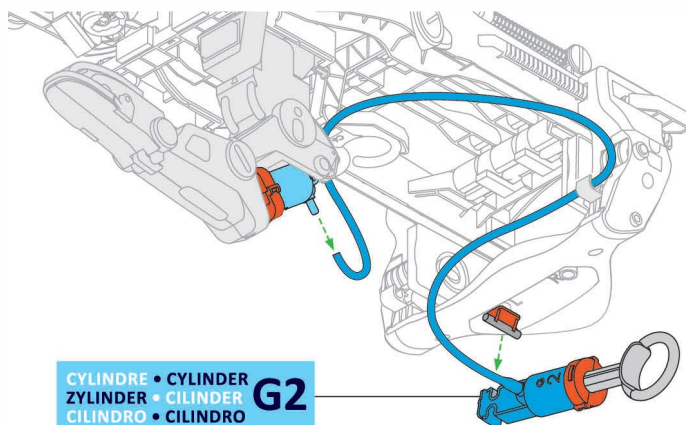
Wsuń rurkę do oporu.



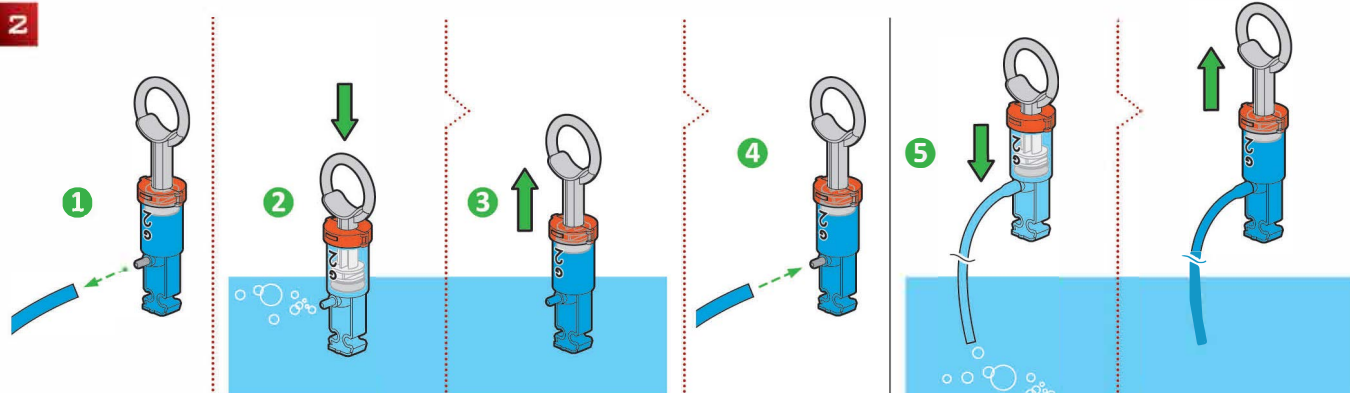
2

Woda przecieka z kciuka

1



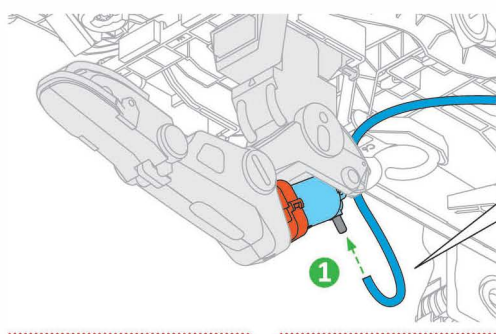
2



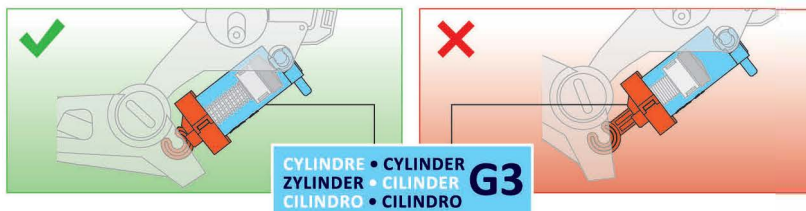
2 Wciśnij tłok do końca

3 Unieś tłok do góry

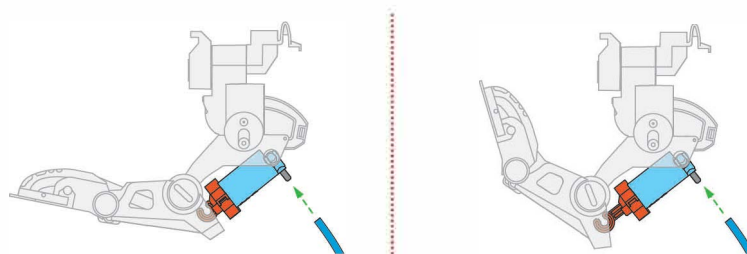
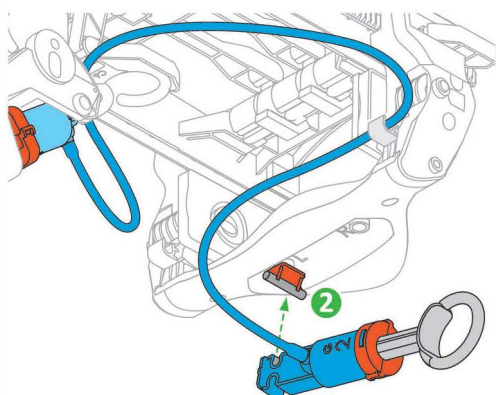
5 Napełnij cylinder i rurkę

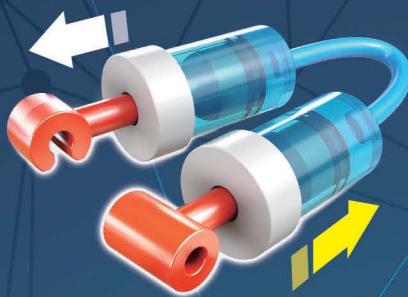


Wciśnij tłok do końca, aby pozbyć się nadmiaru powietrza



Wsuń rurkę do oporu





OSTRZEŻENIE: Przeznaczone tylko dla dzieci powyżej 8. roku życia.

OSTRZEŻENIE: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy ze względu na małe części, które mogą zostać połknięte. Ryzyko zadławienia.

OSTRZEŻENIE! Użytkowanie tylko pod ścisłym nadzorem osób dorosłych. Zabawka zawiera ostre części.

ZACHOWAJ ORYGINALNE OPAKOWANIE. Kolory i zawartość mogą się nieznacznie różnić

FR MISE EN GARDE : Uniquement pour enfants de 8 ans et plus.
ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
Présence de petits éléments susceptibles d'être ingérés. Danger d'étouffement.
ATTENTION ! A utiliser sous la surveillance rapprochée d'un adulte.
Présence de pointes et de bords coupants fonctionnels.
GARDER L'EMBALLAGE POUR REFERENCE FUTURE.
Les couleurs et le contenu peuvent varier légèrement.

EN WARNING: For children aged 8 and over only.
WARNING! Not suitable for children under 36 months due to small parts which can be ingested. Choking hazard.
WARNING! To be used under the direct supervision of an adult.
Presence of functional sharp points and edges.
RETAIN THE PACKAGING FOR FUTURE REFERENCE.
The colors and content may slightly vary.

DE WARNUNG: Für Kinder ab 8 Jahren.
ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet wegen verschluckbarer Kleinteile. Erstickungsgefahr.
ACHTUNG ! Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen benutzen. Verletzungsgefahr durch Spitzen und funktionelle Schneidkanten.
BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZ.
Farben und Inhalte können leicht variieren.

NL LET OP: Alleen voor kinderen ouder dan 8 jaar
WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, vanwege kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
WAARSCHUWING ! Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Aanwezigheid van scherpe punten en randen !
VERPAKKING BEWAREN VOOR REFERENTIE.
De kleuren en inhoud kunnen iets afwijken.

ES ADVERTENCIA: Únicamente para niños a partir de 8 años.
¡ADVERTENCIA! No conviene para niños menores de 36 meses ya que contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas. Peligro de asfixia.
¡ATENCIÓN! Se utilizará exclusivamente bajo la vigilancia directa de una persona adulta. Presencia de una punta afilada o bordes cortantes.
GUARDAR EL EMBALAJE PARA FUTURAS CONSULTAS.
Los colores y contenido pueden variar ligeramente.

IT AVVERTIMENTO: Unicamente per bambini di 8 anni e più.
AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Pericolo di soffocamento.
AVVERTENZA! Da usare sotto la sorveglianza di un adulto. Presenza di punte acuminate e bordi taglienti funzionali.
CONSERVARE L'IMBALLAGGIO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.
I colori e contenuti possono variare leggermente.

RETROUVEZ-NOUS SUR
FIND US ON

Buki France



Développé et distribué par :
Developed and distributed by :

BUKI France

22 rue du 33ème Mobiles
72000 Le Mans - FRANCE

Tél: +33 1 46 65 09 92

E-mail : daniellevy@bezeqint.net

www.bukifrance.com

